CVI/160

POSTAI

RENDELETEK TÁRA.

KÖZREBOCSÁJTJA

A MAGY. KIR. KERESKEDELMI MINISTERIUM.

000 17/1871/2

V. KÖTET.

1871-IK ÉVI FOLYAM.

PEST,
NYOMATOTT AZ „ATHENAEUM“ NYOMDÁJÁBAN.

új lelt. sz: 3308
2014 Ven
Postamúzeum Könyvtára
Leltári szám: 4510
Raktári jelzet: 656.20-9-1-1871/b.
Érték: 20.- (35)(05)

TARTALOM.

I. Szabályrendeletek.

Lap.

Adenbe (Arabia) szóló levelek dijazása . . . 78
Állam- és bankjegyek beszállitása 22
Állami távsürgönyök dijkötelessége, a távirati dijak fizetése és elszámolása 96
Angolországba (via Hamburg) szóló küldeményekhez szivar vagy dohány nyilvánitás nélkül nem mellékelhető 141

Bank- és államjegyek beszolgáltatása 22
Bélyeges levélboritékok (uj) behozatala . . . 37
Betüzők beszerzése nem kincstári postahivatalok számára 105

Cliché-k postai szállitása és dijazása 67

Dohány és szivar nem mellékelhető Angolországba (via Hamburg) szóló küldeményekhez nyilvánitás nélkül 141

Előindiába szóló levelek dijazása 78
Értékjegyek (régibb) elhasználása 61
Express-levelek kézbesitése katonai személyeknek 21
Expresskézbesitése a postai utalványoknak . . 136
Fizetésszabályozás a postahivatalbeliek számára 38
Fölhatalmazás 100 forinton felüli utalványok fel-

INHALT.

I. Verordnungen.

Seite.

Abfuhr der Postgefällsgelder 89
Aditional-Postvertrag mit Grossbrittanien und Irland 19
Amts-Kleidung der Post-Dienerschaft 2
Amts-Siegel und Stampiglien für nicht ärarische Postämter 105
Amts-Telegramme, deren Taxpflichtigkeit . . 96
Ausländische-Zeitungen, Bestellung und Versendung derselben 95

Bank- und Staatsnoten, Abfuhr derselben . . 22
Beipackung von Cigaren oder Tabak zu den via Hamburg nach England u. s. w. lautenden Sendungen ist ohne Deklaration unzulässig 141
Bezüge der Postbediensteten 38
Bezeichnung der frankirten Fahrpostsendungen 43
Brief- und Zeitungsmarken und Briefcouverts (Neue Ausgabe) 37
Brief-Couverts neue 37
Brief-Taxirung nach Aden in Arabien und Vorder-Indien 78
Briefe nach Pest, deren abgesonderte Behandlung 145

Correspondenzen der Gesandschaften und Agentien im Auslande 101
Correspondenzkarten mit k. k. österr. Werthzeichen, deren Behandlung 47
Correspondenzkarten ins Ausland 77
„ nach Frankreich . . . 83

	Lap.
vételére és kifizetésére, a kolomeai postahivatalnál	8
Fölhatalmazás a komáromi postahivatalnál	109
Franczia és spanyol hirlapok megrendelése	151
Grazer Zeitung levezéseinek portomentessége	15
Hirlap- és levéljegyek (uj) behozatala	37
Hirlapok megrendelése külföldön	
„ „ Franczia és Spanyolországból	151
Hirlapok sor- és árjegyzékének uj kiadása	151
Hivatali ruházat a postai cselédség számára	2
Hivatalos pecsétnyomók beszerzése nem kincstári postahivatalok számára	105
Hivatalos távsürgönyök dijkötelessége, a távirati dijak fizetése és elszámolása	96
Indiába (Elő-) szóló levelek dijazása	78
Járandóság szabályozása a postahivatalbeliek számára	38
Jövedéki pénzek helyes beszolgáltatása a postahivatalbeliek által	89
Kiállitási cs. k. főigazgatóság levelezéseinek portomentessége	84
Kiállitási cs. k. bizottmányok levelezéseinek portomentessége	109
Kocsipostai forgalom megnyitása Elszaszba és Német-Lotharingiába	48
Kocsipostai küldemények megjelölése	43
„ küldemények portojelölése Serbiába	54
„ küldemények szállitása Francziaországbn via Schweiz	84
Kolomeai postahivatal fölhatalmazása 100 frton felüli utalványok fölvételére és kifizetésére	8
Komáromi postahivatal fölhatalmazása 100 frton felüli utalványok fölvételére és kifizetésére	109
Követségek és ügynökök levelezéseinek kezelése	101
Küldemények Angolországban via Hamburg nyilvánitás nélkül szivart vagy dohányt nem tartalmazhatnak	142
Külföldi hirlapok megrendelése és szétküldése	95
Levelek, melyek Pesten kézbesitendők, a zárlatokban elkülönitendők	145
Levelezési lapok használata Francziaországba	83
„ „ használata külföldre	67

	Seite.
Couverts mit färbigem Rande sind für Geldsendungen unzulässig	1
Cliché's, deren Portobehandlung und Versendung mit der Briefpost	67
Dienstkleidung der Postdienerschaft	2
Duplicaten (Ausfertigung von) für in Verlustgerathene Sendungen	131
Ermächtigung des Postamtes Kolomea zur Aufnahme und Auszahlung von Geldanweisungen über 100 Gulden	8
Ermächtigung des Postamtes Komárom zur Aufnahme und Auszahlung von Geldanweisungen über 100 fl.	109
Expressbriefe, Bestellungen derselben an Militärpersonen	21
Expressbestellungen von Postanweisungen	336
Fahrpostsendungen, Frankobezeichnung derselben	43
Fahrpostsendungen nach Serbien	54
Fahrpostverkehr nach und aus dem Elsass und Deutsch-Lothringen	48
Fahrpostverkehr nach Frankreich vía Schweiz	84
Frachtbriefe, Beigabe derselben zu Fahrpostsendungen	134
Frankobezeichnung der Fahrpostsendungen	43
Französische und Spanische Zeitungen, Bestellung derselben	151
Geldanweisungen (telegraphische) Bestellung an Militärpersonen	21
Geldanweisungs-Telegramme, Ausfertigung derselben	69
Geldsendungen in Couverts mit färbigem Rande werden zur Beförderung mit der Post nicht angenommen	1
Gehaltserhöhung der Postbediensteten	38
Gesandschaften u. Agentien Behandlung derer Correspondenzen	101
Kolomea, Postamt wird zur Aufnahme und Auszahlung von Geldanweisungen über 100 fl. ermächtiget	8
Komárom, Postamt wird zur Aufnahme und Auszahlung von Geldanweisungen über 100 fl. ermächtiget	109

Lap

Levelezési lapok kezelése, ha cs. k. osztrák értékjegyekkel vannak ellátva 47
Levél- és hirlapjegyek (uj) behozatala 37
Levelek expresskézbesitése katonai személyeknek 21

Másodlatok kiállitása utalványok elveszése esetében 138
Mérföldmutatók kitöltése 6

Pecsétnyomók beszerzése nem kincstári postahivatalok számára 105
Pesten kézbesitendő levelek elkülönitése a zárlatokban 145
Pénzek (postajövedéki) helyes beszolgáltatása . 79
Pénzküldemények szines boritékok alatt postai szállitás végett el nem fogadtatnak . . . 1
Pénzutalványok (távirati) kézbesitése katonai személyeknek 21
Pénzutalványi lapok kezelése, ha cs. k. osztrák értékjegyekkel vannak ellátva 47
Portojelölés módja a Szerbiába szóló nem bérmentesitett küldeményeknek 54
Portomentesége a keresk. és iparkamaráknak 1
Portomentessége a tanügyi hatóságoknak . . 5
„ a „Grazer Zeitung“ levelezéseinek 15
Portomentessége a II. magyar államsorsjáték bizottmányának 23
Portomentessége a horvát nemzeti muzeum levelezéseinek 83
Portomentessége az 1873-ik évben Bécsben tartandó nemzetközi kiallitás főigazgatóságának 84
Portomentessége az 1873-ik évben Bécsben tartandó nemzetközi kiállitás számára az osztrák örökös tartományokban alakitott bizottmányoknak 109
Portomentessége a Bécsben felállitott mezőgazdasági, és a klosterneuburgi borászati vegykisérleti állomás levelezéseinek . . . 141
Portomentessége a cs. k. erdőfelügyelőségek levelezéseinek 97
Postai cselédség ruházatának megszabása iránt kibocsátott rendelet módositása 2
Postai pótszerződés Nagybrittania és Irlanddal 19
Postai uj értékjegyek behozatala 37
„ utánvételek maximalis összegének fölemelése kincstári és nem kincstári postahivataloknál 115
Postahivatalbeliek járandóságának szabályozása 38
Postajövedéki pénzek helyes beszolgáltatása . 89

Seite.

Meilenweiser, Ergänzung derselben 6

Nachnahmekarten (Post) Einführung derselben 129
Nachnahmesendungen, Erhöhung des Maximalbetrages bei ärarischen und nicht ärarischen Postämtern 115

Portofreiheit der Handels- und Gewerbe-Kammern 1
Portofreiheit der Schulbehörden 5
Portofreiheit der Correspondenzen und Sendungen der „Grazer Zeitung“ 15
Portofreiheit der II. ung. Staats-Lotterie-Commission 23
Portofreiheit der Correspondenzen des kroatischen National-Museums 83
Portofreiheit der k. k. Generaldirektion für die im Jahre 1873 in Wien abzuhaltenden internationalen Ausstellung 84
Portofreiheit der k. k. Forstinspektionen . . 97
Portofreiheit der k.k. Austellungs-Commissionen für die im Jahre 1873 in Wien abzuhaltenden internationalen Weltaustellung . . . 109
Portofreiheit d. Landwirthschaftlich-chemischen Versuchstation in Wien, und der önochemischen Versuchstation zu Klosterneuburg . 141
Portoanschreibung bei unfrankirten Fahrpostsendungen nach Serbien 54
Postanweisungen, Expressbestellung derselben 136
Postanweisungs-Blanquette mit k. k. öst. Stempeldrucke 47
Postanweisungs-Telegramme Behandlung derselben 69
Postbehandlung der Cliché'es 67
Postgefällsgelder richtige Abfuhr derselben . . 89
Postnachnahmen, Erhöhung des Maximalbetrages derselben 115
Postvertrag (Aditional) mit Grossbrittanien und Irland 19

Quästionen ins Ausland 53

Sendungen nach England (w. via Hamburg) undeklarirt keine Cigarren oder Taback Beibackung enthalten 141
Siegel (Amts-) Beischaffung derselben für nicht ärarische Postämter 105
Spanische und Französische Zeitungen, Bestellung derselben 511

Lap.

Régi postai értékjegyek elhasználása 61

Spanyol és Franczia hirlapok megrendelése . . 151
Szállitólevelek használata kocsipostai küldeményeknél 134
Szines boritékok alatt pénzküldemények postai elszállitás végett el nem fogadtatnak . . . 1

Távirati illetékek fizetése és elszámolása . . . 96
„ pénzutalványok kézbesitése katonai személyeknek 21
Távirati pénzutalványok kiállitása 69
Tudakozványok kiállitása Ausztriába és külföldre 53

Utalványok (posta) expresskézbesitése 136
Utalványi lapok kezelése, melyek cs. k. osztrák értékjegyekkel vannak ellátva 48
Utalványi táviratok kiállitása 69
Utalványok (távirati) kézbesitése katonai személyeknek 21
Utánvételek maximális összegének fölemelése kincstári és nem kincstári postahivataloknál 115
Utánvételi jegyek (postai) behozatala 129

II. Változások.

1) **A külföldi levél-portotarifában.**
Afrika 9
Amerika és Ázsia . . . 24, 45, 44, 73, 79, 110 152
Dánia 40, 43
Ausztrália 29
Magyar szövegü **külföldi levél portotarifa** 192

2) **A kölföldi kocsipostai tarifában.**
Amerika 40, 63, 142
Belgium 107
Francziaország 147
Moldva- és Oláhország 106
Nagybrittania és Irland 16, 107, 100
Norvégia 54, 62
Olaszország 16, 24, 39, 78, 149
Spanyolország és Portugallia 72
Svédország 44
3) **Levélforgalom** ideiglenes kezelése . . 24, 45
Elsass és Lotharingiába 23
Francziaországba 35
Párisba 16

Seite.

Staats- und Banknoten, Abfuhr derselben . . 22
Staats-Telegramme, Taxpflichtigkeit derselben 96
Stampiglien für nicht ärarische Postämter . . 105
Taxirung der Briefe nach Aden in Arabien und Vorder-Indien 78
Telegraphische-Anweisungen anMilitärpersonen 21
Telegraphische-Anweisungen Ausfertigung derselben 69
Telegraphen-Gebühren, Bezahlung u. Verrechnung derselben 96

Werthzeichen Verbrauch der älteren Ausgabe . 61

Zeitungen, ausländische 95
Zeitungen französische und spanische 151
Zeitungs-Marken neue Ausgabe 37
Zeitungs-Preisverzeichniss für 1872 151

II. Veränderungen.

1) **In dem ausländischen Briefporto-Tarife:**
Afrika 9
Amerika 24, 45, 73, 79, 110, 152
Dänemark 40, 43
Australien 29

Hinausgabe des ausländischen Brifporto-Tarifs in ungarischer Sprache . . . 102

2) **In dem ausländischen Fahrpost-Tarife:**
Amerika 40, 63, 142, 152
Belgien 107
Frankreich 147
Grossbrittanien und Irland 16, 107, 110
Italien 16, 24, 39, 78, 149
Moldau und Walachei 106
Norwegen 54, 62
Schweden 44
Spanien und Portugall 72
3) **Briefverkehr mit:**
Elsass und Lothringen 23

· *Lap.*

4) **Kocsipostai forgalom:**
Elsass és Német-Lotharingiába 72, 98
Francziaországba Belgiumon át 49, 110
Londonba Calais és Belgiumon át 62
Németalföldre 51
Párisba 98
Weissenbourgba a Lauter mellett 8

5) **Hirlapforgalom:**
Fölhatalmazás közvetlen hirlapforgalomra . . 9, 30
Franczia, spanyol és angol hirlapok előfizetése 29
Würtembergi hirlapok előfizetési föltételei . . 30

6) **Levelezési lapok** használati idejének meghosszabbitása 38

7) **Hajtópénzek** megszabása 2, 65

8) **Postagőzösök a tengeren:**
Liverpoolból Afrika nyugoti partjaira . . . 24
Friderikshafen és Arendal között 54, 110
Stettin és New-York között 110

9) **Postatávolsági változások:**
Szászrégen és Teke között 3

III. Vegyesek.

Egyenruházati egyletek levelezéseinek és küldeményeinek megdijazása 56
Kocsipostai küldemények kezelése visszaküldés esetében 63
Megbetüzése a postai értékjegyeknek 45
Postaküldeményeknek óvatos kezelése . . . 17
Tudakozványok gyors elküldése felszolamlás esetében 35
Vetéskimutatások portomentes kezelése . . . 41
Würtembergben megjelenő **hirlapok** előfizetési ideje 24

Seite.

Frankreich 35
Paris 16

4) **Fahrpostverkehr mit:**
Elsass und Deutsch-Lothringen 72, 98
Frankreich via Belgien 49, 110
London, via Calais und Belgien 62
Niederlande 15
Paris 98
Weissenbourg an der Lauter 8

5) **Zeitungsverkehr:**
Ermächtigung zum direkten Zeitungsverkehr 9, 30
Französische, englische und spanische Zeitungspränumeration. 29
Würtembergische Zeitungen, deren Pränumerations-Bedingungen 30

6. **Correspondenzkarten.** Verlängerung der Verbrauchsfrist derselben . . . 35
7) **Rittgeldbemessung** 2, 65

8) **Postdampfschifffahrt zur See** zwischen Liverpool und der Westküste Afrikas 24
Fridrikshavn und Arendal 54, 110
Stättin und New-York 110

9) **Postdistanzänderung** zwischen Szászrégen und Teke 3

III. Verschiedenes.

Fahrpostsendungen, Behandlung derselben im Falle der Rückleitung 63
Oblitarirung der Werth-Marken 45
Postsendungen behutsame Behandlung derselb. 17
Questionen schleinige Absendung derselben im Falle der Reclamation 35
Saaten-Ausweise, portofreie Behandlung derselben 41
Uniformirungs-Vereine, Taxirung der Sendungen derselben 56
Würtembergische Zeitungen, kürzeste Pränumerations-Frist derselben 24

IV.

Ujonnan fölállitott s megszüntetett postahivatalok a következő lapokon vannak elősorolva,

Neu errichtete und aufgelassene Postämter sind auf folgenden Seiten angeführt.

9, 41, 46, 86, 112, 115, 152.

V.

Személyzetiek.

Personalien.

3, 13, 27, 33, 36, 42, 47, 52, 58, 64, 75, 81, 87, 99, 104, 117, 142, 147, 150, 154.

POSTAI
RENDELETEK TÁRA.

Közrebocsátja a kereskedelmi ministerium.

1. sz. Pest, január 18-án 1871.

Tartalom.

A kereskedelmi s iparkamarák levelezéseinek portomentessége. — Szines szegélyü boritékokba zárt pénzküldemények postai elszállitás végett el nem fogadhatók. — A postaintézeti cselédség hivatali ruházatának megszabása iránt kibocsátott rendelet részbeni megváltoztatása. — Változások. — Személy-Pályázatok.

Inhalt.

Portofreiheit der Handels- und Gewerbe-Kammern. — Geldsendungen, die in Couverts mit färbigem Rande eingeschlossen sind, dürfen zur Weiterbeförderung mit der Post nicht angenommen werden. — Theilweise Aenderung der Verordnung betreffs des Ausmasses und Materials zur Amtskleidung für die Post-Dienerschaft. — Veränderungen. — Personalien. — Concurse.

A kereskedelmi s iparkamarák levelezéseinek portomentessége.

22016/4113.

Az 1865. october 2-án kelt legfelsőbb határozat II. fejezete 11. pontja s az 1868. VI. t. cz. 25. §-a értelmében a kereskedelmi s iparkamráknak a közhatóságokkal és egymás között váltott, valamint a kamarák elnöksége által a kültagokhoz intézett hivatalos levelei, ha ezen jellemöknek megfelelő módon vannak fölszerelve, s különösen az utóbbiakat illetőleg, ha a czimben a czimzett tagi minősége ki van fejezve, s a levél czimoldala „kereskedelmi s iparkamrai ügyben“ megjelöléssel van ellátva — a postán dijmentesen levén szállitandók, a kir. postahivatalok utasittatnak, hogy a jelen rendszabályt szószerint és pontosan foganatositsák.

Portofreiheit der Handels- und Gewerbe-Kammern.

Im Sinne der allerhöchsten Entschliessung vom 2-ten Oktober 1865. und des Gesetzartikels VI. §. 25. 1868. sind die Korrespondenzen der Handels- und Gewerbekammern im wechselseitigen und im Verkehre mit öffentlichen Bechörden, so wie die ämtlichen Korrespondenzen der Kammer-Präsidenten an die auswärtigen Mitglieder, wenn sie ihren Charakter entsprechend adjustirt sind, und hauptsächlich die letzteren betreffend, wenn auf der Adresse der Charakter des Adressaten als Mitglied ausgedrückt, und der Brief mit der Bezeichnung „In Angelegenheit der Handels- und Gewerbekammer,“ versehen ist, portofrei zu behandeln.

Die k. Postämter werden zur genauen Darnachachtung dieser Verordnung angewiesen.

Pest, január 2. 1871.

Szines szegélyü boritékokba zárt pénzküldemények postai elszállitás végett el nem fogadhatók.

27200/5184.

Szines szegélyü, s leginkább a gyászkeretü levélboritékok külső megsértése kevésbbé lévén észrevehető, ilyenek használata a pénz s érték papirok boritékolására ezennel megtiltatik.

Geldsendungen, die in Couverts mit färbigem Rande eingeschlossen sind, dürfen zur Beförderung mit der Post nicht angenommen werden.

Nachdem die Beschädigung der mit färbigem, hauptsächlich aber mit schwarzem Bande versehenen Brief-Couverte nicht leicht wahrgenommen werden kann, so wird hiemit die Verwendung derselben als Umschlag von Geld- und Werthpapier-Sendungen untersagt.

A kir. postahivatalok a szines szegélyü boritékokba zárt pénz- és értékküldeményeket utasitsák vissza.

Die kön. Postämtern werden angewiesen die in Couverts mit färbigen Rande eingeschlossenen Geld- und Werthsendungen zurückzuweisen.

Pest, január 12. 1871.

A postaintézeti cselédség hivatali ruházatának megszabása iránt kibocsátott rendelet részbeni megváltoztatása.

Theilweise Aenderung der Verordnung betreffs des Ausmasses und Materials zur Amtskleidung für die Post-Dienerschaft.

25133/4755.—1870.

A postai szolgaszemélyzet hivatali ruházatának megszabása iránt 1868. évi májushó 25-én 7721—1978. sz. alatt kibocsátott és az 1868. évi postarendelvénylap 13. számában közzétett rendelet 3. e) és f) pontja oda módosittatik, hogy a postaintézeti cselédség hivatali nyári nadrágai és mellényei béléséhez az előirt fehér callicot helyett, ezentul külön külön egy rőf, széles szürke canafas fog adatni.

Der Punkt 3. e) und f) der Verordnung vom 25-ten Mai 1868. (Verordnungsblatt Nr. 13 vom Jahre 1868.) in Betreff des Ausmasses und Materials der Amtskleidung für die Postdienerschaft wird dahin abgeändert, dass als Futterstoff für eine Sommerhose und Weste, statt weissen Callicot vom nächsten Betheiligungstermine an, je eine Elle ellenbreiter grauer Canafas verabfolgt wird.

Pest, december 19. 1870.

Változások. | **Veränderungen.**

28131/3177.

A postai hajtópénz az 1871-ik év első felére minden ló és állomás (2 mérföld) után ekkép lett megállapitva:

Das Postrittgeld für ein Pferd und eine Post (zwei Meilen) wird pro I-ten Semester 1871. wie folgt festgesetzt:

I. A magyar kir. postaterületen :

a pesti postakerületben	1 frt	30	kr.
„ posoni „ „	1 „	30	„
„ soproni „ „	1 „	28	„
„ kassai „ „	1 „	26	„
„ n.-váradi „ „	1 „	30	„
„ temesvári. „ ide értve a bánsági határvidéket is	1 „	32	„
„ nagyszebeni postakerületben	1 „	30	„
„ zágrábi „ „ és pedig			
a) a tengermelléki kerületben . .	1 „	30	„
b) „ zeng-községi „ . .	1 „	44	„
c) „ liccai és otočani ezr. területein	1 „	30	„
d) az ogulini ezred területén . .	1 „	36	„
e) a zágrábi postakerület többi területén . „ .	1 „	26	„

II. A cs. kir postaterületen :

Alsóaustriában	1 frt	43	kr.
Felsőaustriában	1 „	33	„
Salzburgban	1 „	43	„
Stajerországban			

I. In dem k. ung. Postgebiete :

im Pester Postbezirke mit . . .	1 frt	30	kr.
„ Pressburger „ „ . . .	1 „	30	„
„ Ödenburger „ „ . . .	1 „	28	„
„ Kaschauer „ „ . . .	1 „	26	„
„ Grosswardeiner „ „ . . .	1 „	30	„
(Temesvárer „ „ (einschliesslich der banater Militär-Grenze mit	1 „	32	„
Im Hermannstädter Postbezirke mit .	1 „	30	„
„ Agramer			
u. z. a) im Littorale mit	1 „	30	„
b) „ Gebiete der Zengger-Communit mit	1 „	44	„
c) im Gebiete des likkaner und ottotsaner Grenz-Regimenter mit	1 „	30	„
d) Im Gebiete des Oguliner Grenz Regimentes	1 „	36	„
e) im den übrigen Theilen des Agramer Postbezirkes mit . .	1 „	26	„

II. In dem k. k. Postgebiete :

in Niederösterreich mit	1 fl	43	kr.
„ Oberösterreich „	1 „	33	„
„ Salzburg „	1 „	43	„
„ Steiermark, u. z.			

a) brucki kerületben	1	„ 45	„
b) a grátzi és marburgi kerületben	1	„ 36	„
Karinthiában	1	„ 38	„
Csehországban			
a) Eger, Saaz, Leitmeritz, Jicin, Prág, Pilsen és Budweis kerületében	1	„ 47	„
b) Pisek, Tabor, Czaslau, Königgrätz, Jungbuntzlau és Chrudim kerületeiben	1	„ 39	„
Morvaországban és Silesiában . . .	1	„ 40	„
Tirol és Vorarlbergben	1	„ 58	„
A tengerparton	1	„ 43	„
Krajnában	1	„ 31	„
Galiciában			
a) Wadowicz és Sandecz kerületeiben	1	„ 40	„
b) Krakó, Sanok és Tarnow kerületeiben	1	„ 27	„
c) Rzezow, Przemysl, Zolkiew, Zloczow és Brezzan kerületeiben	1	„ 17	„
d) Lemberg, Sambor, Stry, Stanislau és Kolomoea kerületeiben .	1	„ 21	„
e) Tarnopol, Czortkow kerületeiben	1	„ 11	„
Bukovinában	1	„ 19	„

Fedett kocsi után járó illetékül az egy ló és egy állomás után járó hajtópénz fele része, fedetlenért annak negyed része számitandó.

Az ostorpénz és a kocsi kenőcsdij változatlan marad.

a) im Brucker Kreise mit . . .	1	„ 45	„
b) im Grazer und Marburger Kreise	1	„ 36	„
in Kärnthen	1	„ 38	„
„ Böhmen, u. z.			
a) für den Egerer, Saazer, Leitmeritzer, Jiciner, Prager, Pilsener und Budweiser Kreise mit . .	1	„ 47	„
b) für den Piseker, Taborer, Czaslauer, Königgrätzer, Jungbunzlauer und Chrudimer Kreis mit	1	„ 39	„
in Mähren und Schlesien mit	1	„ 40	„
„ Tirol und Vorarlberg mit	1	„ 58	„
„ Küstenlande mit	1	„ 43	„
„ Krain „	1	„ 31	„
„ Galizien, u. z.			
a) im Wadowicer und Sandecer Kreise mit	1	„ 40	„
im Krakauer, Tarnower und Sanoker Kreise mit	1	„ 27	„
c) in den Kreisen: Rzezow, Przemysl, Zolkiew, Zloczow und Brezzan mit	1	„ 17	„
d) in den Kreisen Lemberg, Sambor, Stry, Stanislau u. Kolomoea Kreise	1	„ 21	„
e) im Tarnopoler u. Czortkower „	1	„ 11	„
in der Bukowina	1	„ 19	„

Die Gebühr für einen gedeckten Wagen ist mit der Hälfte für einen ungedeckten, mit dem 4. Theil des für ein Pferd und eine Post entfallenden Rittgeldes zu bemessen.

Das Postillions Trinkgeld und das Schmiergeld bleiben unverändert.

Pesten, január 3-án 1871.

25754/4877.

A Szászrégen és Teke közti távolság f. è. dec. 15-étől fogva $1^6/_8$ posta helyett $1^7/_8$ postában állapitott meg.

Das Distanzausmass zwischen Szászrégen und Deckendorf wurde vom 15-ten Dezember d. J. von $1^6/_8$ auf $1^7/_8$ Posten erhöht.

Pest, december 26. 1870.

Személyzetiek.

Personalien.

26149/4976.

I. Kineveztettek: I. osztályú postatisztté: Plachetka Frigyes, cs. kir. gyalogsági kapitány N.-Szebenbe;

III. osztályú postatisztekké: Stokinger Manó, I-sö osztályú járulnok Kassára; Göltl Gyula, Arcz Mihály, I. osztályú járulnokok Nagyszebenbe; Bartus Márton, Opra Albert, Vellantsits János, I-sö osztályú járulnokok és Riemer Rezsö, cs. kir. gyalogsági főhadnagy Pestre;

II. osztályú járulnokokká: Manhard Mihály gyakornok Sopronba; Rausch Vincze, Jakabfi József és Lasch Vilmos gyakornokok Nagy-Szebenbe; Hollik Lajos, Kanczler Fábián, Magyar Elek, Prückler József gyakornokok, Doromby József postakiadó, Demjanovits Bertalan és Augustini János dijnokok Pestre;

fogalmazói gyakornokokká: Bene Róbert és Mráz Ágoston végzett jogászok Pestre.

Postamesterekké a pesti kerületben: Horváth Ferencz Uj-Pestre; a posoni kerületben: Rasska József Kisutczára, Heiling János a posoni pályaudvarba, Kudlik János Szobotisztra; a soproni kerületben: Nemes József Köveskállára, Ascher Bernát Mura-Szombatra, Török Juliánna Pinczehelyre, Henge Imre F.-Ireghre, Goldschmied Ádám Légrádra, Lauschmann István Somogy-Endrédre, Schoditsch József Német-Szt.-Mihályra; a kassai kerületben: Rochlitz Dávid Bodrog-Keresztturra; — a nagyváradi kerületben: Florek Ferencz Uj-Kigyósra, Alexievich Simon Kotajba, Molnár Péter Csanád-Palotára, Danyek István Borsra, Kajaba János Vadászra, Fogarasi Lajos

Piskoltra; a temesvári kerületben: Brostianu Döme Nagy-Zorlenczre, Preisz Ágoston Aninára, Bámbetz András Jámba, Bauer György Törökbecsére, Petrovics Lázár Tovarissovára, Walter Alajos Bogdánba; — a zágrábi kerületben Sokačič József Cadjavicára

postavezetőkké: Knezevich Nándor Temesvárra, Lipter Mihály Kassára, Kacsmarik Lajos, Kanász Nagy Mihály és Drescher Tófor Pestre.

II. Áthelyeztettek: Hrad I-ső osztályú postatiszt Nagy-Szebenből Pestre, Daibukát Gerő IV. osztályú számtiszt, mint III. osztályú az állami számvevőszékhez.

III. Nyugdijaztatott: Eiselt Antal I-ső osztályú postavezető Kassán.

IV. Leköszöntek: Török Vidor II. osztályú járulnok Pesten, Riegler Péter II. osztályú járulnok Sopronban.

V. Meghalt: Rokonfi József I. osztályú járulnok Pesten.

VI. Elbocsátattak: Klučarič Henrik, I-ső osztályú, Rauth Károly II. osztályú járulnok Zágrábban.

Pest, december 17. 1870.

Pályázatok.

Postatiszti esetleg **járulnoki** állomásra a nagyszebeni postaigazgatóság kerületében, 700, illetőleg 500 frt fizetéssel, 300, illetőleg 200 frt biztositék letétele mellett.

A kérvények három hét alatt a nagyszebeni postaigazgatósághoz intézendők.

Két postajárulnoki állomásra a komáromi postahivatalnál 500 frt fizetéssel s 200 frt biztositék letétele mellett.

A kérvények három hét alatt a posoni postaigazgatósághoz intézendők.

Két postajárulnoki állomásra a soproni postaigazgatóság kerületében 500 frt fizetéssel, 200 frt biztositék letétele mellett.

A kérvények három hét alatt a soproni postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra Tinnyén (Pestmegye), szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett. Évi járandóság 120 frt tiszti, 20 frt irodai és 120 frt küldönczátalány.

A kérvények három hét alatt a pesti postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra Sörnyén (Sopronmegye) szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett. Évi járandóság: 200 frt fizetés, 36 frt irodai és 720 frt szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a soproni postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásokra szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett.

1. Rónaszéken. Évi járandóság 120 frt fizetés, 20 frt irodai, 720 frt szállitási átalány;

2. Rákóczon (Zemplénm.) Evi járandóság 110 frt fizetés, 20 frt irodai és 364 frt szállitási átalány.

Dijtalan gyakornoki állomásra.

A kérvények három hét alatt a kassai postaigazgatósághoz intézendők.

Concurse.

Postamesteri állomásokra szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett.

1. Szentmártonban (Aradmegye). Évi járandóság: 150 frt fizetés, 20 frt irodai és 350 frt szállitási átalány;

2. Nagygéczen (Szatmárm.). Évi járandóság: 120 frt fizetés, és 20 frt irodai, 600 frt szállitás i átalány;

3. Mezőberényben (Békésm.). Évi járandóság: 120 frt fizetés, 24 frt irodai és 600 frt szállitási átalány,

4. Udvariban (Biharm.). Évi járandóság: 120 frt fizetés, 20 frt irodai átalány;

5. Paulison (Aradm.). Évi járandóság: 200 frt fizetés, 24 frt irodai, 400 frt szállitást átalány;

6. Nagybáródon (Biharm.). Évi járandóság: 200 frt fizetés, 20 frt irodai, 300 frt szállitási átalány.

A folyamodványok három hét alatt a nagyváradi postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásokra szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett:

1. Toroczkón (Erdély). Évi járandóság: 120 frt fizetés, 20 frt irodai és 550 frt szállitási átalány;

2. Piskiben (Erdély). Évi járandóság: 300 frt fizetés, 30 frt irodai és 100 frt küldöncz átalány;

3. Tordán 400 frt biztositék letétele mellett. Évi járandóság: 700 frt fizetés, 100 frt irodai átalány, 60 frt hegypótfogati illeték, 330 frt szállitási átalány s 7500 frtra menő hajtópénz.

4. Nagyenyeden 400 frt biztositék letétele mellett. Évi járandóság: 600 frt fizetés, 60 frt irodai, 60 frt pótelőfogati átalány és a megfelő hajtópénz.

A kérvények három hét alatt a nagyszebeni postaigazgatósághoz intézendők.

Postamts-Praktikanten-, und Concepts-Praktikantenstelle im Agramer Postdirektions-Bezirke. Adjutum für den Letzteren 350 fl.

Gesuche sind binnen drei Wochen bei der Postdirektion in Agram einzubringen.

Pest, 1871. Nyomatott az „Atheaneum"-ban.

POSTAI
RENDELETEK TÁRA.

Közrebocsátja a kereskedelmi ministerium.

2. sz. Pest, február 4-én 1871.

Tartalom.

A tanügyi hatóságok portomentessége tárgyában. — A mérföldmutatók kitöltése. — Uj levelezési s postai utalványlapok. — A kolomeai postahivatal fölhatalmazása 100 frton fölüli pénzutalványok felvételére és kifizetésére. — Változások. — Uj postaintézetek. — Személyzetiek. — Pályázatok. — Felhivás.

Inhalt.

Die Portofreiheit der Schulbehörden betreffend. — Ergänzung der Meilenweiser. — Neue Korrespondenzkarten und Postanweisungs-Blanquette. — Ermächtigung des Postamtes in Kolomea zur Aufnahme und Auszahlung von Geldanweisungen über 100 fl. — Veränderungen. — Neue Postanstalten. — Personalien. — Concurse. — Aufruf.

A tanügyi hatóságok portomentessége tárgyában.

10/2.

A postai Rendeletek Tárának 1869. é. 8. számában (46. lapon) közzétett 1869. évi 11948/2357. sz. a. kelt rendelet, mely által a kir. tanfelügyelők (kik egyszersmind az iskolai tanácsok elnökei) hivatalos levelezéseinek portomentes szállitása rendeltetett el, a gyakorlatban eltérőleg alkalmaztatván, ezentul való szoros miheztartásul következő utasitás adatik:

A tanfelügyelők, mint az 1868. XXXVIII. t. cz. 124. §-a értelmében az oktatásügyi minister által kinevezett állami közegek, a portomentességet szabályozó 1665. évi okt. 2-kán kelt rendszabály II. czikkének 1. pontjában felsorolt közegek közé számitandók; s ennélfogva egymás között és más portomentes hatóságokkal való érintkezésükben mind levelezéseik (II. cz. 1. pont), mind az idézett rendszabály VII. czikkében foglalt kocsipostai küldeményeik, mind végül a VIII. czikkben emlitett pénz- és értékküldeményeik portomentesen szállitandók, s az ajánlási dij alól is mentek; — portoköteles felekkel való érintkezésükben ellenben a portomentesség csakis a közszolgálat érdekében váltott levelezésükre szoritkozik, mely tulajdonság az emlitett felekhez intézett leveleken „hivatalos, közszolgálati ügyben“ az azoktól eredőkön pedig „hivatalos felszólitásra, közszolgálati ügyben“ szavakkal kell hogy külsőleg jelezve legyen.

Az iskolai tanácsoknak, iskolai székeknek és iskolai gondnokoknak az idézett rendszabály II. czikke 6. és 7. pontja értelmében csakis a közhatóságokkal (tehát a tanfelügyelőkkel is) és egymás között a tanügyre vonatkozólag váltott s e szerint megjelölt levelezéseikre nézve birnak portomentességgel.

Die Portofreiheit der Schulbehörden betreffend.

Nachdem die im Postverordnungsblatte Nr. 8 vom Jahre 1869. (Pag. 46) kundgemachte Verordnung, Zahl 11948/2357 v. J. 1869, womit die portofreie Beförderung der Correspondenz der königl. Schulinspektoren (zugleich Vorstände der Comitats-Schulräthe) angeordnet wurde, in der Praxis in verschiedener Weise angewendet wurde, wird für die Zukunft folgende Weisung zur genauen Darnachachtung erlassen:

Die königl. Schulinspectoren, als gemäss §. 124. des G. Art. XXXVIII. vom J. 1868. durch den Unterrichtsminister ernannte Organe der Staatsregierung, sind in den Art. II. Abs. 1. des Portofreiheitsgesetzes vom 2. Oktober 1865. einzureihen, und geniessen demnach im wechselseitigen Verkehr untereinander und mit anderen portopflichtigen Behörden u. s. w. sowohl für ihre Amtskorrespondenzen (Art. II. Abs. 1.), als die im Art. VII. aufgeführten Fahrpostsendungen und die im Art. VIII. namhaft gemachten Geld- und Werthsendungen die Befreiung von Entrichtung der Porto- und Recommandationsgebühr; im Verkehre mit portopflichtigen Parteien dagegen ist ihre Portofreiheit blos auf ihre Correspondenzen und die an sie gerichteten Eingaben in Angelegenheiten des öffentlichen Dienstes beschränkt, und es müssen derartige Correspondenzen an portopflichtige Adressaten auf der Adresse mit der Bezeichnung „in Angelegenheit des öffentl. Dienstes“, Eingaben von denselben mit der Bezeichnung „über ämtliche Aufforderung“ versehen sein.

Die Comitatsschulräthe, Schulstühle und Curatoren geniessen im Grund des Art. II. Abs. 6. und 7. des bezogenen Gesetzes die Portofreiheit ausschliesslich für ihre untereinander oder mit Staatsbehörden (also auch den Schulinspectoren) gewechselten, auf Schulangelegenheiten bezüglichen und demgemäss bezeichneten Correspondenzen.

Pest, 15. január 1871.

A mérföldmutatók kitöltése.

188/23.

Az ujon felállitott postahivatalokról a Rend. tárában időnkint közzétett kimutatásoknak czélja az, hogy a postahivatalok tudomást nyerjenek az uj postahivatalok létele- s összeköttetéseiről, s hogy minden postahivatal az ujon felállitott postahivatalok nevét és távolságát a közzétett adatok szerint saját mérföldmutatójába jegyezze be.

Ennek daczára több postahivatal ezen a postai küldemények biztos dijszabásának eszközlése végett szükséges nyilvántartást mellőzi, s saját mérföldmutatója kiegészitésére gondot nem fordit; minek következménye az, hogy az illető kezelő-tisztek valamely már fenálló postahivatal létéről és távolságáról tudomással nem birnak, az oda intézett postai küldeményekre helytelen dijakat szabnak s a feladó ide vágó kérdéseire felelni nem tudnak.

Ez okból utasittatnak a postahivatalok, hogy mérföldmutatóikat a Rend. tárában közzétett adatok szerint mindenkor egészitsék ki, az életbeléptetett postahivatalok nevét és távolságát minden mulaaztásért 10 kr. birság terhe alatt pontosan jegyezzék be bel- és külföldi mérföldmutatóikba.

A postafelügyelők utasittatnak, hogy hivatali szemlék alkalmával a postahivatalokat e tekintetben ellenőrizzék s a tapasztalt mulasztásokat a postaigazgatóság tudomására hozzák, mely e részben fenyitőleg jár el.

Tapasztaltatott továbbá, hogy számos postahivatal, melynek mérföldmutatója nem annyira a kézi használat, mint inkább gondatlanság miatt rongyollott el, vagy az elmulasztott kiegészités folytán vált haszonvehetetlenné, — az előttes postaigazgatóságnál uj mérföldmutató kitöltését kéri hivatalból eszközöltetni; a postaigazgatóságok figyelmeztetnek, hogy az ily postahivataloktól az uj mérföldmutató kitöltéséért megállapitott, és pedig a belföldiért 3, az egyletiért 6 frtnyi irási dijt követeljék be.

Minthogy az utóbbi években kiadott mérföldmutatók némi kiméléssel éveken át ép állapotban megtarthatók, ezentul csak oly postahivatalok fognak a kitöltési, illetőleg uj mérföldmutató beszerzési árának fizetésétől fölmentetni, melyek régibb kiadmányu, jelesül az 1858 előtt nyomatott belföldi mérföldmutató birtokában vannak, s azokba a helyszüke nem engedi az uj nevek beirását; és azok, melyek különben a tettleg fennálló postahivatalok neveit pontosan bejegyezték, de több évi használatban elkopott mérföldmutatójuk lemásolására tiszta füzetet (blanquette-t) kérnek.

Ergänzung der Meilenweiser.

Die Veröffentlichung der neu errichteten Postämter durch das Verordnungs-Blatt hat eines Theils den Zweck, dass die Postbediensteten sich hiedurch von dem Bestande neuer Postanstalten und deren Verbindungen sofort Kenntniss verschaffen, und die neu errichteten Postämter mit der dem bezüglichen Taxfelde gleichkommende Entfernung in ihrem Meilenweiser nachtragen.

Nach der gemachten Wahrnehmung unterlassen die meisten Postämter die nachträgliche Einzeichnung der neuen Postanstalten in die Meilenweiser, wodurch diese zur richtigen Taxirung der Postsendungen unentbehrlichen Behelfe unvollständig bleiben; — was zur natürlichen Folge hat, dass die Postbediensteten wegen Unkenntniss von dem Bestande eines neuerrichteten Postamtes die dahin vorkommenden Sendungen unrichtig taxiren, oder einschlägige, von Partheien gewünschte Auskünfte zu geben nicht in der Lage sind.

Die Postämter werden demnach beauftragt die neu errichteten Postanstalten mit ihrer Entfernung und den weiteren Daten aus dem bezüglichen Verzeichnisse des Verordnungsblattes bei Vermeidung einer Geldstrafe von 10 kr. für jede Unterlassung sofort in den betreffenden inn- oder ausländischen Meilenweiser einzuzeichnen, und sonach diese Behelfe stets und genau richtig zu stellen.

Die Postinspectoren haben bei Amts-Revisionen hierauf besonders zu achten und vorkommende Ausseracht lassugen der Post-Direction bekannt zu geben, welche gegen die Schuldtragenden Bediensteten unnachsichtlich das Amt handeln wird.

Nachdem ferner häufig Fälle vorkommen, dass von Postämtern deren Meilenweiser nicht so sehr in Folge häufigen Gebrauches bei der Manipulation als durch unachtsames Gebahren abgenützt, oder wegen unterlassenen Ergänzung unbrauchbar werden, ein neuer Meilenweiser verlangt, und dessen Ausfertigung von den Post-Directionen vom Amtswegen veranlasst wird, werden die Post-Directionen beauftragt von solchen Postämtern immer die für die Ausfertigung eines neuen Meilenweisers festgesetzte Gebühr u. z. für einen inländischen 3 fl., für einen vereinsländischen 6 fl. einzuheben; und nachdem die Meilenweiserhefte von der in den letzteren Jahren erfolgten Ausgabe bei nur einiger Schonung mehrere Jahre hindurch im brauchbaren Zustande erhalten werden können, werden künftighin nur für solche Postämter neue Meilenweiser unentgeltlich ausgefertigt, beziehungsweise Blauquette verabfolgt, deren Meilenweiser noch vor dem Jahre 1858. ausgestellt worden sind, und in welchen wegen Mangel an Raum die neuen Postämter nicht mehr nachgetragen werden können; ferner solche, welche die vorgeschriebenen Nachträge pünktlich bewerkstelliget haben, zur Abschreibung jedoch ihres bereits abgenützten Meilenweisers ein leeres Heft (Blanquette) benöthigen sollen.

Pest, január 30. 1871.

Uj levelezési- s postai utalványlapok.

Folyó évi február 15-étől kezdve uj levelezési és postai utalványlapok jönnek forgalomba.

A levelezési lapok az eddigi alakban, világos sárga papiron vannak kiállitva, s mint eddig 2 krajczáros érték-bélyeggel ellátva.

A kétféle, magyar és német szövegü levelezési lap használata megszünik, minthogy az új kiadású lapon a két szöveg egyesitve van.

A postai utalványlapok szintén az eddigi alakban zöldpapiron vannak kiállitva azon különbséggel, hogy azokon a magyar és német szöveg egymás mellé van nyomva, azonfelül 5 krajczáros értékbélyeggel vannak ellátva; minél fogva az utalvány blanquettek ezentúl mint értékczikk kezelendők s az igazgatósági pénztáraktól többi értékczikkek (levél-, hirlapjegyek stb) módjára veendök át, s az illető számadásban külön rovat alatt tartandók nyilvánlatban.

A levelezési lapok bélyegei aranysárga, az utalványoké barna-vörös szinüek, s koszorúval övezett világos körmezön Ő cs. és apost. királyi Felsége arczképét tüntetik elő, mely alatt a koronás magyar és dalmát-, horvát-szlavon egyesitett czimer s a bélyegérték fejelölve látható.

A régi levelezési lapok elhasználására f. é. február 1-jétől számitott két havi határidő engdtetik; azontúl a magyar postarületen a régi lapokra irt, s postára adott közlemények nem bérmentesitettekül fognak tekintetni s akkép dijaztatni.

A kir. postahivatalok a régi levelezési lapok kezeik közt lévő készletét f. é. február hó végeig árúsithatják, az akkor felmaradó készletet az előjáró postaigazgatósághoz ujakkal való becserélés végett küldjék be.

A bélyegtelen postai utalványlapok takarékosság kedvéért a készlet elfogytáig az eddigi módon, t. i. megfelelő levéljegyek felragasztása által fölhasználandók.

Az uj utalványlapok használatánál az 5 kron felüli utalványozási illeték a megfelelő levéljegyekkel az utalvány lap kijelölt helyére való ragasztása által fedeztetik.

Neue Korrespondenzkarten und Postanweisungs-Blanquette.

1284/.

Vom 15-ten Feber l. J. kommen neue Korrespondenzkarten und Postanweisungs-Blanquette in Gebrauch.

Die Korrespondenzkarten sind in derselben Form wie bisher auf lichtgelben Papier ausgefertigt, und wie bis jetzt mit Marken von 2 kr. versehen.

Der Gebrauch von Korrespondenzkarten mit ungarischen und deutschen Texte wird eingestellt, da auf den neu herausgegebenen Korrespendenzkarten diese beiden Texte vereinigt sind.

Die Postanweisungs-Blanquette sind in der bisherigen Form auf grünem Papier ausgefertigt, mit dem Unterschiede, dass auf denselben der uugarische und deutsche Text nebeneinander gedruckt ist, und überdies mit Marken von 5 Kreuzer versehen sind; in Folge dessen sind die neuen Anweisungs-Blanquette als Werthzeichen zu behandeln, und von den Postdirektionskassen wie die übrigeu Werthartikel (Brief- und Zeitungsmarken u. s. w.) zu übernehmen, und unter einer eigenen Rubrik der Brief- und Zeitungsmarken-Rechnung in Evidenz zu halten.

Die Markenfarbe der Korrespondenzkarten ist goldgelb, die der Postanweisungs-Blanquette braunroth, die Marke enthält in einem lichten Kreisförmigen, mit einem Kranze umgebenen Felde das Kopfbild Seiner k. und apost. k. Majestät, unter welchem das vereinigte ungarische, und das dalmatinisch-kroatisch-slavonische Landeswappen mit der Krone, und der Markenwerth zu sehen ist.

Zum Verbrauch der alten Korrespondenzkarten wird vom 1-ten Februar l. J. an gerechnet eine Frist von zwei Monaten gegeben; nach Ablauf dieser Frist werden alle auf alte Korrespondenzkarten geschriebenen, und im ungarischen Postgebiete zur Aufgabe gelangenden Mittheilungen als unfrankirt angesehen und dernach behandelt.

Die k. Postämtern haben den Vorrath von alten Korrespondenzkarten bis Ende Februar zu verschleissen, den allfällig übriggebliebenen Rest aber der vorgesetzten Postdirektion Behufs Umtausches für neue Korrespondenzkarten zu übersenden.

Die ungestempelten Anweisungs-Blanquette sind aus ökonomischen Rücksichten bis zum gänzlichen Verbrauche des Vorrathes zu verwenden und ist die Anweisungsgebühr wie bisher durch Aufkleben von Briefmarken zu verrechnen.

Wenn bei den neuen Anweisungs-Blanquetten die einzuhebende Anweisungs-Gebühr 5 kr. überschreitet, ist dieselbe durch Aufkleben von Briefmarken bis zur Höhe der entfallenden Gebühr zu ersetzen.

Pest, január 21. 1871.

A kolomeai postahivatal felhatalmazása 100 forinton felüli pénzutalányok felvetelére és kifizetésére.

Ermächtigung des Postamtes in Kolomea zur Aufnahme und Auszahlung von Geldanweisungen über 100 Gulden.

444/32.

A kolomeai postahivatal (galiciai) f. é. január 15-től kezdve 1000 frtig terjedő pénzutalványok felvételére és kifizetésére, a pesti és bécsi postahivatalokkal váltott forgalomnál 5000 forintig terjedő pénzutalványok felvételére lett felhatalmazva.

Das Postamt in Kolomea (Galicien) wurde vom 15. Jänner l. J. zur Aufnahme und Auszahlung von Geldanweisungen bis 1000 Gulden, im Vekehre mit den Postämtern in Pest und Wien aber zur Aufnahme von Geldanweisungen bis 5000 Gulden ermächtigt.

Pest, január 13. 1871.

Változások. | **Veränderungen.**

409/49.

Az „Országos középtanodai tanáregylet“-nek megengedtetett, hogy havonkint megjelenő közlönyét, mely egyuttal a középtanodai tanügyre vonatkozó felsőbb rendeletek tárát képezi, a folyó év tartama alatt példányonkint tekintet nélkül a sulyra egy-egy ujságjegy mellett küldhesse szét a postán.

Dem „Landes-Mittelschullehrer-Vereine“ wurde gestattet sein monatlich einmal erscheinendes Zeitungs-Organ „Az országos középtanodai tanáregylet közlönye“, welches zugleich als Sammlung der Verordnungen für die Mittelschulen dient, während des laufenden Jahres bei der Versendung mittelst der Post ohne Rücksicht auf das Gewicht pr. Exemplar nur mit einer Zeitungsmarke versehen zu dürfen.

Pest, január 19. 1871.

138/10.

Minthogy a bajor kocsipostai expeditio a Lauter melletti Weissenburgban ismét megnyittatott, az oda szóló kocsipostai küldemények csakugy, mint a háboru kitörése előtt, elszállitás végett ismét felvétethetnek.

Nyilvánitott értékü levelekre nézve azonban a mult évi nov. hó 22-kén 23264/4349. szám alatt a Rendelett. 20. sz. 118. lapján közzétett határozatok továbbra is érvényben maradnak.

Nachdem die baierische Fahrpostexpedition in Weissenburg an der Lauter wieder eröffnet wurde, können Fahrpostsendungen nach diesem Orte wie vor Ausbruch des Krieges zur Beförderung angenommen werden.

Briefe mit deklarirtem Werthe unterliegen jedoch auch ferner den mit dem Erlasse vom 22. November 1870. Z. 23264/4349. — (P. V. B. vom J. 1870. Nr. 21. Seite 118.) bekannt gegebenen Bestimmungen.

Pest, január 13. 1870.

27325/.5203

Elsass- és Lotharingiában pótlólag még a következő német postahivatalok állittattak fel:

In Elsass und Lothringen sind ferner noch folgende deutsche Postanstalten eröffnet:

a) Elsassban. — In Elsass: Ballweiler, Dambach, Mariakirch (St. Marie aux Mines), Münster, Ober-Sulz, Türkheim, Wintzeneim, Heilig. Kreuz in Leberthal, (St. Crois aux Mines), Lutterbach, Saales und Schirmbeck.

Lothringiában. — In Lothringen: Creuzwald, Hayingenn, (Hayange), Homburg an der Rossel, Hückingen (Ukange), Lauterfingen (Londrefing), Moyeuvre la grande, Pfalzburg, Avricourt und Daxburg (Dabo).

Pest, januar 13. 1871.

440/30.

Az afrikai külföldi levélposta-tarifa (II. szállitás Poroszországon, Belgiumon és Nagybrittanián át) 101-dik labján az 5-dik sor után felülröl ezen megjegyzés teendő:

In dem Briefportotarife für das Ausland „Afrika“ (II. Beförderung über Preussen, Belgien und Grossbritanien) ist auf der Seite 101 nach Zeile 5. von oben einzuschalten:

„Drucksachen nach den Asoren, den Capverdischen Inseln, und nach der Insel Madeira sind aber nur bis zum Gewichte von 1 Pfund und im Umfange bis zu 18 Zoll Länge, Breite und Höhe zulässig.“

Továbbá az „Australia“ levélportotarifában (II. szallitás Belgiumon és Nagybritanián át) a 168-ik oldalon a legutolsó sor után ez irandó:

Ferner ist in dem Briefportotarife „Australien“ (II. Beförderung über Belgien und Grossbritanien) auf der Seite 168 nach der letzten Zeile beizufügen:

„Zeitungspackete nach Queensland und New-Süd-Wales sind nur bis zum Gewichte von 3 Pfund zulässig.“

Pest, január 13. 1871.

445/33.

A berlini főpostahivatal közlése szerint a Strassburg, Weissenburg, Metz és Saargemünd postahivatalok az osztrák-magyar birodalom illető postahivatalaival való közvetlen hirlapforgalomra lettek felhatalmazva.

Nach einer Mittheilung des Generalpostamtes in Berlin sind die Postanstalten in Strassburg im Elsass, Weissenburg, Metz und Saargemünd zum direkten Zeitungsverkehre mit den betreffenden Postämtern der österreichisch-ungarischen Monarchie ermächtiget.

Pest, január 13. 1871.

443/31.

A flórenczi főpostahatóság értesitése szerint a római postahivatal is azon olaszországi postahivatalok közé soroztatott, melyek értékpapirokkal terhelt levelek felvételére vannak felhatalmazva.

Ennélfogva az olaszországi és egyházállami kocsipostai tarifa 3-dik lapján a 3. hasábban felsorolt postahivatalok, és pedig Piza és Sienna közé „Róma“ iktatandó be.

Laut Mittheilung der General-Postdirection in Florenz ist nunmehr auch das Postamt in Rom unter jene italienische Postämter eingereiht worden, welche zur Annahme von Briefen mit Werthpapieren ermächtigt sind.

Es ist daher in dem Fahrposttarife „Italien und Kirchenstaat“ auf Seite 3. bei den daselbst verzeichneten Postanstalten, dritte Spalte, zwischen Pisa und Sienna „Rom“ einzuschalten.

Pest, január 12. 1871.

Uj postaintézétek.

A következő helyeken uj postahivatalok léptek életbe:

Neue Postanstalten.

In den nachstehenden Orten sind neue Postalten in Wirksamkeit getreten:

a) A m. kir. postaterületen.

A postahivatal neve Name des Postamtes	Ország, megye vagy kerület Land, Komitat oder Kreis	Belföldi dij-terület Inl. Taxfl.	Külföldi dijnégyszög Ausl. Taxquadrat	Távolság mint Entfernung wie für	Közlekedik Erhält die Verbindung mittelst		
					a postajárat neme Gattung der Post	honnan von	hova nach
Homrogd	Abauj	357	3624	Edelény	küldönczkocsi	Homrogd	Szikszó
Szerep	Bihar	553	4188	Bihar-Nagybajom	„	Bihar-Nagybajon	P.-Ladány
Rus	Hunyad	984	5066	Hátszeg	vasut	Piski	Petrosény
Kisnyires	Kövárvidék	584	4040	Nagyillonda	küldönczkocsi	Deés	Nagybánya
Gáva	Szabolcs	371	3691	Rakamaz	„	Gáva	Rakamaz
Hreljin	Fiume	890	5254	Portore	gyalogposta	Hreljin	Buccari
Anina	Krassó	978	5340	Oravicza	küldönczposta	Oravicza	Anina
Fábiánháza	Szatmár	566	3829	Ecsed	„	Fábiánháza	Vállaj
Dinnyés	Fehér	527	4259	Seregélyes	vasut	Buda	Pragerhof
Nagyperkáta	„	528	4344	Adony	gyalog posta	N.-Perkáta	Adony
Ludas	Heves	535	3952	Karácsond	vasut	Pest	Kassa
Kisutzaujhely	Trencsén	176	3179	Csácza	„	Zsolna	Teschen
Bors	Bihar	564	4275	Nagyvárad	„	Nagyvárad	P.-Ladány

A nagyváradi pályaudvarban 1870. november 1-jével postahivatal állittatott fel.

A melsiczi és ó-turai postahivatal müködése 1870. november 30-ával ideiglenesen megszüntetett.

Az ecsedi postahivatal 1870. november végével feloszlatott, illetőleg Fábiánháza helységbe tétetett át.

A beczkói postahivatal 1871. január 15-én ideiglenesen feloszlatott.

In Grosswardein wurde am 1. November 1870. ein Bahnpostamt errichtet.

Die Amtswirksamkeit der Postämter Melsicz und Ó-Tura wurde mit 30. November 1870. auf unbestimmte Zeit eingestellt.

Das Postamt Ecsed wurde mit Ende November 1870 aufgelöst, beziehungsweise in den Ort Fábiánháza verlegt.

Das Postamt Beczkó wurde am 15. Jänner 1871. zeitlich aufgelöst.

A fenebbi postahivatalok kézbesitési kerületei ezek :

Homrogd: Alsó-Kásmárk, Berencs, Detek, Felső-Kásmárk, Felső-Vadász, Homrogd, Kupa, Lak, Léh, Monaj, Selyeb, Szakácsi, Szolnok, Tenger.

Szerep: Szerep, Szikmege puszta.

Rus: Baczalár, Bosoród, Grid, Jóvalcsel (Valcsele-bunye), Kiskalán (Kelán), Kitid (Tyityidu), Kisoklos (Okolicsel), Kőboldogfalva (Szinte-Marie-gye-Piatra), Macsó (Macseu), Magyarbrettye, Nagyoklas (Okolicsu), Oláhbrettye, Pokolvalcsel (Velcselele-Relye), Rus, Szentgyörgy-Vályе (Vályaszin-Zsozsuluj), Szentohaba, Sztrigyszentgyörgy (Szin-Zsorsu), Sztrigyszacsal (Szecsalu), Zejkfalva (Sztreju).

Kisnyires: Aranymező (Bebeni), Csikmány, Csula, Dióspataka (Dolheni), Frinkfalva (Francieni), Kisnyires (Mestiaceni), Kisbuny (Prislopu), Klicz, Kissolymos (Sumu-Sengiu), Ködmönös (Kodmenicsu), Kőlózna (Reducz), Kucsulat, Lemény, Letka, Nagybun (Boin-Mare), Nagylózna, Pojnicza, Pirosa (Ptyorosu), Purkeretz, Révkörtvélyes (Rin-Curtuiusiu), Resztoles, Toplicza, Váralja.

Gáva: Balsa, Berczel, Csur puszta, Gáva, Kálmán puszta, Óvencsellő, Rozsás puszta, Ujvencsellő, Viss, Zalkod.

Hreljin: Gaj, Glavičina, Hreljin dolnji, Hreljin gornji, Medja dolnja, Medja gornja, Melnice, Plase, Ruzičselbo, Zastine. Zlobin.

Anina: Anina.

Dinnyés: Agárd, Börgönd, Dinnyés puszták és Pákozd helység.

Nagyperkáta: Nagyperkáta, Kisperkáta, Barátlakás puszta.

Ludas: Detk, Ludas, Ugra helységek és Balpüspök és Tarnócza puszták.

Kisutzaujhely: Dunajov, Kisutzaujhely, Kisrudnia, Lehota, Lieszkovecz, Lodno, Lopusna, Nagyrudnia, Kleszlusa, Ohodnicza, Oskerde, Pazsitje, Radolya, Vadicsó alsó, felső és közép.

Bors: Bors, Kis-Szántó, Kiszomlény puszta, Nagyzomlény puszta, Szent-János, Szeben puszta.

---

b) A cs. kir. postaterületen.

A postahivatal neve Name des Postamtes	Ország, megye vagy kerület. Land, Komitat oder Kreis.	Belföldi dij-terület Inl. Taxfl.	Külföldi dijnégyszög Ausl. Taxquadrat	Távolság mint Entfernung wie für	Közlekedik Erhält die Verbindung mittelst		
					a postajárat neme Gattung der Post	honnan von	hova nach
Gross Herrlitz	Slezia	158	2114	Troppau	gyorskocsi	Troppau	Zukmantel
Alvernia	Galicia	59	2805	Lipowice	gyalog küldöncz	Alvernia	Krzeszowic
Kamberg	Csehorsz.	125	3032	Jungwoschitz	„	Kamberg	Jungwoschitz
Praskowitz	„	18	2673	Leitmeritz	„	Braskowitz	pálya udvar u. o.
Frischau	Morvaország	302	3416	Gruszbach	„	Frischau	Gruszbach
Zapalów	Galicia	82	2770	Jaroslau	személyszállitó-posta	Lemberg	Jaroslau
Tuenno	Tirol	634	4711	Cles	messagerie	Malé	S. Michele (p. u.)
Fiumicello	Tengermellék	872	5016	Monfalesne	gyalog küldöncz	Fiumicello	Aquileja
Erkauf	Alsó-Austria	289	3727	Gross Pöchlarn	küldöncz kocsi.	Pöchlarn	Gaming Scheibbs
Schneegattern	Felső-Austria	265	3784	Friedburg	„	Schneegattern	Friedburg

A postahivatal neve Name des Postamtes	Ország, megye vagy kerület. Land, Comitat oder Kreis	Belföldi dijterület Inl. Taxfl.	Külföldi dijnégyszög. Ausl. Taxquadrat.	Távolság mint Entfernung wie für	Közlekedik Erhält die Verbindung mittelst		
					a postajárat neme Gattung der Post	honnan von	hova nach
Deutsch Prausnitz	Csehorsz.	42	2715	Königinhof	gyalog küldöncz	Deutsch Prausnitz	Trautenau
Halbstadt	Braunau	40	1925	Braunau	küldöncz	Halbstadt	Braunau
Schenkenhan	Gablonz	37	1869	Neuwelt	„	Hochstadt — Tannwald	Neuwelt Schenkenhau Neuwelt
Gnigl	Salzburg	448	3851	Salzburg	„	Gnigl	Salzburg
Feichten im Brixenthale	Tirol	443	4060	Hopfgarten	„	Kizbichl	Hopfgarten
Besca nuova	Tengermellék	1027	5394	Arbe	„	Besca nuova	Veglia
Majdan	Galicia	72	2685	Kolbuszów	„	Majdan	Sędziszów
Uščierÿki	„	409	3644	Putilla	„	Uščierÿki	Rostoki
Rostoki	„	409	3582	„	„	Puttila	Kuttÿ
Buchkirchen	Felső-Austria	277	3654	Wels	gyalog küldöncz posta	Scharten	Wels
Lochen	„	256	3784	Friedburg	„	Lochen	Friedburg
Pöndorf	„	458	3784	Frankenmarkt	„	Pőndorf	Frankenmarkt
St. Lorenzen	Stiria	477	4240	Kraubath	„	St.Lorenzen	pályaudvar u. o.
Opčina	Tengermellék	876	5086	Triest	„	Opčina	Triest
Pieve Tessino	Tirol	647	4867	Strigno	„	Pieve Tessino	Strigno
Kurowice	Galicia	241	2886	Podhayczÿki	malle	Lemberg	Monasterzÿsko
Gundertshausen	Felső-Austria	264	2546	Wildshut	küldöncz	Gundhartshausen	Neukirchen
Ranaridl	„	273	2458	Hofkirchen	„	Ranaridl	Hofkirchen
St. Johann am Wimberg	„	274	3527	Linz	„	St. Johann am Wimberg	St. Veit St. Peter am Wimberg
Lamprechtshausen	Salzburg	447	2574	Oberndorf	„	Gundertshausen	Oberndorf
Heiligenberg Olmütz m.	Morvaorsz.	160	3044	Gross-Wisternitz	„	Heiligenberg	Dolleín
Pruchnik	Galicia	217	2877	Dubieko	„	Pruchnik	Jaroslau
Emmersdorf	Alsó-Austria	289	3660	Melk	„	Ennersdorf	Melk
Reichenau Leonfelden m.	Felső-Austria	284	3591	Weltersdorf	„	Reichenau	Hollmanföldt
Schönau Weissenbach m.	„	285	3593	Königswiesen	„	Weissenbach	Zell, Zellhof mellett
Czerlanÿ	Galicia	230	2883	Grodek	„	Czerlanÿ	Grodek
Michaelberg	Salzburg	265	3783	Mattighofen	„	Mïchaelbeuern	Oberndorf
Halbenrain	Styria	690	4575	Radkersburg	„	Halbenrain	Radkersburg
Sekkau	„	477	4155	Kraubath	„	Sekkau	Knittelfeld

A postahivatal neve Name des Postamtes	Ország, megye vagy kerület Land, Komitat eder Kreis	Belföldi dij-terület Inl. Taxfl.	Külföldi dijnégyszög Ausl. Taxquadrat	Távolság mint Entfernung wie für	Közlekedik Erhält die Verbindung mittelst		
					a postajárat neme Gattung der Post	honnan von	hova nach
Wildalpe	Styria	474	3998	Hieflau	küldöncz	Wildalpe	Palfau
Salcano	Tengermellék	872	4943	Görz	malle	Görz	Tarvis
Konieczna	Galicia	201	3128	Zboró	küldöncz	Konieczna	Gorlice
Malastow	„	198	3063	Gorlice	„	„	„
Eberstallzell	Felső-Austria	276	3788	Lambach	„	Eberstallzell	Fischelham
Schmiding	„	276	3653	„	„	Kematen	Wels
Wildhaag	Freistadt	285	3657	Pabneukirchen	„	Windhaag	Perg
Annaberg Abtenau m.	Salzburg	461	3999	Abtenau	„	Annaberg	Abtenau
Hof Selsenberg m.	Kraina	885	5024	Seisenberg	„	Gotschee Seisenberg	Budolfswerth Hof
Röhrsdorf	Csehorsz.	2	1688	Hainsbach	„	Röhrsdorf	Hainsbach
Rudnik	Galicia	73	2687	Ulanow	„	Nisko Ulanow	Lancut Rudnik
Sarcÿna	„	78	2688	—	„	Nisko	Lancut
Göttlesbrunn	Alsó-Austria	312	3801	Bruck an der Leitha	„	Göttles-brunn	Bruck an der Leitha
Hacking	„	311	3732	Wien	„	Ober St. Veit Haching	Hütteldorf (pályaudv.) Ober St. Veit
Lassing	„	474	3926	Hieflau	„	Hieflau	Gössling
Nieder Waldkirchen	Felső-Austria	274	3590	Ottensheim	„	Nieder Waldkirchen	Neufelden
Vichtenstein	„	269	2457	Haibach	„	Vichten-stein	Engelharts-zell
Grossgmain	Salzburg	450	2620	Unken	„	Gross-gmain	Reichenhall (Bajor országban)
Osenice	Csehország	39	2712	Libáu	„	Osenice	Žitnowes (Judendorf)
Grisignano	Tengerméllek	879	5196	Visinada	„	Grisignano	Buje
Montano	„	879	5196	„	„	Montano	„
Gleink	Felső-Austria	287	3723	Steÿr	„	Unter Wolfern	Steyr
Julbach	„	270	2426	Peilstein	„	Julbach	Ulrichsberg
Unter-Wolfern	„	287	3722	Steÿr	„	Unter Wolfern	Steyr
Forbes	Csehország	278	3346	Budweis	„	Ledenitz Schweinitz	Forbes p. u.
Possitz	Morvaország	292	3416	Lechwitz	„	Possitz	Possitz p. u.
Breitenau	Slezia	56	2861	Engelsberg	„	Breitenau	Freudenthal
Zarudzic	Galicia	246	2889	Zborow	„	Zarudzic	Zborow
Dimbach	Felső-Austria	285	3652	Waldhausen	„	Dimbach	Waldhausen
Ober-Esternberg	„	269	2457	Haibach	„	Ober-Esternberg	Münzkir-chen
Nieder-Thalheim	„	276	3720	Lambach	„	Nieder Thalheim	Bretien-Schützing

A postahivatal neve Name des Postamtes	Ország, megye vagy kerület Land, Komitat oder Kreis	Belföldi díjterület Inl. Taxfl.	Külföldi díjegyszög Ausl. Taxquadrat	Távolság mint Entfernung wie für	Közlekedik Erhält die Verbindung mittelst		
					a postajárat neme Gattung der Post	honnan von	hova nach
Leopoldskron-Moos	Salzburg	448	3851	Salzburg	küldöncz	Leopoldskron-Moos	Salzburg
Gross-Mergthal	Csehország	26	1809	Gabel	„	Gross Mergthal	Zwikau
Gross-Schönau	Alsó-Austria	282	3471	Weitra	„	Weitra	Gross Gerungs
Wurmbrand	„	282	3471	„	„	„	„
Enzenkirchen	Felső-Austria	272	3588	Raab	„	Enzenkirchen	Raab
Ungenach	„	275	3719	Vöklabruck	„	Ampfelwang	Vöklabruck
Wüstleibersdorf	Morvaorsz.	52	2070	Hannsdorf	„	Wüstleibersdorf	Hannsdorf
Briesau	Slezia	158	2981	Troppau	„	Briesau	Waltersdorf Fulpe's
Bierzanów	Galicia	61	2865	Niepolanice	„	Bierzanow	pálya udvar u. o.
Skotvina Brzeskó mellett.	„	193	2868	Brzeskó	„	Skotwina	pálya udvar u. o
Herrnbaumgarten	Alsó-Austria	306	3479	Feldsberg	„	Herrnbaumgarten	Potsdorf
Mősel	Karinthia	674	4404	Guttaring	vasut	Mősel	Lansdorf
Popielniki	Galicia	416	3461	Śniatyn	küldöncz	Kutty	Zalucze p. u.
Zulucze pálya udvar	„	416	3462	„	vasut és küldöncz	Lemberg Zalucze(pálya udvár)	Czernowitz Kutij Śniatyn Waskautz illetőleg U. Stanestie

Személyzetiek.

Ő cs. és apost. kir. Felsége f. é. januárhó 6-án kelt legfelsőbb elhatározásával Skliva Leo, jelenleg brassói postahivatali gondnoknak, a Bukurestben fenállott cs. kir. postahivatal volt vezetőjének, ebbeli minőségben tett szolgálata elismeréséül a koronás arany érdemkeresztet méltóztatott legkegyelmesebben adományozni.

Pályazatok. — Concurse.

Két ellenőri állomásra a pesti postahivatalhoz 1100 frt fizetéssel, 150 frt lakpénzzel, 600 frt biztositék letétele mellett.

A kérvények három hét alatt a pesti postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásokra: szerződés mellett:

1. Tatán (Komárommegye) 600 frt biztositék letétele mellett. Évi járandóság: 880 frt fizetés, 100 frt irodai és 1200 frt szállitási átalány.

2. Kun-Szent-Mártonban 200 frt biztositék letétele mellett. Évi járandóság: 324 frt fizetés, 50 frt irodai- és 450 frt szállitási átalány.

3. Buda-Császárfürdőben 200 frt biztositék letétele mellett. Évi járandóság 500 frt fizetés 100 frt irodai, és 160 frt szállitási átalány.

4. Szihalmon (Borsodmegye) 100 frt biztositék letétele mellett. Évi járandóság 120 frt fizetés, 24 frt irodai és megfelelő szállitási átalány.

5. Kecskeméten 600 frt biztositék letétele mellett. Évi járandóság: 1250 frt fizetés, 150 frt irodai, és 450 frt szállitási átalány.

6. Enyingen (Veszprémmegye) 200 frt biztositék letétele mellett. Évi járandóság 360 frt fizetés, 36 frt irodai, és 760 frt szállitási átalány.

7. Bajnán (Esztergammegye) 100 frt biztositék letétele mellett. Évi járandóság 120 frt fizetés, 20 frt irodai, és 200 frt szállitási átalány.

8. Tápió-Bicskén (Pestmegye) 100 frt biztositék letétele mellett. Évi járandóság 120 frt fizetés, 20 frt irodai, és 200 frt szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a pesti postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásokra szerződés és 100 frt bizsiték letétele mellett:

1. Jabloniczán (Nyitramegye). Évi járandóság: 120 frt fizetés és 20 frt irodai átalány.

2. Beczkón (Trencsénmegye). Évi járandóság: 120 frt fizetés, 20 frt irodai, és 157 frt szállitási átalány.

3. Turócz-Szent-Mártonban 400 frt biztositék letétele mellett. Évi járandóság: 648 frt fizetés, 64 frt irodai, 1903 frt szállitási és 105 előfogáti átalány, 157 frt 50 kr. istálló-pénz és 32 frt postalegény-jutalom.

4. Zsarnóczán (Barsmegye) szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett. Évi járandóság 150 frt fizetés 36 frt irodai, és 793 frt szállitási átalány.

Dijtalan **postahivatali gyakornoki állomásra** a posoni postahivatalhoz.

A kérvények három hét alatt a posoni postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásokra szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett:

1. Ruszpolyánán (Máramarosmegye). Évi járandóság: 120 frt fizetés, 20 frt irodai, és 360 frt szállitási átalány.

2. Harkácson (Gömörmegye). Evi járandóság: 120 frt fizetés, 20 frt irodai, és 312 frt szállitási átalány.

Dijtalan **postahivatali gyakornoki állomásra** a kassai postahivatalhoz.

A kérvények három hét alatt a kassai postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásokra szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett:

1. Szilingyán (Aradmegye). Évi járandóság: 200 frt fizetés, 20 frt irodai, és 500 frt szállitási átalány.

2. Szent-Jobbon (Biharmegye). Évi járandóság: 180 frt fizetés, 20 frt irodai, és 350 frt szállitási átalány.

3. Kurticson (Aradmegye) 100 frt biztositék letétele mellett. Évi járandóság 250 frt fizetés, 50 frt irodai, és 500 frt szállitási átalány.

4. Alsó-Szaporon (Középszolnokmegye) 100 frt biztositék letétele mellett. Évi járandóság 120 frt fizetés, 20 frt irodai, és 800 frt szállitási átalány.

5. Kis-Várdán (Szabolcsmegye) 200 frt biztositék letétele mellett. Évi járandóság 500 frt fizetés, 50 frt irodai, és 1000 frt szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a nagyváradi postaigazgatósághoz intézendők.

Felhivás!

A Szidnay Antal, zala-apáti postamester az ott helyben mult évi deczember hó 7-én kiütött tüzvész folytán vagyonában 250 frt. kárt szenvedett. Ennek következtében a postamester urak felhivatnak, hogy kárvallott ügytarsukat könyöradományokkal lehetőleg segélyezzék, adományaikat a soproni m. k. postaigazgatósághoz intézvén.

Aufruf.

Postmeister Anton Szidnay, in Zala-Apáti hat in Folge des am 7. Dezember v. Jahres ausgebrochenen Feuers einen Schaden von 250 Gulden erlitten. Die Herren Postmeister werden aufgefordert, ihren Standesgenossen thunlichst zu unterstützen, und sind die hiefür gewidmeten Spenden an die königl. ungar. Postdirection in Oedenburg einzusenden.

Post, 1871. Nyomatott az „Athenaeum“ ban.

POSTAI
RENDELETEK TÁRA.

Közrebocsátja a kereskedelmi ministerium.

3. sz. Pest, február 18-án 1871.

Tartalom.

A „Grazer Zeitung“ levelezései és küldeményei potomentesek. — Változások. — Vegyesek. — Uj postaintézetek. — Személyzetiek. — Pályázatok. — Hirdetmény.

Inhalt.

Portofreiheit der Correspondenzen und Sendungen der „Grazer-Zeitung“. — Veränderungen. — Verschiedenes. — Neue Postanstalten. — Personalien. — Concurse. — Zur Nachricht.

A „Grazer Zeitung“ levelezései és küldeményei portomentesek.

1301/161.

A magy. kir. postahivatalok miheztartás végett értesittetnek, miszerint a „Grazer Zeitung“ szerkesztősége és kiadósága azon a cs. k. hivatalokkal törvényileg egyenjogu közegek sorába igtattatott, melyek levelezései s küldeményei az 1865. évi october 2-án kelt s a postaintézetnek portomentes használatát tárgyazó szabályrendelet II. czikk, 1 szakasza, továbbá a VII. és VIII. czikke szerint, a portoilleték fizetésétől fel vannak mentve.

Portofreiheit der Correspondenzen und Sendungen der „Grazer Zeitung“.

Den könig. ung. Postämtern wird zur Darnachachtung bedeutet, dass die Redaction und Administration der „Grazer Zeitung“ in die Kathegorie, der den k. k. Aemtern gesetzlich gleichgestellten Organe gehört, denen Correspondenzen und Sendungen in Gemässheit der Art. II. Absatz 1, dann Art. VII. und VIII. der Vorschrift von 2-ten Oktober 1865 über die gebührenfreie Benützung der Postanstalt von der Entrichtung der Portogebühr befreit sind.

Pest, február 13. 1871.

Változások.

1061/77.

A Németalföldre szóló értékküldeményekre vonatkozó tarifahatározatok sok esetben pontosan meg nem tartatván, figyelmeztetnek a kir. postahivatalok, hogy értékpapirokkal (bankjegyek, pénztári utalványok, szelvényekkel stb.) terhelt s értéknyilvánitással Németalföldre levél alakjában intézett küldemények postai elszállitás végett csak akkor fogadtathatnak el, ha súlyuk csak ½ vámfontig terjed; csomag alapjában pedig, ha súlyuk legalább 1 vámfontot tesz.

E szerint a fél vámfontnál nehezebb s egy vámfontnál könnyebb s értéknyilvánitás mellett Németalföldre intézett küldemények a postai szállitásból akár levél, akár pedig csomag alakjában adatnak fel, egészen ki levén zárva, az elküldő feladatához tartozik, hogy ilynemü küldeményét, ha azt levél alakban kivánja elszállittatni, több oly levélbe oszsza el, melyeknek súlya egyenkint egy fél vám fontnál többet nem tesz, ha pedig csomagalakban adja fel, a csomag súlya legalább egy vámfont legyen.

Veränderungen.

Es ist die Wahrnehmung gemacht worden, dass die Tarifsbestimmungen für Sendungen mit Werthpapieren nach den Niederlanden nicht allenthalben genau beachtet wurden.

Es wird daher den Postämtern in Erinnerung gebracht, dass Sendungen mit Werthpapieren (Cassenanweisungen, Banknoten, Coupons etc.) mit Angabe des Werthes nach den Niederlanden in Briefform nur bis zum Gewichte von ½ Zollpfund, in Paketform aber nur im Gewichte von mindestens 1 Zollpfund zur Beförderung angenommen werden dürfen.

Hieraus folgt, dass Sendungen mit Werthpapierer nach den Niederlanden im Gewichte von mehr als ½ und weniger als 1 Zollpfund, sowohl in Briefform als auch in Paketform von der Beförderung ganz ausgeschlossen sind.

Es muss daher den Absendern überlassen werden, solche Sendungen, falls die Beförderung in Briefform geschehen soll, in mehrere Briefe zu theilen, welche einzeln das Gewicht von ½ Zollpfund nicht übersteigen, oder falls die Beförderung in Paketform stattfinden soll, ein Paket herzustellen, dessen Gewicht mehr als 1 Zollpfund beträgt.

A kir. postahivatalok a németalföldi kocsipostai arifának 5-dik lapján a B. a. szakaszhoz a fentebbieknek megfelelő jegyzéket igtassák.

Hievon haben die k. Postämter im Fahrposttarife „Niederlande“ auf Seite 5, zum Absatze B. a. die entsprechende Vormerkung zu machen.

Pest, február 13. 1871.

1492/108.

A berlini főpostahatóság közlése szerint a Spanyolországba és Portugalliába szóló, értéknyilvánitással vagy a nélkül feladott csomagok, azon idő alatt, mig a csomagforgalom a pirenaei félsziget között Franciaországon át a háboru eseményei által félbe van szakitva, Anglián és Belgiumon át szállitandók.

A küldeményeknek Bilbao, Cadix, Barcellona, Gibraltar, Lissabon, vagy Oporto tengeri kikötőhelyek valemelyikébe kell czimezve lenni.

Oly csomagok, melyek valamely spanyolhoni, vagy portugalliai helyre szólanak, szükségképen egy a fentebbi kikötőhelyek valamelyikében létező szállitóhoz (Spediteur) czimzendők. A postadij, mely egyébként előre meg nem határozható, egész a rendeltetési helyig a feladó által viselendő, mire magát az illető a küldemény feladása alkalmával irásban kötelezni tartozik.

A felszámitás a feladó postahivatal által kiállitandó, és a küldeményhez melléklendő franko-czédula alapján történik.

Az elszállitás végett felveendő tárgyak iránt, valamint azon feltételekre nézve, melyek azoknak begöngyölésére, jelzésére stb. vannak irányozva, átalánnosságban ugyanazon határozatok állanak fen, melyek a Belgium-Ostendén át Nagybritanniába és Irlandba szóló küldeményekre vonatkoznak. (Nagybritanniai kocsipostai tarifa 3-dik oldal.)

Miről a kir. postahivatalok tudomás és miheztartás végett értesittetnek.

Nach einer Mittheilung des General-Postamtes in Berlin können während der Dauer der Unterbrechung, welche in folge der Kriegsereignisse der Paketverkehr mit der pyrenäischen Halbinsel pr. Frankreich erleidet, Pakete mit und ohne Werthangabe nach Spanien und Portugal auf dem Wege über Belgien und England Beförderung erhalten.

Die Sendungen müssen nach einem der Hafenorte: Bilbao, Cadix, Barcellona, Gibraltar, Lissabon oder Oprto adressirt sein.

Pakete, welche nach anderen Orten Spanien's oder Portugal's bestimmt sind, müssen an die Adresse eines Spediteurs in einer der obigen Hafenstädte lauten. Das Porto, dessen Höhe sich im voraus nicht bestimmen lässt, muss bis zum Bestimmungsorte vom Absender getragen werden. Derselbe hat sich zur Berichtigung der entstehenden Transportkosten bei Einlieferung des Paketes schriftlich zu verpflichten.

Die Anrechnung erfolgt auf Grund des von der Aufgabe-Postanstalt der Sendung beizufügenden Frankozettels. Hinsichtlich der zur Beförderung anzunehmenden Gegenstände und der Bedingungen, welchen dieselben in Bezug auf Verpackung, Signatur etc. entsprechen müssen, gelten im Allgemeinen die Bestimmungen, wie für Sendungen nach Grossbritanien und Irland, die auf dem Wege über Belgien pr. Ostende Beförderung erhalten sollen. — (Fahrpost-Tarif, Grossbritanien, Seite 3.) Hievon werden die k. Postanstalten zur Nachachtung verständigt.

Pest, február 11. 1871.

1452/106.

A Postai Rendeletek Tárának ezen számához az „Egyesült Dunafejedelemségek“ (Oláh- és Moldvaország) uj kocsipostai tarifája van mellékelve.

A régi tarifa a gyüjteményből eltávolitandó.

Dieser Nummer des Postverordnungsblattes liegt eine neue Ausgabe des Fahrposttarifes „Vereinigte Fürstenthümer“ (Moldau und Walachei) bei.

Der alte Tarif ist aus der Sammlung zu beseitigen.

Pest, február 7. 1871.

2246/270.

Párisba szóló ajánlott valamint közönséges zárt levelek, az ezelőtt megállapitott dijért, elszállitás végett ismét elfogadtatnak.

Nach Paris, können gegen die früher festgesetzte Porto-Gebühr recommandirte und gewöhnliche verschlossen aufgegebene Briefe wieder befördert werden.

Pest, február 17. 1871.

975/72.

A II. olaszországi kocsipostai tarifához tartozó A) dijtáblázat 14. és 15-dik oldalán („Tarif zur Bemessung der italienischen Transports-Taxen von dem Taxirungspunkte Görz und der Bestellgebühren“) következő kiegészitések teendők:

Auf Seite 14. und 15. der zum Fahrposttarife „Italien“ II. gehörigen Taxtabelle A.) („Tarif zur Bemessung der italienischen Transport-Taxen von dem Taxirungspunkte Görz und der Bestellgebühren“) sind folgende Berichtigungen vorzunehmen:

1. Die Transport-Taxe für Werthstücke nach Rimini im Werthe von mehr als 2400 bis 2800 Gulden ist mit 3 Gulden 36 kr. (anstatt 2 fl. 56.)

2. Die Transport-Taxe für Werthstücke nach S. Benedetto, im Werthe von mehr als 800 bis 1200 Gulden, ist mit 2 fl. 6 kr. (anstatt 5 fl. 6 kr.), endlich,

3. Die Transport-Taxe für ein Werthstück nach S.-Pier d' Arena im Werthe von mehr als 2400 bis 2800 Gulden ist mit 4 fl. 60 kr. (anstatt 2 fl. 60) anzusetzen.

Pest, február 7. 1871.

Vegyesek.

764/98.

Tapasztaltatván, hogy a postaküldemények szállitás közben a vigyázatlan elbánás miatt megrongáltatnak, meghagyatik a kir. postahivataloknak, hogy a reájok bizott küldeményeket mindig a legnagyobb vigyázattal kezeljék; a postaigazgatóságok és felügyelők pedig utasittatnak, hogy az e részben tapasztalt hanyagság ellen a legnagyobb szigorral járjanak el.

Ha ennek daczára szállitás közben valamely küldemény göngyölete elrongáltatnék, a kir. postahivatalok rövid látlelet felvétele mellett azt az eredeti göngyölet megtartásával ujra csomagolják és a felmerült költséget a szállitólevélen, melyhez a látlelet is mellékleudö, számitsák fel.

Verschiedenes.

Da häufige Fälle vorkommen, dass Postsendungen während der Beförderung durch unvorsichtige Behandlung beschädigt wurden, werden die königl. Postämter angewiesen, den ihnen anvertrauten Sendungen die grösste Sorgfalt angedeihen zu lassen; die Postdirektionen und Inspektoren aber werden beauftragt gegen diessfalls wahrgenommene Nachlässigkeit mit grösster Strenge vorzugehen.

Wenn dennoch unterweges eine Verletzung der Emballirung einer Sendung vorkommt, oder wahrgenommen wird, ist dieselbe unter Aufnahme eines kurzen Thatbestandes neu zu überpaken, wobei die frühere Embalirung möglichst unversehrt zu belassen ist. Die etwa auflaufenden Verpakungskosten sind auf dem Frachtbriefe, welchen auch das Thatbestands Protocoll beizuschlissen ist, zu notiren und als Auslagen aufzurechnen.

Pest, január 24. 1870.

Uj postaintézetek.

A következő helyeken uj postahivatalok léptek életbe:

Neue Postanstalten.

In den nachstehenden Orten sind neue Postanstalten in Wirksamkeit getreten:

b) A cs. kir. postaterületen.

A postahivatal neve Name des Postamtes	Ország, megye vagy kerület. Land, Komitat oder Kreis.	Belföldi dij-terület Inl. Taxfl.	Külföldi dijnégyszög Ausl. Taxquadrat	Távolság mint Entfernung wie für	Közlekedik Erhält die Verbindung mittelst		
					a postajárat neme Gattung der Post	honnan von	hova nach
Ringelshein	Csehorsz.	26	1810	Gabel	küldöncz	Reichenberg „ „	Bömisch Komnitz Bodenbach B. Zwickau
Feistritz im Rosenthal	Karinthia	667	4644	Unterbergen	„	Feistritz im Rosenthal	Unterbergen
Czudyn	Bukovina	419	3647	Berhomet am Szereth	„	Storozinetz	Radautz
Frasin	„	602	3711	—	„	Ober-Wikow	Kutty
Ober Wikow	„	603	3712	Radautz	„	Storozinetz Ober-Wikow	Radautz Kutty
Seletin	„	592	3710	—	„	Ober-Wikow	Kutty
Idolsberg	Alsó-Austria	293	3534	Gföhl	gyorskocsiposta	St. Pölten	Göpfritz
Markausch	Csehország	40	1924	Klein-Schwadowitz	küldöncz	Markausch	Klein-Schwadowitz
Canal San Bovo	Tirol	648	4790	Primiero	„	Canal S. Bovo	Primiero
Muggia	Tengermellék	876	5143	Triest	Messagerie	Zaule	Muggia

Személyzetiek.

I. Kineveztettek: a) III. osztályu postatisztekké: Weinberger Antal, Bélányi Ferencz, Schmith Ede, Varga Sándor I-sö osztályu járulnokok Pestre;

b) I-sö osztályu járulnokokká: Buócz Menyhért postakiadó, Krausz József gyakornok Pestre;

c) II-sod osztályu járulnokokká: Deissl Sándor fogalmazó gyakornok, Kiss Kálmán gyakornok Nagy-Váradra, Walter János, Janisch Gusztáv, Csánk József, Pretrás Ignácz gyakornokok, Wirkler Márton postakiadó Pestre;

d) postamesterekké: a pesti kerületben Hegedüs János, Hódmező-Vásárhelyre; Esztergomi Ferencz Kishartára; — a posoni kerületben: Szőke Antal Fülekre; — a soproni kerületben: Benesch József Kenesére, Bertalan Elek Magyarbolyba; — a kassai kerületben: Heuser Josefine Őrmezőre, Fáy-Kis Vendel Torna-Almásra; a nagyváradi kerületben: Molnár Antal Konyárra, Lányi Márton Hajdu-Böszörményre, gr. Desewffy Aurél Bud-Szt.-Mihályra; a temesvári kerületben: Fernbach György Bács-Brestováczra, Francz Károly Steierlakra, Fenner Adolf Varjasra, b. Uckermann Ágoston Sósdiára, Schumacher Frigyes Bajára; a nagyszebeni kerületben: Praschák Raimund Károly-Fehérvárra, Gerbert Guidó Petrozsénybe: — a zágrábi kerületben: Magyerek Iván, Gornarékára, Felger István Csepinbe, Furak Valentin Szveti-Krizre, gr. Sermage Richárd Oroslavjére, Ringel Rezső Ruisevora.

II. Meghalt: Lelovich György II. osztályu járulnok Sopronban.

Pályazatok. — Concurse.

Postofficial eventuell **Accesssistenstelle** bei dem Postamte Fiume. Gehalt 700 resp. 500 fl. Caution 300 resp. 200 fl. Gesuche sind unter Nachweisung der Kenntniss der italienischen Sprache binnen 3 Wochen bei der Postdirection in Pest einzubringen.

Postamesteri állomásokra szerződés mellett:

1. Karczagon 200 frt biztositék letétele mellett. Evi járandóság: 475 frt fizetés, 47 frt irodai és 1041 frt szállitási átalány

2. Ozorán (Tolnamegye) 100 frt biztositék letétele mellett. Évi járandóság: 120 frt fizetés, 20 frt irodai-, és 700 frt szállitási átalány.;

A kérvények három hét alatt a pesti postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásokra szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett:

1. Pacséron (Bácsmegye). Évi járandóság: 150 frt fizetés, és 20 frt irodai átalány.

2. Pészakon (Torontálmegye). Évi járandóság: 150 frt fizetés és 20 frt irodai átalány.

A kérvények három hét alatt a temesvári postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásokra szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett.:

1. Kis-Komáromban (Zalamegye). Évi járandóság: 140 frt fizetés, 40 frt. irodai-, és 660 forint szállitási átalány;

2. Baksán (Zalamegye). Évi járandóság: 200 frt fizetés, 24 frt irodai és 960 frt szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a soproni postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra Félegyházon (Biharmegye) szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett. Évi járandóság: 120 frt fizetés és 20 frt irodai átalány.

A kérvények három hét alatt a nagyváradi postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra Dobronán (Zólyommegye) szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett. Évi járandóság: 120 frt fizetés, 20 frt irodai és 316 frt szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a posoni postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra Menhárdon (Szepesség) szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett. Évi járandóság 150 frt fizetés és 24 frt irodai átalány.

A kérvények három hét alatt a kassai postaigazgatósághoz intézendők.

Hirdetmény. A központi postajárati irodában összeállitott postajárati abrosz mult évi kiadásának egy-egy példányát

magánosok . . . 1 frtjával
postahivatalbeliek . . . — 50 krjával

valamennyi hazai postaigazgatóságnál megszerezhetik.

Mire a postahivatalok azon megjegyzéssel figyelmeztetnek, hogy a vevők minden példány mellé a kiadmányozás ideje óta történt postajárati változásokat előtüntető alakrajzi közleményeket is megkapják.

Zur Nachricht. Das im kön. ung. Post-Cours Bureau bearbeitete Post-Cours-Tableau des Königreiches Ungarn (Ausgabe vom Jahre 1870) können nunmehr: Private um . . . . . 1 fl.

Postbedinstete um . . . . — 50 kr.

per Exemplar bei jeder k. ung. Post-Direction beziehen.

Wovon die kön. ung. Postämter mit dem Bemerken verständigt werden, das zu jedem angekauften Exemplar die zur Rectificirung dienenden Nachträge beigegeben werden, in welchen die seit der Herausgabe des Post-Cours-Tableaus vorgekommenen Cours-Aenderungen skizirt sind.

Pest, 1871. Nyomatott az „Athenaeum"-ban.

POSTAI
RENDELETEK TÁRA.

Közrebocsátja a kereskedelmi ministerium.

4. sz. Pest, martius 13-án 1871.

Tartalom.

Az oszt.-magy. postaigazgatások, s Nagybrittania és Irland egyesült királyság főpostahatósága közt létrejött pótegyezmény. — A katonai személyeknek szóló express-levelek és távirati pénzutalványok kézbesitése. — Nagyobb összegü állam- és bankjegyek beszállitása. — A II. államsorsjáték bizottságának portomentessége. — Változások. — Vegyesek. — Figyelmeztetés. — Uj postaintézetek — Személyzetiek. — Pályázatok.

Inhalt.

Additional Vertrag zwischen der General-Postverwaltungen der Oesterr.-Ungarisch. Monarchie und dem General Postamte des Vereinigten Königreiches Grossbrittanien und Irland. — Bestellung von Expressbriefen und telegrafischen Geldanweisungen an Militärpersonen. — Abfuhr von Staats- und Banknoten in grösseren Beträgen. — Portofreiheit der Commission der II. ung. Staats-Lotterie. — Veränderungen. — Verschiedenes. — Zur nachricht. — NeuePostanstalten. — Personalien. — Concurse.

2287/185.

Hivatkozva a „P. R. Tára“ 1870. évi folyamának 20-dik oldalán kihirdetett közlésre, mely szerint a britt kir. postaigazgatással létrejött egyezmény folytán az egyszerü sulytétel az osztrák-magyar-angol közvetlen levélcsomagokban Francziaországon át szállitott leveleknél 1870. évi február 1-jétől kezdve ½ vámlatról 1 vámlatra lett felemelve, az osztrák-magyar birodalom főpostaigazgatásai, és Nagybrittania s Irland egyesült királyság főpostahatósága közt 1871. évi január 16-án Londonban megkötött pótegyezmény utólagosan egész terjedelmében közöltetik.

Unter Bezugnahme auf die im Postverordnungsblatte vom Jahre 1870, Seite 20 kundgemachte Mittheilung, laut welcher in Folge einer mit der k. brittischen Postverwaltung getroffenen Vereinbarung vom 1-ten Feber 1870 an, der einfache Gewichtssatz für die über Frankreich in direkten oester.-ung.-englischen Briefpacketen beförderten Briefe von ½ Zoll-Loth auf Ein Zoll-Loth ausgedehnt wurde, wird nachträglich der zu London am 16-ten Jänner 1871. unterzeichnete Additional-Vertrag zwischen den Generalpostverwaltungen der oestr.-ung. Monarchie und dem Generalpostamte des Vereinigten Königreiches Grossbrittanien und Irland seinem vollen Inhalte nach kundgemacht.

Az osztrák-magyar postaigazgatások, s Nagybrittania és Irland egyesült királyság főpostahatósága közt létrejött pótegyezmény.

Az osztrák-magyar birodalom postaigazgatása, s Nagybrittania és Irland egyesült királyság főpostahatósága megegyezvén abban, hogy a két monarchia közt váltott egyszerü levelek sulytéte fölemeltessék, s ehhez képest az egyszerü levél sulyát meghaladó küldeményeknél az oszt.-magy. birodalomban és az egyesült királyságban fenálló sulyfokozat is megváltoztassék, s hogy az 1865. october 16-diki postaszerződés határozatai más tekintetben is módosittassanak, alulirottak, mint az illető kormányok meghatalmazottjai, a következő czikkekre nézve állapodtak meg:

I. czikk.

Az egyesült királyságból eredő, vagy azon átszállitott és az oszt.-magy. birodalomba, vagy ezen át bármely más országba szóló egyszerü levél sulya az egye-

Additional Vertrag zwischen der General-Postverwaltungen der Oesterr.-Ungarischen Monarchie und dem General-Postamte des Vereinigten Königreiches Grossbritanien und Irland.

Nachdem die General-Postdirectionen der oesterreichisch-ungarischen Monarchie und das General-Postamt des Vereinigten Königreiches Grossbritannine und Irland sich in dem Wunsche geeinigt haben, eine Erhöhung des gegenwärtigen Gewichtssatzes für einen einfachen, mit der Post zwischen den beiden Reichen beförderten Brief, und eine enstprechende Abänderung der Gewichtsprogression, welche gegenwärtig in der oesterreichisch-ungarischen Monarchie und in dem Vereinigten Königreiche bezüglich der Briefe von mehr als dem Gewichte eines einfachen Briefes in Anwendung gebracht wird, eintreten zu lassen, und auch in anderen Beziehungen die durch den Postvertrag vom 16. October 1865 vereinbarten Bestimmungen abzuändern, so sind die Unterzeichneten, welche hiezu von ihren beiderseitigen Regierungen gehörig bevollmächtigt worden sind, über die nachstehenden Artikel übereingekommen.

Artikel I.

Das Gewicht eines einfachen Briefes, welcher im Vereinigten Königreiche seinen Ursprung hat oder durch das Vereinigte Königreich befördert wird und

sült királyságban egy fél unziában, az oszt.-magy. birodalomban egy vámlatban állapittatik meg. Hasonlóképen az oszt.-magy. birodalomból eredő, vagy azon át szállitott és Nagybrittania és Irland egyesült királyságba, vagy ezen át bármely más idegen országba, vagy a britt gyarmatokba szóló egyszerü levél sulya az osztrák-magy. birodalomban egy vámlatban, az egyesült királyságban egy fél unziában állapittatik meg.

II. czikk.

Az egyszerü levél sulyát meghaladó küldeményeket illetőleg, a britt postaigazgatás által mindazon levelekre, melyeknek portóját nevezett postaigazgatás szedi be, a következő sulyfokozat fog alkalmaztatni:

az egy fél unziánál nehezebb, de egy egész unziát meg nem haladó levelekre kétszeres porto;

az egy unziánál nehezebb, de másfél unziát meg nem haladó levelekre háromszoros porto;

másfél unziát meghaladó, de két unziánál nem nehezebb levelekre a négyszeres porto — azontul minden további fél unzia után egy egyszerü portotéttel több számittatik.

Az osztrák-magyar birodalom postaigazgatásai által mindazon levelekre, melyeknek a portóját nevezett postaigazgatások szedik be, következő sulyprogressio fog alkalmaztatni:

egy vámlatot meghaladó, de két vámlatnál nem nehezebb levélért kétszeres porto;

a két vámlatot meghaladó, de három vámlatnál nem nehezebb levélre háromszoros porto; azontul minden további vámlatért egy-egy portotétellel több.

III. czikk.

Az 1865. oct. 16-diki egyezmény 19. czikkének határozatai megváltoztatván, ennek következtében a britt postaigazgatás az oszt.-magy. postaigazgatásoknak a britt postaigazgatás és ennek Konstantinápolyban s Levanté más helyein levő postaintézetei közt Triest vagy Kustendje-n át zárt rovatolmányokban osztrák-magyar hajók szolgálatának igénybevételével váltott levelekért a következő mérsékelt, szárazföldi s tengeri összesitett portotételeket fogja fizetni:

bérmentesitett levelekért egy-egy britt unzia netto suly után ötvennyolcz ujkrajczárt,

nem bérmentesitett levelekért egy-egy britt unzia netto suly után hatvanöt ujkrajczárt.

IV. czikk.

Jelen czikkek határozatai 1870. évi február 1-én lépnek hatályba.

nach der oesterreichisch-ungarischen Monarchie oder im Transit durch letztere nach was immer für Ländern bestimmt ist, wird auf eine halbe Unze im Vereinigten Königreiche und auf ein Zoll-Loth in der oesterreichisch-ungarischen Monarchie festgesetzt. In gleicher Weise wird das Gewicht eines einfachen Briefes, welcher in der oesterreichisch-ungarischen Monarchie seinen Ursprung hat oder durch dieselbe befördert wird und nach dem Vereinigten Königreiche von Grossbritannien und Irland oder im Transit durch letzteres nach was immer für fremden Ländern oder britischen Colonien bestimmt ist, auf ein Zoll-Loth in der oesterreichisch-ungarischen Monarchie und auf eine halbe Unze im Vereinigten Königreiche festgesetzt.

Artikel II.

Bezüglich der Briefe von mehr als dem Gewichte eines einfachen Briefes wird die britische Postverwaltung bei allen Briefen, für welche das Porto von der genannten Postverwaltung eingehoben wird, folgende Gewichtsprogression in Anwendung bringen:

Für jeden Brief im Gewichte von mehr als einer halben Unze, aber nicht mehr als einer Unze, das zweifache Porto;

für jeden Brief im Gewichte von mehr als einer Unze, aber nicht mehr als einer und einer halben Unze, das dreifache Porto;

für jeden Brief im Gewichte von mehr als einer und einer halben Unze, aber nicht mehr als zwei Unzen, das vierfache Porto, und so weiter für jede hinzutretende halbe Unze einen einfachen Portosatz mehr.

Die Postverwaltungen der oesterreichisch-ungarischen Monarchie werden die folgende Gewichtprogression bei den Briefen, für welche das Porto von den genannten Postverwaltungen eingehoben wird, in Anwendung bringen:

Für jeden Brief im Gewichte von mehr als einem Zoll-Loth und nicht mehr als zwei Zoll-Loth das zweifache Porto;

für jeden Brief im Gewichte von mehr als zwei Zoll-Loth und nicht mehr als drei Zoll-Loth das dreifache Porto, und so weiter für jedes hinzutretende Zoll-Loth einen einfachen Portosatz mehr.

Artikel III.

In Abänderung der Bestimmungen des Artikels 19 des Vertrages vom 16. October 1865 wird die britische Postverwaltung den Postverwaltungen der oesterreichisch-ungarischen Monarchie für die Briefe, die in den geschlossenen Briefpacketen enthalten sind, welche die britische Postverwaltung und die britischen Postanstalten in Constantinopel oder in einem anderen Orte in der Levante, wo oesterreichisch ungarische Postschiffe verkehren, entweder über Triest oder Küstendje mit einander wechseln, folgende ermässigte combinirte Land- und See-Portosätze bezahlen:

Für frankirte Briefe acht und fünfzig Neukreuzer per britische Unze Nettogewicht;

für unfrankirte Briefe fünf und sechzig Neukreuzer per britische Unze Nettogewicht.

Artikel IV.

Die Bestimmungen der gegenwärtigen Artikel sollen vom 1. Februar 1870 ab zur Ausführung kommen.

V. czikk.

A fönebbi czikkek az 1865. oct. 16-diki postaegyezmény pótczikkei gyanánt tekintetvén, amannak határozatai, ha a jelen postaegyezmény határozataival nem ellenkeznek, hatályban maradnak.

A jelen pótegyezmény két példányban állittatván ki, aláiratott Londonban január tizenhatodikán egyezernyolczszáz hetvenegy.

Hartington s. k. Schaeffer J. s. k.

Artikel V.

Die vorstehenden Artikel sollen als Zusatz-Artikel zum Postvertrage vom 16. October 1865 angesehen werden, dessen Bestimmungen, in soweit sie nicht mit den Festsetzungen des gegenwärtigen Additional-Vertrages im Widerspruche stehen, in Kraft bleiben.

In Duplicaten ausgefertigt und gezeichnet in London am sechzenten Januar Eintausend achthundert Einundsiebzig.

Hartington m. p. J. Schaeffer m. p.

A katonai személyeknek szóló express-levelek és távirati pénzutalványok kézbesítése.

Bestellung von Expressbriefen und telegrafischen Geldanweisungen an Militärpersonen.

815/58.

A katonai személyeknek szóló express-levelek és távirati pénzutalványok kézbesítése iránt követett eljárásnak czélszerű szabályozása tekintetéből egyetértve a cs. és k. hadügyi és kereskedelmi ministeriummal, rendeltetik

1. Az ilynemü küldemények mindig azonnal, és rendszerint közvetlenül a czimzettnek kézbesitendők.

2. Ha a czimzett a legénység állományához tartozik, és laktanyában van elhelyezve, a kézbesítésnek a felügyelő tiszt jelenlétében kell történni, ki az átadási vevényt a czimzettel együtt aláirván, ez által annak azonosságaért szavatol.

Ha a küldeményt ily czimzettnek távolléte miatt közvetlenül kézbesíteni nem lehet, a kisérő levél, esetleg az átadási vevény vagy távirat a felügyelő tisztnek elismervény mellett adandó át, a végett, hogy azokat saját aláirása s késedelem nélkül azon egyénnek küldje meg, ki az illető hadtest ajánlott levelei és értékküldeményeinek átvételével van megbizva.

A küldeményt, illetőleg az utalványozott pénzösszeget ezen megbizott a postahivatalnál általa aláirt átvételi okmány iránt veszi át.

Ha ily küldemény a legénység állományához tartozó oly egyénnek szól, ki valamely szétszórva elszállásolt (például lovas) kisebb osztályhoz tartozik, és ha a czimzett lakása a postahivatalnál pontosan nem tudatik, a küldemény kézbesitése csak az állomásparancsnok jelenlétében történhetik meg, oly módon, miszerint ez utóbbi az átadási okmányt a czimzettel együtt aláirván, az által ennek azonosságát igazolja.

3. A katonatiszteknek és katonai tisztviselőknek szóló express-levelek és távirati pénzutalványok kézbesitésénél, akár a laktanyákban, akár másutt szállásolnak, ugyanazon eljárás követendő, mely polgári személyeknek szóló ily küldemények kézbesítésére nézve van előirva.

4. Kórházakban levő katonai személyeknek (tiszt-, tisztviselő-, közlegényeknek) czimzett ilynemü küldemények a kórház parancsnokának vagy helyettesének kézbesíttetvén, az átadási okmányt ez irja alá.

Um den Vorgang bei Bestellung von Express-Briefen und telegrafischen Geldanweisungen an Militär-Personen entsprechend zu regeln, wird einverständlich mit dem kön. u. kais. Kriegsministerium und dem k. k. Handelsministerium folgendes angeordnet:

1. Die Zustellung solcher Sendungen hat immer sogleich und in der Regel unmittelbar an den Adressaten zu erfolgen.

2. Wenn der Adressat dem Mannschaftsstande angehört, und kasernirt ist, hat jedoch die Uibergabe an ihn nur im Beisein des Inspektions-Offiziers statt zu finden, dieser das Uibergabs-Document mitzufertigen, und dadurch für die Identität des Adressaten einzustehen.

Kann wegen Abwesenheit eines solchen Adressaten die Sendung nicht sofort an ihn unmittelbar übergeben werden, so ist der Begleitschein eventuell auch das Abgabsrezepisse oder das Telegramm dem Inspektions-Offizier gegen Bestättigung auszufolgen, welcher diese Documente, ohne sie zu unterzeichnen an den zur Uibernahme von recommandirten Briefen und Werthsendungen Bevollmächtigten des betreffenden Truppenkörpers unverweilt leiten wird.

Die Sendung, beziehungsweise der angewiesene Geldbetrag ist sodann von diesem Bevollmächtigten beim Postamte unter Abgabe des von ihm allein unterzeichneten Uibernahms-Documentes in Empfang zu nehmen.

Lautet eine derlei Sendung an ein Mannschafts-Individuum einer zerstreut dislocirten kleineren Abtheilung, z. B. der Cavallerie und ist die Wohnung des Adressaten dem Postamte nicht genau bekannt, so hat die Bestellung an den Adressaten im Beisein des Stationscommandanten und gegen dessen die Identität des Adressaten verbürgende Mitfertigung auf dem Uibergabs-Documente zu geschehen.

3. Bei der Bestellung von Expressbriefen und telegrafischen Geldanweisungen an Offiziere und Militär-Beamte ist, ob dieselben kasernirt sind oder nicht, stets der gleiche Vorgang zu beobachten, welcher bei der Bestellung solcher Sendungen an Zivilpersonen vorgeschrieben ist.

4. Wenn Sendungen der erwähnten Art an Militär-Personen (Offiziere, Militärbeamte, oder Individuen der Mannschaft) einlangen, welche im Spital sich befinden, so sind dieselben dem Spitalcommandanten oder seinem Stellvertreter auszufolgen, und die Uibergabsdocumente von diesem zu unterzeichnen.

Pest, 1871. február 23-kán.

Nagyobb összegü állam- és bankjegyek beszállitása.

Abfuhr von Staats- und Banknoten in grösseren Beträgen.

25138/4760—1870.

Azon kir. postapénztárak, melyek a pesti országos postapénztárhoz pénzeket szállitanak, következő eljárásra utasittatnak:

1. Minden beszállitás, ha nem érczpénzben történik, ha lehet, 10, 50, 100, vagy 1000 frtos bankjegyekben eszközlendő.

2. A befolyt kisebb jegyek, ha nagyobbakra nem válthatók, mindenek előtt használhatókra és használhatlanokra osztandók, a szerint a mint a forgalomban továbbra is meghagyatnak, vagy abból elhasznált állapotuk miatt kizáratnak.

Az ekkép elkülönitett 1 és 5 frtos bankjegyek, 100 dbot tartalmazó csomagokba szedetvén, minden egyes csomag széles keresztkötéssel, vagyis két egy más fölé, keresztalakban alkalmazott papirszalaggal, olykép látandó el, hogy a keresztkötés alatt levő bankjegyek neme és értéke szembeötlő legyen.

3. Minden egyes csomag keresztkötésére az illető pénztár neve, a számlálás keltje, és ha beszállitás nem történik azonnal, az elküldés keltje is följelöltetvén, a számláló tiszt által aláirandó.

Szükséges továbbá, hogy a keresztkötés mindkét szalagja szorosan és a hivatalos pecséttel olykép legyen egymáshoz illesztve, miszerint a keresztkötés alatt levő bankjegyeket a szalagok, vagy a pecsét megsértése nélkül kivenni ne lehessen.

A forgalomból kizárandó bankjegyek ezen kivül két helyen átlyukasztatván, a mindkét lyukon átvont zsinór végei összekötve a szalagra pecsételendők.

4. Az átvevő pénztár köteles a nagyobb értékü bankjegyeket, valamint a 100 darabnál kisebb mennyiségü bankjegyek tételeit, s végre a 100 darabot tartalmazó kisebb bankjegyek azon csomagait, melyeknél a pecsét vagy a szalag sértett állapotban találtatik, vagy átalán valamely rendetlenség jelei észleltetnek, az átvételkor rögtön megolvasni.

Ha 100 db kisebb bankjegyet tartalmazó csomag a pecsét megsértése vagy egyéb ok miatt olvastatik meg, a szalag felbontása előtt pénztári ellenőr és egy harmadik hivatalnok jelenlétében fölvett látleletben, a sértés vagy a rendetlenség körülményesen leiratván, a szalag csak azután bontatandó fel.

Ha a keresztkötés tartalmáról mind a három tisztviselő tökéletesen meggyőződött, a látlelet a szerint egészitetvén ki mind a három hivatalnok által aláirandó.

Hiány esetében a szalag a látlelethez csatoltatván, további eljárás végett az illető postaigazgatóságnak küldessék el.

5. A sértetlen állapotban talált 100 dbos csomagoknál az átvevő pénztár egyelőre csak a csomagok számáról és a bankjegyeknek a szalagon kitett nemei-

Die k. Postkassen, welche an die Landespostkassa in Pest Abfuhren leisten, haben hiebei das nachstehende Verfahren zu betrachten.

1. Die Abfuhren sind, soweit nicht klingende Münzen einzusenden sind, nach Thunlichkeit in Banknoten a 10—50—100 fl. oder 1000 fl. zu leisten.

2. Können die einfliessenden kleineren Noten nicht auf grössere Geldzeichen eingetauscht werden, so sind dieselben zunächst in sogenannte brauchbare und unbrauchbare, d. i. in solche, welche noch weiter im Verkehre verbleiben, und in solche, welche wegen ihrer Abnützung aus dem Verkehre zu ziehen sind, zu scheiden. Die so geordneten Banknoten zu 1 fl. und 5 fl. sind sodann in Paketen zu 100 Stück zusammen zu ordnen, und jedes Paket mit breiten Kreuzspangen, d. i. mit zwei über das Kreutz angebrachten Streifen in der Art zu versehen, dass die Gattung und der Werthbetrag der unter der Spange befindlichen Banknoten ersichtlich bleibt.

3. Jede Spange muss mit dem Namen der Kassa, der Namensfertigung des einzählenden Beamten, den Datum der Einzählung und wenn die Abfuhr nicht sofort geleistet wird, den Datum der Absendung versehen sein.

Beide Spangen müssen fest angezogen und mit dem Amtssiegel in der Art an einander geheftet werden, das die unter der Kreutzspange befindlichen Banknoten ohne Verletzung der Spangen oder des Siegels nicht herausgenommen werden können.

Die aus dem Verkehre zu ziehenden Banknoten sind überdies an zwei Stellen zu durchlöchern, durch beide Löcher ist ein Spagat zu ziehen und die zwei Enden des Spagates zu binden und an die Kreutzspange anzusiegeln.

4. Die übernehmende Kassa hat die Abfuhren der grösseren Banknoten, sowie die Posten der kleineren Banknoten unter 100 Stück, endlich jene Pakete kleinerer Banknoten a 100 Stück, bei welchen die Siegel oder Spangen verletzt sind, oder an welchen überhaupt Merkmale einer Unordnung wahrgenommen werden, sogleich bei der Übernahme zu zählen.

Wird die Zählung eines Packetes kleinerer Banknoten a 100 Stück wegen Verletzung des Siegels etc vorgenommen, so ist vor Lösung der Spange unter Zuziehung des Kassakontrolors und noch eines Beamten eine Thatbeschreibung aufzunehmen, die Verletzung oder Unordnung genau zu beschreiben und erst dann zur Lösung der Spange zu schreiten. Nachdem sich sämmtliche drei Beamte von dem Inhalte der Spange genau überzeugt haben, ist die Thatbeschreibung fortzusetzen und schlisslich von sämmtlichen drei Beamten zu unterfertigen.

Ist ein Abgang wahrgenommen, so ist die Schleife der Thatbeschreibung anzuschlissen, und diese der vorgesetzten Post-Direction zur weiteren Amtshandlung vorzulegen.

5. Bei den unversehrt befundenen Packeten à 100 Stück überzeugt sich die empfangende Kassa vorerst nur von der richtigen Anzahl der Packete und der

röl győződik meg, és ha ez irányban hiányt nem talál a beszállitott összeget nyugtázza.

Az ily nyugtázás azonban nem menti fel az átküldő pénztárt a sértetlen állapotu csomagokban netalán talált hiányokért való felelősség alól; tekintet nélkül arra, vajjon ezen hiány az átvevő postapénztárnál, vagy pedig más több hivatalnok által gondozott kincstári pénztárnál lett-e felfedezve.

Azonban ama felelősség az 5 frtos bankjegyeknél csak a beszállitás napjától számitott 14 napi, az 1 frtos bankjegyeknél pedig hat heti tartamra terjed, kötelessége levén az átvevő pénztárnak a sértetlen állapotu csomagokat ez idő alatt megvizsgálni.

Ha az ily módon lepecsételt csomag nem állami pénztárnak, hanem valamely postahivatalnak, vagy magán félnek adatik át, a tartalom tüstént az átadásnál a pénztárnok jelenlétében olvasandó meg, miután a számlálónak felelőssége egy ily csomagnak valamely postahivatal vagy magán fél által kifogás nélkül történt átvételével megszünik.

richtig angegebenen Gattung der Banknoten, und hat, im Falle in dieser Richtung kein Anstand wahrgenommen wird, die Abfuhr zu quittiren.

Die Abquittirung der Abfuhr entbindet jedoch die absendende Kassa nicht von der Haftung bei Unrichtigkeiten in den unversehrt befundenen Packeten; mag eine solche nun bei der empfangenden Postkassa oder bei einer anderen durch mehrere Beamten besorgten aerarial Kassa entdekt werden. Diese Haftung erstreckt sich jedoch bei Banknoten zu 5 fl. nur auf die Dauer von 14 Tage, bei Banknoten zu 1 fl. auf die Dauer von 6 Wochen, vom Tage der geleisteten Abfuhr an gerechnet, binnen welcher Zeit die empfangende Kassa jedenfalls die Zählung auch der unversehrt befundenen Packete zu veranlassen hat. Wird ein derart gesiegeltes Packet nicht an eine Aerarialkassa, sondern an ein Postamt oder an Private abgegeben, so ist der Inhalt sogleich bei der Übergabe in Gegenwart des Kassiers zu zählen, da die Haftung des Einzählers mit der unbeanständeten Übernahme eines solchen Packetes seitens eines Postamtes oder eines Privaten als erloschen zu betrachten ist.

Pest, martius 5. 1871.

A II. államsorsjáték bizottságának portomentessége.

1439.

A rokkant honvédek segélyezésére rendezett II. államsorsjáték központi bizottságának közhatóságokkal váltott levelezése az 1865. évi october 2-án kelt szabvány II. czik 1. pontja alapján, ugyanazon bizottságnak vidéki megbizottjaival váltott levelezése, ha a levélboritékon annak küldője, illetőleg a czimzett bizottsági minősége, valamint a levelezés tárgya eme kitétellel: „a II. államsorsjáték ügyében“ van megjelölve, az említett czikk 3. és 4. pontja alapján, — végre a vidéki megbizottaknak a központi bizottsághoz intézett a sorsjegyek elárusitásából begyült pénzküldemények, ha az elküldőnek megnevezésén kivül, eme kitétellel: „a II. államsorsjáték jegyeinek elárusitásából“ vannak ellátva, a nevezett szabvány VIII-dik czikke alapján portomentesen kezelendők.

A kir. postahivatalok egyuttal felhivatnak, hogy az emlitett sorsjáték czélját tekintve, a központi bizottságot a sorsjegyek elárusitása körül lehetőleg támogassák.

Portofreiheit der Commission der II. ung. Staats-Lotterie.

1439.

Die Korrespondenzen zwischen der Commission der zur Unterstützung invalider Honvéds veranstalteten II. ung. Staatslotterie und der länderfürstlichen Behörden sind in Gemässheit der Normal-Vorschrift vom 2. Oktober 1865, Artikel II, Punkt 1, dann zwischen der Commission und der auswärtigen Loosverschleissern, wenn diese Korrespondenzen mit dem Namen des Aufgebers und beziehungsweise der Bezeichnung des Adressaten als Loosverschleisser, und dem Beisatze „in Angelegenheit der II. ung. Staatslotterie“ versehen sind, auf Grund desselben Artikels, Punkt, 3—4, endlich die von den auswärtigen Loossverschleissern für abgesetzte Loose der Commission eingesendeten Geldbeträge, wenn dieselben ausser der Bezeichnung des Aufgebers auch mit dem Beisatze: „für abgesetzte Loose der II. ungar. Staatslotterie“ versehen sind, auf Grund derselben Normalvorschrift, Artikel VIII. portofrei zu behandeln.

Die König. ung. Postämter werden gleichzeitig in Anbetracht des Zweckes der erwähnten Staatslotteriie aufgefordert, die Commission bei dem Absatze der Loose nach Thunlichkeit zu unterstützen.

Pest, 1871. martius 2-kán.

Változások.

2174/173.

Az Elsasz- és Lotharingiából, és a német hadak által megszállott franczia területről az osztrák-magyar monarchiába intézett egyszerü, azaz 15 gramme nál nem nehezebb levelek és levelezési lapokra szabott 10 centimes postadij 15 centimesre lett fölemelve; ellenben az ennél nehezebb bérmentesitett levelekért megállapitott 25 centimes portotétel változatlan marad.

Veränderungen.

2174/173.

Das bisherige Porto von 10 Centimes für den einfachen d. i. nicht mehr als 15 grammes wiegenden Brief, so wie für Correspondenzkarten aus dem Elsass und Lothringen, und den von den deutschen Truppen besetzten Gebietstheilen Frankreichs nach der östr.-ungarischen Monarchie ist auf 15 Centimes erhöht worden, wogegen für schwerere frankirte Briefe der bisherige Portosatz von 25 Centimes beibehalten bleibt.

Az egyszerü bérmentesitett levél 15 centimre fölemelt portója az Elsasz- és Lotharingiából, és a német hadak által megszállott franczia területből az osztrák-magyar monarchiába, értéknyilvánitással intézett levelekre is kiterjed azért, mert ezen küldeményekért járó dij a levélportóból, az ajánlati és a biztositási illetékből alakul (1870. évi „P. R. T.“ 118. oldal). Az oszt.-magy. monarchiából Elsasz- és Lotharingiába, és a német hadak által megszállott franczia területre intézett egyszerü bérmentesitett levelek és levelezési lapok 5 krban megállapitott portója változatlan marad. (1870. évi „P. R. T.“ 94. l.)

Die Erhöhung des Porto auf 15 Centimes für den einfachen frankirten Brief erstreckt sich auch auf die Briefe mit Werthangabe aus dem Elsass und Lothringen, und den von deutschen Truppen besetzten Gebietstheilen Frankreichs nach der östr.-ung. Monarchie, da die Taxe für diese Sendungen sich aus dem Brief-Porto, aus der Recommandations- und Assekuranz-Gebühr zusammensetzt („P. V. B.“ 1870, Seite 118). In der Richtung aus der östr.-ung. Monarchie nach Elsass und Lothringen, und das von den deutschen Truppen besetzten Gebietstheilen Frankreichs bleibt das bisherige Porto von 5 Kreuzer für den einfachen frankirten Brief und für Correspondenzkarten („P. V. B.“ 1870, Seite 93) unverändert.

Pest, 1871. martius 1 :

2333/184.

A londoni főpostahatóság közlése szerint a Liverpool és Afrika nyugati tengerpartja közt közlekedő postagőzösök menetrendje megváltozott.

Ezen gőzösök Liverpoolból jövőre minden hó 6-, 12-, 18-, 24- és 30-án fognak elindulni.

Ezen gőzösökkel elszállitandó levelezéseknek minden hónap 5-, 11-, 17-, 23- és 29-én este, vagy ha ezen napok valamelyike vasárnapra esik, a legközelebbi nap este kell Londonba megérkezni.

Zufolge einer Mittheilung des General-Postamtes zu London hat bezüglich des Abganges der Postdampfer von Liverpool nach der Westküste von Afrika eine Aenderung stattgefunden.

Die ervähnten Dampfer werden künftig von Liverpool am 6., 12., 18., 24. und 30. eines jeden Monats abgehen.

Korrespondenzen, welche ihre Beförderung mit diesen Dampfern erhalten sollen, müssen in London am Abende des 5., 11., 17., 23. und 29. eines jeden Monats oder, wenn einer dieser Tage auf einen Sonntag fällt, am Abende des nächst folgenden Tages eintreffen.

Pest, febr. 25. 1871.

2627/227.

A mult évi deczember hó 13-án 24546/4624. sz. alatt az 1870. „P. R. T.“ 129 lapján közzétett rendelettel kiadott, és az olaszországi szállitasi dijaknak Görz és Ala dijazási határpontoktól leendő megszabására szolgáló tarifákban (II. olaszországi kocsipostai tarifa) több változás teendő.

Ezen változások a „P. R. Tárának“ jelen számához mellékelt kimutatásban foglaltatnak.

In dem mit der Verordnung vom 13-ten Dezember v. J. (P. V. B. Jahrg. 1870, Seite 129) hinausgegebenen Tarifen zur Bemessung der italienischen Transport-Taxen von den Taxgränzpunkten Görz und Ala (Fahrposttarif Italien II), sind mehrere Abänderungen vorzunehmen.

Dieselben sind aus dem dieser Nummer des Verordnungsblattes beiliegenden Ausweise ersichtlich.

Pest, februar 28. 1871.

932/70.

Folyó 1871. évi február 1 től kezdve az arábiai Adenbe, továbbá az előindiai angol birtokokba és védállamokba (Ceylon kivételével) szóló s onnan oredő leveleket terhelt frankokényszer a Triesten és Alexandrián át szállitott levelekre nézve kölcsönösen meg lett szüntetve.

A külföldi levélportotarifa 145. és 146. számu lapjai kitörlendők és a „Postai Rendeletek Tárának“ ezen számához mellékelt 145. és 146. számmal jelölt uj lap által pótolandók.

Vom 1-ten Febr. 1871 ist der Frankirungszwang für Briefe, welche von Triest u. Alexandrien nach Aden in Arabien, und nach den englischen Besitzungen und Schutzstaaten in Vorder-Indien (mit Ausschluss von Ceylon) und viceversa befördert worden, aufgehoben.

Im Briefporto-Tarife für das Ausland sind die Seiten 145 und 146 zu streichen, und ist das dem heutigen Verordnungsblatte beiliegende mit den Seitenzahlen 145 und 146 versehene Blatt einzulegen.

Pest, 1871. február 23.

Vegyesek. **Verschiedenes.**

1761/125

A királyi postahivatalok utasittatnak, hogy a Würtenbergben megjelenő hirlapokra előfizetéseket ezentul egy negyedévnél rövidebb időtartamra el ne fogadjanak.

Die kön. Postämter werden angewiesen von nun an Abonnements auf die in Würtenberg erscheinenden Zeitungen für keinen kürzeren Zeitraum als ein Vierteljahr anzunehmen.

Pest, februar 12. 1871.

Figyelmeztetés. Kallina Lipót bécsi cs. kir. postatiszt által szerkesztett „Post-Tarife, Leitfaden zur schnellen Taxirung der Brief- und Fahrpostsendungen nach dem Inn- und Auslande, nebst allgemeinen Postbestimmungen“ 1871. évi januárhó 1-tőlkezdve a legutóbbi rendeletekkel helyesvitve negyedévenkint egyszer jelenik meg. Évi előfizetési ár mind a négy füzetre szétküldéssel együtt 1 frt o. é. Egyes évnegyedenkinti füzet ára 40. kr., bérmentes szétküldéssel 50. kr. Kiadja K. V. Waldheim Bécsben.

Zur Nachricht. Kallina's „Postt-Tarife. Leitfaden zur schnellen Taxirung der Brief- und Fahrpostsendungen nach dem Inn- und Auslande nebst allgemeinen Postbestimmungen“, verfasst von Leopold Kallina, k. k. Postoffizial in Wien, erscheint vom 1-ten Jänner 1871. an vierteljährig einmal nach den letzten Verordnungen richtig gestellt Praenumerationspreise ganzjährig für alle 4 Häfte 1 Gulden ö. W. mit franco Zustellung. Einzelne Quartal-Hefte 40 kr., mit Zusendung 50 kr. ö. W. Verlags-Handlang: K. V. Waldheim in Wien.

Uj postaintézetek.

A németországi államok következő helyein uj postaexpeditiók léptek életbe:

Neue Postanstalten.

In den nachstehenden Orten der deutschen Staaten sind Pos - Expeditionen in Wirksamkeit getreten:

A postahivatal neve Name des Postamtes	Külföldi dijnégyszög Ausl. Taxquadrat	Ország vagy tartomány Land oder Provinz	A postahivatal neve Name des Postamtes	Külföldi dijnégyszög Ausl. Taxquadrat	Ország vagy tartomány Land oder Provinz
Aldingen	2464	Würtemberg	Ditzum	557	Hannover
Amern St. Georg	1416	Rajnatartomány	Eichede	432	Poroszország
Bekum, pályaudvar	1258	„	Emblichheim	868	Hanover
Bittkau	1109	Szászország	Frankenstein in Sachsen	1743	Szászország
Chludowo	1077	Posen			
Dachwig	1613	Szászország	Friedeburg an der Saale	1386	Szászország
Erlau	1681	„			
Erlingen	2499	Würtemberg	Glienke in Mecklenburg	584	Mecklenburg-Strelitz
Gröbers	1503	Szászország			
Grossenaspe	292	Posen	Goddelau	2049	Hessen-Starkenburg
Hainewalde	1750	Szászország	Grenzhausen	1777	Nassau
Hohensingen	2499	Würtemberg	Grossenbaum	1363	Rajna-tartomány
Kuklinow	1412	Posen	Gross-Tabarz	1730	Szász-Coburg
Lindstedt	999	Szászország	Haste	1043	Hessen
Mattierzoll	1216	Braunschweig	Hemmendorf	1156	Hannover
Oberfrohna	1740	Szászország	Jübeck	120	Poroszország
Ossendorf	1374	Poroszország	Kallehne	944	Szászország
Roigheim	2204	Würtemberg	Kersttingerode	1434	Hannover
Rueken	45	Poroszország	Kläden	999	Szászország
Schwanheim	2002	„	Klein-Plasten	582	Mecklenb.-Schwerin
Siglingen	2233	Württemberg	Laurahütte	2034	Silezia
Suderburg	883	Poroszország	Lobeda	1735	Szász-Weimar
Untergriesheim	2233	Würtemberg	Ludwigsdorf	1926	Silezia
Achterwehr	195	Poroszország	Marzahne	1057	Brandenburg
Alt-Gebhartsdorf	1753	Silezia	Mehlis	1792	Szász-Coburg
Barffel	627	Oldenburg	Merl	1946	Rajna-tartomány
Bierkenwerder	1006	Brandenburg	Michelbach	1898	Nassau
Brunau	944	Szászország	Moorburg	569	Hamburg
Dauborn	1899	Nassau	Neuhäusel	1839	Nassau
Dormbach	1778	„	Neukirch	1718	„

A postahivatal neve Name des Postamtes	Külföldi dijnégyszög Ausl. Taxquagrat	Ország vagy tartomány Land oder Provinz	A postahivatal neve Name des Postamtes	Külföldi dijnégyszög Ausl. Taxquadrat	Ország vagy tartomány Land oder Provinz
Pöpelwitz	1700	Silezia	Hebron-Damnitz	212	Pommeránia
Polnisch-Kravarn	2075	„	Heimbach-Weiss	1777	Rajna-tartomány
Poleritz	252	Pomerania	Hennen	1367	Westphalen
Ramsloh	692	Oldenburg	Herten	1309	„
Rengsdorf	1777	Rajna-tartomány	Herzsprung	837	Brandenburg
Riede	1547	Curf.-Hessen	Kielau	172	Nyugoti Poroszorsz.
Schoppinitz	2034	Silezia	Langendernbach	1779	Nassau
Steinort	340	Keleti Poroszország	Lindhorst	1042	Schaumburg-Lippe
Stuer	648	Mecklenburg	Linkenheim	2255	Baden
Veen	1251	Rajna-tartomány	Merzwiese	1290	Brandenburg
Virchow	664	Pomerania	Nerchau	1564	Szászország
Vieringhausen	1480	Rajna-tartomány	Neu-Kunnersdorf	1181	Brandenburg
Wankendorf	242	Poroszország	Neukuschheim	2200	Baden
Westlinken	268	Nyugoti Poroszorsz.	Niederreifenberg	1900	Nassau
Wietmarschen	925	Hannover	Nörvenich	1593	Rajna-tartomány
Woinowitz	2116	Silezia	Oberscheidweiler	1944	„
Alfhausen	928	Hannover	Oberschlema	1862	Szászország
Armsheim	2047	Hessen	Oberstenfeld	2285	Würtemberg
Astenet	1649	Rajna-tartomány	Ostaszewo	864	Nyugoti Poroszorsz.
Beedenbostel	939	Hannover	Papros	1030	Posen
Bobitz	436	Mecklenburg	Petershain	1453	Brandenburg
Borglotz	1092	Hannover	Pottangow	213	Pomerania
Breitenbach	1494	Slezia	Radenz	1356	Posen
Clotten	1894	Rajna-tartomány	Riemberg	1582	Silezia
Deutmannsdorf	1694	Slezia	Rod a. d. Weil	1899	Nassau
Döverden	822	Hannover	Rodewald	935	Hannover
Eggenstein	2255	Baden	Rottenacker	2469	Würtemberg
Eichenhorst	1186	Posen	Schönfeld b. Grossenhain	1568	Szászország
Eldena in Pommern	308	Pommeran'a	Schweina	1729	Sachsen-Meiningen
Geradstetten	2343	Würtemberg	Sehnde	1100	Hannover
Giessmannsdorf	1693	Silezia	Somborn	1955	Hessen
Gottschimm	1017	Brandenburg	Stentsch	1183	Brandenburg
Graben	2229	Baden	Thierenberg	103	Keleti Poroszország
Gross-Poschpol	170	Pommeránia	Treben	1679	Szász-Altenburg

Elsass- és Lothringiában pótlólag még a következő német postahivatalok állíttattak fel :

In Elsass und Lothringen sind ferner noch folgende deutsche Postanstalten eröffnet :

a) Elsassban. — In Elsass : Altkirch, Dammerkirch, (Dannemarie), Gebweiler, Sentheim, Sierenz, St.-Amarin, St.-Louis, Thann, Urbach (Fouday) und Welschen-Kapellen (La chapelle sous Rougement).

b) Lothringiában. — In Lothringen : Rüttgen (Roussy le village) und Maisiéres bei Vie.

Személyzetiek. — Personalien.

Azon postatisztek, járulnokok és postavezetők névjegyzéke, kik az egyetemleges létszámnak 1870. év végével történt rendezése folytán előléptettek.

A tisztviselők vezeték és kereszt neve	Postaigazgatósági kerület	A tisztviselők vezeték és kereszt neve	Postaigazgatósági kerület.
A) Postatisztek: I. Az I-ső osztályba 900 frt fizetéssel.			
Janisch Mór	Pest	Tomasini Alajos	Sopron
Opolszky János	Zágráb	Domanik János	Zágráb
Hegenberger Ferencz	Nagy-Várad	Winter Ferencz	„
Huszár Ferencz	„	Kornhoft Arnold	Nagy-Szeben
Graf Alajos	Pest	Spreitzer Károly	Pest
Mayer Antal	Nagy-Várad		
II. A II-dik osztályba 800 frt fizetéssel.			
Maar Emil	Nagy-Várad	Groschmied Sándor	Nagy-Várad
Kühlburger Miklós	Pest	Laubner Károly	Pest
Sághy Kálmán	„	Fischer József	„
Körmendi János	„	Hajdu Mihály	„
Böhm Antal	„	Náthly József	„
Tamás Ferencz	„	Kudlik Ferencz	„
Liebhard Antal	„	Straka György	„
Vrabély Armánd	„		
B) Járulnokok. Az I-ső osztályba 600 frt fizetéssel.			
Gallego Ede	Pest	Krátzer Gyula	Pest
Gavora Károly	„	Koller Gyula	„
Szendrei János	„	Novák Károly	„
Jókai Sándor	„	Bokros János	„
Pintér Lajos	„	Ogrizovics Illés	„
Sánta József	Temesvár	Myszlovszky Sándor	Kassa
Simon Károly	Sopron	Verovácz Aladár	Pest
Fritsch Antal	Zágráb	Szubszilványi István	„
Mück József	„	Linhárt József	„
Tichy Frigyes	Poson		
C) Postavezetők. I. Az I-ső osztalyba 450 frt fizetéssel.			
Beregi Antal	Kassa	Fritsch Ferencz	Zágráb
Gissauer Antal	Zágráb	Paschek Lipót	Nagy-Szeben
Komatar József	„		
II. a II-dik osztályba 400 frt fizetéssel.			
Rutkai Gábor	Pest	Vajdovich György	Pest
Zvetkovics József	Temesvár	Missik Adolf	Nagy-Szeben
Balog Sándor	Pest	Wakolbinger József	Pest
Martinek Mátyás	Nagy-Várad		
III. A III-dik osztályba 300 frt fizetéssel végleges minőségben.			
Fischer Ignácz	Pest	Trübel János	Pest
Jámbor Mátyás	„	Seemann József	„
Reschreiter György	Nagy-Várad	Bernhard Ágoston	„
Tót Imre	Pest	Scherbaum Ádám	„
Mayer Sámuel	Kassa	Csürködi Péter	Nagy-Várad

I. Kinevezettek: a) II. osztályu járulnokokká: Bernovics Gyula gyakornok Kassára, Holczapfel József, Lempek János gyakornokok és Kubala Alajos postakiadó Posonba, Culiát Lukács gyakornok Zágrábba, Horvát Antal és Kohanka István gyakornokok Pestre;

b) postavezetőkké ideiglenes minőségben: Schwarz József Temesvárra, Haba József Kassára, Mossmann Antal Nagy-Szebenbe;

c) postamesterekké a pesti kerületben: Basics Mihály Rákos-Palotára, Csomor Ferencz Karácsondra, Schmidt Antal Polgárdiba, Blum József Tápio-Szt.-Mártonba;

a posoni kerületben: Werner Armin Melsiczre, Gaal György Polhorára;

a nagy-váradi kerületben: Dann György Tót-Váradra, Czibenszki Vazul Brátkára, Farkas Elek Margittára, Böntsch Károly Buttyinra, Schaeffer Mihály M.-Hegyesre, Makra Mihály Darvasra, Csiszár Bertalan Kotajra, Bélteki Samu Okányra, Galvácsi László Csiszérre, Zsoldos Lajos Ér-Endrédre, Szabó Sándor Diószegre, Malovics János Dombegyházra;

a temesvári kerületben: Schaeffer Lajos Gattajára, Schwerer Menyhért Filipovára, Stefan Domonkos Roman-Bogsányra, Istfa Pál Székesutra;

a nagy-szebeni kerületben: Lészai Gyula Magyar-Nádasra, Fekete Bogdán Egeresre, Grün Izidor Maros-Ujvárra, Pataki József Bonyhára, gr. Teleky Samu Sáromberkére, Bergleiter János Berethalomra, Horvát Mihály Szászrégenbe.

II. Áthelyeztettek: Gottl Mór II-od oszt. postatiszt a nagy-váradi kerületből a posoniba, Gollub Lajos I-sö osztályu postatiszt a zágrábi kerületből a soproniba, és viszont Skocsics Márk III. oszt. postatiszt a soproniból a zágrábi kerületbe.

III. Kielégités mellett kilépett Gradinár József I. oszt. járulnok Pesten.

IV. Leköszönt: Moisilovits Lázár I. oszt. járulnok Pesten.

Pályázatok. — Concurse.

Két **postatiszti** és négy, esetleg hat **járulnoki állomásra** a pesti postaigazgatóság kerületében, 700, illetőleg 500 frt fizetéssel, és 300, illetőleg 200 frt biztositék letétele mellett.

A kérvények három hét alatt a pesti postaigazgatósághoz intézendők.

Postatiszti állomásra a nagy-szebeni postaigazgatóság kerületében, 700 frt fizetéssel és 300 frt biztositék letétele mellett.

A kérvények három hét alatt a nagyszebeni postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásokra szerződés mellett:

1. Aranyos-Maróton (Barsmegye) 400 frt biztositék letétele mellett. Évi járandóság: 595 frt fizetés, 59 frt 50 kr. irodai és 1400 frt szállitási átalány.

2. Malaczkán (Posonmegye) 200 frt biztositék mellett. Évi járandóság: 475 frt fizetés, 47 frt irodai, és 1376 frt szállitási átalány.

3. Nemsován (Trencsénmegye) 100 frt biztositék letétele mellett. Évi járandóság: 220 frt fizetés, 22 frt irodai és 476 frt szállitási átalány.

4. Gáloson (Mosonmegye) 100 frt. biztositék mellett. Évi járandóság: 120 frt fizetés és 20 frt irodai átalány.

5. Moson-Szolnokon 100 frt biztositék letétele mellett. Évi járandóság: 120 frt fizetés, 20 frt irodai és 190 frt szállitási átalány.

6. **Ó-Turán** (Nyitramegye) 100 frt biztositék letétele mellett. Évi járandóság: 120 frt fizetés, 20 frt irodai és 650 frt szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a posoni postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásokra szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett:

1. Derecskén (Biharmegye). Évi járandóság 150 frt fizetés, 30 frt irodai és 460 frt szállitási átalány.

2. Mándokon (Szabolcsmegye). Évi járandóság: 150 frt fizetés, 24 frt irodai és 1125 frt szállitási átalány.

3. Jánkon (Szatmármegye). Évi járandóság: 120 frt fizetés, 20 frt. irodai és 950 frt szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a nagyváradi postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásokra szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett.

1. Nagybocskón (Marmarosmegye). Évi járandóság: 150 frt fizetés és 24 frt irodai átalány.

2. Garadnán (Abaujmegye). Évi járandóság: 120 frt fizetés, 20 forint irodai és 200 frt szállitási átalány.

Rozsnyón (Gömörm.) szerződés és 600 forint biztositék letétele mellett. Évi járandóság: 900 frt fizetés, 90 frt irodai átalány, 192 forint hegy-előfogati pótlék és a rendes hajtás- és ostorpénzek.

A kérvények három hét alatt a kassai postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra Harkányban (Baranyamegye) szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett. Évi járandóság: 200 frt fizetés és 24 frt irodai átalány.

Söjtörön (Zalamegye) szerződés és 100 forint biztositék letétele mellett. Évi járandóság 120 forint fizetés, 24 frt irodai- és 700frt szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a soproni postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra Temesvár-Józsefvárosban, szerződés és 400 frt biztositék letétele mellett. Évi járandóság: 800 frt fizetés és 200 frt irodai átalány.

A kérvények három hét alatt a temesvári postaigazgatósághoz intézendők.

Postamtspraktikanten Stelle im kroatisch-slavonischen Postdirektions-Bezirke.

Gesuche sind binnen drei Wochen bei der Post-Direktion in Agram einzubringen.

Pest, 1871. Nyomatott az „Athenaeum"-ban.

POSTAI
RENDELETEK TÁRA.

Közrebocsátja a kereskedelmi ministerium.

5. sz. Pest, aprilis 4-én 1871.

Tartalom.

Változások. — Uj postaintézetek. — Személyzetiek. — Pályázatok. — Figyelmeztetés. — Helyreigazítás.

Inhalt.

Veränderungen. — Neu Postanstalten. — Personalien. — Concourse. — Zur Nachricht. — Berichtigung.

Változások.

2711/242.

A berlini főpostahatóság értesítése szerint a Sandwichs-szigetekbe vagy onnan szóló levelek, ha a feladók kívánságára a német-amerikai közvetlen levélcsomagokban az amerikai Egyesült-Államokon át szállíttatnak, a következő elbánás és díjnak vannak alávetve:

A Sandwichs-szigetekbe szóló levelek egész rendeltetésük helyeig franco-kényszer alá esnek; az onnan eredők ellenben csak az éjszak-amerikai kikötőkig bérmentesittetnek s ennél fogva az amerikai Egyesült-Államokból érkező bérmentesitetlen levelek módjára kezelendők.

A porto következő:

A) Belgium- és Angolországon át szállitott és

a) a Sandwichs-szigetekbe bérmentve intézett levelekért egy-egy vámlat után (bezárólag) 27 ujkrajczár;

b) a Sandwichs-szigetekből eredő bérmentetlen levelekért minden 15 grammes (9/10) lat után 40 ujkr;

B) Bremán vagy Hamburgon át szállitott és

a) a Sandwichs-szigetekbe bérmentesitve intézett levelekért egy-egy vámlat (bezárólag) után 22 ujkr.;

b) a Sandwichs-szigetekből eredő bérmentesitetlen levekért minden 15 grammes (9/10 lat) után 30 ujkr.

A leveleket ajánlani nem lehet.

A nyomtatványok és árumustrák eddigi módon kezelendők és dijazandók.

A külföldi levélportotarifa 171-dik lapján „b) Sandwichs-Inseln“ és az azután következő sorok kitörlendők, s azon lap mellé a jelen számhoz mellékelt 171. b) számmal jelölt lap illesztendő.

Veränderungen.

Nach einer Mittheilung des Bundes-General-Post-Amtes in Berlin sind Briefe nach und von den Sandwichs-Inseln, welche auf Verlangen der Aufgeber vermittelst der direkten deutsch-amerikanischen Brief-Packete auf dem Wege durch die Vereinigten Staaten von Amerika die Beförderung erhalten, von nun an wie folgt zu behandeln und zu taxiren:

Die Briefe nach den Sandwichs-Inseln unterliegen dem Frankirungszwange bis zum Bestimmungsorte; hervärts werden dieselben bis zum nordamerikanischen Ausschiffungshafen frankirt einlangen, und daher gleich den unfrankirten Briefen aus den Vereinigten Staaten von Amerika zu behandeln sein.

Das Porto beträgt:

A) Bei der Beförderung über Belgien u. England

a) für frankirte Briefe nach den Sandwichs-Inseln 27 Nkr. für je 1 Zoll-Loth inclusive;

b) für unfrankirte Briefe von den Sandwichs-Inseln 40 Nkr. per 15 Grammes = (9/10 Loth).

B. Bei der Beförderung über Bremen oder Hamburg:

a) für frankirte Briefe nach den Sandwichs-Inseln 22 Nkr. für je 1 Zoll-Loth inclusive;

b) für unfrankirte Briefe von den Sandwichs-Inseln 30 Nkr. pr. 15 Grammes (9/10 Loth).

Rekommandirte Briefe sind nicht zulässig.

Drucksorten und Waarenproben sind wie bisher zu behandeln und zu taxiren.

Im ausländischen Briefportotarife sind die auf Seite 171 befindlichen Worte „b) Sandwichs-Inseln“ und die darnach folgenden Zeilen zu streichen, und diesem Blatte das dieser Nummer des V.-Blattes beiliegende, mit der Seite-Zahl 171 b) versehene Blatt einzulegen.

Pest, martius 28. 1871.

3489/405.

A m. kir postahivatalok értesíttetnek, hogy f. évi april 1-jétől kezdve az előfizetések franczia, angol és spanyol hirlapokra az előbbi feltételek mellett ismét elfogadhatók.

Die kön. ung. Postämter werden verständigt, dass vom 1. April l. J. Abonnements auf französische, englische und spanische Zeitungen unter den früheren Bedingungen wieder angenommen werden können.

Pest, mart. 18. 1871.

1761/125.

A kir. postahivatalok utasittatnak, hogy a Würtembergben megjelenő hirlapokra előfizetéseket ezentul egy negyedévnél rövidebb időtartamra el ne fogadjanak.

Die kön. Postämter werden angewiesen von nun an Abonnements auf die in Würtemberg erscheinenden Zeitungen für keinen kürzeren Zeitraum als ein Vierteljahr anzunehmen.

Pest, február 12. 1871.

3322/298.

A berlini főpostahatóság közlése szerint Colmar, Hagenau, Mühlhausen elsassi, továbbá Neubreisach és Schlettstadt postaintézetek az osztrák-magyar monarchia illető postahivatalaival közvetlen hirlap-forgalomra hatalmaztattak föl.

Nach einer Mittheilung des General-Postamtes in Berlin sind nunmehr auch die Postanstalten in Colmar, Hagenau, Mühlhausen im Elsass, Neubreisach und Schlettstadt zum directen Zeitungsverkehr mit den betreffenden Postämtern der österreichisch-ungarischen Monarchie ermächtiget worden.

Pest, mart. 28. 1871.

Uj postaintézetek.

A következő helyeken uj postahivatalok léptek életbe:

Neue Postanstalten.

In den nachstehenden Orten sind neue Postanstalten in Wirksamkeit getreten:

b) A cs. kir. postaterületen.

A postahivatal neve Name des Postamtes	Ország, megye vagy kerület. Land, Comitat oder Kreis	Belföldi dij-terület Inl. Taxfl.	Külföldi dijnégyszög. Ausl. Taxquadrat.	Távolság mint Entfernung wie für	Közlekedik Erhält die Verbindung mittelst		
					a postajárat neme Gattung der Post	honnan von	hova nach
Ringelshain	Csehország	26	1810	Gabel	küldöncz	Reichenberg „ „	B.-Komnitz Bodenbach B.-Zwickau
Feistritz im Rosenthal	Karinthia	667	4744	Unterbergen	„	Feistritz im Rosenthal	Unterbergen
Czudyn	Bukovina	419	3647	Berhomet am Szereth	„	Storozinetz	Radautz
Frasin	„	602	3711	—	„	Ob.-Wikow	Kutty
Ober-Wikov	„	603	3712	Radautz	„	Storozinetz Ob.-Wikow	Radautz Kutty
Seletin	„	592	3710	—	„	Ob.-Wikow	Kutty
Idolsberg	Alsó-Austria	293	3534	Gföhl	„	St. Pölten	Göpfritz
Markausch	Csehország	40	1924	Klein-Schwadowitz	„	Markausch	Kl.-Schwadowitz
Canal-San-Bavo	Tirol	648	4790	Primiero	„	Canal S. Bovo	Primiero
Muggia	Tengermellék	876	5143	Triest	„	Zaule	Muggia
Grainbrunn	Alsóaustria	286	3533	Ottenschlag	„	Grainbrunn	Ottenschlag
Klein-Pöchlarn	„	289	3660	Gr.-Pöchlarn	„	Kl.-Pöchlarn	Gr.-Pöchlarn
Prellenkirchen	„	312	3802	Hainburg	„	Prellenkirchen	Hainburg
Maria-Schmolln	Felső-Austria	265	3717	Mattighofen	„	Mauerkirchen	St. Johann am Wald
St. Johann a. Wald	„	1265	3717	„	„	„	„
Thenning	„	274	3655	Linz	„	Thenning	Hörsching pályaudv.
Svijan Podol	Csehorsz.	30	2678	Turnau	„	Svijan-Podol helység	Svijan-Podol p.-udv.

A postahivatal neve Name des Postamtes	Ország, megye vagy kerület Land, Komitat eder Kreis	Belföldi dijterület Inl. Taxfl.	Külföldi dijnégyszög Ausl. Taxquadrat	Távolság mint Entfernung wie für	Közlekedik Erhält die Verbindung mittelst		
					a postajárat neme Gattung der Post	honnan von	hova nach
Rainochowitz	Morvaország	164	3174	Wallachisch Meseritsch	küldöncz	Rainochowitz	Bistritz am Hostein
Muzylowice	Galicia	229	2882	Jaworów	„	Muzylowice	Sadowa-wisznia
Zassów Radomysl mellett	„	66	2763	Radomysl	„	Zassów	Radomysl
Hörbranz	Vorarlberg	423	2604	Bregenz	„	Hohenweiler	Bregenz
Hohenweiler	„	423	2604	„	„	„	„
Lochau	„	423	2604	„	„	„	„
Eichberg-Steyrer-mühle	Felső-Austria	459	3787	Gmunden	„	Eichberg-Steyrerm.	u. o. pályaudvar
Gurten	„	275	2518	Ried	„	Gurten	u. o. pályaudvar
Kollerschlag	„	270	2426	Peilstein	„	Wegscheid	Peilstein
Rosshaupt	Csehország	102	2190	Pfraumberg	„	Pfraumberg	Rosshaupt
Katharein bei Troppau	Slezia	158	2155	Troppau	„	Katharein	Troppau
Wolfsberg im Schwarzauthale	Steierország	686	4492	Leibnitz	„	Wolfsberg	St. Georgen
Gorenja vas	Kraina	673	4872	Bischoflak	„	Gorenja vas	Bischoflak
St. Georgen bei Scharfenberg	„	685	4876	Steinbrück	„	St. Georgen	Ratschach
Chersano	Tengerméllek	883	5300	Fianona	„	Pisino	Fianona

Elsass- és Lothringiában felállitott német postaintézetek teljes névjegyzéke a következő :

A) Elsassban.

(Strassburgi főpostaigazgatósági kerületben.)

Verzeichniss der deutschen Postanstalten im Elsass und Lothringen.

A) In Elsass.

(Oberpostdirektionsbezirk Strassburg.)

Szám Nro.	A postaintézet neve Name der Postanstalt.	Szám Nro.	A postaintézet neve. Name der Postanstalt.	Szám Nro.	A postaintézet neve. Name der Postantalt.
1	Altkirch	9	Bitschweiler *	17	Colmar
2	Andlau	10	Blotzheim *	18	Dambach
3	Barr	11	Böll * (Bourogne)	19	Dammerkirch
4	Beaucourt *	12	Bollweiler	20	Dattenried * (Delle)
5	Belfort	13	Brumat	21	Dornach *
6	Benfeld	14	Brunn * (Fontaine)	22	Drulinger
7	Bennweier	15	Buchsweiler	23	Drusenheim
8	Bischweiler	16	Buckenheim (Saar-Union)	24	Dürmenach *

A * jellel megjegyzett helyeken német postaintézetek fölállitása közel kilátásba van helyezve.

In den mit einem * bezeichneten Orten steht die Errichtung deutscher Postanstalten bevor.

Szám Nro.	A postaintézet neve. Name der Postanstalt.	Szám Nro.	A postaintézet neve. Name der Postanstalt.	Szám Nro.	A postaintézet neve. Name der Postanstalt.
25	Egisheim	53	Masmünster * (Massevaux)	83	Schirmeck
26	Ensisheim	54	Mauersmünster (Marmontier)	84	Schlettstadt
27	Epfig	55	Molsheim	85	Schnierlach * (La Pontroye)
28	Erstein	56	Mühlhausen im Elsass	86	Selz
29	Gebweiler	57	Münster im Elsass	87	Sennheim (Cernay)
30	Geispoldsheim	58	Munzenheim	88	Sentheim
31	Giromagny *	59	Mutzig	89	Sierenz
32	Habsheim *	60	Neu-Breisach	90	St. Amarin
33	Hagenau im Elsass	61	Neuweiler	91	St. Louis
34	Hatten	62	Niederbronn	92	Strassburg im Elsass
35	Heilig-Kreuz im Lebathal (Sainte-Croix-aux-Nines)	63	Niederrödern	93	Suffelweiheim
		64	Niedersept* (Seppois-le Bas)	94	Sulz unterm Wald
36	Hirsingen *	65	Oberberkheim (Bergheim)	95	Sulzmatt *
37	Hochfelden	66	Ober Ehnheim	96	Thann
38	Hüningen *	67	Ober-Sulz	97	Türkheim
39	Illkirch-Grafenstaden	68	Pfaffenhofen im Elsass	98	Truchtersheim
40	Ingweiler	69	Pfirt * (Ferrette)	99	Urbach (Fouday)
41	Ittenheim	70	Rappoltsweiler	100	Urbeis (Orbey)
42	Kaysersberg	71	Reichenweier	101	Wallburg
43	Kestenholz (Châtenois)	72	Reichshofen im Elsass	102	Wanzenau
44	Lauterburg	73	Rixheim *	103	Wasselnheim
45	Lembach	74	Rheinau	104	Weiler (Villé)
46	Leberau * (Lièpore)	75	Roschwoog	105	Weissenburg im Elsass
47	Lützelhausen	76	Rosheim	106	Welschen -Koppelen (La Chapelle-sous Rougemont)
48	Lützelstein (La Petite-Pierre)	77	Rothau *		
49	Lutterbach	78	Rufach	107	Wesserling *
50	Mariakirch (Sainte-Marie-aux-Mines)	79	Saales	108	Westhofen *
		80	Salmbach	109	Wintzenheim
51	Markolsheim	81	Saulxüres *	110	Wörth an der Sauer
52	Marlenheim	82	Schiltigheim	111	Zabern im Elsass

	B) Lothringiában. (Metzi főpostaigazgatósági kerület.)		B) In Lothringen. (Ober-Postdirektions-Bezirk Metz.)		
1	Abersweiler in Lothringen (Albreschwiller)	20	Finstingen (Fénétrange)	36	Lauterfingen (Laudrefing)
		21	Forbach	37	Lemberg in Lothringen
2	Albersdorf (Alberstroff)	22	Frei Altdorf * (Altroff)	38	Lixheim
3	Ars an der Mosel	23	Götzenbrück	39	Lucy
4	Aulnois an der Seille *	24	Gorze	40	Lützelburg
5	Avricourt	25	Gross-Blittersdorf (Gross-Bliederstroff)	41	Maizières bei Metz
6	Beningen-Merlebach *			42	Maizières bei Vic
7	Bitsch *	26	Gross-Tänchen (Grostenquin)	43	Marsal
8	Bolchen (Boulay)			44	Mars-la-Tour
9	Busendorf (Bouzonville)	27	Hayingen in Lothringen (Hayange)	45	Metz
10	Château-Salins			46	Metzerwiese (Metzerwisse)
11	Cirey an der Vezouze	28	Hellimer	47	Mörchingen (Morhange)
12	Corny (Novéant)	29	Hemmingen in Lothringen (Heming)	48	Moncel an der Seille
13	Courcelles-Chaussy			49	Montigno bei Metz
14	Creutzwald	30	Hobeldingen* (Haboudange)	50	Moyenvic
15	Dagsburg (Dabo)	31	Homburg an der Rossel	51	Moyenore-la-grande
16	Delme	32	Hückingen in Lothringen (Uckange)	52	Niederweiler* (Niederviller)
17	Diedenhofen (Thionville)			53	Oettingen in Lothringen (Ottange)
18	Dieuze	33	Kattenhofen (Cattenom)		
19	Falkenberg in Lothringen (Faulquemont)	34	Larchingen (Lorguin)	54	Pfalzburg
		35	Lagarde *	55	Püttlingen (Puttelange)

Szám Nro.	A postaintézet neve. Name der Postanstalt.	Szám Nro.	A postaintézet neve. Name der Postanstalt.	Szám Nro.	A postaintézet neve. Name der Postanstalt.
56	Remilly	61	Saarburg in Lothringen (Sarrebourg)	66	Styring-Vendel
57	Rixingen (Réchicourt-le-château)	62	Saargemünd (Sarreguemines)	67	Valerienthal (Vallérysthal)
58	Rohrbach in Lothingen	63	Sierk	68	Verny
59	Rüttgen (Roussy-le-village)	64	Solgne	69	Vic an der Seille
60	Saar-Albe (Sarralbe)	65	St. Avold	70	Vigy
				71	Volmünster

A németországi államokban a következő postaexpeditiók megszüntettek.

In den deutschen Staaten sind nachstehende Postexpeditionen aufgehoben worden.

A postaexpeditio neve Name der Postexpedition	Dijnégyszög Taxquadrat	A postaexpeditio neve Name der Postexpedition	Dijnégyszög Taxquadrat	A postaexpeditio neve Name der Postexpedition	Dijnégyszög Taxquadrat
Wielnwies	1412	Klein-Garz	889	Carlshöhe	213
Gross-Winnigstedt	1216	Rosdzin	2034	Katz	218
Gross-Erlach	2286	Schinne	999	Klein-Ankerholz	170
Hackingen	1363	Schiemianowitz	2034	Sagorcz	172
Jeetze	944	Bukovice	1186	Wimbern	1368

Személyzetiek.

A földmivelés-, ipar- és kereskedelemügyi minister Biringer Gyula postaigazgatót Sopronból Kassára, Baudler Vilmos postaigazgatót Kassáról Sopronba helyezte át; — Pauss Antal II. osztályu postatisztet a postai szakszámvevőséghez II. osztályu számtisztté nevezte ki.

Personalien.

Pályázatok.

Számtiszti állomásokra 1000, 900, 800, 700, 600 frt fizetéssel és szabályszerü lakpénzzel.

A kérvények, melyekben a számviteli szolgálatra való képesség kimutatandó, három hét alatt a kereskedelmi ministerium postai szakszámvevőségénél benyujtandók.

Postahivatali gondnok állomására Nagy-Szebenben, 1200 frt fizetéssel, 600 frt biztositék letétele mellett.

A kérvények három hét alatt a n.-szebeni postaigazgatóságnál benyujtandók.

Két postajárulnoki állomásra, a nagy-váradi postaigazgatóság kerületében 500 forint évi fizetéssel és 200 frt biztositék letétele mellett.

A kérvények három hét alatt a n.-váradi postaigazgatósághoz intézendők.

Postajárulnoki állomásra a kassai postahivatalnál 500 frt fizetéssel 200 frt biztositék letétele mellett.

A kérvények a kassai postaigazgatósághoz két hét alatt intézendők.

Postamesteri állomásokra, tiszti szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett:

1. Tahi-pusztán Tótfalu név alatt (Pestmegye). Évi járandóság: 120 frt fizetés, 20 frt irodai és a hajókikötő közt naponkint kétszer fentartandó gyalogküldöncz-járat minden egyes meneteért 30 kr.;

2. Kaálban (Hevesmegye). Évi járandóság: 120 frt fizetés, 20 frt irodai s 300 frt szállitási átalány.

3. Szilvás on (Borsodmegye); évi fizetés 140 frt, irodai általány 20 frt.

A folyamodványok három hét alatt a pesti postaigazgatóságnál benyujtandók.

Concurse.

Postamesteri állomásra Trencsénben szerződés és 500 frt biztositék letétele mellett. Évi járandóság: 1200 frt fizetés, 150 frt irodai, a mallepostai rendes hajtópénzen kivül 529 frt küldöncz, 10 frt kocsitisztitási átalány, s 60 frt bérdij.

Postamesteri állomásra Ó-Turán (Nyitram.) tiszti szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett. Évi járandóság: 120 frt fizetés, 20 frt irodai és 650 frt szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a posoni postaigazgatóságnál beterjesztendők.

Postamesteri állomásokra tiszti szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett:

1. Szomotorban (Zemplénmegye). Evi já-

randóság: 120 frt fizetés, 20 frt irodai és 540 frt szállitási átalány;

2. Bánrévén (Gömörmegye). Évi járandóság: 120 frt fizetés, 20 frt irodai és 200 frt szállitási álalány;

3. Dombón (Mármarosmegye). Évi járandóság: 120 frt fizetés, 24 frt irodai és 660 frt szállitási átalány;

4. Borsán (Mármarosmegye). Évi járandóság: 120 frt fizetés, 20 frt irodai és 500 frt szállitási átalány;

5. Mező-Laborczon (Zemplénmegye). Évi járandóság: 150 frt fizetés, 24 frt irodai s 420 frt szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a kassai postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásokra tiszti szerződés s 100 frt biztositék letétele mellett:

1. Boros-Sebesen (Aradmegye). Évi járandóság: 170 frt fizetés, 30 frt irodai és 800 frt szállitási átalány;

2. Homokon (Szatmármegye). Évi járandóság: 180 frt fizetés, 20 frt irodai és 300 frt szállitási átalány.

3. Élesden (Biharmegye) Évi járandóság: 200 frt fizetés, 20 frt irodai és 680 frt szállitási átalány.

4. Battonyán (Aradmegye). Évi járandóság: 250 frt évifizetés, 36 frt irodai átalány.

5. Tenkén (Biharmegye). Évi járandóság: 150 frt fizetés, 60 frt irodai és 950 frt szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a n.-váradi postaigazgatósághoz benyujtandók.

Postamesteri állomásokra tiszti szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett:

1. Gaádon (Torontálmegye). Évi járandóság: 150 frt fizetés, 20 frt irodai átalány;

2. Temes-Remetén; évi járandóság 150 frt fizetés és 20 frt irodai átalány;

3. Nagy-Szredistyen (Temesmegye). Évi járandóság: 150 frt fizetés és 20 frt irodai átalány.

4. Karansebesen (Határőrvidék) 400 frt biztositék letétele mellett. Évi járandóság: 670 frt fizetés, 67 frt irodai átalány és a járulékos hajtópénz.

5. Modoson (Torontálmegye) 200 frt biztositék letétele mellett. Évi járandóság: 360 frt fizetés, 40 frt irodai, 1514 frt szállitási, 100 frt fedezeti átalány és 21 frt ostorpénz.

A kérvények három hét alatt a temesvári postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri államásokra tiszti szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett:

1. Tövisen (Erdély). Évi járandóság: 250 frt fizetés, 30 frt irodai, 30 frt hegyelőfogati átalány, a rendes hajtó s ostorpénz;

2. Harinán (Erdély). Évi járandóság: 150 frt fizetés, 20 frt irodai átalány.

3. Medgyesen (Erdély) 600 frt biztositék letétele mellett; évi járandóság: 1200 frt fizetés, 200 frt irodai átalány.

A kérvények három hét alatt a n.-szebeni postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásokra tiszti szerződés 100 frtnyi óvpénz letétele mellett.

1. Szentmargiton (Sopronmegye); évi járandóság 150 frt fizetés, 24 frt irodai átalány;

2. Szászvárott (Baranyamegye). Járandóság: 120 frt évi fizetés, 20 frtnyi irodai s 400 frtnyi szállitási átalány:

3. Csernyén (Veszprémmegye). Járandóság: 120 frt évi fizetés, 20 frt irodai és 300 forint szállitási átalány;

4. Gyöngyös-Melléken (Somogymegye). Járandóság: 120 frt tiszti fizetés, 20 frt irodai és 200 frt szállitási átalány;

5. Pinka-Mindszenten (Vasmegye). Járandóság: 150 frt tiszti fizetés, s 24 frt irodai átalány.

Postmeisterstelle in Glina, im Bezirke des 1. Banat-Grenz-Regimentes Nr. 10., gegen Dienst-vertrag und Caution von 400 fl. Jahresbestallung 535 fl., Amtspauschale 53 fl., Beförderungs-pauschale 2100 fl.

Postmeisterstelle in Novska, Gradiskaner Regimentsbezirk, gegen Dinstvertrag, Caution 100 fl. Bestallung 200 fl., Amtspauschale 20 fl. und gesetzliche Beförderungsgebühren, welche im letzten Jahrr 3650 fl. betrugen.

Gesuche binnen drei Wochen bei der Postdirection in Agram einzubringen.

Figyelmeztetés. A Kallina Lipót bécsi cs. k. postatiszt által szerkesztett „Post-Tarife, Leitfaden zur schnellen Taxirung der Brief- und Fahrpostsendungen nach dem Inn- und Auslande, nebst allgemeinen Postbestimmungen“ 1871. évi január hó 1-től kezdve a legutóbbi rendeletekkel bővitve negyedévenkint egyszer jelenik meg. Evi előfizetési ár mind a négy füzetre szétküldéssel együtt 1 frt o. é. Egyes évnegyedenkinti füzet ára 40 kr. bérmentes szétküldéssel 50 kr. Kiadja K. Waldheim. Bécsben.

Zur Nachricht. Kallina's „Post-Tarife. Leitfaden zur schnellen Taxirung der Brief- und Fahrpost-Sendungen nach dem Inn- und Auslande nebst allgemeinen Postbestimmungen“ Verfasst von Leopold Kallina, k. k. Postoffizial in Wien, erscheint vom 1. Jänner 1871 an vierteljährig einmal nach den letzten Verordnungen richtig gestellt. Pränumerationspreis ganzjährig für alle 4 Hefte 1 Gulden ö. W. mit Francozustellung. Einzelne Quartal-Hefte 40 Kr., mit Zusendung 50 Kr. ö. W. Verlags-Handlung: K. Waldheim in Wien.

Helyreigazitás. A „Postai Rend. Tára“ 11. és 12-dik lapján az uj postaintézetek rovatai közt következő igazitások teendők:

Lochen	256-dik dijterület helyett	.	„265“
Osenice	39-dik „ „	.	„33“
Annaberg Altenau mellett	3999-dik dijnégyszög helyett		„3990“
és Dimbach	3652 „ „	.	3658 jegyzendő.

Pest, 1871. Nyomatott az „Athenaeum“ nyomdájában.

POSTAI
RENDELETEK TÁRA.

Közrebocsátja a kereskedelmi ministerium.

6. sz. Pest, aprilis 7-én 1871.

Tartalom.

Változások. – Személyzetiek. — Pályázatok.

Inhalt.

Veränderungen. — Personalien. — Concurse.

Változások.

3612/320.

A régi levelezési lapok elhasználására a postai Rendeletek Tárának folyó évi 2. számában (7. lapon) közzétett 1871. évi január 21-én kelt 1284. számú rendelettel kiszabott és folyó é. mart. végével lejárt határidő ezennel még további két hónappal, tehát folyó évi május 31-ikéig hosszabbittatik meg.

Pest, 1871. martius 20-án.

3994/360.

A berlini főpostahatóság közlése szerint, Franczia országnak a német csapatok által megszállt területeiből eredő és oda intézett levelezéseknél a háboru kitörése előtt alkalmazásban volt dijak és szállitási föltételek lépnek ismét életbe.

Csupán Elsasz és Németlothringiára nézve maradnak a háboru kitörése óta kibocsátott rendeletek továbbra is érvényben.

Pest, martius 30. 1871.

1097/134.

Kétely hozatván fel az iránt, valjon a szóbeli reclamatiónak a feladási vevényre tett feljegyzése okvetlenül feltételezi-e a tudakozvány elküldését, a kir. postahivatalok utalással az 1869-dik évi aprilis 24-én 8541/1687. sz. a. kelt, a tudakozványok gyors elintézése tárgyában kiadott itteni rendelet 1-sö pontjára (l. rend. l. 1869. 31. oldal) figyelmeztetnek, hogy tudakozványt mindenkor okvetlenül küldjenek el, ha a tett szóbeli reclamatiót az idézett rendeletben körülirt feltételeknek megfelelőleg a feladási vevényre feljegyzik.

A reclamatio a feladási vevényen mindig a hely- és kelt-betüző reá nyomásával, és az illető postahivatalbeli aláirása mellett jegyzendő fel.

Azon postahivatalbeliek, kik akár a tudakozvány elinditását, akár a reclamatiónak kellő igazolását elmu-

Veränderungen.

3612/320.

Die zum Verbrauche der alten Korrespondenzkarten mit Verordnung vom 21-ten Jänner d. J. Zahl 1284 (vide diesjähriges Postverordnungsblatt Nro 2. pag. 7) festgesetzte und mit Ende dieses Monats ablaufende Frist wird hiemit um weitere zwei Monate, d. i. bis zum 31-ten Mai d. J. verlängert.

3994/360.

Nach einer Mittheilung des Bundes-General-Postamtes in Berlin finden von jetzt ab auf die Correspondenzen nach und aus den von den deutschen Truppen besetzten Gebiethstheilen Frankreichs die vor dem Ausbruche des Krieges in Kraft gewesenen Taxen und Versendungsbedingungen wieder Anwendung

Nur in Bezug auf den Correspondenzverkehr mit dem Elsass und Deutsch-Lothringen behält es auch fernerhin bei den seit dem Ausbruche des Krieges erlassenen Bestimmungen sein Bewenden.

1097/134.

Aus Anlass vorgekommener Zweifel, ob die über geschehene Anmeldung der Aufgabs-Parthei auf dem Aufgabs-Rezepisse bemerkte Nachfrage jedesmal die Absendung eines Nachfragschreibens bedinge, werden die k. Postämter unter Hinweisung auf Punkt I. der wegen schleuniger Erledigung der Nachfragschreiben erlassenen Verordnung vom 24. April 1869. Z. 8541/1687. (S. Vdgsbl. v. J. 1869. Seite 31.) angewiesen, jedesmal zuverlässig ein Nachfrageschreiben abzusenden, wenn die geschehene Nachfrage bei Vorhandensein der in der obbezogenen Verordnung angegebenen Bedingungen auf dem Aufgabs-Rezepisse bemerkt wird.

Uebrigens ist die Anmeldung jedesmal auf dem Aufgabs-Rezepisse, unter Beidrückung des Orts- und

lasztják, nem csak megbirságoltatni, hanem a körülményekhez képest, az abból a postakincstárra háramló károk megtérítésében fognak elmarasztaltatni.

Datum Stempels und Fertigung des Postbediensteten zu bestätigen. Diesfällige Ausserachtlassungen werden an dem Schuldtragenden mit Ordnungsstrafen geahndet und ziehen unter Umständen die Ersatzpflichtigkeit für einen allfälligen dem Postärare erwachsenen Schaden nach sich.

Pest, mart. 31. 1871.

Személyzetiek.

I. Kineveztettek: II-od osztályu járulnokokká: Fingerlos József, Sohár Pál gyakornokok, Lehner Ferencz postamesteri helyettes és Kijátz Gyula postakezelő Sopronban;

postamesterekké: a) a pesti kerületben: Miakity Illés Pomázra, Keleti Aladár Maklárra, Ragány Gáspár Szolnokra, Bezák József Kápolnára; — b) a posoni kerületben: Varga Mihály Udvardra, Kohut János Turócz-Sz.-Mártonra; — c) a kassai kerületben: Scherlacher Károly Menhárdra, Budai Kálmán Sóvárra, Papp Bertalan Mármaros-Bereznára; — d) a nagyváradi kerületben: Horvát János Mezőberénybe, Dvorzsák Ede Paulisra, Richter Béla Nagybaródra; Darvay Péter Krassóra, Pauliár Ferencz Sz.-Jobbra, Báthory Ferencz Nagygéczire, Bogyis Ferencz Szilingyiára, Lechner Sándor Alsó-Szoporra; — e) a temesvári kerületben: Hollesovszky Lajos Csávosra, Theodorovics Pál Kubinba; — f) a nagyszebeni kerületben: Petre Mózes Hévizre; — g) a zágrábi kerületben: Sever György Popovácára, Muchnyák Louiza Glinára, Andrássy Károly Novidvorira, Sahorszky János Ozaljra.— Postavezetőkké: Schvarz József a temesvári, Pejow Lukács, Tamás Mihály, Klochán János a kassai területbe.

II. Áthelyeztettek: Klusch Károly I-ső osztályu postatiszt saját kérelmére, a nagyszebeni kerületből a nagyváradiba; Gottl Mór II. osztályu postatiszt saját kérelmére a nagyváradi kerületből a a posoniba; Gollub Lajos I-ső osztályu postatiszt és Skoćić Márk III-ik osztályu postatiszt a zágrábi kerületből a sopronibe és viszont, Wichta József II-od osztályu és Vućković Mihály III. osztályu postavezető a zágrábi kerületből a sopronibe.

III. Kielégités mellett kilépett: Mauler Ágoston I-ső osztályu postatiszt Pesten.

IV. Leköszöntek: Fleischhacker Lajos II-od osztályu postatiszt Pesten, Joó Dezső II-od osztályu járulnok Posonban, Lipter Mihály ideiglenes minőségü postavezető Kassán.

V. Meghalt Pokorny János postahivatali gondnok Nagyszebenben.

Personalien.

Pályázatok.

Postamesteri állomásokra szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett:

1) Alhón (Vasmegye); évi járandóság 150 frt fizetés s 30 frt irodai átalány;

2) Gyepü-Füzesen (Vasmegye); évi járandóság 120 frt fizetés, 24 frt irodai, s 450 frt szállitási átalány;

3) Puszta-Szent-Mihályban (Vasmegye); évi járandóság 150 frt fizetés s 30 frt irodai átalány.

A kérvények három hét alatt a soproni postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra Péczelen (Pestmegye) szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett. Évi járandóságok 150 frt fizetés, 20 frt irodai, 300 frt szállitási átalány.

A folyamodványok három hét alatt a pesti postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra Munkácson (Beregmegye) tiszti szerződés és 600 frt biztositék letétele mellett. Járandóságok: 950 frt évi fizetés, 95 frt irodai átalány, 348 frt szállitási átalány és a hajtópénzek az ott átvonuló malle- és személyszállitó posták szállitásaért.

A kérvények három hét alatt a kassai m. kir. postaigazgatóságnál nyujtandók be.

Concurse.

Postamesteri állomásra Új-Szegeden (Torontálmegye) szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett. Évi járandóság 120 frt fizetés, 20 frt irodai és 300 frt szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a temesvári m. kir. postaigazgatósághoz intézendők.

Postmeisterstelle in B.-Neudorf im Deutschbanater Grenz.Regimente gegen Dienstvertrag u. Caution von 100 fl. Jahresbestallung 200 fl., Amtspauschale 20 fl. und der Bezug der Rittgelder.

Gesuche sind binnen 14 Tagen bei der Postdirektion Temesvár einzubringen.

Pest, 1871. Nyomatott „Athenaeum“ nyomdájában.

POSTAI
RENDELETEK TÁRA.

Közrebocsátja a kereskedelmi ministerium.

7. sz. Pest, aprilis 26-án 1871.

Tartalom.

Uj postai értékjegyek és levélboritékok. — Postahivatalbeliek járandóságainak szabályozása. — Változások. — Személyzetiek. — Pályázatok.

Inhalt.

Neue Brief- und Zeitungs-Marken und Briefcouverts. — Regulirung der Bezüge der Postbediensteten. — Veränderungen. — Personalien. — Concurse.

Uj postai értékjegyek s bélyeges levél-boritékok.

4060/366.

Folyó évi május 1-én uj, magyar jelvényü levél- és hirlapjegyek s bélyeges levélboritékok jőnek forgalomba.

A levéljegyek az 50 krsak kivételével úgy mint eddig 2, 3, 5, 10, 15, s 25 kr. értéket képviselnek, s 100 darabos lapokon vannak kiállitva; a levélboritékok 3, 5, 10, és 15 krros levéljegyekkel vannak megbélyegezve.

A hirlapjegyek egy krajczárosak, s szintén 100 darabos lapokon vannak kiállítva.

A 2 krajczáros levéljegyek sötétsárga a 3 krajczárosak világos zöld, az 5 krajczárosak vörös, 10 krajczárosak kék, 15 krajczárosak barna, a 25 krajczárosak viola, az 1 kros hirlapjegyek piros szinüek.

A levéljegyek átalán véve jobbról borostján, balról tölgyfa virágokkal övezett világos körmezőn Ő cs. és apost. kir. Felsége arczképét tüntetik elő, mely alatt a magyar korona országainak koronás czimere diszlik; a levéljegy felső két szögletén rózsa diszitmény látható, a két alsó szegleten az érték van feljelölve.

A levélboritékok szintily értékjegyekkel vannak ellátva.

A hirlapjegyek a magyar korona alatt nyugvó postasipot tüntetik elő.

A régi értékjegyek és levélboritékok fölhasználására f. évi május 1-től számitott két havi határidő szabatik meg; e szerint f. évi julius 1-étől kezdve bármily, a m. kir. postaterületen föladott küldemény, mely nincs a fenebbi magyar jelvényü jegyekkel bérmentesitve, mint nem bérmentesitett az ily küldeményeket terhelő kétszeres porto alá esik.

A kir. postaigazgatóságok a régi értékjegyek és levélboritékok raktáraikban levő készletét f. évi junius végeig oly módon igyekezzenek elfogyasztatni, miszerint a kerületi postahivatalokat az uj jegyekkel és boritékok-

Neue Brief- und Zeitungs-Marken und Briefcouverts.

Vom 1-ten Mai l. J. werden neue Brief- und Zeitungs-Marken und Franco-Couverts mit ungarischem Emblême in Verkehr gesetzt.

Die Briefmarken, mit Ausnahme der Marken zu 50 kr. werden wie bisher in den Werthbeträgen von 2, 3, 5, 10, 15, und 25 Kreutzer und in Blättern deren jedes 100 Stück enthält angefertigt.

Die Franco-Couverts sind mit 3, 5, 10, und 15 Kreutzer Werthstempel versehen.

Die Zeitungs-Marken zu einem Kreutzer werden ebenfalls in Blättern zu 100 Stück gedruckt.

Die 2 Kreutzer Briefmarken sind dunkelgelb, die zu 3 Kreutzer lichtgrün, die zu 5 Kreutzer roth, die zu 10 Kreutzer blau, die zu 15 Kreutzer braun, die zu 25 Kr. violet, endlich die Zeitungs-Marken zu 1 Kreutzer hochroth.

Die Briefmarken enthalten im lichten Felde, welches von einem runden Rahmen eingefasst, und rechts von einem Lorbeer-, links von einem Eichenlaubkranz umgeben ist, das Kopfbild Seiner kais. und apost. kön. Majestät, unter demselben das gekrönte Wappenschild der zur ungarischen Krone gehörigen Länder, in den oberen Ecken Rosetten, und in den unteren die Werthbezeichnung.

Die Franco-Couverts sind mit denselben Werthbezeichnungen versehen. Die Zeitungs-Marken enthalten die ungarische Krone, und unter derselben das Posthorn.

Zum Verbrauch der alten Brief- und Zeitungs-Marken, so wie der Franco-Couverts wird vom 1-ten Mai l. J. angerechnet eine Frist von 2 Monaten gegeben; diesem gemäss werden, vom 1-ten Juli l. J. an, alle im ungarischen Postgebiete aufgegebenen Briefpostsendungen, welche nicht mit ungarischen Marken frankirt sind, als unfrankirt behandelt.

Die kön. Post-Directionen haben darauf zu sehen, dass der Lager-Vorrath an alten Brief- und Zeitungs-Marken und Brief-Couverts bei den Marken- Depots bis Ende Juni d. J. verbraucht, die Postämter ihrer Bezirke somit erst dann mit den neuen Marken und

kal csak akkor lássák el, ha már a régiek készlete elfogyott, s szigoruan őrködjenek a fölött, hogy a mondott határidőn tul kizárólag csak az uj magyar értékjegyek s boritékok használtassanak.

A kir. postahivatalok a f. évi junius végével netán fönmaradt régi jegyeket és boritékokat ujakkal való kicserélés végett kimutatás kiséretében előjáró postaigazgatóságnak, ez utóbbiak az ekként begyült készletet hasonló czélból szintén kimutatás mellett az orsz. postagazdászati hivatalnak küldjék be.

A magánárusitóknál a mondott határidőn túl fenmaradt készletet az árusitási jutalék hozzászámitása nélkül azon postahivatalok cserélik be, hol a jegyeket és boritékokat az árusitók átvették.

Couverts versehen werden, wenn der Vorrath der alten Marken erschöpft ist. Nach Ablauf der oben festgestellten Frist ist die ausschliessliche Verwendug der neuen ung. Brief und Zeitungs-Marken, so wie der Franco-Couverts strenge zu überwachen.

Die mit Ende Juni l. J. allenfalls unabgesetzt verbliebenen alten Marken und Couverts haben die Postämter zum Umtausch gegen neue Marken mittels Verzeichniss an die vorgesetzten Post-Directionen, und diese den angesammelten Vorrath mit einem Hauptausweise an die Landes-Postöconomie-Verwaltung einzusenden.

Für Privat-Verschleisser ist der Umtausch der Marken und Couverts bei den betreffenden Postämtern, wo die Markenfassung stattfindet, jedoch ohne Provisions Zurechnung zu vollziehen.

Pest, april 19. 1871.

Postahivatalbeliek járandóságainak szabályozása.

Regulirung der Bezüge der Postbediensteten.

4413/691.

Az 1871. évi költségvetési törvény alapján a postaintézetnél alkalmazott tisztviselők, postakalauzok és hivatalszolgák rendes tiszti fizetései- és lakpénzeiben a következő feljavitások történtek:

I. a rendes tiszti fizetésekben.

1-ör. A postaigazgatósági titkárok egyetemleges létszámba, két fizetési osztálylyal, 1400 és 1200 frt fizetéssel soroztattak olyképen, hogy a rendszeresitett kilencz állomás közöl öt az I-sö osztályba 1400 frt, négy a II-ik osztályba 1200 frt évi fizetéssel osztattak be.

2-or A számtisztek VI-ik osztálya megszüntetvén, az ezen osztályba sorozott hivatalnokok az V-dik fizetési osztályba soroztattak.

3-szor. Elvül kimondatván, hogy az államhivatalnokok legcsekélyebb rendes fizetése évi 480 frttal állapitassék meg, továbbá hogy a Pest-Budán alkalmazott azon tisztviselők, kik a fennebbinél nagyobb fizetésben nem részesülnek, vagy a kiknek fizetése az 500 frt fizetést tul nem haladja, évi 60 frt, illetőleg 40 frtnyi helyi pótlékban részesittessenek, a postaigazgatósági fogalmazói gyakornokok eddig 350 frttal rendszeresitett fizetése 480 frtra emeltetett föl, a pesti postaigazgatóság két fogalmazó gyakornokának azonfölül évi 60, a Pest-Budán alkalmazott II-od osztályu járulnokoknak évi 40 frtnyi helyi pótlék engedélyeztetett.

4-szer. A postakalauzok fizetései következendőképen szabályoztattak:

az I-sö osztályuak számára 500 frttal,
a II-ik „ „ 450 „
a III-ik „ „ 400 „

Az utóbbiak közöl a rendszeresitett állomások fele ideiglenes minőségben 400 frt évi bérrel alkalmazandó.

5-ör. Az országos postagazdászati hivatalnál alkalmazott kocsimesternek fizetése 450 frtról 500 frtra javittatott föl.

Auf Grund des von der Gesetzgebung genehmigten Finanzgesetzes für das Jahr 1871 haben in den Bezügen der Staatspostbediensteten folgende Aenderungen einzutreten.

I. In den Gehaltsbezügen:

Die bei den Postdirektionen in Verwendung stehenden Sekretäre haben unter sich eine aus zwei Gehaltklassen bestehenden Konkretalstatus zu bilden und werden von den gegenwärtig systemisirten neun Stellen fünf in die erste Klasse mit 1400 fl. und vier in die zweite Klasse mit 1200 fl. Gehalt gereiht.

2-tens. Die VI. Gehaltsklasse der Rechnungsoffiziale wird aufgelassen und werden die in dieselben eingereiht gewesenen Beamten in die V-te Klasse eingetheilt.

3-tens. Nachdem grundsätzlich der geringste Gehalt der Staatsbeamten mit 480 fl. Ö. W. fixirt und weiters bestimmt wurde, dass jene in Pest-Ofen in Verwendung stehenden Staatsbeamten, welche nur in dem Genusse des obigen Minimalgehaltes stehen, oder deren Gehalt den Jahresbetrag von 500 fl. nicht überschreitet, in den Bezug eines Lokalbeitrages von 60 resp. 40 fl. zu treten haben, wird das dermalen mit 350 fl. festgesetzte Adjutum der Postdirektionskonzeptspraktikanten auf 480 fl. erhöht und ausserdem den bei der Postdirektion in Pest angestellten zwei Konzeptspraktikanten der Lokalbeitrag im Jahresbetrage von 60 fl., den in Pest-Ofen verwendeten Postamtsakzessisten II. Klasse ein solcher im Betrage von 40 fl. bewilligt.

4-tens. Die Gehalte der Postkondukteure wurden in folgender Weise festgesetzt:

für die I. Klasse mit 500 fl.
„ „ II. „ „ 450 „
„ „ III. „ „ 400 „

Die Hälfte der in die 3-te Klasse eingereihten systemisirten Stellen ist fortan in zeitlicher Eigenschaft mit dem Jahreslohne von 400 fl. zu besetzen.

5-tens. Der Gehalt des für die Landespostoekonomie-Verwaltung systemisirten Wagenmeisters wurde von 450 fl. auf 500 fl. erhöht.

II. A lakpénzekben.

a) A Pest-Budán alkalmazott tisztviselők számára:

1-ör a pesti postaigazgatónak lakpénze 350 fttról 400 frtra emeltetett föl:

2-or a kebelbeli postajárati irodasegédek, továbbá a pesti postaigazgatóság számára rendszeresitett két titkár és két felügyelő számára 300 frttal szabályoztatott;

3-or a két postaigazgatósági fogalmazó, az országos postagazdászati ellenőrök, a pesti postahivatali, a mozgópostahivali főnökségi, a postaigazgatósági pénztári ellenőr, a Pest-Budán alkalmazott postatisztek, az I-sső, II-ik, III-ik és IV-ik osztályu számtisztek lakpénze 150 frtról — illetőleg 180 frtról — 200 frtra javittatott föl;

4-er az V-dik osztályu számtisztek, a Pest-Budán alkalmazásban álló járulnokok és a fogalmazó gyakornokok lakpénze 150 frtban állapittatott meg.

A postahivatali gondnokok, postakalauzok, levélhordárok és hivatalszolgák lakpénze változatlanul fennmarad;

b) a vidéken alkalmazásban álló hivatalnokok és szolgák számára:

elvül kimondatván, hogy a Pest-Budán kivül alkalmazott tisztviselők, postakalauzok, levélhordárok és hivatalszolgák szintén rendes lakpénzben részesüljenek, számukra a lakpénzek következő összegekkel szabályoztattak:

1-ör a postaigazgatók számára 300 forinttal;

2-or a postaigazgatósági titkárok, felügyelők, az I-sső, II-ik, III-ik és IV-ik osztályu számtisztek számára 200 frttal;

3-or a postahivatali gondnokok, ellenőrök, igazgatósági fogalmazók, pénztárnokok, postatisztek és az V-ik osztályu számtisztek számára 150 forinttal;

4-er a postahivatali járulnokok és a fogalmazói gyakornokok számára 100 forinttal;

5-ör a postakalauzok, levélhordárok és hivatalszolgák számára 60 forinttal;

A fenebbi fizetések és lakpénzek az illetőknek folyó évi január hó 1-től tétettek folyóvá.

II. In den Quatiergeldern:

a) für die in Pest-Ofen angestellten Beamten:

1-tens. Das Quartiergeld des Postdirektors in Pest wurde von 350 fl. auf 400 fl. erhöht.

2-tens. Die Quartiergelder der Postkoursbureau-Adjunkten, der beiden Postdirektionssekretäre und der Postinspektoren mit 300 fl. festgesetzt.

3-tens. Für die Postdirektionskonzipisten, für den Postoekonomiekontrollor, für den der Postambulanze Vorstehung zugetheilten Kontrolor, für den Postkassakontrolor und die Postamtskontrolore in Pest, für die Rechnungsoffiziale der I., II., III. und IV. Gehaltsklasse, endlich für die Postofficiale wurde das Quartiergeld von 150 respective 180 auf 200 fl. erhöht.

4-tens. Die Rechnungsofficiale der V. Gehaltsklasse, die Postamtsakzessisten, endlich die Postdirektionskozeptspraktikanten erhalten ein Quatiergeld von 150 fl.

Die Quartiergelder der Postamtsverwalter, Postkondukteure, Briefträger und Amtsdiener bleiben unverändert.

b) Für die ausserhalb Pest-Ofen angestellten Staatspostbediensteten:

Nachdem als Grundsatz angenommen wurde, dass sämmtliche ausserhalb der Landeshauptstadt angestellten Beamten und Diener der Staatspostanstalt mit Quartiergeldern betheilt werden, wurden dieselben für die gedachten Bediensteten mit folgenden Beträgen systemisirt:

1-tens für die Postdirektoren mit 300 fl.;

2-tens für die Postdirektionssekretäre, Postinpektoren, für die Rechnungsoffiziale I., II., III. und IV. Klasse mit 200 fl.;

3-tens für die Postamtsverwalter, Postamtskontrolore, Postdirektionskonzipisten und Postdirektionskassiere, die Postoffiziale und die Rechnungsoffiziale der V. Gehaltsklasse mit 150 fl.;

4-tens für die Postamtsakzessisten und die Postdirektionskonzeptspraktikanten mit 100 fl.;

5-tens für die Postkonducteure, Briefträger und Amtsdiener mit 60 fl.

Obige Gehalts- und Quartiergeldsbezüge werden den betreffenden Bediensteten vom 1. Jänner l. J. an flüssig gemacht.

Pest, april 18. 1871.

Változások.

5005/455.

A felsőolaszországi vasuttársaság, Conegliano és Pordenone vasútállomásoknál a kézbesitési szolgálatot hozta be.

A kézbesitési dijak Coneglianóba intézett pénzküldeményekért a következők:

40 frt. bezárólag 4 kr.
40 frt. felül 200 frt-ig 6 kr.
200 frt. felül 400 frtig 8 kr.

és igy, minden további 400 frt.= 10 lire után 2 krajczár.

A kézbesitési dijak Coneglianóba szóló áruküldeményeknél, a Fiorenzuolába intézettekkel azonosok.

A kézbesitési dijak Pardenoneba intézett pénz- és áruküldeményeknél ugyanazok, mint a Poretta állomásra szólóknál.

Veränderungen.

Die oberitalienische Eisenbahngesellschaft hat bei den Bahnstationen in Conegliano und Pordenone, den Bestelldienst eingeführt.

Die Bestellgebühren für Geldsendungen nach Conegliano betragen bis incl.

	40 fl.	4 kr.
über	40 „ bis incl. 200 fl.	6 „
„	200 „ „ „ 400 „	8 „

und für jede weiteren 400 fl=1000 lire 2 kr.

Die Bestellgebühren für Waarensenduugen nach Conegliano sind die gleichen, wie nach Fiorenzuola.

Die Bestellgebühren für Geld- und Waarensendungen nach Pordenone sind gleich jenen, der Station Poretta.

A m. k. postahivatalok ezen változást, az Olaszországra (II. via Görz és Ala) vonatkozó kocsipostai tarifa 7. és illetőleg 15. lapján előforduló dijtáblázaton előjegyezzék.

A postai rendeletek tárának mai számához mellékelt, 21. b. lapszámmal jelölt s a fenérintett tarifához illesztendő pótlap több a vasutvonalakon kivül fekvő olaszországi helység nevét, azonfölül ezen helyekre intézett küldeményekért Udine, Pordenone, Conegliano és Treviso vasutállomások által szedendő szállitási dijakat sorolja elő.

Ezen dijak, a küldemények bérmentesítése esetében, az illető vasútállomásig járó szállitási dijakkal együtt, mindig előlegesen szedendők be.

A pótlap az Olaszországra (II. via Görz és Ala) vonatkozó kocsipostai tarifának végéhez csatolandó.

Die k. u. Postämter haben hievon auf Seite 7. und beziehw. 15. der zum Fahrposttarife Italien II. via Görz u. Ala gehörigen Taxverzeichnisse entsprechend Vormerkung zu machen.

Das der heutigen Nummer des Verord- Blattes beiliegende, mit der Seitenbezeichnung 21. b. versehene Ergänzungs-Blatt zu dem vorerwähnten Tarife enthält die Namen mehrerer, auszerhalb der Eisenbahnlienien gelegenen Orte Italiens, sowie die Transportgebühren, welche für die nach diesen Orten gerichteten Sendungen von den nächst gelegenen Bahnstationen, Udine, Pordenone, Conegliano und Treviso ab, einzuheben sind.

Diese Gebühren sind im Falle der Frankirung der Sendungen nebst den bis zur betreffenden Bahnstation entfallenden Transporttaxen stets im Vorhinein zu erheben.

Das Ergänzungsblatt ist am Schlusse der Taxtabellen via Görz, bezieh. Ala in dem Fahrposttarife Italien II. einzuheften.

Pest, 1871. april 22.

5023/460.

A berlini főpostaigazgatás tudósitása szerint, a dán kir. postaigazgatás ezentul a Farőe szigetekbe szóló s onnan eredő levelekért külön tengeri portót nem szed.

A nevezett szigetekbe szóló s onnan eredő levelek tehát jövőre ugyanazon szabályok szerint kezeltetnek s dijaztatnak, mint a Dániába szóló s onnan eredő levelek.

Ennélfogva a külföldi levélpostai tarifában (Dánia) az 5. lapon 19. és 20. sor között, tollal utánigazitott tételekből e szavak:

kitörlendők.

Szintugy a 7. lap 12. sorában e szavak:

kitörlendők, ellenben az 5. lapon a 8. és 9. sorban, valamint a 7. lap 10. sorában a „Dánia“ szó után e szavak:

közbeszurandók.

Nach einer Mittheilung des Bundes-General-Postamtes in Berlin, nimmt die k. dänische Postverwaltung von jetzt ab, für die Korrespondenzen nach und von den Farőer-Inseln ein besonderes Seeporto nicht mehr in Anspruch.

Die Korrespondenzen nach und von den gedachten Inseln sind von nun an nach denselben Grundsätzen zu behandeln und zu taxiren, wie Korrespondenzen nach und aus Dänemark.

In dem Briefportotarife für das Ausland (Dänemark) sind daher auf Seite 5 in den zwischen Zeile 19 und 20, mit der Feder nachgetragenen Absätze die Worte:

„und den Farőer-Inseln.“

zu streichen.

Ebenso sind auf Seite 7 in Zeile 12 die Worte:

„und den Farőer-Inseln“

zu streichen, dagegen auf Seite 5 in Zeile 8. und 9, und auf Seite 7 in Zeile 10 nach dem Worte: „Dänemark“ die Worte:

„und den Farőer-Inseln“

einzuschalten.

Pest, april 23. 1871.

4588/421.

F. évi april 1-étől kezdve az éjszak-amerikai Egyesült Államokba s Canadába intézett kocsipostai küldeményekre uj tarifa lépett életbe.

Ennélfogva A m e r i k a czimü kocsipostai tarifa 3—29számokkal jelölt lapjai eltávolitatván,azok helyébe a jelen számhoz mellékelt s ugyanazon számokkal ellátott lapok illesztendők.

Mit 1. April ist ein neuer Tarif für die Beförderung von Fahrpostsendungen nach den Vereinigten Staaten von Nordamerika und nach Canada ins Leben getreten.

In Folge dessen sind aus dem Fahrposttarife „A m e r i k a“ die mit den Seitenzahlen 3—29 versehenen Blätter zu entfernen, und an deren Stelle die, dieser Nummer des Verordnungsblattes zuliegenden, mit denselben Seitenzahlen versehenen Blätter einzulegen.

Pest, april 23. 1871.

Vegyesek.

4693/541.

A földmivelés-, ipar- és kereskedelmi m. kir. ministerium a törvényhatóságokat és gazdasági egyesületeket felhivta, hogy a vetések állásáról évközben többször jelentést tegyenek.

E czélra külön zöld papiron kiállitott rovatos levelezési lapok fognak használtatni, melyeknek kül oldalán a nevezett ministerium czime, a belsőn a jelentést tevő által kitöltendő rovatok, azonfölül a czimoldalon e megjegyzés: „hivatalos felszólításra közügyben portomentes“ van kinyomtatva.

A m. kir. postahivatalok utasittatnak, hogy a most körülirt levelezési lapokat portomentesen kezeljék.

Verschiedenes.

Die Munizipal-Behörden, und die landwirtschaftlichen Vereine wurden von dem kön. ung. Ministerium für Ackerbau, Industrie und Handel aufgefordert, von dem Stande der Saaten während des Jahres öfter Bericht zu erstatten.

Zu diesem Zwecke werden mit Rubriken versehene Korrespondenzkarten in grüner Farbe verwendet, auf deren einer Seite sich die Adresse des genannten Ministeriums, auf der anderen Seite aber die durch die betreffende Behörde auszufüllenden Rubriken befinden. Auf der Adressen Seite ist noch die Anmerkung über ämtliche Aufforderung portofreie Dienstsache angebracht.

Die kön. ung. Postämter werden angewiesen diese Karten portofrei zu behandeln.

Pest, april 18. 1871.

Uj postaintézetek.

A következő helyeken uj postahivatalok léptek életbe:

Neue Postanstalten.

In den nachstehenden Orten sind neue Postanstalten in Wirksamkeit getreten:

a) A m. kir. postaterületen.

A postahivatal neve Name des Postamtes	Ország, megye vagy kerület. Land, Comitat oder Kreis	Belföldi dijterület Inl. Taxfl.	Külföldi dijnégyszög. Ausl. Taxquadrat.	Távolság mint Entfernung wie für	Közlekedik Erhält die Verbindung mittelst		
					a postajárat neme Gattung der Post	honnan von	hova nach
Kapi	Sáros	204	3255	Raszlavicz	személyszállitó	Eperjes	Dukla
Ujlak	Nyitra	321	3673	Galgócz	gyalogposta	Ujlak	Nyitra
Filipova	Bács	937	5172	Hódság	„	Filipova	Hodság
Pomáz	Pest	523	3947	Pest	„	Pomáz	Ó-Buda
Tápió-Szt-Márton	„	537	4180	Tápióbicske	küldönez kocsi-posta	Tapio Sz. Márton	Irsa
Magyarboly	Baranya	932	5042	Baranyavár	vasut	Eszék	Villány
Sv.Križ(Začretje)	Varasd	696	4881	Krapina	cariolposta	Zágráb	Pöltschack
Maklár	Heves	542	3888	Eger	„	Eger	Füzesabony
Cepin	Verőcze	935	5222	Bizovac	malle- és lovas posta	Eszék	Sissek
Magyarnádas	Kolos	782	4367	Szent-Mihálytelke	vasut	Nagyvárad	Kolozsvár
Egeres	„	772	4366	Magyarsombor	„	„	„
Franzdorf	Krassó	979	5293	Teregova	küldönczposta	Franzdorf	Reschitza
Premislje	Ogulini ezred	905	5307	Plaški	„	Premislje	Josefsthal
Téglás	Szabolcs	558	3894	Nyiradony	„	Hadház	Nyiradony

A fenebbi postahivatalok kézbesitési kerületei ezek:

Kapi: Alsóasguta, Cselfalu, Felsőasguta, Kapi, Kapinémetfalu, Komlós, Kökény, Körösfő, Láda Nádfő, Szedikert, Szengető, Vágás.

Ujlak: Ujlak.

Filipova: Filipova.

Pomáz: Csobánka, Kaláz, Pomáz helységek, Kiskovácsi puszta.

Tápio-Szent-Márton: Tápio Szent-Márton.

Magyarboly: Bezedek, Lipova, Magyarboly, Németmárok helységek és Lipovicza puszta.

Sv. Kriz (Začretje); Bedekovčina dolnja, Bedekovčina gornja, Ciglenica, Dukovec, Galovec Gerdenci, Grabovec, Hanževo, Hiacintovo, Jurjavec, Kebel, Klupci, Komor, Svetokrižki, Kotarice, Kozjak Križance, Mirkovec, Pačetina velika, Prosenik gornji, Pulakovec, Pustodol, Sanjugovó, Sekirisce, Semcina dolnja, Struclevje, Svalkovec, Sv. Kriz (Začretje), Ternovec, Vrankovec, Zabok, Završje, Svetokrižko, Zemlićove, Zidovinjak, Žlec.

Maklár: Andornak, Deménd, Kerecsend, Máklár, Nagytálja helységek, Pázmánd puszta.

Čepin: Cepin, Dapsin, Harastin, Javanovac, Koprivna.

Magyarnádas: Magyargorbó (Girben), Magyarnádas (Hodod-Nagyis), Méra (Mnyira), Oláhköblös, Sárd, Szent-Pál (Szin-Paul), Szomordok (Szumurduk), Türe, Vista (Zsistye).

Egeres: Argyas (Argisu), Bogártelke (Bogara), Dank (Dinku), Dalócz, Egeres (Argyiresu), Forgácskut (Tijik), Gesztrágy, Gyerővásárhely (Osorhely). Jegenye, (Jegyie), Inaktelke (Inuk,) Lapupatak (Lepu), Oláhnádas (Nágyis), Solyomtelke (Somtyelek), Sztána (Esztena), Töttelke, Vásártelke (Sztobor).

Fanzdorf: Franzdorf (Ferencfalva).

Premišlje: Mrežnica, Merzloposje, Oblajec, Premišlje dolnja és gornje, Sbieg (Zbieg), Terzic a premisljei században, Terzic a thouni században, Tobolic, Tuk, Zečevvaros.

Téglás: Bojár puszta, Bököny, Téglás községek, gyaluhalmi, micskei, és szárhegyi major.

Személyzetiek.

Ő cs. és apostoli kir. Felsége a központi postaigazgatás szervezetében javasolt változtatásokat jóváhagyván, az ujon rendszeresitett „országos főpostaigazgató“ állomásra Gervay Mihály osztálytanácsost — a központi postaosztályban rendszeresitett három osztálytanácsosi állomásra Luger Károly, Danielik József, Heim Péter ministeri titkárokat, — Szendey János postafelügyelőt ministeri titkárrá, Lassnig Károly postai főszámvevőt, számvevőségi igazgatóvá legkegyelmesebben kinevezni méltóztatott.

Personalien.

A postaigazgatósági titkároknak egyetemleges létszámba történt sorozása folytán Gubatta Alajos, Follért Ferencz és Reményfi Rezső postaigazgatósági titkárok az I. fizetési osztályba évi 1400 frttal léptettek elő.

A földmívelés-, ipar- és kereskedelmi ministerium Totali Antal és Krammer János I. osztályu postatiszteket a pesti postahivatalhoz ellenőrökké nevezte ki.

Pályázatok.

Egy postatiszti és egy postajárulnoki, esetleg két járulnoki állomásra a nagyváradi postaigazgatóság kerületében 700 frt illetőleg 500 frt fizetéssel, 300 frt illetőleg 200 frt biztositék letétele mellett.

A kérvények három hét alatt a nagyváradi postaigazgatósághoz intézendők.

Járulnoki állomásra a temesvári postahivatalnál, 500 frt évi fizetéssel és 200 frt tiszti biztositék letétele mellett.

A kérvények három hét alatt a temesvári postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásokra, tiszti szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett:

1) Kápolnán (Hevesmegye). Évi járandóság: 240 frt fizetés, 32 frt irodai s 486 frt szállitási átalány;

2) Rékáson (Pestmegye). Évi járandóság 120 frt fizetés, 20 frt irodai s 200 frt szállitási átalány:

3) Csécsén (Nógrádmegye.) Évi járandóság: 120 frt fizetés, 20 irodai s 948 frt szállitási átalány;

4) Rákos-Keresztúron (Pestmegye.) Évi járandóság: 120 frt fizetés, 20 frt irodai s 400 frt szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a pesti postaigazgatóságnál benyujtandók.

Postamesteri állomásokra tiszti szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett:

1) Marczelházán (Komárommegye.) Évi járandóság 120 frt fizetés, 20 frt irodai és 180 frt szállitási átalány;

2) Novákon (Nyitramegye.) Évi járandóság: 120 frt fizetés és 20 frt irodai átalány;

Concurse.

A kérvények három hét alatt a posoni postaigazgatóságnál benyujtandók.

Postamesteri állomásokra tiszti szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett:

1) Vésén (Somogymegye.) Évi járandóság: 200 frt fizetés, 40 frt irodai-, 900 frt szállitási-, 200 frt előfogati- s 340 frt fedezeti átalány, ugy végre 32 frt postakocsis ostorpénze fejében;

2) Rátzpetrén (Baranyamegye.) Évi járandóság: 150 frt fizetés, 30 frt irodai s 500 frt szállitási átalány.

A folyamodványok három hét alatt a soproni postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra tiszti szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett: Kanakon (Torontálmegye.) Évi járandóság: 150 frt fizetés és 20 frt irodai átalány.

A kérvények három hét alatt a temesvári postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra Reszege-Szaniszlón (Szatmármegye) szerződés s 100 frt biztositék letétele mellett. Évi járandóság: 120 frt fizetés, 20 frt irodai átalány.

A kérvények három hét alatt a nagyváradi postaigazgatósághoz intézendők.

Postmeisterstelle in Sv. Jana pod Turnom im Agramer Comitate, gegen Dienstvertrag und Caution von 100 fl., Jahresbestallung 120 fl., Amtspauschale 20 fl., und Beförderungspauschale 380 fl.

Gesuche binnen drei Wochen bei der k. Post-Direction in Agram einzubringen.

Pest, 1871. Nyomatott „Athenaeum“ nyomdájában.

POSTAI
RENDELETEK TÁRA.

Közrebocsátja a kereskedelmi ministerium.

8. sz. Pest, május 12-én 1871.

Tartalom.

A bérmenten feladott kocsipostai küldemények szembetünő megjelzése. — Változások. – Vegyesek. — Uj postaintézetek. —Személyzetiek. — Pályázatok.

Inhalt.

Deutliche Bezeichnung der Frankatur von Fahrpostsendungen. — Veränderungen. — Verschiedenes. — Neue Postanstalten. — Personalien. — Concurse.

A bérmenten feladott kocsipostai küldemények szembetünő megjelzése.

3577/420.

Tapasztaltatott, miszerint a feladásnál bérmentesitett kocsipostai küldemények megfelelő megjelzése többnyire hiányosan történik; mi az átrovatolásnál helytelen portohozzászámitásokra ad alkalmat.

Ennél fogva utasittatnak a m. kir. postahivatalok, hogy a feladott pénzesleveleknél és szállitmányoknál, melyekért a porto a feladásnál fizettetik meg, a czimzet oldalát, illetőleg a szállitó-levelet a bérmentesitési bélyeg felnyomásán és a fizetett franko-öszlet feljegyzésén kivül, mindenkor az előirt bérmentesitési jellel, két rézsutos keresztvonással (X), lássák el. Oly esetben, midőn a feladásnál bérmentesitett kocsipostai küldemény után- vagy visszaküldetik, a felszámitott uj porto a franco-összlettől távolabb jelöltetvén föl, hogy jobban szembetünjék, vörös irónnal köröztessék be.

Deutliche Bezeichnung der Frankatur von Fahrpostsendungen.

Es ist wahrgenommen worden, dass die bei der Aufgabe frankirten Geldbriefe, dann Fahrpostsendungen und zu denselben gehörigen Fracht- oder Begleitbriefe häufig sehr mangelhaft bezeichnet, und hiedurch bei der Umkartirung ungebührliche Porto-Zurechnungen herbeigeführt werden.

Die kön. ung. Postämter werden demnach beauftragt bei aufgegebenen Geldbriefen und sonstigen Fahrpostsendungen und zu denselben gehörigen Frachtoder Begleitbriefe, wenn für dieselben das Porto im Vorhinein entrichtet wird, die Adressseite, beziehungsweise die Frachtbriefe nebst Beidrückung des vorgeschriebenen Franko-Stempels, und Beisetzung des eingehobenen Portobetrages mit dem üblichen Frankozeichen (X) zu versehen. In Falle, eine frankirt aufgegebene Fahrpostsendung nach oder zurück zu senden ist, hat das betreffende Postamt das zu berechnende Porto etwas weiter von dem ursprünglichen Franko-Ansatze aufzuschreiben und dasselbe um es auffallender hervorzuheben mittelst Rothstift zu umkreisen.

Pest, május 2. 1871.

Változások.

Veränderungen.

4125/373.

A külföldi levélportotarifában (Dánia) az 7. lapon s 4. sorban e szavak

In dem Briefportotarife für das Ausland (Dänemark) sind auf Seite 7 in Zeile 4 die Worte

„nur Briefe nach Grönland müssen,“

továbbá a 6. sor kitörlendő, és helyettük teendő:

ferner die Zeile 6 zu streichen und dafür zu setzen:

„Briefe nach Grönland unterliegen dem Frankirungszwange bis Kopenhagen, Briefe nach Island (exclu„sive Reykjavik, nach welchem Orte die Briefe auch unfrankirt zur Absendung gelangen können) müssen dage„gen bis zum Bestimmungsorte frankirt werden.“

Ugyanazon lapon a 10. és 11. sor közé iratsék:

„Für frankirte Briefe nach Island und den Faröer-Inseln, sowie für unfrankirte Briefe aus Island und „den Faröer-Inseln ist ausser dem Porto, wie für frankirte, respect. unfrankirte Briefe nach und aus Dänemark „noch an Seeporto zu erheben: bis 15 Grammes (9/10 Loth) incl. 5 Nkr. über 15 bis 250 Grammes (9/10 Loth „bis 15 Loth incl.) 10 Nkr."

„Das Gesammtporto für einen einfachen, frankirten Brief nach Island und den Faröer-Inseln beträgt „demnach 15 Nkr. und für einen einfachen unfrankirten Brief aus Island und den Faröer-Inseln 25 Nkreuzer."

Auf derselben Seite ist zwischen Zeile 10 und 11 einzuschalten:

Pest, april 6. 1871.

5022/459.

A Svédországra vonatkozó kocsipostai tarifa 8. a) lapja kitörlendő, s ennek helyébe a postai rendeletek tára mai számához mellékelt s ugyanazon lapszámmal ellátott pótlap illesztendő.

Hasonlóan ezen tarifának 11. és 12. számu lapja eltávolitandó, és helyette a postai rendeletek tárának mai számához mellékelt s ugyanazon lapszámokkal jelölt pótlap teendő.

In dem Fahrposttarife „Schweden" ist die Seite 8 a) zu streichen, und an deren Stelle das dieser Nummer des Verordnungsblattes beiliegende, mit derselben Seitenzahl versehene Blatt einzulegen.

Ferner ist das, mit der Seitenzahl 11 und 12 bezeichnete Blatt aus diesem Tarife zu entfernen und durch das, dieser Nummer des Verordnungsblattes beiliegende, mit den gleichen Seitenzahlen versehene Blatt zu ersetzen.

Pest, april 23. 1871.

5404/510.

A Chilibe szóló levelek ha Németország-, Belgium- és Nagybritanián át szállittattak, mostanig kizárólag Southampton és Panama felé irányittattak.

A berlini főpostaigazgatás tudósitása szerint, ily levelek ezentul Liverpoolon át, innen minden hó 13-án és 29-én Valparaiso-ba induló gőzösökön is szállittathatnak, ha a feladó a levél czimoldalára irt ezen megjelöléssel: „via Liverpool" határozottan ezen irányt választja.

A külföldi levélportotarifa 129. lapján levő táblázat 6. száma alatt „Chili és Arančania" (Valdivia) rovatában:

Die Correspondenz nach Chili ist bisher bei der Spedition über Deutschland, Belgien und Grossbritanien ausschliesslich via Southampton und Panama weiter gesendet worden.

Nach einer Mittheilung des Bundes-General-Postamtes in Berlin kann dieselbe von jetzt ab auch via Liverpool mit den am 13. und 29. jeden Monates von Liverpool nach Valparaiso abgehenden Dampfschiffen befördert werden, falls der Absender diese Beförderungsweise durch den, auf der Adresse anzugebenden Vormerk „via Liverpool" ausdrücklich verlangt.

In dem Briefportotarife für das Ausland ist in der Tabelle auf Seite 129 unter Nummer 6 „Chili mit Arančanien" (Valdivia) die Rubrik

„Frankirte Briefe nach"

következőleg helyesitendő

wie folgt, abzuändern

a) via Panama

5 kr.	internes Porto
79 kr.	fremdes Porto
84 kr.	

b) via Liverpool (jedoch nur über ausdrückliches Verlangen des Absenders)

5 kr.	internes Porto
52 kr.	fremdes Porto
59 kr.	

Továbbá ugyanazon szám alatt, a bérmentesitlen levelek rovatába ezen igazitás teendő:

Unter derselben Nummer ist ferner in der Rubrik für unfrankirte Briefe zu setzen:

a) via Panama	97 kr.
b) via Liverpool	72 kr.

és végre a nyomtatványok és árumustrák rovatába ez irassék:

a) via Panama
2 kr. internes Porto
5 kr. fremdes Porto
7 kr.

b) via Liverpool (über Verlangen des Absenders)
2 kr. internes Porto
3 kr. fremdes Porto
5 kr.

und endlich ist in der Rubrik für Drucksachen und Waarenproben zu setzen:

Pest, május 2. 1871.

5511/530.

Lotharingiában fekvő Aulnois a. d. Seille és Lagarde helységekben német postahivatalok léptek életbe.

Ellenben a metzi főpostaigazgatóság kerületében fekvő, Cirey a. d. Vezouze, Moncel a. d. Seille és Mars-la-Tour postahivatalok feloszlattak.

A m. kir. postahivatalok, Elsass és Lotharingia postahivatalainak a jelen évi Postarendeletek tára 5-ik számában közzétett névjegyzékét e szerint igazitsák ki.

In den Orten Aulnois a. d. Seille und Lagarde in Lothringen sind deutsche Postanstalten in Wirksamkeit getreten.

Hingegen sind die deutschen Postanstalten in Cirey an der Vezouze, Moncel a. d. Seille und Mars la Tour, sämmtlich im Oberpostdirektionsbezirk Metz gelegen, aufgehoben worden.

Die k. ung. Postämter haben hienach, das im Verord. Blatte 1871. Nr. 5 hinausgegebene Verzeichniss der deutschen Postanstalten in Elsass und Lothringen richtig zu stellen.

Pest, 1871. május 5.

5512/531.

Adenba (Arabia), továbbá Előindia angol gyarmatai- s védállamaiba intézett levélküldemények illetéke 25 krajczárról 17 krajczárra szállittatott le.

Ennélfogva a külföldi levélpostatarifának 146. lapján, alólról a 12. sorban, 25 krajczár összeg 17 krra változtatandó.

A külföldi postaintézetek, az Adenbe és Előindiába ajánlva intézett levélküldeményekért, az osztrák-magyar postaintézetnek a következő britt ajánlati illetéket téritik meg:

1) a német postahivatalok 3½ ezüst garast, illetőleg 12 dél-német értékű krajczárt;
2) a schweiczi postahivatalok 42½ rappe-t;
3) az orosz, román és szerb postahivatalok 17 uj kerupé-t.

Die brittische Rekommandationsgebühr für Briefpostsendungen nach Aden in Arabien und nach den englischen Besitzungen und Schutzstaaten in Vorder-Indien ist von 25 kr. auf 17 kr. ermässigt worden.

Hienach ist im Briefportotarife für das Ausland (Seite 146, Zeile 12, von unten) der Betrag von 25 kr. auf 17 kr. abzuändern.

Die ausländischen Postanstalten haben für rekommandirte Briefpostsendungen nach Aden und Vorder-Indien, an die österr.-ung. Postanstalt die brittische Rekommandationsgebühr mit folgenden Beträgen zu vergüten:

1) die deutschen Postämter mit 3½ Silbergroschen, beziehungsweise 12 kr. südd. Währung;
2) die schweizerischen Postämter mit 42½ Rappen;
3) die russischen, rumänischen und serbischen Postämter mit 17 Neukerupen.

Pest, 1871. május 5.

Vegyesek.

Verschiedenes.

5644.

Figyelmeztetés. Az értékjegyek megbetüzésére, a hely-, kelti- s egyéb bélyegek kinyomatására a fennálló szabályok értelmében fekete festék levén

Erinnerung. Ungeachtet der bestehenden Vorschrift, wonach bei Obliterirung der Werth-Marken die Orts-, Datum- und anderweitige Stempel

használandó, ennek daczára egyes postahivatalok a tett tapasztalás szerint fentebbi czélra kék vagy más szinü festéket alkalmaznak.

Ez oknál fogva a kir. postahivatalok figyelmeztetnek, hogy a betüzésre s átalán mindennemü bélyegzésre kizárólag fekete festéket használjanak; a postaigazgatóságok pedig más szinü festék alkalmazását minden észrevett esetnél szigoruan, szükség esetében birság terhe alatt tiltsák el.

ausschliesslich in schwarzer Farbe aufzudrücken sind, werden hiebei dennoch von einzelnen Postämtern theils die blaue, theils andere Farben gebraucht.

Die königl. Postämter werden demnach angewiesen bei der Obliterirung, sowie überhaupt bei jedwelcher Stempelung die schwarze Farbe zu gebrauchen, die Post-Directionen aber haben den wahrgenommenen Gebrauch von anderen Farben strengstens, nach Umständen auch unter Anwendung von Geldbussen, einzustellen.

Pest, május 6. 1871.

Uj postaintézetek.

A következő helyeken uj postahivatalok léptek életbe:

Neue Postanstalten.

In den nachstehenden Orten sind neue Postanstalten in Wirksamkeit getreten:

b) A m. kir. postaterületen.

A postahivatal neve Name des Postamtes	Ország, megye vagy kerület. Land, Comitat oder Kreis	Belföldi dij-terület Inl. Taxfl.	Külföldi dijnégyszög. Ausl. Taxquadrat.	Távolság mint Entfernung wie für	Közlekedik Erhält die Verbindung mittelst		
					a postajárat neme Gattung der Post	honnan von	hova nach
Altenwörth	Alsó-Austria	297	3599	Kirchberg am Wagram	küldönczposta	Altenwörth	Kirchberg am Wagram
Grafenwörth	„	297	3599	„	„	Grafenwörth	Fels
Luštěnice	Csehország	32	2752	Jungbunzlau	gyors kocsi	Podiebrad	Jungbunzlau
Niederdorf bei Reifnitz	Krajna	888	5091	Gottschee	küldönczposta	Laibach	Gottschee
Klana	Tengermellék	890	5200	Castua	„	Castua	Klana
Ronchi	Tengermellék	872	5017	Monfalcone	küldönczposta	Ronchi	u. o. pályaudvar
Verteneglio	„	878	5196	Buje	„	Buje	Cittanuova
Vodice Castelnuovo mellett	„	880	5198	Bogliuno	„	Vodice	Castelnuovo
Weichstetten	Felső-Austria	277	3722	Neuhofen	„	Weichstetten	Neuhofen
Wolfersdorf	Csehország	28	2653	Böhmisch-Leipa	„	Böhmisch Kamnitz	Böhmisch Leipa
Johannesthal	Krajna	685	4951	Ratschach	„	Johannesthal	Ratschach
Huben	Tirol	650	4394	Mittewald a. d. Drau	„	Wind. Matrei. St. Veit	Linz Huben
Jochberg	„	452	4061	Kitzbichl	„	Mitterstill	Kitzbichl
St. Jakob in Defferegggen	„	640	4393	Welsberg	„	St. Veit	St. Jakob
St. Jodok im Valserthale	„	444	4223	Steinach	„	Schmirn	Steinach
St. Veit im Defferegggen	„	650	4393	Huben	„	St. Veit	Huben St. Jakob

A postahivatal neve Name des Postamtes	Ország, megye vagy kerület Land, Komitat oder Kreis	Belföldi dijterület Inl. Taxfl.	Külföldi dijnégyszög Ausl. Taxquadrat	Távolság mint Entfernung wie für	Közlekedik Erhält die Verbindung mittelst		
					a postajárat neme Gattung der Post	honnan von	hova nach
Schmirn	Tirol	444	4223	Steinach	küldönczposta	Schmirn	Steinach
Wolfurth	„	425	3983	Lauterach	„	Bezzau	Bregenz
Mszana Bartatow mellett	Galicia	230	2883	Bartatow	„	Mszana (helység) Bartatow	pályaudvar u. o. helység

5151/470.

Elsass- és Lotharingiában következő német postaintézetek léptek életbe:

In Elsass und Lothringen sind deutsche Postanstalten eröffnet worden, und zwar:

a) Elsassban: Im Elsass: Giromagny, Leberau (Liepore) und Pfirt (Terette)

b) Lotharingiában: In Lothringen: Frei-Altdorf, (Altroff) Nieverweiler (Niederviller) Bitsch und Hobeldingen (Haboudange).

A m. kir. postahivatalok Elsass és Lotharingia postahivatalainak ez évi Rendeletek tára 5-ik számában közzétett névjegyzékében a fentebbi postahivatalok megnevezése melletti *) megjelöléseket töröljék ki.

Die k. ung. Postämter haben daher im Post-Verordnungsblatt Nr. 5 vom Jahre 1871. Seite 31 und 32 hinausgegebenen Verzeichnisse der deutschen Postanstalten in Elsass und Lothringen bei dem obgenannten Postämtern das Zeichen *) zu löschen.

Pest, május 6. 1871.

A radosóczi postahivatal folyó év január 22., a felsőszvidniki postahivatal márcz. 28., a tinnyei postahivatal april 5. ideiglenesen megszüntettek.

Az ideiglenesen megszüntetett konyári postahivatal folyó év márczius 1-ével, a beczkoi postahivatal folyó év márczius 16. és a dombegyházi postahivatal folyó év april 1-ével ismét életbeléptetett.

Das Postamt Radosócz wurde am 22. Jänner, das Postamt Felsőszvidnik am 28. März, das Postamt Tinnye am 5. April d. J. zeitlich aufgelöst.

Das zeitlich aufgelöste Postamt Konyár trat am 1. März, das Postamt Beczko am 16. März und das Postamt Dombegyháza am 1. April d. J. wieder in Wirksamkeit.

Személyzetiek.

A földmivelés-, ipar- és kereskedelemügyi m. kir. minister a postai szakszámvevőségnél ujból rendszeresitett számtanácsosi állomásokra Lukács Sándor, Hug Gyula, Gánóczy József, és Simon Pál számtitkárokat, — Stipić Rajmond I. oszt. postatisztet a károlyvárosi, Weiszl Antal ellenört a nagyszebeni postahivatalhoz gondnokká nevezte ki.

Personalien.

Pályázatok.

Postahivatali ellenőri állomásra Nagyszebenben, 1000 frt fizetéssel és 150 frt lakbér-illetménnyel, 600 frt biztositék letétele mellett.

A kérvények három hét alatt a nagyszebeni postaigazgatóságnál benyujtandók.

Fogalmazó-gyakornoki állomásra, 480 frt segélydijjal és 100 frt lakpénzzel, a sopron i kir. postaigazgatóságnál.

A kérvények három hét alatt a soproni postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásokra tiszti szerződés iránt:

1) Tolnán 400 frt biztositék letétele mellett; évi járandóság 550 frt fizetés, 55 frt irodai és 2190 frt szállitási átalány;

2) Alcsuton (Székes-Fehérvármegye) 100 frt biztositék letétele mellett; évi járandóság 140 frt fizetés, 20 frt irodai s 566 frt szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a pesti postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásokra tiszti szerződés és 600 frt biztositék letétele mellett:

1) Liptó-Sz.-Miklóson; évi járandóság 940 frt fizetés, 94 frt irodai és 1415 frt szállitási átalány.

2) Zólyom-Polhorán, szerződés 100 frt biztositék mellett; évi járandóság 120 frt fizetés, 20 frt irodai és 540 frt szállitási átalány.

3) Báanban (Trencsénmegye) tiszti szerződés és 200 frt biztositék mellett; évi járandóság 415 frt fizetés, 41 frt irodai és 714 frt szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a posoni postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásokra, tiszti szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett:

1) Kis-Komáromban (Zalamegye); évi járandóság 140 frt fizetés, 40 frt irodai és 660 frt szállitási átalány;

2) Kaboldon (Sopronmegye.) Évi járandóság 120 frt fizetés, 24 frt irodai s 360 frt szállitási átalány;

3) Szilsárkányban (Sopronmegye.) Évi járandóság 120 frt fizetés, 24 frt irodai és 840 frt szállitási átalány;

A folyamodványok három hét alatt a soproni postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra Nagybocskón (Mármarosmegye) szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett; évi járandóság 300 frt fizetés, s 30 frt irodai átalány.

A kérvények három hét alatt a kassai postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásokra tiszti szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett:

1) Cséffán (Biharmegye). Évi járandóság: 120 frt fizetés, 20 frt irodai s 400 frt szállitási átalány;

2) Sarkad-Kereszturon (Biharmegye); évi járandóság: 120 frt fizetés, 20 frt irodai és 400 frt szállitási átalány;

3) Székudvaron (Aradmegye); évi járandóság 150 frt fizetés és 20 frt irodai átalány;

4) Robogányban (Biharmegye); évi járandóság 200 frt fizetés, 20 frt irodai átalány, 20 frt postalegényilleték és 600 frt szállitási átalány;

5) Mező-Telegden (Biharmegye.) Évi járandóság: 200 frt évi fizetés, 30 frt irodai és 550 frt szállitási átalány.

6) Reszege-Szaniszlón (Szatmármegye): évi járandóság 120 frt fizetés és 20 frt irodai átalány.

A kérvények három hét alatt a nagyváradi postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra Máslokon (Blumenthal, Temesmegye) tiszti szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett; évi járandóság 150 frt fizetés és 20 frt irodai átalány.

Postamesteri állomásokra, tiszti szerződés és 100 fl. biztositék letétele mellett:

1) Sághon (Temesmegye); évi járandóság 120 frt fizetés, 20 frt irodai és 400 frt szállitási átalány;

2) Szántován (Bácsmegye); évi járandóság 150 frt fizetés és 20 frt irodai átalány;

3) T.-Gyarmaton (Temesmegye); évi járandóság 150 frt fizetés és 20 frt irodai átalány;

4) Doroszlón (Bácsmegye); évi járandóság 150 frt fizetés és 20 fl. irodai átalány.

A kérvények három hét alatt a temesvári postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásokra, tiszti szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett:

1) Palota-Ilván (Toplicza és Déva között, Erdélyben); évi járandóság 200 frt fizetés s 20 frt irodai átalány;

2) Erdő-Sz.-Györgyön (Erdélyben); évi járandóság 120 frt fizetés, 20 frt irodai és 336 frt szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a nagyszebeni postaigazgatósághoz intézendők.

Concurse.

Pest, 1871. Nyomatott „Athenaeum“ nyomdájában.

POSTAI
RENDELETEK TÁRA.

Közrebocsátja a kereskedelmi ministerium.

9. sz. Pest, május 27-én 1871.

Tartalom.

A cs. k. (osztrák) postaterület értékjegyeivel ellátot levelezései s utalványlapok kezelése. — Elsass- és Német-Lotharingiába intézett s onnan eredő kocsipostai forgalom megnyitása. — Változások. – Uj postaintézetek. — Személyzetiek. — Pályázatok.

Inhalt.

Behandlung der Korrespondenzkarten und Postanweisungen mit Stempelabdrücken des k. k. (österreichischen) Postgebietes. — Eröffnung des Fahrpostverkehres nach und aus dem Elsass und Deutsch-Lothringen. — Veränderungen. — Neue Postanstalten. — Personalien. — Concurse.

A cs. k. (osztrák) postaterület értékjegyeivel ellátot levelezési s utalványlapok kezelése.

2452/295.

Folyó évi január 21-én 1284 sz. a. a p. rend. tára 7. lapján közzétett rendelet kapcsán utasittatnak a kir. postahivatalok, hogy a cs. kir. (osztrák) postaterületen használt értékjegyekkel ellátott levelezési lapokat, ha ilyenek a gyüjtőszekrényekből kerülnek elő, visszatartván, kézbesithetlen levelek módjára kezeljék, esetleg az aláirásból netán kitudható feladónak adják vissza.

Ha pedig cs. kir. értekjegyü levelezési lapok ajánlat mellett vagy ily jegyü postautalványok adatnak föl, a feladó tetszésére bizandó, hogy azokat visszavevén, a m. kir. postaterületen érvényes lapokkal cserélje föl, vagy a cs. kir. értékjegyü levelezési lapokat 2 kr. mérsékelt porto, és az ajánlati illeték, — az utalványlapokat az utalványi illeték erejéig megfelelő levéljegyek felragasztása által bérmentesitse.

Ez utóbbi esetben a m. kir. levéljegyek a cs. kir. értékjegyek fölé ragasztandók.

Behandlung der Korrespondenzkarten und Postanweisungen mit Stempelabdrücken des k. k. (österreichischen) Postgebietes.

Im Nachhange zur h. o. Verordnung vom 21 Januar 1871 Z. 1284 (Verordnungs-Blatt Nr. 2 Seite 7) wird folgendes bestimmt:

Die mit Stempelabdrücken des öst. Postgebietes versehenen, in den Briefsammlungskästen vorgefundenen Korrespondenzkarten sind nicht abzusenden, sondern, wenn der Aufgeber aus der Unterschrift entnommen werden kann, demselben mit der entsprechenden Aufklärung unverweilt zurückzustellen, sonst aber wie unanbringliche Briefe zu behandeln.

Wenn mit Stempelabdrücken des öst. Postgebietes versehene Korrespondenzkarten zur Rekommandation, oder derlei Postanweisungen zur Aufgabe überbracht werden, ist es dem Aufgeber frei zu stellen, entweder dieselben zurück zu nehmen und durch andere auf in Ungarn giltigen Blanketten ausgefertigte zu ersetzen, oder die mit Stempelabdrücken des öst. Postgebietes versehenen Blankette vollständig in der Art zu frankiren, dass bei Korrespondenzkarten die ermässigte Portogebühr von 2 Nkr. und der Rekommandationsbetrag, dann bei Postanweisungen, die volle Anweisungsgebühr mittelst Briefmarken entrichtet wird.

In diesem Falle sind die Stempelabdrücke des öst. Postgebietes mit diesen Briefmarken zu überkleben.

Pest, május 17. 1871.

Elsass- és Német-Lotharingiába intézett s onnan eredő kocsipostai forgalom megnyitása.

Eröffnung des Fahrpostverkehres nach und aus dem Elsass und Deutsch-Lothringen.

5867/568.

A berlini főpostaigazgatás tudósitása szerint f. évi május 10-kétől kezdve, az alábbi jegyzékben elősorolt, elsass- s német-lotharingiai vasut mentében fekvő postahivatalokhoz intézett és onnan eredő csomagok értéknyilvánitással (pénz- és értékküldemények) vagy a nélkül szállithatók posta utján, és a rendeltetési helyig bérmentesitve vagy a nélkül adhatók föl.

Egyelőre az elsass- és német-lotharingiai szállitási vonalokon, távolságra való tekintet nélkül, egységes dij lép életbe.

Ennélfogva a Strassburg és a Lauter melletti Weissenburg kivételével, az elsass- és német-lotharingiai vasut mentében fekvő postahelyekhez értéknyilvánitással vagy a nélkül intézett s onnan eredő csomagok portója következőleg alakul :

a) a Strassburgig, mint határdijpontig s illetőleg onnan szállitott küldeményeket az egyszerüsitett külföldi tarifa szerint terhelő közös portóból;

b) a további szállitásért járó portóból a következő tarifa szerint :

csomagporto, minden font után 5 ujkr, minimumként 20 ujkr ;

biztositéki illeték minden o. ért. 40 frt után 5 ujkr.

A b) alatt érintett dijak Elsass és Német-Lotharingiába bérmentesítve intézett küldeményeknél, „további Franko“, az onnan bérmentesitlenül eredőknél „kiadások“ czim alatt számitandók fel.

Strassburg és Lauter melletti Weissenburgba értéknyilvánitással vagy a nélkül intézett s onnan eredő csomagok dija s szállitási feltételei, azonképen az Elsassba és Német-Lotharingiába szóló s onnan eredő nyilvánitott értékü levelek dijtáblázata változást nem szenved, és az erre vonatkozó rendeletek, ugymint 1870. évi oktober 20. 21960/4095, decz. 14. 25461/4813, november 22. 23264/4349, dec. 13-án 24982/4715, továbbá 1871. évi január 13. 138/10 s február 28-án 2174/173 sz. a. (l. postai rendeletek tára 1870 évi folyam 18. sz. 105 l., 21. sz. 130 l., 20 sz. 118 l. továbbá 1871. évi 2. sz. 8 l., s végre 4. sz. 23 l.) jövőre is hatályban maradnak.

Elsass és Német-Lotharingia vasut mentében fekvő postahivatalainak jegyzéke :

Altkirch.
Ars Mosel mellett.
Avricourt.
Barr.
Benfeld.
Benuweier.
Bischweiler.
Bitsch.
Bitschweiler Thanmellett.
Bollweiler.
Brumat.
Colmar.
Dammerkirch.
Diedenhofen.
Dieuze.
Egisheim.
Erstein.
Falkenberg.
Forbach.
Gebweiler.
Geispoldsheim.
Habsheim.
Hagenau Elsassban.
Hayingen.
Heilig-Kreuz Leberthalban (Sainte Croix-aux-Mines).
Hemming Lotharingiában (Heming).
Hochfelden.
Homburg Rossel mellett.
Hückingen Lotharingiában (Uckange).
Illkirch-Grafenstaden.
Kestenholz (Châtenois).
Leberau (Lièpre).
Lemberg Lotharingiában.
Lützelburg.

Nach einer Mittheilung des Bundes-General-Postamtes in Berlin, können vom 10. Mai d. J. ab, Pakete ohne Werthangabe, sowie Pakete mit Werthangabe (Geld- und Werthsendungen) nach und aus den in dem nachstehenden Verzeichnisse enthaltenen, an der Eisenbahn gelegenen Postorten des Elsass und Deutsch-Lothringen mit der Post befördert und entweder bis zum Bestimmungsort frankirt oder unfrankirt abgesendet werden.

Vorläufig ist für die Beförderungsstrecken im Elsass und in Deutsch-Lothringen eine einheitliche Taxe, ohne Rücksicht auf die Entfernung, eingeführt worden.

Hienach setzt sich das Porto für Pakete ohne und mit Werthangabe nach und aus den, an der Eisenbahn gelegenen Postorten im Elsass und Deutsch-Lothringen mit Ausnahme von Strassburg und Weissenburg a/L, wie folgt, zusammen :

a) aus dem gemeinschaftlichen Porto bis resp. von dem Taxgränzpunkte Strassburg nach dem vereinfachten Auslandstarife;

b) aus dem Porto für die weitere Beförderungsstrecke nach folgendem Tarife :

Paketporto 5 Nkr. pr. Pfund, als Minimum jedoch 20 Nkr.

Assekuranzgebühr 5 Nkr. für je 40 fl ö. W.

Die sub b) verzeichneten Beträge sind bei frankirten Sendungen nach Elsass und Deutsch-Lothringen als „Weiterfranko“ bei unfrankirten Sendungen aus diesen Ländern als Auslagen zu verrechnen.

In den Taxen und Versendungsbedingungen für Pakete ohne und mit Werthangabe nach Strassburg und Weissenburg an der Lauter und vice-versa sowie in dem Tarife für Briefe mit Werthangabe, nach und aus dem Elsass und Deutsch-Lothringen tritt eine Aenderung nicht ein, und bleiben die diesbezüglichen Bestimmungen der h. o. Erlässe vom 20-ten Oktober 1870 Z. 21960/4095, 14. Dezember Z. 25461/4813, vom 22. November Z. 23264/4349, vom 13. Dezember Zah. 24982/4715, ferner vom Jahre 1871. 13. Jänner, Zl 138/10 und vom 28. Feber Z. 2173/174, (Post-Verordnungs-Blatt, Jahrgang 1870 Nummer 18 Seite 105, Nummer 21 Seite 130, Nummer 20 Seite 118 ferner Jahrgang 1871 Nummer 2 Seite 8 und Nummer 4 Seite 23) auch fernerhin in Kraft.

Verzeichniss der an der Eisenbahn gelegenen Postanstalten im Elsass und Deutsch-Lothringen:

Lutterbach.
Maizières Metznél.
Maizières Vicnél.
Mariakirch (St.-Marie-aux-Mines).
Marlenheim.
Metz.
Molsheim.
Moyeuvre-la-grande.
Mühlhausen Elsassban.
Münster Elsassban.
Mutzig.
Niederbroun.
Ober-Ehnheim.
Ober-Sulz.
Rappoltsweiler.
Reichshofen Elsassban.
Remilly.
Rixingen (Réchicourt-le-chateau).
Rohrbach Lotharingiában.
Rosheim.
Rufach.
Saarburg Lotharingiában (Sarrebourg).
Saargemünd (Sarreguemines).
St. Amarin.
St. Avold
St. Louis.
Schlettstadt.
Sennheim (Cernay).
Sentheim.
Sierenz.
Strassburg Elsassban.
Sulz unterm Wald.
Thann.
Türkheim.
Wallburg.
Wasselnheim.
Weissenburg Elsassban.
Zabern Elsassban.

Pest, május 19. 1871.

Változások. | Veränderungen.

5721/550.

A berlini főpostaigazgatóság tudositása szerint, az értéknyilvánitással vagy a nélkül

Amiens, Arras, Boulogne, Calais, Cambrai, Douai, Dunkerque, Jeumont, Laon, Lille, Roubaix, Rouen, Saint Quentin, Soissons, Tourcoing, Valenciennes franczia éjszaki vasuti állomásokra intézett csomagok, előbbi föltételek alatt Belgiumon át való elszállitás végett ezentul ismét elfogadtatnak.

Miről a k. postahivatalok, miheztartás végett, értesittetnek.

Nach einer Mittheilung des General-Postamtes in Berlin, können von jetzt ab wieder Packete mit und ohne Werthangabe, nach folgenden Stationen der französischen Nordbahn:

Amiens, Arras, Boulogne, Calais, Cambrai, Douai, Dunkerque, Jeumont, Laon, Lille, Roubaix, Rouen, Saint Quentin, Soissons, Tourcoing, Valenciennes; unter den frühern Bedingungen, zur Beförderung via Belgien angenommen werden.

Hievon werden die k. ung. Postämter zur Nachachtung verständigt.

Pest, május 10. 1871.

Uj postaintézetek. | Neue Postanstalten.

A következő helyeken uj postahivatalok léptek életbe: | In den nachstehenden Orten sind neue Postanstalten in Wirksamkeit getreten:

b) A cs. kir. postaterületen.

A postahivatal neve Name des Postamtes	Ország, megye vagy kerület. Land, Comitat oder Kreis	Belföldi dijterület Inl. Taxfl.	Külföldi dijnégyszög. Ausl. Taxquadrat.	Távolság mint Entfernung wie für	Közlekedik Erhält die Verbindung mittelst		
					a postajárat neme Gattung der Post	honnan von	hova nach
Aggsbach	Alsó-Austria	296	3661	Krems	küldönczposta	Aggsbach	Spitz
Lichtenau	„	296	3534	„	„	Lichtenau	Gföhl
Ogrodzon	Slézia	170	2985	Skotschau	gyors kocsiposta	Bielitz	Teschen
Zirknitz	Krajna	884	5021	Gr. Laschitz	küldönczposta	Altenmarkt Zirknitz	Rakek
Neustift Stubenthalban	Tirol	437	4222	Axams	„	Neustift Stubenthalban	Vulpmes

A postahivatal neve Name des Postamtes	Ország, megye vagy kerület Land, Komitat oder Kreis	Belföldi dijterület Inl. Taxfl.	Külföldi dijnégyszög Ausl. Taxquadrat	Távolság mint Entfernung wie für	Közlekedik Erhält die Verbindung mittelst		
					a postajárat neme Gattung der Post	honnan von	hova nach
Zlotniki	Galicia	257	3083	Mikulince	küldönczposta	Zlotniki	Wisniowczyk
Braunöhlhütten	Morvaország	149	2076	Gewitsch	„	Braunöhlhütten	Möglitz
Okrisko	„	143	3227	Trebitsch	„	Trebitsch	Iglau
Pröding	„	143	3227	„	„	Pröding	Oppatau
Zerawitz	„	156	3298	Gaya	„	Zerawitz	Bisenz
Nestelbach	Stajerország	491	4328	Graz	„	Nestelbach	Schemerl
Ober-Seeland	Karinthia	680	4722	Kappel Eberndorf mellett	„	Ober-Seeland	Kappel
Bresovitz Laibach mellett	Krajna	683	4947	Laibach	„	Bresovitz	Laibach
Jessenitz Landstrass mellett	„	897	5028	Samobor	„	Jessenitz	Mankendorf
Kanker	„	680	4799	Kappel Eberndorf mellett	„	Krainburg	Ober Seeland
Obergurk	„	885	5023	Pösendorf	„	Obergurk	Pösendorf
Schweinberg	„	892	5204	Weinitz	„	Weinitz	Tschernembl
Tupalic	„	680	4798	Kappel Eberndorf mellett	„	Krainburg	Ober Seeland
Merna Görz mellett.	Tengermellék	872	4943	Görz	„	Merna	Görz
Kasten	Alsó-Austria	300	3730	Böhmkirchen	„	Kasten	Böhmkirchen
Dobromielitz	Morvaország	153	3171	Prödlitz	„	Prödlitz	Nezamislitz pályaudv.
Prussinovitz	„	163	3173	Holleschau	„	Prussinowitz	Holleschau
Röthelstein	Stájerország	488	4158	Misenitz	„	Röthelstein	Misenitz
St. Martin in Sulmthale.	„	676	4490	Deutsch-Landsberg	„	St. Martin im Sulmthal	Deutsch Landsberg
Preitenegg	Karinthia	675	4406	St. Leonhard in Kärnthen	„	Preitenegg	St. Leonhard in Kärnthen
St. Martin Littai mellett	Krajnaország	684	4949	Littai	„	St. Martin	Littai
Watsch	„	684	4875	„	„	Watsch	„
Boccavizza	Tengermellék	872	4943	Görz	„	Reifenberg	Görz
Dornberg	„	873	5018	Cermizza.	„	„	„
Erpfendorf	Tirol	449	3988	Waidring	„	Wörgl	Lofer
Toblach	„	643	4474	Innichen	„	Toblach	Niederdorf
Hetzendorf	Alsó-Austria	311	3732	Bécs	„	Hetzendorf (helység) Allmannsdorf	u. o. pályaudv. Hietzing

A postahivatal neve Name des Postamtes	Ország, megye vagy kerület. Land, Comitat oder Kreis	Belföldi dij terület Inl. Taxfl.	Külföldi dijnégyszög. Ausl. Taxquadrat.	Távolság mint Entfernung wie für	Közlekedik Erhält die Verbindung mittelst		
					a postajárat neme Gattung der Post	honnan von	hova nach
Deutsch Giess-hübel	Csehország	139	3163	Iglau	küldönczposta	Deutsch-Giesshübel	Iglau
Vermerice	„	114	2963	Nilin	„	Vermerice	Dobritsch
Rüdelzau	Morvaország	160	2979	Bodenstadt	„	Ridelzau	Bautsch
Covedo	Tengermellék	876	5143	Capodistria	„	Covedo	Capodistria
Judenau	Alsóaustria	298	3664	Sieghartskirchen	„	Tulln Sieghartskirchen	Atzenbrugg Tulln
Kritzendorf pályaudv.	„	298	3665	Stokerau	vaspálya	Bécs	Pilsen
Langenlebarn pályaudv.	„	298	3664	„	„	„	„
Spillern	„	298	3601	„	küldönczposta	Spillern helység	u. o. pályaudv.
Weiten	„	286	3660	Pöggstall	„	Ottenschlag	Melk
Oberwang	Felsőaustria	458	3853	Mondsee	„	Oberwang	Mondsee
Langfelden Salzburg mellett.	Salzburg	448	3851	Salzburg	„	Langfelden	Salzburg
Fischern	Csehország	12	2742	Karlsbad	„	Karlsbad (város)	Neudek
Karolinenthal	„	34	2793	Prága	Málhaposta, cariol, gyorskocsi és küldöncz posta.	Karolinenthal Prága és Zdiby	Prága-városi postahiv. Brandeis Winár Prága
Liebeschitz Saaz mellett	„	19	2745	Saaz	küldönczposta	Liebeschitz	Saaz
Röhrsdorf Gabel mellett	„	25	1809	Zwickau	„	Bömisch Zwickau	Röhrsdorf u. o. pályaudv.
Wiesel zu Suschitz	Stajerország	696	4954	Klanjec	„	Wiesel	Rann
Pörtschach am See	Karinthia	667	4566	Klagenfurt	„	Pörtschach am See	Maria-Wörth pályaudv.
Schwarzenberg Idria mellett	Krajna	874	4945	Adelsberg	„	Schwarzenberg	Idria
Bir Stein mellett	„	683	4874	Stein (Krain)	„	Cilli Bir	Laibach Stein
Zoll Wippach mellett	„	874	5019	Adelsberg	„	Zoll	Wippach
Cosina Matteria mellett	Tengermellék	876	5144	Triest	messageria	Triest	Fiume
Pedena	„	883	5299	Gallignana	küldönczposta	Pisino	Fianonna
San Mattia	„	890	5253	Castua	„	Castua	Clana
Möggers	Tirol	423	2604	Bregenz	„	Hohenweilen (Leitenhofen)	Möggers
Terlan	„	631	4551	Vilpian	malleposta	Bozen város	Landek

Személyzetiek.

I. Kineveztettek: II-od osztályu postatisztté: Ambrózy Gyula volt károlyfehérvári postamester, Nagyszebenbe; III-ad osztályu postatisztekké: Oboržil Albert és Gergely Ferencz I-ső osztályu járulnokok, Nagyszebenbe; — Manschel Vincze és Albrecht Antal I-ső osztályu járulnokok Pestre; Suschnik János I-ső osztályu járulnok a fiumei postahivatalhoz;

II-od osztályu járulnokokká: Kozma Vincze és Nagy Imre gyakornokok Nagyszebenbe; Csikos István, Halzel Ernő és Hollócsy János gyakornokok Pestre; Pozder Emil postakiadó a fiumei postahivatalhoz;

fogalmazó gyakornokká: Balázsovits Árpád végzett jogász a nagyváradi postaigazgatósághoz.

postamesterekké: a pesti kerületben: Pejtsek Gyula Tisza-Szajolra Torbay, Ede Kunszentmártonba; a posoni kerületben: Janovszky József Zsarnóczára, a koritnyczai fürdőhely ben a fürdői idény tartamára felállitottt postahivatal ellátásával a koritnyczai viz- és fürdő- társulat bizatott meg; — a soproni kerületben: Sülle János Kiskomáromba; Somsich Pál Sörnyére; Soós Verona Baksára; Thyr Zsigmond Pornóra; Boócz Mátyás Enyingre; Tuboly Jenő Söjtörre; — a kassai kerületben: Bottenstein Mór Rákóczra; Nádasi József Ruszpolyánára; — a nagyváradi kerületben: ifj. Madár Sándor Udvaribа; Kohn Adolf, Arad-Szent-Mártonba; Dobozy András Biharfélegyházára; Kalmár Ig. K.-Várdára; — a temesvári kerületben: Popescu János Ferenczfalvára; Scheiber Antal Pancsovára; — a zágrábi kerületben: Glumac Basil Primislyére; Gerlic György Mikanovcére; Firbas Jakab Klanjecre.

II. Leköszöntek: Nagy Arisztid és Kis Kálmán II-od oszt. postahivatali járulnokok Nagyváradon.

III. Elbocsáttattak: Hild Győző II-od oszt. postatiszt és Jaksits Kálmán I-ső oszt. postahivatali járulnok Nagyváradon; Kantner Nádor II-od oszt. postahivatali járulnok Pesten.

IV. Meghaltak: Farkas Nándor I-ső oszt. postahivatali járulnok Kassán, Grimmer Alajos II-od oszt. postavezető Zágrábban.

Pályázatok.

Több utolsó osztályu postatiszti állomásra, évi 700 ft fizetés, 150 ft lakpénz, esetleg több járulnoki állomásra, évi 500 ft fizetés és 100 ft lakpénz élvezete és 300 ft illetőleg 200 ft tiszti ovadék letétele mellett, a nagyszebeni postaigazgatóság kerületében.

A kérvények három hét alatt a nagyszebeni postaigazgatósághoz intézendők.

Két posta-járulnoki állomásra, a nagyváradi postaigazgatóság kerületében 500 ft. évi fizetéssel 100 ft. lakpénz élvezete és 200 ft biztositék letétele mellett.

A kérvények három hét alatt a nagyváradi postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra Tiszolczon (Gömörmegye) tiszti szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett. Járandóságok: 200 frt évi fizetés, 24 frt irodai és 1881 frt szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a kassai m. kir. postaigazgatósághoz benyujtandók.

Postamesteri állomásra Kölcsén (Szatmármegye) tiszti szerződés és 100 ft biztositék letétele mellett; évi járandóság 150 ft fizetés, 24 ft irodai és 900 ft. szállitási átalány.

Postamesteri állomásokra:

1) Nyiregyházán, tiszti szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett. Évi járandóság: 200 frt évi fizetés és a hajtópénzek;

2) Csúcson (Zarándmegye). Évi járandóság 120 frt fizetés, 20 frt irodai és 600 frt szállitási átalány.

Concurse.

A folyamodványok három hét alatt a nagyváradi postaigazgatóságnál benyujtandók.

Postamesteri állomásra szerződés és 100 ft biztositék letétele mellett Törtelen (Pestmegye); évi járandóság 120 ft fizetés, 20 ft irodai és 240 ft szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a pesti postaigazgatóságnál benyujtandók.

Postamesteri állomásokra tiszti szerződés és 100 ft biztositék letétele mellett:

1) Ujegyházán (Erdély); évi járandóság 120 ft fizetés, 20 ft irodai s 180 ft szállitási átalány;

2) Rettegen (Erdély); évi járandóság 120 ft fizetés és 20 ft irodai átalány.

A kérvények három hét alatt a nagyszebeni postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra Nagy-Kövaresen (Temesmegye) tiszti szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett; évi járandóság 150 frt fizetés, 20 frt irodai átalány.

A kérvények három hét alatt a temesvári postaigazgatósághoz intézendők.

Postmeisterstelle gegen Dienstvertrag und Caution von 100 fl. in Zvecevo (Veröcer Comitat). Jahresbestallung 120 ft, Amtspauschale 20 ft, Botenpauschale 350 ft.

Gesuche binnen drei Wochen bei der Postdirektion in Agram einzubringen.

Pest, 1871. Nyomatott „Athenaeum“ nyomdájában.

POSTAI
RENDELETEK TÁRA.

Közrebocsátja a kereskedelmi ministerium.

10. sz. Pest, junius 14-én 1871.

Tartalom.

A cs. kir. és a németországi postaterületre, valamint a külföldre intézett tudakozványok kiállitása. — A portojelölés módja a Szerbiába bérmentetlenül intézett kocsipostai küldeményeknél. — Változások. – Vegyesek. — Uj postaintézetek. — Személyzetiek. — Pályázatok. — Hirdetmény.

Inhalt.

Ausfertigung der nach Oesterreich, den deutschen Staaten, so wie in das Ausland bestimmten Nachfrageschreiben. — Portoanschreibung bei unfrankirten Fahrpostsendungen nach Serbien. — Veränderungen. — Verschiedenes. — Neue Postanstalten. — Personalien. — Concurse. — Kundmachung.

A cs. kir. és a németországi postaterületre, valamint a külföldre intézett tudakozványok kiallitása.

5726/673.

A schweizi postaigazgatás közlése szerint utolsó időben Magyarhonból kizárólag magyar nyelven kiállitott tudakozványok érkeznek a schweizi postahivatalokhoz, melyeknek elintézése — miután a schweizi postahivatalnokok a magyar nyelvet nem értik — nehézséggel és idővesztéssel jár.

Hogy a tudakozványok ilyképeni késleltetéséből az illető felszólamlók panaszainak eleje vétessék, vonatkozással az 1868. évi julius 14-én 8408/2155. sz. a azon évi r. l. 85. lapján közzétett rendeletre utasittatnak a kir. postahivatalok, hogy a cs. kir. és a németországi postaterületre, valamint a külföldre intézett tudakozványokhoz, azoknak külön lapra irt német forditását mellékeljék.

Ha ily tudakozványok a német forditás mellékelése nélkül érkeznének valamely magyar határszéli vagy más állami tisztviselők által kezelt postahivatalhoz, ez utóbbi köteles a forditást pótlólag kiállitani és mellékelni.

Ausfertigung der nach Oesterreich, den deutschen Staaten, so wie in das Ausland bestimmten Nachfrageschreiben.

Nach einer Mittheilung des schweizerischen Post-Departements in Bern langen in letzterer Zeit bei den schweizerischen Postanstalten häufig ausschliesslich in ung. Sprache ausgefertigte Nachfrageschreiben ein, deren Behandlung für die schweizerische Postbeamten — die dieser Sprache nicht mächtig sind — schwierig und zeitraubend ist.

Um etwaigen hieraus entstehenden Verzögerungen sowie seitens der reklamirenden Partheien auftauchenden Beschwerden vorzubeugen, werden die kgl. Postämter mit Beziehung auf die Verordnung vom 14-ten Juli 1868 Z. 8408/2155 (Vdbl. v. J. 1868 Seite 85) angewiesen, zu den nach Oesterreich, den deutschen Staaten, so wie in das Ausland bestimmten Nachfrageschreiben jedesmal auf einen abgesonderten Blatte eine deutsche Uebersetzung anzufertigen und haltbar zu befestigen.

Wenn derlei Nachfrageschreiben ohne die deutsche Uebersetzung bei einem ung. Grenzpostamte oder bei einem anderen mit Staatsbeamten bestellten Postamte einlangen, so ist Letzteres verpflichtet, die Uebersetzung nachträglich auszufertigen und beizugeben.

Pest, május 15. 1871.

A portojelölés módja a Szerbiába bérmentetlenül intézett kocsipostai küldeményeknél.

931/123.

Vonatkozással az osztrák-magyar monarchia postaigazgatásai és a szerb fejedelmi postaigazgatás által kölcsönösen megállapitott szabályzatra (lásd 1869. évi rendelvénylap 72. oldal), utasittatnak a k. postahivatalok, hogy a Szerbiába bérmentetlenül intézett kocsipostai küldeményekre, illetőleg a kisérőlevelekre csak a belföldi, az illető határszéli postahivatalig a belföldi kocsipostai tarifa szerint kiszámitandó portót jelöljék fel; mert a további szerb igazgatást illető portót az illető határszéli postahivatal fogja kiszámitani és feljelölni.

Portoanschreibung bei unfrankirten Fahrpostsendungen nach Serbien.

Mit Bezugnahme auf das zwischen den Postverwaltungen der österreichisch-ungarischen Monarchie und der fürstlich-serbischen Postverwaltung zur Postübereinkunft vereinbarte Reglement (Siehe Vdgsbl. v. J. 1869. Seite 72) werden die k. Postämter angewiesen, bei unfrankirt aufgegebenen Fahrpostsendungen nach Serbien blos das inländische bis zum betreffenden Taxgrenzpunkte nach den inländischen Fahrpostportotarife entfallende Porto auf der Sendung, beziehungsweise auf den Begleitbriefe vor zu merken, und nicht auch das für Serbien entfallende Porto aufzuzeichnen, da Letzteres von dem betreffenden Grenzpostamte berechnet und in Ansatz gebracht wird.

Pest, május 11. 1871.

Változások.

6728/665.

A berlini főpostaigazgatás tudósitása szerint a norvég királyi postaigazgatás f. évi april 17. kezdve idei hajózási idény alatt a jütlandi Frederikshavn és a norvég Arendal közt, minden irányban, rendes, hetenkint kétszeri gőzösi postaösszeköttetést fog fentartani.

A Hamburg és Arendal közt via Frederikshavn keresztül létesitett összeköttetés, következő:

Norvégia felé:

indulás Hamburgból, via Aalborg, vasuton, illetőleg postán: hétfőn és szerdán, reggeli 6 órakor;

indulás Frederikshavnból, gőzösön, kedden és csütörtökön, reggeli 7 órakor.

Arendálba érkezés, kedden és csütörtökön esti 7 óra felé.

Norvégiából kifelé:

indulás Arendalból gőzösön, hétfőn és szerdán reggeli 4 órakor;

indulás Frederikshavnból, via Aalborg, postán illetőleg vasuton, hétfőn és szerdán, esti 8½ órakor;

érkezés Hamburgba kedden és csütörtökön esti 10 óra 5 perczkor.

Norvégiába szóló s onnan eredő málhaküldemények, jövőre nézve, a szabad hajózási idény tartama alatt Hamburgon keresztül illetőleg a Hamburg és Norvégia közt közlekedő gőzösökön fognak szállittatni.

Ennek folytán az ezen küldeményekért járó közös porto ezen idő alatt, többé nem Wayens dijhatárponttól illetőleg odáig, hanem Hamburgig, illetőleg onnan számittatik.

Idegen porto fejében azonban az eddigi tételek szedetnek.

Veränderungen.

Nach einer Mittheilung des Bundes-General-Postamtes in Berlin, wird die k. norwegische Postverwaltung, während der diesjährigen Schifffahrtsperiode vom 17. April d. J. ab, eine regelmässige, wöchentlich zweimalige Post-Dampfschiffverbindung zwischen Frederikshavn in Jütland und Arendal in Norwegen, in jeder Richtung unterhalten.

Die Verbindung zwischen Hamburg und Arendal über Frederikshavn gestaltet sich, wie folgt:

Richtung nach Norwegen:

Abgang von Hamburg via Aalborg pr. Eisenbahn resp. Post, Montag und Mittwoch 6 Uhr Morgens;

Abgang von Frederikshavn pr. Dampfschiff, Dienstag und Donnerstag 7 Uhr Vormittags;

Ankunft in Arendal Dienstag und Donnerstag gegen 7 Uhr Abends.

Richtung aus Norwegen:

Abgang von Arendal pr. Dampfschiff, Montag und Mittwoch 4 Uhr Früh;

Abgang von Frederikshavn via Aalborg pr. Post resp. Eisenbahn, Montag und Mittwoch 8½ Uhr Nachmittags;

Ankunft in Hamburg Dienstag und Donnerstag 10 Uhr 5 Minuten Abends.

Päckereisendungen nach und aus Norwegen werden von jetzt ab, während der Zeit der freien Schifffahrt über Hamburg, beziehungsweise mit den zwischen Hamburg und Norwegen coursirenden Dampfschiffen befördert.

In Folge dessen ist das gemeinschaftliche Porto für diese Sendungen, während dieser Zeit nicht mehr von, resp. bis zum Taxgränzpunkte Wayens, sondern von, resp. bis Hamburg zu berechnen.

An fremden Porto kommen dagegen die bisherigen Sätze zur Erhebung.

A Norvégiába intézett pénzes levelek dijazását illetőleg a szabad hajózási idő alatt is, azon határozatok állnak fen, melyek a félbenszakitott hajózási idő alatt hozattak s a norvég kocsipostai tarifa 6. lapján foglaltatnak.

Ennélfogva ezen tarifa 5. lapján a 6. és 7. sorban ezen szavak.

Bezüglich der Taxirung der Geldbriefe nach Norwegen sind auch während der Zeit der freien Schifffahrt diejenigen Bestimmungen in Anwendung zu bringen, welche für die Zeit der unterbrochenen Schifffahrt getroffen, und im Fahrposttarife Norvegen auf Seite 6 enthalten sind.

In diesem Tarife ist demnach auf Sete 5 die Zeile 6 und in Zeile 7 die Worte:

„Freien Schifffahrt stets auf Kiel zu leiten."

kitörlendők és helyette teendő:

zu streichen und dafür zu setzen:

„Während der Zeit der freien Schifffahrt sind Fahrpostsendungen nach Norwegen wie folgt zu spediren.

a) Briefe mit Wertangabe, wie die Fahrpostsendungen nach Kopenhagen, und

b) Pakete ohne und mit Werthangabe auf Hamburg

Ugyazon lapon a 17. és 18. sor következőleg igazitandó ki:

Auf derselben Seite sind die Zeilen 17 u. 18 zu ändern, wie folgt:

I. Porto nach dem vereinfachten Auslandstarife, und zwar:

a) bei der Spedition auf Hamburg von resp. bis zum Taxgränzpunkte Hamburg (Progressionssatz);

b) bei der Spedition über Dänemark von resp. bis zum Taxgränzpunkte Wayens (Progressionssatz).

A 6. lapon a 2. és 3. sor kitörlendő és helyette teendő.

Auf Seite 6 sind die Zeilen 2 und 3 zu streichen und dafür zu setzen:

„Gewichtsporto und Assecuranzgebühr nach dem Tarife 8 bis zum Werthe von 2250 fl. Geldbriefen mit höherem Werthe sind Franco-Zettel beizugeben."

Továbbá a 12. és 13. lapon levő 4 és 5. számu tarifa kitörlendő.

Ferner ist auf den Seiten 12. u. 13 der Tarif Nro. 4 und 5 zu streichen.

Pest, junius 6. 1871.

6207/603.

Brunn (Fontaine), Dornach, Dürmenach, Habsheim, Masmünster (Massevaux), Niedersept (Seppois le-bas), Rothau, Schnierlach (la Pontroye), Sulzmalt és Wesserling elsassi, továbbá Benningen-Merlebach lotharingiai helységekben, német postahivatalok léptek életbe. Ellenben az Elsassban fekvő belforti postahivatal megszüntetett.

A Benningen-Merlebach, Habsheim, Dornach és Wesserling postahivatalok a vasut mentében feküsznek.

A m. kir. postahivatalok a postai rendeletek tára 1871. évi 5. számának 31. és 32. lapján elősorolt elsass- és német-lotharingiai német postaintézetek névegyzékét e szerint igazitsák ki.

In den Orten Brunn (Fontaine), Dornach, Dormenach, Habsheim, Masmünster (Massevaux), Niedersept (Seppois le-bas), Rothau, Schnierlach (la Pontroye)-Sulzmalt und Wesserling im Elsass, ferner in Benningen-Merlebach in Lothringen, sind deutsche Postan. stalten in Wirksamkeit getreten. Dagegen ist das deutsche Postamt in Belfort im Elsass aufgehoben worden,

Die Postanstalten Benningen-Merlebach, Habsheim, Dornach und Wesserling liegen an der Eisenbahn.

Die k. ung. Postämter haben die Verzeichnisse der deutschen Postanstalten im Elsass und Deutsch-Lothringen (Siehe Vdgsbl. vom Jahre 1871. Nummer 5. Seite 31 und 32) hienach zu berichtigen.

Pest, május 23. 1871.

6669/660.

A berlini főpostaigazgatás tudósitása szerint, elsass- és német-lotharingiai vasut mentében fekvő azon postahivatalokhoz, melyekhez oda intézett és onnan eredő csomagok értéknyilvánitással vagy anélkül küldhetők, még a következők sorolandók: Corny (Noveant), Oberberkheim, Reichenweier és Rixheim.

Nach einer Mittheilung des Bundes-General-Postamtes in Berlin sind zu den an der Eisenbahn gelegenen Post-Anstalten des Elsass und Deutsch-Lothringens, nach welchen Pakete ohne und mit Werthangabe zur Beförderung angenommen werden können, die Postanstalten in Corny (Noveant), Oberberkheim, Reichenweier und Rixheim hir zugekommen.

Ennélfogva a m. kir. postahivatalok az elsass- és német lotharingiai vasut mentében fekvő postaintézeteknek jegyzékét (P. rend. tára 1871. 9. sz. 48—49. lap) igazitsák ki; valamint az elsassi német postahivatalok jegyzékében (P. rend. tára 1871. 5. sz. 31—32. lap) a Rixheim melletti * jegyet töröljék ki.

Die k. ung. Postämter haben hiernach das Verzeichniss, der an der Eisenbahn gelegenen Postansalten im Elsass und in Deutsch-Lothringen (S. Vdgsbl. vom Jahre 1871. Nr. 9. S. 48—49) zu berichtigen, und im Verzeichniss der deutschen Postanstalten im Elsass (S. Vdgsbl. vom Jahre 1871. Numer 5. S. 31—32) bei Rixheim das Zeichen * zu löschen.

Pest, junius 2. 1871.

Vegyesek.

Figyelmeztetés. Előfordult, hogy a honvédtisztek egyenruházati egyleteinek levelezései és küldeményei egy postahivatal által portomentesen kezeltettek. Minthogy az emlitett egyletek, csak úgy mint a sorhad tiszti egyenruházati bizottmánya, állásuk és szervezetöknél fogva nem számithatók azon közegekhez, melyeknek hivatalos levelezései az 1865. évi october 2-án kelt legfelsőbb elhatározás II. czikkelyének 1. pontja szerint a postadij fizetés alól fel vannak mentve, figyelmeztetnek a kir postahivatalok, miszerint ugy a sorhad valamint, a honvédtisztek egyenruházati egyleteinek levelezései és küldeményei postadij fizetés alá esnek

Verschiedenes.

Erinnerung. Es ist vorgekommen dass die Correspondenzen und Sendungen der Uniformirungs-Vereine der Landwehr Offiziere von einem Postamte portofrei behandelt wurden. Da die genannten Vereine eben so wenig als die Uniformirungs-Comissionen der Truppen und Heeres-Anstalten der k. u. k. Armee nach ihrer Stellung und Organisation nicht als solche ämtliche Organe betrachtet werden können, deren Amtscorrespondenz nach Art II. Absatz 1. der allerhöchsten Entschliessung v. 2. October 1865. von der Entrichtung der Portogebühr befreit ist, so werden die k. Postämter erinnert, dass die Correspondenzen und Sendungen der Uniformirungs-Comissionen der Linien Truppen so wie jene der Uniformirungs-Vereine der Landwehr Officiere als portopflichtige zu behandeln sind.

Pest, máj. 29. 1871.

Uj postaintézetek.

A következő helyeken uj postahivatalok léptek életbe:

Neue Postanstalten.

In den nachstehenden Orten sind neue Postanstalten in Wirksamkeit getreten:

b) A cs. kir. postaterületen.

A postahivatal neve Name des Postamtes	Ország, megye vagy kerület. Land, Comitat oder Kreis	Belföldi dij-terület Inl. Taxfl.	Külföldi dijnégyszög. Ausl. Taxquadrat.	Távolság mint Entfernung wie für	Közlekedik Erhält die Verbindung mittelst		
					a postajárat neme Gattung der Post	honnan von	hova nach
Gross-Riedenthal	Alsó-Austria	297	3599	Kirchberg a Wagram	küldönczposta	Gross-Riedenthal	Kirchberg a Wagram
Glöckelberg	Csehország	270	3405	Aigen Felső-Ausztria	„	Ulrichsberg	Ober-Plan
Kladek	Morvaország	149	3042	Gewitsch	„	Kladek	Gewitsch
Paulovitz Olmütz mellett.	„	150	3044	Olmütz	„	Dollein	Olmütz pályaud.
Rohle	„	147	2916	D. Liebau	„	Rohle	Aussee
Schloss-Rožinka	„	141	3104	Ober-Bodrau	„	Schloss Rožinka	Bystritz
Adlešié	Krajna	889	5151	Tschernembl	„	Adlešié	Tschernembl

A postahivatal neve Name des Postamtes	Ország, megye vagy kerület. Land, Comitat oder Kreis	Belföldi dlj terület Inl. Taxfl.	Külföldi dijnégyszög. Ausl. Taxquadrat.	Távolság mint Entfernung wie für	Közlekedik Erhält die Verbindung mittelst		
					a postajárat neme Gattung der Post	honnan von	hova nach
Vigaun	Krajna	670	4720	Radmansdorf	küldönczposta	Vigaun	Lees
Vilesse	Tengermellék	872	5016	Sagrado	„	Vilesse	Sagrado
Kaltendelhaus	Tirol	639	4390	Brunek	malleposta	Brixen	Villach
Schluderns	„	629	4466	Glurns	„	Bozen	Landek
Mining	Felsőaustria	263	2518	Altheim	küldönczposta	Mining helység	Mining
Dreihacken	Csehország	99	2113	Tachau	„	Dreihacken	Marienbad
Schönwald bei Joachimsthal	„	10	1974	Klöterle	„	Schönwald	Schlackenwerth
Neudorf bei ung. Ostra	Morvaország	166	3360	Ung. Hradisch	„	Neudorf	Ung. Ostra
Blumau bei Fürstenfeld	Stajerország	493	4330	Burgau	„	Birkfeld	Fürstenfeld
Hörberg	„	695	4953	Drachenburg	„	Hörberg	Drachenburg
St. Ruprecht bei Nassenfuss	Krajna	886	4951	Nassenfuss	„	Nassenfuss	Treffer
Stanzach	Tirol	432	4055	Elmen	„	Reute	Steeg
Mannswörth	Alsóaustria	311	3733	Bécs	„	Mannswörth	Schwechat
Pürbach	„	280	3410	Schrems	„	Hohenreich Kirchberg am Wald Pürbach pályaudvar	Pürbach pályaudvar Heidenreichstein
Pfarrkirchen	Felsőaustria	270	2448	Rohrbach	„	Pfarrkirchen	Hofkirchen
Putzleinsdorf	„	270	2458	„	„	Putzleinsdorf	Lembach
Drahotusch	Morvaország	161	3111	Weisskirchen Morvaország	„	Drahotusch	Weisskirchen
Tlumatschau	„	163	3236	Drewohostitz	„	Kwassitz	Tlumatschau
Bolliunz	Tengermellék	876	5143	Triest	„	Bolliunz	Zaule
Wesenufer	Felsőaustria	273	2458	Neukirchen o. d. Walde	„	Wesenufer	Hofkirchen Engelhartszell
Ober-Altstadt.	Csehország	30	2682	Tratenau	„	Trautenau	Marschendorf
Böhmisch-Röhren	„	267	2364	Kuschwarta	„	Böhmisch-Röhren	Kuschwarta
Villichgratz	Krajna	673	4873	Idria	„	Villichgratz	Laibach
Videm bei Gross-Laschitz	„	885	5023	Weixelburg	„	Videm	Gross Laschitz
Černikal	Tengermellék	876	5143	Capodistria	„	Cernikal	Cosina
Korzina	Galiczia	209	2934	Krosno	„	Korzina	Krosno
Lupków	„	216	3195	Cisna	„	Lupków	Komancza
St. Valentin a. d. Westbahn	Alsóaustria	287	933	Enns	„	St. Valentin helység	St. Valentin pályaudv.

Személyzetiek.

A földmivelés-, ipar- és kereskedelemügyi m. k. minister Petheö János és Bernolák Sándor segédfogalmazókat ministeri fogalmazókká, Rasskó Antal járulnokot és Morvay Ákos postatisztet ministeri segédfogalmazókká nevezte ki.

A számtiszti létszám rendezése alkalmával: Pauss Antal az I-sö, Sántha Ede a II-ik és Német Antal a III-ik osztályba léptetett elő; továbbá Thibolt Gyula II-od osztályu postatiszt II-od osztályu, Gertzer Ede II-od osztályu postatiszt III-ad osztályu, Greilinger Károly I-sö osztályu postahivatali járulnok és Kovacsics Imre gyakornok IV-ik osztályu, végül Bursits Ferencz, Tábory János gyakornokok Holczmann Antal, Gyura István és Kratzer Nándor dijnokok V-ik osztályu számtisztekké neveztettek ki.

Pályázatok.

Ellenöri állomásra, egyezer forint évi fizetés és egyszáz ötven forint évi lakpénzzel, 600 ft tiszti biztositék letétele mellett.

A kérvények három hét alatt a zágrábi póstaigazgatósághoz küldendők.

Egy postatiszti, esetleg egy járulnoki állomásra a nagyváradi postaigazgatóság kerületében 700 ft. illetőleg 500 ft. fizetéssel, 300 ft. illetőleg 200 ft. biztositék letétele mellett.

A kérvények három hét alatt a nváradi póstaigazgatósághoz intézendők.

Postatiszti állomásra 700 ft. fizetés, 150 ft. lakpénzzel, 300 ft. biztositék mellett, esetleg postajárulnoki állomásra 500 ft. fizetés, 100 ft. lakpénzzel, 200 ft. biztositék letétele mellett.

A kérvények három hét alatt a posoni postaigazgatósághoz intézendők.

Fogalmazó-gyakornoki állomásra a temesvári m. kir. postaigazgatóságnál 480 ft. évi segélydijjal és 100 ft. évi lakpénzzel.

A kérvények három hét alatt a temesvári m. kir. postaigazgatóságnál benyujtandók.

Járulnoki állomásra a soproni k. postaigazgatóság kerületében 500 ft. évi fizetéssel, 100 ft. lakpénzzel, 200 ft. tiszti biztositék letétele mellett, esetleg dijtalan gyakornoki állomásra.

A kérvények három hét alatt a soproni postaigazgatósághoz intézendők.

Postatiszti s egy, esetleg két járulnoki állomásra a pesti postaigazgatóság kerületében, 700, illetőleg 500 ft. fizetéssel, 300 illetőleg 200 ft. biztositék letétele mellett.

A kérvények három hét alatt a pesti postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásokra:

1) Salgótarjánban (Nográdmegye) szerződés és 200 ft. biztositék letétele mellett, évi járandóság 360 ft. fizetés, 36 ft. irodai és 400 ft. szállitási átalány;

2) Alsó-Ábrányban (Borsodmegye) szerződés és 100 ft. biztositék letétele mellett; évi járandóság 120 ft. fizetés, 20 ft. irodai és 300 ft. szállitási átalány;

3) Somosujfaluban (Nógrádmegye) t. szerződés és 100 ft. biztositék letétele mellett, évi járandóság 120 ft. fizetés, 20 ft. irodai és 250 ft. szállitási átalány.

Concurse.

A kérvények három hét alatt a pesti postaigazgatóságnál benyujtandók.

Postamesteri állomásokra szerződés és 100 ft. biztositék letétele mellett;

1) Kapi községben (Sáros-megye) évi járandóság 300 ft. fizetés, 30 ft. irodai átalány;

2) Felkán (Szepesmegye) évi járandóság 120 ft. fizetés, 20 ft. irodai és 150 ft. szállitási átalány.

3) Szepes-Szombatban (Szepes-megye); évi járandóság 150 ft. fizetés és 20 ft. irodai átalány;

4) Tátra-Füreden (Schmeks, Szepes-megye); járandóság 20 ft. fizetés, 3 ft. irodai és 25 ft. szállitási átalány egy-egy hóra a fürdőidény alatt.

A kérvények három hét alatt a kassai postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásokra tiszti szerződés és 100 ft. biztositék letétele mellett:

1) Székelyhidon (Biharmegye); évi járandóság 270 ft. fizetés, 30 ft. irodai, 800 ft. szállitási átalány és 32 ft. postalegény ostorpénz;

2) Boicza bányavárosban (Zarándmegye); évi járandóság 200 ft fizetés, 20 ft. irodai és 1000 ft. szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a nagyváradi postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra Marosujvárt Erdélyben, 120 ft. fizetés. 20 ft. irodai és 220 ft. szállitási átalány élvezete, 100 ft. ovadék letétele mellett.

A kérvények három hét alatt a nszebeni postaigazgatósághoz intézendők.

Dijtalan gyakornoki állomásra a temesvári postahivatalnál.

A folyamodványok három hét alatt a temesvári m. k. postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra: Sajó-Szent-Péteren (Borsodmegye) szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett; évi járandóság 240 frt fizetés, 24 frt irodai, 1100 frt szállitási, átalány.

A kérvények három hét alatt a pesti postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra Csütörtökön (Posonmegye) szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett;

évi járandóság 120 frt fizetés, 20 frt irodai és 312 frt szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a posoni postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásokra, szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett:

1. Szemeriben (Győrmegye.)
2. Gyömörőn (Győrmegye.)
3. Vaszaron (Veszprémmegye.)
4. Mezőlakon „
5. Tüskevárott „
6. Ajkán „
7. Herenden „
8. Hajmáskéren „
9. Vépen (Vasmegye); évi járandóságok 120 frt, fizetés 24 frt irodai, s a küldeményeknek a pályaudvarhoz eszközlendő szállitásáért megfelelő átalány;
10. Azsádszilvágyon, szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett Évi jarandóság: 300 frt fizetés, 36 frt irodai, 600 frt szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a soproni postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásokra szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett.

1. Garadnán (Abaujmegye) évi járandóság 120 frt fizetés, 20 frt irodai, és 200 frt szállitási átalány;
2. Szerednyén (Ungmegye); évi járandóság a naponta átvonuló mallepostták szállitásaért járó hajtópénzeken kivül 200 frt fizetés, 20 frt irodai, és 140 frt előfogatt átalány;
3. Horbok-Radványban (Zemplénmegye); évi járandóság 120 frt fizetés, 24 frt irodai, és megfelelő (később meghatározandó) szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a kassai postaigazgatósághoz benyujtandók.

Postamesteri állomásra Piskolton (Biharmegye) szerződés és 10 frt biztositék letétele mellett; évi járandóság 150 frt fizetés, 20 frt irodai átalány.

A kérvények három hét alatt a nagyváradi postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra Ó-Bébán (Torontálmegye) szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett, evi járandóság 120 frt fizetés, 20 frt irodai és 396 frt szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a temesvári postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásokra:

1. Jászberényben, szerződés és 400 frt. biztositék letétele mellett. Évi járandóság: 640 ft. évi fizetés, 64 ft. irodai és 1794 ft. szállitási átalány;
2. Tétényben (Pestmegye) szerződés és 200 ft. biztositék letétele mellett. Évi járandóság: 400 ft. évi fizetés, 40 ft. irodai, 1682 ft. szállitási és 30 ft. pótfogati átalány;
3. Verpeléten, (Hevesmegye) szerződés és 100 ft. biztositék letétele mellett. Evi járandóság: 160 ft. évi fizetés, 20 ft. irodai és 480 ft. szállitási átalány;
4. Uj-Kecskén (Pestmegye) szerződés és 100 ft. biztositék letétele mellett. Évi járandóság: 120 ft. évi fizetés, 24 ft. irodai és 600 ft. szállitási átalány:
5. Pázmándon (Fejérm.) szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett. Évi járandóság 120 frt fizetés, 30 frt irodai, 250 frt szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a pesti postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásokra tiszti szerződés 100 frt biztositék letétele mellett következő helyeken:

1. Királyházán (Ugocsamegye.)
2. Alsó-Mislyén (Abaujmegye.)
3. Perbenyik, és 4. Mihályiban (Zemplénmegye.)
5. Sztrabicsón, 6. Batyú és 7. Somban (Beregmegye.)
8. Margitfalván, 9. Markusfalván, és 10. Káposztafalván (Szepesmegye.)
11. Taraczközön (Marmarosmegye.)

Járandóságok: 150 frt évi fizetés 24 frt irodai átalány és megfelelő szállitási átalány;

12, Tarnón (Sárosmegye) szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett. Évi járandóság 120 frt fizetés 20 frt irodai 300 frt szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a kassai m. kir. postaigazgatóságnál benyújtandók.

Hirdetmény. A magyar korona országainak postai, távirdai, vasuti s gőzhajózási összeköttetését ábrázoló Szalay László-féle térkép egy forintra leszállitott áron levén megszerezhető, a kir. postahivatalok erről oly hozzáadással értesittetnek, hogy a szóban forgó térkép megszerzése végett előjáró postaigazgatóságaikhoz forduljanak.

Ankündigung. Die von Ladislaus Szalay herausgegebene Post-, Telegrapf-, Eisenbahn und Dampfschiffahrts- Karte der ungarischen Kronländer kann von nun an um den herabgeminderten Preis von einem Gulden bezogen werden. Die k. Postämter werden hiervon mit dem Bemerken verständigt, dass sie sich wegen Bezug der fraglichen Landkarte an ihre vorgesetzte Postdirektion zu wenden haben.

Pest, maj. 22. 1871.

Pest, 1871. Nyomatott „Athenaeum“ nyomdájában.

POSTAI
RENDELETEK TÁRA.

Közrebocsátja a kereskedelmi ministerium.

11. sz. Pest, junius 29-én 1871.

Tartalom.

Pótrendelet a régi értékczikkek elhasználása iránt. — Változások. - Vegyesek. — Személyzetiek. — Pályázatok.

Inhalt.

Nachtragverordnungs betreffs des Verbrauche der ältern Werthzeichen. — Veränderungen. — Verschiedenes. — Personalien. — Concurse.

Pótrendelet a régi értékczikkek elhasználása iránt.

Nachtragsverordnung betreffs des Verbrauches der ältern Werthzeichen.

7160/837.

A régi levelezési lapok postai használata f. é. május végével megszünvén, utasittatnak a k. postahivatalok, hogy azokat, ha netán még ezután a feladásnál előfordulnának, el ne küldjék, hanem vagy visszaadják a feladóknak, vagy ha ezek tudva nem volnának, térti levelek módjára kezeljék.

Megengedtetik azonban, hogy az illető felek a netán kezeik közt levő régi levelezési lapokat, ha azok még beirva nincsenek, ugy szintén a forgalomból kivonandó levéljegyeket és bélyegzett levélboritékokat f. é. julius 31-ig a k. postahivataloknál uj kiadásu levelezési lapok, levéljegyek és boritékok iránt kicserélhessék.

A régi levél-, ujságjegyek és bélyegzett levélboritékok használatára szabott és a postarendeletek tára 7-ik számában közzétett határidő ezuttal f. évi julius 31-ig hoszabbíttatik meg, olyképen, hogy a postaigazgatóságok ezentul a postahivatalokat kizárólag csak uj postai értékjegyekkel lássák el és a postahivatalok csupán uj értékjegyeket hozzanak forgalomba. A régi értékjegyekből el nem fogyasztott készleteket, valamint a közönségtől becserélt régi értékjegyeket legfeljebb augustushó 10-ig kicserélés végett a postaigazgatóságoknak küldjék be.

A postahivatalok figyelmeztetnek, hogy az értékjegyek kicserélésénél csak oly értékü jegyeket ad-

Da der Gebrauch der alten Correspondenzkarten mit Ende Mai l. J. eingestellt wurde, werden die k. Postämter angewiesen, die etwa noch zur Aufgabe gelangenden alten Correspondenzkarten nicht abzusenden sondern entweder den Absendern zurückzustellen ,oder wenn diese nicht bekannt sind, als unanbringliche Briefe zu behandeln.

Es wird jedoch gestattet, dass die betreffenden Partheien die etwa noch in Händen habenden alten Correspondenzkarten, wenn diese noch nicht beschrieben sind, so wie auch die aus dem Verkehre zu ziehenden Brief- und Zeitungsmarken und gestempelten Briefkouverts bei den k. Postämtern bis 31-ten Juli l. J. gegen Correspondenzkarten, Briefmarken und gestempelten Kouverts der neuen Ausgabe umtauschen können.

Gleichzeitig wird der im Verordnungsblatte Nr. 7 a. 1871 festgesetzte Termin zum Verbrauche der bisherigen Brief- und Zeitungsmarken und gestempelten Kouverts bis zum 31-ten Juli 1871 mit dem Beifügen verlängert, dass die Postdirektionen von nun an die Postämter nur mehr mit neuen Marken und Kouverts zu versehen und dass die Postämter daher auch nunmehr diese neuen Werthzeichen in Umlauf zu setzen haben.

Der bis dahin nicht abgesetzte Vorrath an älteren, Werthzeichen, so wie die von dem Publikum eingetauschten Werthzeichen sind bis längstens 10-ten August zum Umtausche an die vorgesetzte Postdirektion einzusenden.

Die Postämter werden aufmerksam gemacht, dass beim Umtausche gleiche Werthzeichen nur gegen glei-

hatnak ki, a milyeneket a felek kicserélés végett elhoznak, tehát 5 kr. értékü jegyekért csak 5 kr. értékűek, levélboritékokért csak levélboritékokat sat. továbbá hogy a régi levelezési lapok, ha 2 kros érvényes léveljegygyel vannak ellátva, kivételképen elszállithatók.

A postaigazgatóságok a kir. postahivataloktól begyült régi postai értékjegyeket nyugta és ellennyugta mellett f. évi augustushó végeig az orsz. postagazdászati hivatalhoz küldjék be és a beküldött mennyiséget a gazdászati hivatal által nyert nyugta alapján a levéljegyek számadásában tegyék kiadásba.

che hinausgegeben werden dürfen, also für Briefmarken à 5 kr. älterern Ausgabe 5 kr. Briefmarken neuer Ausgabe, für Briefkouverts nur Briefkouverts u. s. w., so wie auch Correspondenzkarten älterer Gattung, wenn sie mit einer Briefmarke à 2 kr. neuer Gattung versehen sind, ausnahmsweise befördert werden können.

Die Postdirektionen haben die aus den Verkehr gesetzten und zum Umtausche eingesendeten Postwerthzeichen mittelst Empfangs- und Gegenschein an die Landes-post Oekonomie-Verwaltung einzusenden und unter Anschluss der Quittung in der Briefmarken- Rechnung zu verausgaben.

Pest, junius 13. 1871.

Változások.

Veränderungen.

7571/762.

A postai rendeletek tára mai számához a norvég kocsipostai tarifának uj kiadása van mellékelve.

A régi norvég kocsipostai tarifa a gyüjteményből eltávolitandó.

Der heutigen Nummer des Postverordnungsblattes liegt eine neue Ausgabe des Fahrposttarifs „Norwegen“ bei.

Der alte Fahrposttarif „Norwegen“ ist aus der Sammlung zu beseitigen.

Pest, junius 23. 1871.

6444/693.

A berlini főpostaigazgatás tudositása szerint a kir. postahivatalok a csereforgalmi kocsipostai küldeményeket, melyeket a czimzett fél elfogadni nem akar, gyakran több hónap lefolyása után küldik vissza a feladási helyre.

Minélfogva utasittatnak a kir. postahivatalok, hogy az ily küldeményeket haladék nélkül inditsák vissza eredetük helyére.

Nach einer Mittheilung des Bundes-General-Postamtes in Berlin werden Fahrpostsendungen des Wechselverkehres, deren Annahme von den Adressaten verweigert worden ist, von den k. ung. Postämtern häufig erst nach Ablauf von mehreren Monaten nach dem Aufgabeort zurückgesendet.

Die ung. Postämter werden daher angewiesen, solche Sendungen ohne Vorzug nach den Aufgabeort zurückzusenden.

Pest, junius 26. 1871.

6836/678.

Belgiumon és Calais-n át Lodonba intézett pénz- és értékküldemények, a nyilvánitott érték magasságára való tekintet nélkül, csak úgy mint a háboru kitörése előtt postai elszállitás végett ismét elfogadtatnak.

(Nagy-Brittaniai kocsipostai tarifa, II. szállitási ut).

Geld- und Werthsendungen nach London können von jetzt ab wieder zu Beförderung auf dem Wege über Belgien und Calais ohne Beschränkung in Bezug auf die Höhe des angegebenen Werthes, wie vor Ausbruch des Krieges, von den Postanstalten angenommen werden.

(Fahrposttarif Grossbrittanien, Beförderungsweg II.)

Pest, junius 9. 1871.

6856/679.

Amerika kocsiposta- tarifájának 32. lapján, az utolsó két sorban e szavak:

„nach dem Tarife, Anlage 1. und Anlage 2"

kitörlendők és helyettük teendő:

a) Bei der Beförderung mit den direkten Dampfschiffen nach Westindien etc. nach dem Tarife Seite 36. a;

b) bei der Weitersendung auf andern Routen nach den Tarifen Anlage 1 und Anlage 2.

Továbbá a P. R. Tárának mai számához mellékelt, 36 a) lapszámmal jelölt levél a 36 és 37 lap közé illesztendő.

Im Fahrposttarife Amerika sind auf Seite 32 in den beiden letzten Zeilen die Worte

zu streichen, und dafür zu setzen:

Zwischen den Seiten 36. und 37. ist das dem heutigen Postverordnungsblatte beiliegende, mit der Seitenzahl 36 a) versehene Blatt einzukleben.

Pest, junius 9. 1871.

Vegyesek.

Verschiedenes.

6548/772.

Figyelmeztetés. Kocsipostai küldemények, melyek mint kézbesithetlenek a feladás helyére visszaküldetnek, szabály szerint visszaérkezésök után azonnal az illető feladónak, kinek czége, neve és lakása kell, hogy a küldeményen magán, vagy a szállitólevelen feljelölve legyen, leadási vevény és az eredeti feladási vevény bevonása mellett kézbesitendők.

E szabály pontos követésére a kir. postahivatalók oly hozzáadással emlékeztetnek, miszerint a bevont eredeti feladási vevény megvonalozandó és a leadási vevény mellett megőrzendő.

Erinnerung. Fahrpostsendungen, welche als unbestellbar an den Aufgabsort zurückgesendet werden, sind, da die Firma, Name und Wohnung des Aufgebers auf der Seudung selbst oder auf dem Frachtbriefe enthalten sein muss, der bestehenden Vorschrift gemäss nach ihrem Rücklangen an den Aufgabsort unverzüglich an den Aufgeber gegen Abgabs-Rezepisse und Einziehung des Original-Aufgabs-Rezepisse zurückzustellen.

Den k. Postämtern wird die genaueste Befolgung dieser Vorschrift mit dem Beifügen in Erinnerung gebracht, dass das von der Aufgabsparthei zurückverlangte Original-Aufgabs-Rezepisse zu durchstreichen, an das Abgabs-Rezepisse zu befestigen und mit letzteren aufzubewahren ist.

Pest, junius 3. 1871.

6927/688.

Figyelmeztetés. Pálfi Sándor soproni kocsigyártó a mostani küldönczlyigák helyett használható, cariolalaku, kétkerekü kocsikat készit, melyek nála 170 ft. áron megszerezhetők.

Erről a m. kir. postamesterek oly megjegyzéssel értesittetnek, hogy netáni megrendeléseikkel a soproni postaigazgatósághoz vagy pedig közvetlenül nevezett gyártóhoz forduljanak.

Kundmachung. Alexander Pálfi Wagenfabrikant in Oedenburg verfertigt um den Preis von 170 fl. zweirädrige Cariolwägen, welche statt der jetzigen Botenpost-Karren gebraucht werden können.

Diess wird den k. Postmeistern mit dem Bemerken zur Kenntniss gebracht, dass sie ihre Bestellungen an die Postdirektion in Oedenburg oder unmittelbar an den Wagenfabrikanten Pálfi zu richten haben.

Pest, junius 12. 1871.

Személyzetiek.

A földmivelés, ipar- es kereskedelemügyi minister Zách József I-ső osztályu postatisztet a nagy-szebeni postahivatalhoz ellenőrré nevezte ki.

I. **Kineveztettek**: III. osztályu postatisztekké: Képes Antal I. osztályu járulnok Nagyszebenbe; Hendl Gusztáv, Simonchich György, Szigeti Géza, Busfi Korlát, Schönviczki Ferencz, Fabian Antal I. osztályu járulnokok és Morgenbesser Konrád cs. k. hadnagy mindannyian Pestre,

I. osztályu járulnokká: Czobel Lajos salgótarjáni postamester Pestre és Kass Ignácz fogalmazó gyakornok Temesvárra; II. osztályu járulnokokká: Brunner József, Victor Lipót, Markus Ferencz, Zelky Endre, Freyler Gyula, Thomay Gusztáv, Zapfl Vincze és Rojkovits Tivadar gyakornokok mindannyian Pestre; Juranits György és Horváth Mihály gyakornokok Posonba; Huszka László és Nagy Ödön gyakornokok Nagyváradra; Kováts Pál gyakornok Kassára;

postamesterekké a pesti kerületben: Duronelli Erzsébet Miskolczra, Wieland Győző Tatára, Wimmer Miksa Tinnyére, Popovits Dénes Karczagra, Hakler Lajos a budai császárfürdőbe; Hausman Anna a budai viziváros III, Schreiber Emma a budavárosi VI. számu levélgyüjtöde kezelésével bizatott meg;

a posoni kerületben: Kassiczky József Verbóra, Kuliffay Miklós Nemsovára, Türr Mátyás Mosonyszolnokra, Günther Pál Gálosra, Szemann János Ó-Turára;

a soproni kerületben: Gyüszü István Harkányra, Ehrlich Ferencz Keszthely-Hévizre;

a kassai kerületben: Szabados Sándor Bilkére, Rosenberg Lipót Szomotorra, Lator Béla Dombóra, Erlach Antal Mezőlaborczra, Dorogsági Kornél Rosnyóra, Lossinczky Ferencz Garadnára, Bártoffy Imre Borsára;

a nagyváradi kerületben: Puchlin Mihály Mándokra; Balogh János Derecskére, Bodon Lajos Jánkra, Schlögl Sándor Batonyára, Zboray Mihály Borossebesre, Péter Mihály Tenkére, Zamati Ignátz Homokra, Retzár János Élesdre;

a temesvári kerületben: Heincz Ferencz a temesvári Józsefkülvárosba, Krahl Jakab Palicsra, Telecsky Pál Neuzinára, b. Duka Péter Zsebelyre, Babits Sándor Nagy-Szredistyére, Dsida Jakab Merczifalvára, Theodorovits Pál Kubinba, Wirtz Antal Pészakra;

a nagyszebeni kerületben: Balás Antal Magyarnádasra, Boros Sámuel Piskire, Zsákó János Toroczkóra, Marienburg Adolf Medgyesre;

a zágrábi kerületben: Nemanič Jakab Novszkára;

postavezetőkké: Softsik József, Pribitsko András, Ökrös Mihály, Kálmán Mihály, Vszaul András és Kroo Antal, mindannyian a kassai kerületben; Roth György a soproni, Giszy Ferencz a temesvári kerületben.

II. Áthelyeztettek: Stojkovits Milutin II. osztályu és Tinter Károly III. osztályu postavezető a zágrábi kerületből a temesváriba.

III. Nyugdijaztattak: Toborfi Lajos sopronkerületi postafelügyelő, saját kérelmére, ideiglenesen; Göbel György I. osztályu postatiszt Pesten véglegesen.

IV. Végkielégités mellett kilépett: Zahoray Lajos I. osztályu járulnok Pesten.

V. Leköszöntek: Wieland Győző III. osztályu postatiszt Pesten Tatai postamesterré történt kineveztetése folytán, Klohan János id. minőségü postavezető.

VI. Elbocsáttattak: Kirch Gyula I osztályu járulnok Temesvárott, Szily Dénes I. osztályu járulnok Pesten.

VII. Meghalt: Krajásik Ferencz fogalmazógyakornok Sopronban.

Personalien

Personalien

Melléklet a „Postai Rendelet Tárának“ 11. számához.

Pályázatok.

Postaigazgatósági fogalmazói állomásra 900 ft. fizetés és 200 ft. lakpénzzel.

A folyamodványok a végzett jogtudományok és jó sikerrel letett államvizsgák kimutatása mellett három hét lefolyása alatt a pesti postaigazgatósághoz intézendők.

Díjtalan postagyakornoki állomásra a komáromi postahivatalnál.

A kérvények három hét alatt a posoni postaigazgatóságnál beterjesztendők.

Postamesteri állomásokra szerződés és 100 ft. biztositék letétele mellett

1. Lónyabányán (Nógrádmegye); évi járandóság 120 ft fizetés, 20 ft. irodai s 240 ft. szállitási átalány;

2. Mácsán (Pestmegye) évi járandóság 150 ft. fizetés, 20 ft. irodai átalány;

A kérvények három hét alatt a pesti postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásokra:

1. Mosonyban szerződés és 400 ft. biztositék letétele mellett; évi járandóság 630 ft. fizetés, 105 ft. irodai és 807 ft. szállitási átalány;

2. Turdossinban (Árvamegye) szerződés és 200 ft. biztositék letétele mellett; évi járandóság 400 ft. fizetés, 40 ft. irodai és 1428 ft. szállitási átalány;

3. Nezsideren (Mosonmegye) szerződés és 100 ft. biztositék letétele mellett; évi járandóság 318 ft. fizetés, 30 ft. irodai átalány.

A kérvények három hét alatt a posoni postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra: Sásdon (Baranyamegye) szerződes és 100 ft. biztositék letétele mellett; évi járnndóság 150 ft. fizetés, 24 ft. irodai s 620 ft. szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a soproni postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra Baziáson, szerződés és 400 ft. biztositék letétele mellett; évi járandóság 600 ft. fizetés, 60 ft. irodai és 200 ft. szállitási átalány, s azonfelül szabad hivatali helyiség.

A kérvények három hét alatt a temesvári postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra Csökmön (Biharmegye) szerződés és 100 ft. biztositék letétele mellett; évi járandóság 120 ft. fizetés, 20 ft. irodai s 300 ft. szállitási átalány.

Postamesteri állomásra Piskolton (Biharmegye), tiszti szerződés és 100 ft. biztositék letétele mellett. Évi járandóság 150 ft. évi fizetés és 20 ft. irodai átalány.

A folyamodványok három hét alatt a nagyváradi postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra Maros-vásárhelyt (Erdélyben) 600 ft. biztositék letétele és szerződés mellett; évi járandóság 1600 ft. fizetés, 400 ft. irodai, 417 ft. küldöncszállitási átalány s 7488 ftra menő hajtópénz.

A kérvények három hét alatt a nagyszebeni postaigazgatósághoz intézendők.

Postmeisterstelle zu Carlopago im Likaner-Grenz-Regiments-Bezirk, gegen Dienstvertrag und Caution von 100 fl.; mit 120 fl. Jahresbestallung, 20 fl. Amtspauschale und 300 fl. Botenpauschale.

Gesuche sind binnen drei Wochen bei der Postdirektion in Agram einzubringen.

Concurse.

Pest, 1871. Nyomatott „Athenaeum“ nyomdájában.

POSTAI
RENDELETEK TÁRA.

Közrebocsátja a kereskedelmi ministerium.

12. sz. Pest, julius 12-én 1871.

Tartalom.

A postai hajtópénz megállapitása. — Cliché-k dijazása a levélpostai szállitásnál- – Változások. — Pályázatok.

Inhalt.

Festsetzung des Postrittgeldes. — Die Portobehandlung der Clichés bei ihrer Versendung mit der Briefpost. — Veränderungen. — Concurse.

A postai hajtópénz megállap tása.

A) A m. kir. postaterületen.

7266/1162.

A postai hajtópénz az 1871. év II. felére, egy ló és egy állomás (két méríöld) után:

a pesti postakerületben	1	frt	26 kr.
a posoni „	1	„	28 „
a soproni „	1	„	26 „
a kassai „	1	„	22 „
a n.-váradi „	1	„	26 „
a temesvári postakerületben ide értve a bánsági határvidéket is	1	„	28 „
a n. szebeni postaterületben	1	„	30 „
a zágrábi postakerületben és pedig:			
a) a tengermelléki területen, a zenggi község területén és a fiumei postaállomás részére	1	„	46 „
b) a liccai és ottočani ezredek területén .	1	„	32 „
c) az ogulini ezred területén	1	„	34 „
d) Zágráb, Varasd és Körös-megyékben, a varasdi, határvidéki és az I. és II. bánsági ezredek területén . . .	1	„	30 „
e) Slavonországban és a slavon-szerémi határvidéken.	1	„	26 „

krral lett megszabva.

Fedett kocsiért az egy ló és egy állomás után járó hajtópénz fele része, fedetlenért annak negyedrésze számitandó.

Az ostorpénz és kocsikenőcsdij változatlan marad.

Festsetzung des Postrittgeldes.

A) In dem k. ung. Postgebiete.

Das Postrittgeld für ein Pferd und eine Post (2 Meilen) wird pro II. Semester 1871:

im Pester Postbezirke mit	1	fl.	26 kr.
„ Pressburger Postbezirke mit . . .	1	„	28 „
„ Oedenburger Postbezirke mit . . .	1	„	26 „
„ Kaschauer Postbezirke mit. . . .	1	„	22 „
„ Grosswardeiner Postbezirke . . .	1	„	26 „
„ Temesvárer Postbezirke einschliesslich der Banater Militärgrenze mit . .	1	„	28 „
„ Hermannstädter Postbezirke mit . .	1	„	30 „
„ Agramer Postbezirke u. zw.			
a) im Montandistrikt (Littorale), Zengger Komunitätsbezirke und für die Poststation in Fiume	1	„	46 „
b) im Liccaner und Ottočaner Regimentsbezirke mit	1	„	32 „
c) im Oguliner Regimentsbezirke mit . .	1	„	34 „
d) im Agramer, Warasdiner und Kreuzer Komitate, in der Warasdiner Grenze, im I. und II. Grenzregimentsbezirke mit	1	„	30 „
e) in Civil-Slavonien und in der slavonisch-syrmischen Grenze mit. . .	1	„	26 „

festgesetzt.

Die Gebühr für einen gedeckten Wagen ist mit der Hälfte, für einen ungedeckten Wagen mit dem vierten Theile des für ein Pferd und eine Post entfallenden Rittgeldes zu bemessen.

Das Postillonstrinkgeld und das Schmiergeld bleibt unverändert.

B) A cs. kir. postaterületen.

1871. julius 1-től a hajtópénz egy ló s egyszerü állomás után az alább elősorolt tartományokban következőleg állapittatott meg:

Alsó-Austriában	1	frt	39 kr.
Felső-Austriában	1	„	32 „
Salzburgban	1	„	39 „
Stajerországban:			
a) a brucki kerületben	1	„	40 „
b) a grazi és marburgi kerületben	1	„	35 „
Karintiában	1	„	33 „
Csehországban:			
a) az egeri, saazi, leitmerizi, jičini, prágai, pilseni és piseki kerületben	1	„	48 „
b) budweisi, tabori, czaslaui, königgrätzi, jungbunzlaui és chrudimi kerületben	1	„	39 „
Morvaország- és Silésiában	1	„	38 „
Tyrol- és Vorarlbergben	1	„	65 „
A tengermelléken	1	„	50 „
Krainában	1	„	32 „
Galiciában:			
a) wadowitzi kerületben	1	„	34 „
b) krakói, sandezi, tarnowi, rzešzowi és sanoki kerületben	1	„	24 „
c) przemysli, lembergi és kolomeai kerületben	1	„	18 „
d) tarnopoli, stryi, zolkievi és stanislaui kerületben	1	„	12 „
e) czortkowi, zloczowi, sambori és brzezáni kerületben	1	„	10 „
Bukovinában	1	„	21 „

Fedett állomáskocsi után járó illetékül az egy ló és állomás után járó hajtópénz felerésze, fedetlenért annak negyedrésze számitandó.

Az ostorpénz és a kocsikenőcs-dij változatlan marad.

B) In dem k. k. Postgebiete.

7975/819.

Vom 1. Juli 1871. wird das Postrittgeld für ein Pferd und eine einfache Post in den nachbenannten Ländern, wie folgt, festgesetzt:

In Niederösterreich mit	1	fl.	39 kr.
„ Oberösterreich mit	1	„	32 „
„ Salzburg mit	1	„	39 „
„ Steiermark, und zwar:			
a) im Brucker Kreise mit	1	„	40 „
b) im Grazer und Marburger Kreise	1	„	35 „
in Kärnthen	1	„	33 „
„ Böhmen und zwar:			
a) für den Egerer, Saazer, Leitmeritzer, Jičiner, Prager, Pilsner und Piseker Kreis mit	1	„	48 „
b) für den Budweiser, Taborer, Csazlauer, Königgrätzer, Jungbunzlauer u. Chrudimer-Kreis mit	1	„	39 „
in Mähren und Schlesien mit	1	„	38 „
„ Tyrol und Vorarlberg mit	1	„	65 „
„ Küstenlande mit	1	„	50 „
„ Krain mit	1	„	32 „
„ Galizien und zwar:			
a) im Wadowitzer Kreise mit	1	„	34 „
b) in den Kreisen: Krakau, Sandec, Tarnow, Rzešzow und Sanok mit	1	„	24 „
c) im Przemysl, Lemberg u. Kolomeaer-Kreise mit	1	„	18 „
d) in den Kreisen: Tarnopol, Stry, Zolkiev und Stanislau mit	1	„	12 „
e) in den Kreisen: Czortkow, Zloczow, Sambor und Bzrezan mit	1	„	10 „
in der Bukowina mit	1	„	21 „

Die Gebühr für einen gedeckten Stationswagen wird auf die Hälfte, und für einen ungedeckten Wagen auf den vierten Theil des für ein Pferd und eine einfache Post entfallenden Rittgeldes festgesetzt.

Das Postillonstrinkgeld und das Schmiergeld bleiben unverändert.

Pest, julius 5 1871.

Cliché-k dijazása a levélpostai szállitásnál.

6069/715.

Tett tudakozódás folytán értesittetnek a m. kir. postahivatalok, hogy a „Cliché-k“ a levélpostával árumusták gyanánt mérsékelt dij mellett nem szállithatók.

Die Portobehandlung der Clichés bei ihrer Versendung mit der Briefpost.

Über eine vorgekommene Anfrage wird den k. ung. Postanstalten bekannt gegeben, dass die Versendung von Clichés als Waarenproben mit der Briefpost gegen die für solche festgesetzte Portoermässigung nicht zulässig ist.

Pest, julius 2. 1871.

Változások.

7603/764.

Blotzheim, Hirsingen, Hüningen és Rixheim elsassi helyeken német postahivatalok léptek életbe. Ellenben Brunn (Fontaine), Giromagny és Welschen-Kappelen (la Chapelle-sous-Rougemont) elsassi német postahivatalok megszüntettek.

A Német-Lotharingiában fekvő Styring-Wendel, és Volmünster nevü postahivatalok ezentul Stiring-Wendel illetőleg Wollmünster megnevezéssel jelöltetvén, ez utóbbi postahivatal a vasut mentében fekvőkhöz sorolandó.

A m. kir. postahivatalok az elsass és német-lotharingiai német postahivatalok jegyzékét (postai rendeletek tára 1871. évi 5. szám 31. és 32. lap; 9. szám 47. és 49. lap) e szerint igazitsák ki.

Veränderungen.

In den Orten: Blotzheim, Hirsingen, Hüningen und Rixheim im Elsass, sind deutsche Postanstalten in Wirksamkeit getreten. Dagegen sind die deutschen Postanstalten in Brunn (Fontaine) Giromagny und Welschen-Kappelen (la Chapelle-sous-Rougemont) im Elsass aufgehoben worden.

Die in Deutsch-Lothringen gelegenen Postanstalten Styring-Wendel und Volmünster führen fortan die Benennung Stiring-Wendel resp. Wollmünster, und ist die letztgenannte Postanstalt unter diejenigen Postanstalten, die an der Eisenbahn gelegen sind, aufzunehmen.

Die k. ung. Postämter haben die Verzeichnisse der deutschen Postanstalten in Elsass und Deutsch-Lothringen (S. Verord. Blatt vom Jahre 1871. Nummer 5. S. 31 und 32; ferner Nummer 9. S. 48 und 40) hienach zu berichtigen.

Pest, junius 27. 1871.

Pályázatok. — Concurse.

Gondnoki állomásra a győri postahivatalnál 1100 frt fizetés, szabad lakás élvezete, 600 frt biztositék letétele mellett.

A folyamodványok három hét alatt a soproni postaigazgatósághoz intézendők.

Postatiszti, esetleg járulnoki állomásra a temesvári postaigazgatóságnál a fogalmazási szakban 300 frt, illetőleg 200 frt biztositék letétele mellett, 700 frt illetőleg 500 frt évi fizetéssel és 150 illetőleg 100 frt évi lakpénzzel.

A kérvények három hét alatt a temesvári postaigazgatóságnál intézendők.

Fogalmazó gyakornoki állomásra a zágrábi postaigazgatóságnál 480 frt segély s 100 frt lakpénzzel.

A kérvények három hét alatt a zágrábi postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra Irsán (Pestmegye) tiszti szerződés és 200 frt biztositék letétele mel-

lett; évi járandóság 400 frt fizetés, 40 frt irodai s 300 frt szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a pesti postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra Dévényben (Posonmegye) szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett; évi járandóság 120 ft.fizetés, 20 frt irodai- s meghatározandó szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a posoni postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásokra szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett

1. Tiszaluczon (Zemplénmegye); évi járandóság 180 frt fizetés, 30 frt irodai és 400 frt gyalogküldöncz átalány;

2. Huszton (Mármarosmegye); évi járandóság a naponta átvonuló malleposták szállitásaért járó hajtópénzeken kivül 300 frt fizetés, 50 frt irodai átalány;

3. Krasznahorka-Váraljáu (Gömörmegye); évi járandóság 200 frt fizetés és 24 frt irodai átalány.

A kérvények három hét alatt a kassai postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásokra szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett:

1. Érsemjénben (Biharmegye); évi járandóság 150 frt fizetés, 20 frt irodai átalány;

2. Vetésen (Szatmármegye); évi járandóság 180 frt fizetés és 20 frt irodai átalány;

3. Csizéren (Krasznamegye); évi járandóság 120 frt fizetés 20 irodai, 100 frt szálllitási átalány;

A kérvények három hét alatt a nagy váradi postaigazgatóságnál benyujtandók.

Postamesteri állomásokra szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett:

1. Mernyén (Somogymegye); évi járandóság 120 frt fizetés, 24 frt irodai s 300 frt szállitási átalány;

2. Baán községben (Baranyamegye); évi járandóság 120 frt fizetés, 20 frt irodai és 820 frt szállitási átalány;

A kérvények három hét alatt a soproni postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásokra szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett:

1. Teregován (román bánsági ezred); évi járandóság 200 frt fizetés, 20 frt irodai átalány és körülbelől 2800 frt hajtópénz;

2. Ohababistrán; évi járandóság 120 frt fizetés, 20 frt irodai és 600 frt szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a temesvári postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásokra:

1. Verespatakon Erdélyben szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett: évi járandóság 150 frt fizetés, 30 frt irodai- és 280 frt szállitási átalány;

2. Tövisen (Erdély), évi járandóság 250 frt fizetés, 30 frt irodai átalány;

A kérvények három hét alatt a n.-szebeni postaigazgatósághoz intézendők.

Postmeisterstelle in Pakrac im Požeganer Comitate gegen Dienstvertrag und Caution von 100 fl.; Jahresbestallung 300 fl., Amtspauschale 50 fl., Botenpauschale für die tägliche Botenfahrpost zwischen Okučane und Daruvar 1800 fl.

Postmeistersstelle in Merkopalj im Fiumaner Comitate gegen Dienstvertrag und Caution von 100 fl., Jahresbestallung 120 fl., Amtspauschale 20 fl., Botenpauschale 320 fl.

Gesuche sind binnen drei Wochen bei der Postdirektion in Agram einzubringen.

Pest, 1871. Nyomatott „Athenaeum“ nyomdájában.

POSTAI
RENDELETEK TÁRA.

Közrebocsátja a kereskedelmi ministerium.

13. sz. Pest, julius 25-én 1871.

Tartalom.

A pénzöszlet följegyyzése számokkal és betükkel az utalvány-táviratokon. — Változások. — Uj postaintézetek. — Személyzetiek. — Pályázatok.

Inhalt.

Einzeichnung des Geldbetrages in Ziffern und in Buchstaben in die Post-Anweisungs-Telegramme. — Veränderungen. — Neue Postanstalten. — Personalien. — Concourse.

A pénzöszlet följegyzése számokkal és betükkel az utalvány táviratokon.

Többször fordult elő, hogy a táviratilag utalványozott pénzöszlet helytelenül táviratoztatott; minek lehető megakadályozása czéljából az utalvány-táviratok kiállitására és kezelésére nézve a következő változások lépnek életbe:

1) Az utalványozott pénzöszlet forintjai az utalvány-táviratban számjelekkel és betükkel, és pedig előbb számjelekkel irandók s ehhez képest az ily táviratok következőleg állitandók ki:

Postahivatal Vácz
5- Utalvány
Varga Péter szatócsnak
főutcza 33
50 = ötven forint 80 krról
Postahivatal Pápa
(P. H.) Kádár s. k.

A postapénztárak által:

Postapénztár Zágráb
20. Utalvány.
Szép Elek vendéglősnek
Városháztér 59
345 = háromszáznegyvenöt forint 10 kr.
Postapénztár Sopron
(Pénzut. bélyeg) Barna s. k.
Virág s. k.

2) A táviratot kiállitó postahivatalbeliek aláirásai ezentul nem fognak táviratni a leadó postahivatalhoz; mely körülményre a k. postahivatalok és postapénztárak különösen és oly utasitással figyelmeztetnek, hogy az aláirásokat a távirdai illeték megszabásánál számba ne vegyék.

Einzeichnung des Geldbetrages in Ziffern und in Buchstaben in die Post-Anweisungs-Telegramme.

7387/870.

Zur möglichsten Vermeidung der beim Abtelegrafiren von Post-Anweisungen in Bezug auf den angewiesenen Geldbetrag oftmals vorgekommenen Unrichtigkeiten werden hinsichtlich der Ausfertigung und Behandlung der Post-Anweisungs-Telegramme folgende Aenderungen eingeführt u. z.

1. Der angewiesene Geldbetrag ist im Anweisungs-Telegramme, und zwar jener der Gulden in Ziffern und in Buchstaben und zwar zuerst in Ziffern einzustellen. Hiernach sind Post-Anweisungs-Telegramme folgendermassen auszufertigen:

Postamt Waitzen
Anweisung 5.
Peter Varga Kleinhändler
Hauptgasse 33.
auf 50 = fünfzig Gulden 80 kr.
Postamt Pápa.
(Amts-Siegel) Kádár m. p.

Oder bei Postkassen:

Postkassa Agram
Anweisung 20.
Alexius Schön Gastwirth
Stadthausplatz 59.
auf 345 = dreihundertvierzigfünf Gulden 10 kr.
Postkassa Oedenburg
(Geldanw. Stampiglie) Braun m. p.
Feigl m. p.

2. Da die Namen der aufnehmenden Postbediensteten künftighin nicht mehr abtelegrafirt werden, — worauf die auszahlenden Postämter und Postkassen besonders aufmerksam gemacht werden, — sind die Unterschriften bei Bemessung der Telegrafengebühren nicht mehr in Anrechnung zu bringen.

3) Az ajánlott utalványtáviratokra nézve intézkedés történt, hogy az illető postapénztárhoz visszaküldendő másolatban nem csak a kézbesités ideje jeleztessék, hanem abba az utalványozott pénzöszlet, továbbá a czimzett neve is felvétessék A postapénztárak különösen ügyeljenek arra, hogy a fennebbi adatok a másolatban meglegyenek, és ha a felvételi napló ide vágó tételeivel összehasonlittatván, különbség vagy hiba mutatkoznék, annak helyrehozása végett a kellő intézkedést haladéktalanul tegyék meg.

4) Ha a postahivatalnál (postapénztárnál) beérkezett utalvány-táviratban a számokkal jelzett és a betükkel kiirt pénzöszlet között különbség mutatkoznék, az utalvány mindaddig ne foganatosittassék, mig e különbséget a távirdai állomás nem helyesiti.

Ha a hibát a távirda közege követte el, a helyesités ingyen történik, ha pedig postahivatalbeli a hiba okozója, a helyesitésért járó távirati illeték a hibás postahivatáltól kocsipostai költség hozzászámitása utján hajtandó be.

5) Ha a beérkezett utalvány-távirat Hughes-féle betünyomó- gépen vétetett föl, s fölragasztott papirszalagokból áll, a távírdai állomás főnöke vagy ennek helyettese köteles egyszersmind a pénzöszletet és pedig betükkel, azonfelül a czimzett nevét följegyezni s aláirni.

6) Figyelmeztetnek a postahivatalok és postapénztárak, hogy a megszabott utalványozási öszlet maximumát szorosan tartsák meg a távirati utalványok fölvételénél.

Ha valamely postahivatalnál (postapénztárnál) a megállapitott maximal összegnél nagyobb öszletre szóló utalvány-távirat érkeznék, a kifizetés az eredeti utalvány beérkezteig elhalasztandó és akkor is csak azon esetre teljesitendő, ha semmi más tekintetben aggály fenn nem forog.

7) A fennálló szabályok szerint a postai utalványozásra csupán csak állami távirdák közvetitése vétethetvén igénybe, szigoru felelőség terhe alatt utasittatnak a postahivatalok (postapénztárak), hogy az utalvány-táviratokat mindig csak a székhelyükön létező állami távirdai állomásnál, nem pedig vasuti vagy a magán távirdánál adják föl, és csak azon beérkező utalvány-táviratokat foganatositsák, melyek a székhelyükön létező állami távirdai állomás utján jutottak hozzájuk.

Más uton beérkezett utalvány- táviratok csak az eredeti utalványlap megérkezése után foganatositandók

3. Rücksichtlich der recommandirten Anweisungs-Telegramme wurde die Verfügung getroffen, dass in der dem Aufgabspostamte zugehenden Rückmeldung nicht nur die Bestätigung über die erfolgte Zustellung sondern auch der angewiesene Geldbetrag, so wie der Name des Adressaten aufgenommen werden. Die Postkassen haben darauf besonders zu achten, damit die obigen Daten in der zurückerhaltenen Copie vorhanden sind und falls beim Vergleiche dieser Daten mit den einschlägigen Einträgen des Annahmebuches irgend welche Differenz wahrgenommen wird, zur Richtigstellung sogleich das Nöthige zu verfügen.

4. Kommt in einem eingelangten Anweisungs-Telegramme eine Differenz zwischen dem Geldansatze in Ziffern und jenem in Buchstaben vor, so ist die Anweisung nicht früher zu effectuiren, bis die Differenz durch das Telegrafenamt ausgeglichen ist. Zeigt sich hiebei, dass an dem Fehler ein Organ der Telegrafen-Anstalt Schuld trägt, so ist für die Berichtigung eine Gebühr nicht zu entrichten, im entgegengesetzten Falle ist die entfallende Gebühr von dem schuldtragenden Postamte mittels Fahrpost-Auslage einzubringen.

5. Bei einlangenden Anweisungs-Telegrammen, welche mittels Hughes'schen Typendrucktelegrafen aufgenommen wurden, und demnach aus aufgeklebten Papierstreifen bestehen, ist von dem Vorstande des Telegrafenamtes oder dessen Stellvertreter immer auch der Geldbetrag und der Name des Adressaten schriftlich und zwar die Gulden in Buchstaben anzusetzen und zu unterfertigen.

6. Den Postämtern (Postkassen) wird erinnert, bei Aufnahme telegrafischer Anweisungen sich strenge an den festgesetzten Maximalbetrag zu halten.

Sollte bei einem Postamte (Postkassa) ein Anweisungs-Telegramm auf einen höheren als den festgesetzten Maximalbetrag einlangen, so ist mit der Auszahlung bis zum nachträglichen Einlangen der Original-Anweisung innezuhalten und auch dann die Auszahlung nur zu leisten, wenn sich in keiner sonstigen Beziehung ein Bedenken ergibt.

7. Da der bestehenden Anordnung gemäss zur Vermittlung der Post-Anweisungen blos der Staatstelegraf in Anspruch genommen werden darf, so wird den Postämtern (Postkassen) bei strengster Verantwortung eingeschärft, Anweisungs-Telegramme nur bei den in ihrem Standorte befindlichen Staatstelegrafenämtern, nicht aber bei Eisenbahn-Betriebs-Telegrafenämtern oder Privattelegrafenanstalten aufzugeben, und nur jene einlangenden Anweisungs-Telegramme zu effectuiren, welche ihnen von dem in ihrem Standorte befindlichen Staatstelegrafenamte zukommen.

In anderer Weise eingelangte Anweisungs-Telegramme sind erst nach erfolgtem Einlangen der Original-Anweisung zu effectuiren.

Ha az utalvány-táviratnak a 6-ik és 7-ik pontban érintett esetekben való meghiusulása alkalmából a feladó fél a távirdai illetékek visszafizetését követelné, ezt a hibás postahivatalbeli teljesiteni tartozik.

8) A fennebbi okoknál fogva távirati-utalványt csak oly postahelyekre szabad felvenni, hol állami távirdai állomás létezik és hogy e részben a postahivatalok (postapénztárak) tájékozhassák magukat, a jelen számhoz mellékelve veszik az osztrák-magyar területen jelenleg létező állami távirdai állomások névjegyzékét oly meghagyással, hogy a „távirdai dij" üresen maradt rovatát a székhelyi távirdai állomás utmutatása szerint töltsék ki és a jegyzéket időnkint a rendeletek tára utján vett értesítés szerint egészitsék ki.

A postafelügyelők hivatalos szemleutjaik alkalmával e jegyzéket is megtekintvén, azon postahivatalok ellen, melyek a jegyzék kitöltését, illetőleg kiegészitését elmulasztották, birsággal járjanak el.

9) A postahivatalok és postapénztárak különösen figyelmeztetnek, miszerint a távirati posta-utalványok fölvételére, elküldésére és kifizetésére vonatkozó szabályok, a mennyiben ezen rendelet által nem módositattak, épségben maradnak; és hogy ezen szabályok vagy ezen rendelet meg nem tartatásából eredő kárért, ha az más uton be nem hajtható, felelősek.

Jelesül figyelmeztetnek a postahivatalok és pénztárak a postarendelvények 1868. évi kötet 53. lapján foglalt rendelet 8 szakaszára, mely szerint a felvevő postahivatal vagy pénztár köteles az eredeti posta iutalvány hátlapján a „czimzett nyugtája" rovatát keresztül vonalozni, és ezen fölirattal: „táviratilag utalványoztatott" ellátni; továbbá hogy a távirati utalványok kézbesitésénél és kifizetésénél a legnagyobb elővigyázattal járjanak el, és ha a czimzett fél előttük személyesen nem ismeretes, azonosságát előttük ismeretes személyek által constatálják vagy igazolási okmányainak czimét, keltét és más ismertető jeleit az átadási vevényen jelöljék föl.

In den angedeuteten Fällen, wo das Anweisungs-Telegramm nicht effectuirt und die Auszahlung erst bei nachträglichem Einlangen der Original-Anweisung stattfindet, ist die Parthei berechtigt, die für die telegrafische Beförderung entrichteten Gebühren zurück zu verlangen und hat solche das schuldtragende Postamt zu ersetzen.

8. Aus dem vorhergehenden Punkte ergibt sich von selbst, dass die Postämter (Postkassen) telegrafische Post-Anweisungen nur nach jenen Postorten annehmen dürfen, in deren Standorte sich ein Staatstelegrafenamt befindet. Damit in dieser Beziehung kein Zweifel obwalte, erhalten die Postämter (Postkassen) welche zur Annahme von telegrafischen Post-Anweisungen ermächtigt sind, oder in Hinkunft hiezu ermächtigt werden, im Wege ihrer vorgesetzten Behörde ein Verzeichniss sämmtlicher in der österr.-ungarischen Monarchie befindlichen Staatstelegrafenämter mit der Weisung, die für die Telegrafengebühr leer gelassene Rubrik mit Beihilfe des im Orte befindlichen Staatstelegrafenamtes genau und verlässlich auszufüllen und das Verzeichniss nach den durch das Postverordnungsblatt kundgemachten Aenderungen zu ergänzen.

Die Postinspektoren haben gelegenheitlich der Amtsvisitationen auf diese Verzeichnisse ihr Augenmerk zu richten und gegen jene Postämter, welche die Gebühren-Rubrik auszufüllen oder das Verzeichniss zu ergänzen unterlassen haben, strafweise vorzugehen.

9. Die Postämter und Postkassen werden besonders aufmerksam gemacht, dass die hinsichtlich der Annahme, Beförderung und Auszahlung telegrafischer Post-Anweisungen bestehenden Vorschriften, insoferne solche durch die vorstehende Verordnung eine Abänderung nicht erfahren haben, aufrecht bleiben, und dass sie für die aus der Nichtbeachtung dieser Vorschriften entspringenden Verluste, insoferne solche nicht anderweitig eingebracht werden können, ersatzpflichtig sind.

Insbesondere wird den Postämtern und Postkassen erinnert, dass zufolge Absatz 8. der im Postverordnungsblatte ex 1868 Seite 53. enthaltenen Instruction bei telegrafischen Post-Anweisungen das Aufgabs-Amt verpflichtet ist, auf der Original-Post-Anweisung die Rubrik „Quittung des Empfängers" kräftig zu durchstreichen und den Beisatz „telegrafisch angewiesen" darauf anzubringen. Weiters wird den Abgabsämtern eingeschärft bei der Bestellung und Auszahlung von telegrafischen Anweisungen mit grösster Vorsicht vorzugehen, und wenn der Empfänger bei dem Postamte oder der Postkassa nicht persönlich gekannt ist, seine Identitaet durch Personen, welche bei dem Postamte gekannt sind, constatiren zu lassen, oder die Bezeichnung, Datum und sonstige Merkmale seiner Legitimations-Documente auf dem Abgabsrecepisse genau vorzumerken.

Pest, julius 5. 1871.

Változások.

8100/837.

A berlini főpostaigazgatás tudósitása szerint f. évi julius 1-től kezdve, Elsass és Német-Lotharingia összes helyeire intézett és onnan eredő csomagok értéknyilvánitással (pénz- és értékküldemények) vagy a nélkül szállithatók posta utján, és a rendeltetési helyig bérmentesitve, vagy a nélkül adhatók fel.

Elsass és Német-Lotharingia nem a vasut mentében fekvő postaintézeteire nézve ugyanazon tarifa alkalmaztatik, mely Elsass és Német-Lotharingiának a vasut mentében fekvő postahelyeire nézve, Strassburg és a Lauter melletti Weissenburg kivételével van megszabva s a m. kir. postahivatalokkal f. évi 5867-568 számu rendelettel (postai rendeletek tára 1871. 9 szám 48 és 49 lap) közöltetett.

Ennélfogva a Strassburg és a Lauter melletti Weissenburg kivételével, az Elsass és Német-Lotharingiában fekvő postahelyek értéknyilvánitás mellett vagy a nélkül intézett s onnan eredő csomagok portója, távolságra való tekintet nélkül következőleg alakul:

a) a Strassburgig, mint határdijpontig s illetőleg onnan szállitott küldeményeket az egyszerüsített külföldi tarifa szerint terhelő közös portóból;

b) a további szállitásért jaró portóból a következő tarifa szerint:

csomagporto, minden font után 5 ujkrajczár, minimumként 20 ujkrajczár,

biztositéki illeték minden o. ért. 40 forint után 5 ujkrajczár.

A b) alatt érintett dijak Elsass és Német-Lotharingiába bérmentesitve intézett küldeményeknél „további franko" az onnan bérmentesitlenül eredőknél „kiadások" czim alatt számitandók fel.

Veränderungen.

Nach einer Mittheilung des Bundes-General-Postamtes in Berlin können vom 1. Juli d. J. Pakete mit und ohne Werthangabe (Geld- und Werthsendungen) nach und aus allen Orten des Elsass und Deutsch-Lothringen mit der Post befördert und entweder bis zum Bestimmungsorte frankirt oder umfrankirt abgesendet werden.

Für die nicht an der Eisenbahn gelegenen Postorte im Elsass und in Deutsch-Lothringen kommt derselbe Tarif in Anwendung, welcher für die an der Eisenbahn gelegenen Postorte des Elsass und Deutsch-Lothringen mit Ausnahme von Strassburg und Weissenburg an der Lauter besteht, und den k. ung. Postämtern mit dem h. ä. Erlasse d. J. z. Zahl 5867 — 568 (Post-Verordnungsblatt vom Jahre 1871 Nummer 9. Seite 48 und 49) bekannt gegeben wurde.

Das Porto für Pakete ohne und mit Werthangabe nach und aus allen Postorten im Elsass und Deutsch-Lothringen, exclusive Strassburg und Weissenburg an der Lauter, setzt sich daher, ohne Rücksicht auf die Entfernung wie folgt zusammen:

a) aus dem gemeinschaftlichen Porto bis, respective von dem Taxgrenzpunkte Strassburg nach dem vereinfachten Auslandstarife;

b) aus dem Porto für die weitere Beförderungsstrecke nach folgendem Tarife:

Paketporto 5 Neukreuzer per Pfund, als Minimum jedoch 20 Nkr.

Assekuranzgebühr 5 Neukreuzer für je 40 fl. ö. Währung.

Die sub b) verzeichneten Beträge sind bei frankirten Sendungen nach Elsass und Deutsch-Lothringen als Weiterfranko, bei unfrankirten Sendungen aus diesen Ländern als „Auslagen" zu verrechnen.

Pest, julius 10. 1871.

8491/887.

A berlini főpostaigazgatás tudósitása szerint Spanyolország- és Portugaliába intézett kocsipostai küldemények, nem csak mint eddig via Saarbrück (Fohrbach), hanem jövőre nézve via Hamburg is elfogadtatnak szállitás végett.

A m. k. postahivatalok a postai rendeletek tára mai számával Spanyolország- és Portugáliára vonatkozó uj kocsipostai tarifát kapnak, a régi kocsipostai tarifák a gyüjteményből eltávolitandó.

Nach einer Mittheilung des Bundes-General-Postamtes in Berlin können Fahrpostsendungen nach Spanien und Portugal von jetzt ab auch zur Beförderung via Hamburg nicht bloss, wie bisher, via Saarbrück (Fohrbach) von den Postanstalten angenommen werden.

Die k. ung. Postämter erhalten mit der heutigen Nummer des Postverordnungsblattes neue Fahrposttarife: Spanien u. Portugal, wogegen die alten Fahrposttarife aus der Sammlung zu beseitigen sind.

Pest, julius 17 1871.

8226/856.

A külföldi levélpostai tarifában (Amerika) következő változások teendők:

A 117). lapon, alulról a 3 és 4 sor közé irassék:

Im Briefportotarife für das Ausland (Amerika) sind nachstehende Aenderungen zu machen:

Auf Seite 119 ist zwischen Zeile 3 und 4 von unten einzuschalten:

„X. zwischen Hamburg und den brittischen Postämtern in Amerika (mittelst der Dampfschiffe der Hamburg-Amerikanische Paketfahrt-Aktien-Gesellschaft zu Hamburg.)“

Továbbá a P. Rend Tára mai számához mellékelt s 144 lapszámmal jelölt pótlap a külföldi levélpostai tarifa illető helyére ragasztandó.

Ferner ist das dem heutigem Postverordnungsblatte beiliegende, mit der Seitenzahl 144 versehene Einlageblatt zum Briefportotarife für das Ausland an der gehörigen Stelle einzukleben.

Pest, julius 15. 1871.

Uj postaintézetek.

A következő helyeken uj postahivatalok léptek életbe:

Neue Postanstalten.

In den nachstehenden Orten sind neue Postanstalten in Wirksamkeit getreten:

1871. jul 25
PRT. No 13.

a) A cs. kir. postaterületen.

A postahivatal neve Name des Postamtes	Ország, megye vagy kerület. Land, Comitat oder Kreis	Belföldi dij terület Inl. Taxfl.	Külföldi dijnégyszög. Ausl. Taxquadrat.	Távolság mint Entfernung wie für	Közlekedik Erhält die Verbindung mittel:		
					a postajárat neme Gattung der Post	honnan von	hova nach
Kanak	Torontál	963	5234	Gyér	küldönczposta	Kanak	Gyér
Söjtör	Zala	702	4580	Zalasz.-mihály	„	Söjtör	Z.-Egerszeg
Őrmező	Zemplén	363	3381	Homona	„	Homonna Homonna	Nagymihály Kapi
Köröshegy	Somogy	711	4503	Szemes	„	Köröshegyi	Szántód pálya
Darvas	Bihar	553	4273	Füzesgyarmat	„	Berettyóújfalu	Gyoma
Pészak	Torontál	957	4906	Lovrin	„	Nagy-Kikinda	Németszentpéter
Beregsurány	Bereg	383	3696	Csaroda	malleposta	Nyiregyháza	Beregszász
Rónaszék	Marmaros	580	3771	Trebusa	„	Rónaszék	M.-Sziget
Rákócz	Zemplén	363	3381	Varannó	„	Rákócz	Vásárhely
Sáromberke	Torda	797	4456	Nagyernye	malle- és küldönczposta	N.-Szeben M.-Vásárhely	Beszterczebánya Beszterczebánya
Antalfalva	Német bánsági ezred	965	5334	Zrepaja	küldönczposta	Pancsova	Nagy-Becskerek
Újszeged	Torontál	742	4828	Szeged	gyalogposta	Újszeged	Szeged
Héviz	Zala	700	4500	Keszthely város	„	Héviz	Keszthely város
Nagyszredistye	Temes	977	5290	Kudritz	„	Versetz	Oravicza
Zemplénladomér	Zemplén	364	3322	Sztakcsin	küldönczposta	Z.-Ladomér	Homonna

A postahivatal neve Name des Postamtes	Ország, megye vagy kerület. Land, Comitat oder Kreis	Belföldi dij-terület Inl. Taxfl.	Külföldi dijnégyszög. Ausl. Taxquadrat.	Távolság mint Entfernung wie für	Közlekedik Erhält die Verbindung mittelst		
					a postajárat neme Gattung der Post	honnan von	hova nach
Kisharta	Pest	727	4591	Kiskörös	gyalogposta	Kisharta	Dunapataj
Piski	Hunyad	982	4992	Szászváros (Broos)	vasut	Arad	Károlyfehérvár
Berezna *	Marmaros	392	3574	—	küldönczposta	Ökörmező	Huszt
Ruszpolyana *	„	590	3773	—	„	Ruszpolyana	Petrova
Gálos	Moson	495	3870	Parndorf	„	Parndorf	Boldogasszony
Kabold	Sopron	497	4005	Lakompak	gyalogposta	Kabold	Lakompak
Szomotor	Zemplén	369	3565	Királyhelmecz	küldönczposta	Lelesz	S.-A.-Ujhely

*) Berezna és Ruszpolyana földrajzi távolsága iránt a postahivatalok előttes postaigazgatóságaik által külön fognak értesittetni.

A csarodai postahivatal Beregsurányba, a nagyernyei postahivatal Sáromberkére helyeztetett át.

Bezüglich der geographischen Entfernung werden die Postämter durch die vorgesetzten Postdirektionen seperat verständigt werden.

Das Postamt Csaroda wurde nach Beregsurány, des Postamt Nagyernye nach Sáromberke verlegt.

Az erdőszentgyörgyi postahivatal f. é. april 16. az érsemjéni postahivatal pedig f. é. junius 24. ideiglenesen megszüntetett.

Az ideiglenesen megszüntetett óturai postahivatal f. é. május 16. ismét életbe léptetett.

A fenebbi postahivatalok kézbesitési köre.

Kanak: Kanak.

Söjtör: Alsóhahót, Felsőhahót, Pusztaszentlászló, Magyaród, Söjtör Szentpéterföld, és Tófej.

Darvas: Darvas helység, Csiff, Csillag, Kis- és Nagy-Bozsód puszták.

Pészak: Pészak.

Őrmező: Bárkó, Krivostyán, Laborcz-Volya, Márk, Csemernye, Őrmező, Sztára.

Rónaszék: Alsóróna, Disznópatak, Felsőróna, Rónaszék.

Rákócz: Bosnyicza, Kolcs-Hoszumező, Bákócz.

Sáromberke: Erdőcsinád, Erdőszengyel, Gernyeszeg, Kisillye, Kisszederjes, Marosjára, Nagyszederjes, Sáromberke.

Antalfalva: Antalfalva.

Héviz: Hévizfürdőhely

Újszeged: Újszeged,

Nagy-Szredistye: Nagyszredistye.

Zemplénladomér: Brezovecz, Dubrava, Inócz, Klenova, Kolonica, Ladomér, Mihajló, Oroszbisztra, Oroszhrabócz, Oroszstriócz, Oroszvolova, Rosztokahrabócz, Smigócz, Úblya,

Kisharta: Kisharta, Bojár, és Szüle-Ölle puszták.

Piski: Arany (Uraly), Bácsi (Bocsia), Bustin, Dédács, (Bisznya), Gyertyámos (Kerepenis), Kéménd (Kimingyia), Kisrápold (Rapolczel), Kistóti, Losád, (Zseledincze), Magura (Megura), Nagyrapold, Nagytóti, Pád (Szpin), Petrény, Piski (Szimeria), Répás (Ripasu), Tompa.

Berezna: Alsó-Bisztra, Berezna, Herincse, Monostor, Keselymező, Lipcse.

Ruszpolyana: Ruszkirva, Ruszpolyana

Gálos: Barátfalu, Gálos (Gols).

Kabold: Czundra, Felsőpéterfa (Ober-Petersdorf), Kabold, Kalchgruben, Landzsér, Lindgraben, Siegraben, Ujfalu (Neudorf), Virány (Blumau), Poschmüle, malom, Schindmühle, malom.

Szomotor: Bodrogszerdahely, Bodrogvecs, Kisujlak, Ladmócz, Pálfölde, Rád, Szentmária, Szomotor.

Forgalomköri változások.

Deményháza, Ehed, Hodos, Ikland, Jobbágytelke, Iszló, Kaál, Köszvényes, Köszvényesremete, Mikeháza, Nagyernye helységek a feloszlott nagyernyei postahivatal forgalmi köréből a marosvásárhelyi postahivatalába; — Érkenéz Érkeserü, és Érsemjén helységek pedig a feloszlott érsemjéni postahivatal forgalmi köréből az Ermihályfalva postahivatalába kebleztettek.

Személyzetiek. | Personalien.

Beránek Pál az országos postagazdászati hivatal gondnoka egészségi tekintetből tett saját kérelmére nyugalomba helyeztetett.

Pályázatok. — Concurse.

Gondnoki állomásra az országos postagazdászati hivatalnál 1400 évi ft fizetés és 300 frt lakpénzzel, 600 ft biztositék letétele mellett.

A kérvények három hét alatt a földmivelési, ipar- és kereskedelmi ministeriumhoz adandók be.

Postamesteri állomásokra szerződés és 100 ft biztositék letétele mellett:

1) Udvardon (Komárommegye), évi járandóság 120 ft fizetés, 20 frt irodai és 116 ft szállitási átalány.

2) Báthon (Hontmegye); évi járandóság 250 ft fizetés, 25 frt irodai és 1608 ft szállitási átalány, 32 ft postalegényi jutalomdijjal.

A kérvények három hét alatt a posoni postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra Vésén (Somogymegye) szerződés és 100 ft biztositék letétele mellett: évi járandóság 200 ft fizetés, 36 ft irodai- és 900 ft szállitási átalány, és 32 ft postalegény ostorpénze fejében.

Postamesteri állomásra Magyarbolyban (Baranyamegye) szerződés és 100 ft biztositék letétele mellett: évi járandóság 150 ft fizetés, 30 ft irodai s 420 ft szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a soproni postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra Bély községben (Zemplénmegye) szerződés és 100 ft biztositék letétele mellett: évi járandóság 150 ft fizetés, 24 ft irodai és megfelelő szállitási átalány az ottani pályaudvarba eszközlendő szállitásért.

A kérvények három hét alatt a kassai postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra Uj-Szivaczon (Bácsmegye) szerződés és 100 ft biztositék letétele mellett: évi járandóság 200 ft fizetés, 20 ft irodai, 2420 ft szállitási átalány és 42 ft ostorpénz.

Postamesteri állomásra Nemes-Miletičsen (Bácsmegye) tiszti szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett. Évi járandóság 120 frt fizetés 20 frt irodai s 500 frt szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a temesvári postaigazgatósághoz intézendők.

Pest, 1871. Nyomatott „Athenaeum“ nyomdájában.

Jegyzéke

azon helyeknek az osztrák-magyar monarchia határain belől, hol állami távirdák léteznek s a hova távirati posta-utalványok vétethetnek fel:

Verzeichniss

jener Orte in der österr.-ung. Monarchie, allwo Staatstelegrafenstationen bestehen und wohin Postgeldanweisungen im telegraph. Wege abgefertigt werden können:

A távirdai állomás neve Name der Telegr.-Station	Ország, megye, szék vagy kerület Land, Comitat, Stuhl oder Kreis	Díj-négyszög Tax-Quadrat	Távird. díj 1—20 szóig Telegr. Gebühr v. 1—20 Worten
Ada	Bács	3651	
Adelsberg	Karinthia	3693	
Adler-Kosteletz	Csehország	2379	
Admont	Stiria	3154	
Adony	Fehérmegye	3287	
Aflenz	Stiria	3156	
Ala	Tirol	3683	
Alcsut	Fehérmegye	3166	
Almás	Bácsmegye	3588	
Almissa	Dalmátia	4361	
Alsó-Kubin	Árvamegye	2628	
Alsó-Meczenzéf	Abaujmegye	2813	
Alt-Benatek	Csehország	2315	
Alt Sandec	Galicia	2572	
Altstadt	Morva	2381	
Andritz	Stiria	3277	
Apatin	Bács	3707	
Arad	Arad	3594	
Aranyos-Maród	Bars	2926	
Arbe	Dalmátia	3995	
Arnau	Csehország	2258	
Asch	„	2307	
Auscha	„	2253	
Aussee	Stiria	3092	
Auspitz	Csehország	2741	
Aussig	„	2193	
Baden Bécs mellett	Alsó-Austria	2979	
Bad Gastein l. Gastein	„	—	
Bärn	Morvaország	2503	
Bärringen	Csehország	2309	
Baja	Bács	3587	
Balassa-Gyarmat	Nográd	2988	
Bán	Trencsin	2805	
Bánfy-Hunyad	Kolos	3359	
Banovcze (ó)	Határőrvidék	3951	
Barcs	Somogy	3643	
Bártfa	Sáros	2634	
Barzdorf	Silesia	2322	
Baziás	Határőrvidék	3955	
Bátaszék	Tolna	3527	
Battelau	Csehország	2617	
Bautsch	Morvaország	2503	
Becse (ó)	Bács	3711	
Becse (uj)	Torontál	3771	
Béga-Szt.-György	„	3772	
Bejchor	Csehország	2376	
Béla	Szepes	2692	
Bellovár	Határőrvidék	3641	
Beneschau	Csehország	2495	
Bennisch	Silesia	2443	
Beodra	Torontál	3711	
Beregszász	Bereg	2938	
Berg-Reichenstein	Csehország	2671	
Besztercze (Bistritz)	Besztercze	33004	
Beszterczebánya (Neusohl)	Zólyom	2808	
Bethlen	Belső-Szolnok	33003	
Bielitz	Silésia	2448	
Bezau	Tirol	3200	
Bisenz	Morvaország	2742	
Bistritz a. Hostein	„	2564	
Bittse	Trencsin	2626	
Blatna	Csehország	2552	
Bleiberg	Karinthia	3392	
Bludenz	Tirol	3260	
Bobrka	Galicia	25203	
Bochnia	„	2452	
Bodenbach	Csehország	2193	
Böhmisch-Aicha	„	2195	
Böhmisch Brood	„	2375	
„ Leipa	„	2194	
„ Trübau	„	2440	
Böszörmény (Hajdu)	Hajdu kerület	3115	
Bojan	Bukovina	29409	
Bol	Dalmátia	4420	
Bolechow	Galicia	27002	
Bonyhád	Tolnamegye	3526	
Borszczow	Galicia	28209	
Boskovitz	Morvaország	2056	
Botzen	Tirol	3445	
Brandeis a. d. Elbe	Csehország	2374	
Brassó (Kronstadt)	Brassó	37207	
Braunau	Csehország	2259	
Bregenz	Tirol	3140	
Breznitz	Csehország	2552	
Breznóbánya (Bries)	Zólyom	2749	
Brezova (Beszterczebánya mellett)	„	2749	
Brixen	Tirol	3385	
Brody	Galicia	24006	

A távirdai-állomás neve Name der Telegr.-Station	Ország, megye, szék vagy kerület Land, Comitat, Stuhl oder Kreis	Díj-négy-szög Tax-Quadrat	Távird. díj 1—20 szóig Telegr. Gebühr v. 1—20 Worten
Brood (Slav)	Határőrvidék	3885	
Bruck a Lajta mellett	Alsó-Austria	2981	
Bruck a Mur mellett	Stiria	3156	
Brünn	Morvaország	2680	
Brüx	Csehország	2251	
Bruneck	Tirol	3386	
Brzezan	Galicia	25805	
Brzozow	„	2517	
Buccari	Magy. tengerpart	3814	
Buczacz	Galicia	27007	
Buda (Ofen)	Pest	3168	
Buda Császárfürdő	„	3168	
Budua	Dalmatia	4727	
Budweis	Csehország	2734	
Buchau	„	2370	
Burgau	Stiria	3279	
Bustyaháza	Marmaros	30001	
Buziás	Temes	3715	
Cadjavica	Slavon.	3704	
Capo d'Istria	Istria	3752	
Carlovitz	Határőrvidék	3830	
Carlsbad	Csehország	2309	
Castellastua	Dalmatia	4787	
Castelnuovo	Dalmatia	4666	
Cattaro	„	4667	
Cavalese	Tirol	3595	
Cervignano	Tenger mellett	3630	
Cherso	Istria	3934	
Chlumetz	Csehország	2377	
Chrudim	„	2418	
Cilli	Stiria	3516	
Cittanuova	Istria	3811	
Cittavecchia	Dalmátia	4480	
Cles	Tirol	3504	
Cormons	Tenger mellett	3631	
Cortina d'Ampezzo	Tirol	3447	
Comissa	Dalmátia	4479	
Csaba	Békés	3414	
Csácza	Trencsin	2567	
Csáktornya	Zala	3520	
Csákova	Temes	3774	
Császárfürdő (Buda)	Pest	3168	
Csepin	Slavonia	3766	
Cservenka	Bács	3709	
Csikszereda	Csikszék	35408	
Curzola	Dalmátia	4542	
Časlau	Csehország	2437	
Czegléd	Pest	3290	
Csernovitz	Bukovina	29408	
Czortkow	Galicia	27008	
Dálya	Slavonia	3767	
Dauba	Csehország	2254	
Debreczen	Bihar	3175	
Deés	B.-Szolnok	33002	
Dernis	Dalmátia	4239	
Detta	Temes	3834	
Deutsch-Landsberg	Stiria	3336	
Déva	Hunyad	3659	
Djakovár	Slavonia	3826	
Dignano	Istria	3932	

A távirdai-állomás neve Name der Telegr.-Station	Ország, megye, szék vagy kerület Land, Comitat, Stuhl oder Kreis	Díj négy-szög Tax-Quadrat	Távird. díj 1—20 szóig Telegr. Gebühr v. 1—20 Worten
Dobrawitz	Csehország	2315	
Dobromil	Galicia	2579	
Dobruschka	Csehország	2319	
Dobsina	Gömör	2752	
Dolina	Galicia	27602	
Dolnji Miholjac	Slavonia	3705	
Dornbirn	Tirol	3140	
Draueck (Drávatorok)	Slavonia	3767	
Drenkova	Határőrvidék	4017	
Drohobycz	Galicia	26401	
Dubica	Határőrvidék	3881	
Dukla	Galicia	2576	
Duna-Földvár	Tolna	3347	
Dynów	Galicia	2457	
Ebenfurt	A.-Austria	3040	
Ebensee	F.-Austria	3032	
Eger	Csehország	2368	
Eger (Erlau)	Heves	3052	
Eibiswald	Stiria	3396	
Einsiedl	Csehország	2369	
Egg	Tirol	3140	
Eisenberg	Morva	2441	
Eisenerz	Stiria	3155	
Eisgrub	Morva	2801	
Elbogen	Csehország	2369	
Előpatak*	Felső-Fehér	36607	
Engelsberg	Silésia	2383	
Engelhartszell	F.-Austria	2852	
Eperjes	Sáros	2754	
Érsek-Ujvár (Neuhäusel)	Nyitra	3045	
Erzsébetváros	Küküllő	35404	
Eszék	Slavon.	3767	
Esztergom (Gran)	Esztergom	3107	
Fácset	Krassó	3657	
Falkenau b. Eger	Csehország	2368	
Feldkirch	Tirol	3199	
Fehértemplom (Weisskirchen)	Határőrvidék	—	
Fiume	M.-Tengerpart	3814	
Fogaras	Fogaras	36605	
Frankstadt	Morva	2565	
Freiheit	Csehország	2198	
Freistadt	A.-Austria	2854	
Freiwaldau	Silésia	2322	
Freudenthal	„	2443	
Friedeck	„	2506	
Friedland	Morva	2566	
Friedland	Csehország	2136	
Friesach	Karinthia	3334	
Füred*	Zala	3344	
Fürstenfeld	Stiria	3279	
Fulnek	Morva	2504	
Gabel	Csehország	2195	
Gablonz	„	2196	
Gács	Nográd	2929	
Galgócz	Nyitra	2864	
Gálszécs	Zemplin	2816	
Gastein (Bad)	Salzburg	3270	
Gaya	Morva	2682	

A távirdai-állomás neve Name der Telegr.-Station	Ország, megye, szék vagy kerület Land, Comitat, Stuhl oder Kreis	Díj-négy-szög Tax-Quadrat	Távirp. díj 1—20 szóig Telegr. Gebühr v. 1—20 Worten
Gelsa	Dalmátia	4481	
Georgswalde	Csehország	2134	
Gföhl	A.-Austria	2857	
Gilgen	Salzburg	3091	
Gleichenberg	Stiria	3338	
Glina	Határőrvidék	3819	
Gmünd	Karinthia	3331	
Gmunden	F.-Austria	3032	
Göllniczbánya	Szepes	2753	
Görkau	Csehország	2251	
Görz	Illyria	3631	
Goltsch-Jenikau	Csehország	2437	
Gorlice	Galicia	2514	
Gospić	Határőrvidék	4057	
Gottschee	Krain	3615	
Gradiska	Tengerpart	3631	
Gradiska (ó)	Határőrvidék	3682	
Graslitz	Csehország	2308	
Gratzen	„	2795	
Gratz	Stiria	3277	
Grein	F.-Austria	2915	
Gross-Karlovitz	Morva	2625	
Gross-Meseritsch	„	2619	
Gross-Mosty	Galicia	23403	
Grottau	Csehország	2135	
Grulich	„	2381	
Grussbach	Morva	2740	
Grybow	Galicia	2513	
Gurahumora	Bukovina	31808	
Gyertyámos	Torontál	3713	
Gyöngyös	Heves	3110	
Győr (Raab)	Győr	3103	
Gyula	Békés	3414	
Haida	Csehország	2194	
Haidenschaft	Tengerpart	3632	
Hainburg	A.-Austria	2981	
Haindorf	Csehország	2136	
Hall b'Steyer	F.-Austria	2973	
Hallein	Salzburg	3090	
Halmi	Ugocsa	3060	
Hainfeld	A.-Austria	2978	
Hannsdorf	Morva	2381	
Hartberg	Stiria	3218	
Harkány*	Baranya	3645	
Hartmanitz	Csehország	2671	
Hatzfeld (Zsombolya)	Torontál	3713	
Hermanmiestetz	Csehország	2438	
Hermagor	Karinthia	3391	
Hittisau	Vorarlberg	3140	
Hof-Gastein*	Salzburg	3270	
Hohenbruck	Csehország	2378	
Hohenelbe	„	2197	
Hohenems	Vorarlberg	3200	
Holeschau	Morva	2623	
Hořitz	Csehország	2317	
Horodenka	Galicia	28207	
Horn	A.-Austria	2797	
Hotzenplotz	Silésia	2324	
Humpoletz	Csehország	2557	
Hussiatyn	Galicia	27009	

A távirdai-állomás neve Name der Telegr.-Station	Ország, megye, szék vagy kerület Land, Comitat, Stuhl oder Kreis	Díj-négy-szög Tax-Quadrat	Távird. díj 1—20 szóig Telegr. Gebühr v. 1—20 Worten
Huszt	Marmaros	3000	
Hruschau	Silésia	2445	
Iglau	Morva	2617	
Igló	Szepes	2752	
Illava	Trencsin	2685	
Illok	Slavonia	3829	
Ilz	Stiria	3287	
Imoschi	Dalmatia	4362	
Imst	Tirol	3203	
Innichen	„	3387	
Innsbruck	„	3205	
Ipolyság	Hont	2987	
Ischl	F.-Austria	3091	
Iwonicz	Galicia	2576	
Izsák	Pest	3349	
Jablunkau	Silésia	2567	
Jägerndorf	„	2384	
Jaroslau	Galicia	2399	
Jasló	„	2515	
Jasenovac	Határőrvidék	3821	
Jauernig	Silésia	2322	
Jaworow	Galicia	24601	
Jenschovitz	Csehország	2314	
Jagnina	Dalmátia	4543	
Jaromer	Csehország	2318	
Jezierzany	Galicia	27608	
Jičin	Csehország	2257	
Joachimsthal	„	2309	
Johann i. Pongau	Salzburg	3210	
Johann b. Kufstein	Tirol	3148	
Johannisbad	Csehország	2198	
Jordanow	Galicia	2510	
Josefstadt	Csehország	2318	
Jaslowitz	Morva	2799	
Josefsthal	Csehország	2255	
Judenburg	Stiria	3274	
Kaaden	Csehország	2310	
Kalocsa	Pest	3467	
Kalusz	Galicia	27004	
Kamionka Strumilova	„	24004	
Kaplitz	Csehország	2794	
Kaposvár	Somogy	3524	
Kapronca	Horvát	3581	
Karansebes	Határőrvidék	3777	
Karolinenthal	Csehország	2374	
Károlyfehérvár	Fehér	36001	
Károlyváros	Horvátor.	3757	
Karwin	Silésia	2446	
Károlyfalva	Határőrvidék	3894	
Kassa (Kaschau)	Abauj	2814	
Kecskemét	Pest	3350	
Késmárk	Szepes	2692	
Keszthely	Zala	3402	
Kézdivásárhely	Háromszék	36609	
Kimpolung	Bukovina	31807	
Keltschau	Morva	2682	
Kirchdorf	F.-Austria	3033	
Kis-Körös	Pest	3408	
Kis-Márton (Eisenstadt	Sopron	3040	
Kistagne	Dalmátia	4238	

A távirdai állomás neve Name der Telegr.-Station	Ország, megye, szék vagy kerület Land, Comitat, Stuhl oder Kreis	Díj-négyszög Tax-Quadrat	Távird. díj 1—20 szóig Telegr. Gebühr v. 1—20 Worten
Kitzbichel	Tirol	3148	
Klagenfurt	Karinthia	3393	
Klattau	Csehország	2610	
Klenak	Határőrvidék	4010	
Klösterle	Csehország	2310	
Knin	Dalmátia	4179	
Kőbánya (Steinbruch)	Pest	3168	
Kőhalom (Reps)	Kőhalom	36606	
Königgrätz	Csehország	2318	
Königinhof	„	2258	
Königsberg	Silésia	2505	
Körmöczbánya (Kremnitz)	Bars	2807	
Körös (Kreutz)	Horvát	3580	
Kössen	Tirol	3088	
Kőszeg (Güns)	Vas	3220	
Kollin	Csehország	2376	
Kolomea	Galicia	28806	
Kolozsvár (Klausenburg)	Kolos	34201	
Komárom	Komárom	3105	
Komotau	Csehország	2251	
Kopeczynce	Galicia	27008	
Koritnyicza	Liptó	2748	
Korolowka	Galicia	28208	
Kossow	„	29406	
Koslamicza	Határőrvidék	3820	
Krainburg	Krain	3514	
Krakau	Galicia	2390	
Krapina-Markt	Horvátor.	3578	
Krems	A.-Austria	2857	
Kremsier	Morva	2634	
Kreuzen	F.Austria	2915	
Krompák	Szepes	2753	
Krapina (Teplitz) *	Horvát	3578	
Krosno	Galicia	2516	
Krumau	Csehország	2733	
Krynica	Galicia	2633	
Krumbach	Vorarlberg	3140	
Kubin	Határőrvidék	4013	
Kufstein	Tirol	3147	
Kula	Bács	3709	
Kun-Szt.-Miklós	Kunság	3288	
Kuschwarta	Csehország	2732	
Kutina	Horvátor.	3761	
Kuttenberg	Csehország	2436	
Kutty	Galicia	29406	
Kwassitz	Morva	2623	
Laibach	Krain	3574	
Landeck	Tirol	3262	
Landskron	Csehország	2440	
Langenlois	A.-Austria	2858	
Lann	Csehország	2312	
Lautschin	„	2316	
Laxenburg	A.-Austria	2980	
Leitmeritz	Csehország	2253	
Leitomischl	„	2439	
Lemberg	Galicia	24603	
Leoben	Stiria	3216	
Lesina	Dalmátia	4480	
Léva	Bars	2926	
Levico	Tirol	3564	
Liebwerda	Csehország	2136	
Lienz	Tirol	3329	
Liezen	Stiria	3153	
Liebau Stadt	Morva	2503	
Libiejitz	Csehország	2673	
Lilienfeld	A.-Austria	2977	
Lindewiese	Siléisa	2322	
Linz	F.-Austria	2913	
Lipik	Horvátor.	2822	
Liptó-Szt.-Miklós	Liptó	2689	
Lissa	Dalmátia	4479	
Littau	Morva	2502	
Lobositz	Cseh ország	2253	
Löcse	Szepes	2692	
Lomnicz	Csehország	2257	
Lubien	Galicia	25202	
Luditz	Csehország	2370	
Lugos	Krassó	3716	
Luhatschovitz	Morva	2684	
Lundenburg	„	2801	
Lussingrande	Istria	4054	
Lussinpiccolo	„	4054	
Luttenberg	Stiria	3459	
Macarsca	Dalmátia	4422	
Mähr- Budwitz	Morva	2678	
„ Neustadt	„	2502	
„ Ostrau	„	2445	
„ Rothwasser	„	2381	
„ Trübau	„	2500	
Magyar-Óvár (U.-Altenburg)	Moson (Ung.)	3042	
Makó	Csanád	3532	
Makow	Galicia	2510	
Mals	Tirol	3382	
Marbach	A.-Austria	2916	
Marburg	Stiria	3457	
Maria-Zell	„	3096	
Marienbad	Csehország	2429	
Male	Tirol	3503	
Maros-Vásárhely	Maros	34804	
Mauthausen	F.-Austria	2914	
Medgyes (Mediasch)	Medgyes	36004	
Mehádia	Határőrv.	3958	
Mattighoffen	F.-Austria	2970	
Melnik	Cs horsz.	2314	
Meran	Tirol	3384	
Metković	Dalmatia	4483	
Mihael St.	Salzburg	3271	
Mielec	Galicia	2335	
Mielnica	„	28209	
Mykulince	„	26407	
Malna	Dalmatia	4420	
Miskolcz	Borsod	2993	
Mistek	Morva	2506	
Mitrovitz	Határőrvidék	3949	
Möttling	Krain	3696	
Mohács	Baranya	3647	
Moldova (Ó)	Határőrv.	4015	
Monasterzyska	Galicia	27006	
Moravitza	Határőrv.	3834	
Morovic	Határőrv.	3948	

A távirdai állomás neve Name der Telegr.-Station	Ország, megye, szék vagy kerület Land, Comitat, Stuhl oder Kreis	Díj-négy-szög Tax-Quad-rat	Távird. díj 1—20 szóig Telegr. Gebühr v. 1—20 Worten
Moson	Moson	3042	
Mscheno	Csehorsz.	2254	
Müglitz	Morva	2501	
Moslavina	Slavonia	3704	
Munkács	Bereg	2879	
Mureck	Stiria	3398	
Nachod	Csehorsz.	2259	
Nadworna	Galicia	28204	
Nagy-Bajom	Somogy	3463	
Nagy-Bánya	Szatmár	31201	
Nagy-Becskerek	Torontál	3832	
Nagy-Enyed	A.-Fehér	35402	
Nagy-Kálló	Szabolcs	3056	
Nagy-Kanizsa	Zala	3462	
Nagy-Károly	Szatmár	3118	
Nagy-Kikinda	Torontál	3652	
Nagy-Maros	Hont	3047	
Nagy-Mihály	Zemplén	2816	
Nagy-Somkút	Kővárvidék	31801	
Nagy-Surány	Nyitra	2985	
Nagy-Szeben (Hermanstadt)	N.-szebeni szék	37203	
Nagy-Szt.-Miklós	Torontál	3592	
Nagy-Szőllős	Ugocsa	3000	
Nagyszombat (Tyrnau)	Poson	2923	
Nagyvárad (Grosswardein)	Bihar	3296	
Namesztó	Árva	2569	
Namiest	Morva	2619	
Nasice	Slavonia	3765	
Nassereit	Tirol	3203	
Nauders	„	3322	
Nettolitz	Csehorsz.	2673	
Neuberg	Stiria	3097	
Neubistritz	Csehország	2676	
Neubidschow	„	2317	
Neudek	„	2309	
Neufelden	F.-Austria	2852	
Neu-Gradisca	Határőrv.	3823	
Neuhaus	Csehorsz.	2676	
Neuhaus-Bad *	Stiria	3516	
Neumarkt	Galicia	2571	
Neumarktl	Krain	3513	
Neukirchen b. Neustadt	A.-Austria	3099	
Neu-Rausnitz	Morva	2621	
Neu-Sandec	Galicia	2513	
Neustadt a. d. Mettau	Csehorsz.	2319	
Neutitschein	Morva	2565	
Niederdorf	Tirol	3387	
Niedermarschendorf	Csehorsz.	2198	
Niemes	Csehorsz.	2195	
Nikolsburg	Morva	2740	
Nimburg	Csehorsz.	2376	
Nixdorf	„	2134	
Novi	Tengerpart	3875	
Nowoselitza	Bukovina	29409	
Nyir-Bátor	Szabolcs	3057	
Nyiregyháza	„	3056	
Nyitra	Nyitra	2925	
Nyitra-Zsámbokrét	„	2805	
Ober-Kratzau	Csehorsz.	2134	
Oberplan	„	2793	
Ober-Hollabrunn	A.-Austria	2859	
Obbrovazzo	Dalmátia	3178	
Ó-Buda (Alt-Ofen)	Pest	3168	
Oderberg	Silésia	2146	
Odrau	„	2504	
Oberweis	F.-Austria	3032	
Ogulin	Határőrv.	3816	
Olbersdorf	Silésia	2383	
Ohababistra	Határőrv.	3778	
Ó-Kanizsa	Bács	3591	
Olmütz	Morva	2562	
Opočno	Csehorsz.	2319	
Oravicza	Krassó	3896	
Orebic	Dalmátia	4542	
Orsova	Határőrv.	4018	
Ossero	Istria	3994	
Oswiécim	Galicia	2388	
Ottočac	Határőrv.	3936	
Pago	Dalmátia	4056	
Pakrac	Slavonia	3762	
Palanka	Bács	3829	
Pancsova	Határőrv.	3952	
Pápa	Veszprim	3223	
Párdány	Torontál	3773	
Pardubitz	Csehorsz.	2378	
Parenzo	Istria	3811	
Pawlovitz	Morva	2741	
Pazua (Ó)	Határőrv.	3951	
Pécs (Fünfkirchen)	Baranya	3585	
Perg	F.-Austria	2914	
Pest	Pest	3168	
Pétervárad	Határőrv.	3830	
Petrinia	„	3759	
Petschau	Csehorsz.	2369	
Pettau	Stiria	3458	
Piettro della Brazza	Dalmátia	4420	
Pilgram	Csehorsz.	2556	
Pilsen	„	2491	
Pirano	Istria	3751	
Pisek	Csehország	2613	
Pisino	Istria	3812	
Pistyán	Nyitra	2804	
Plan	Csehorsz.	2429	
Pocatek	„	2616	
Podersam	„	2311	
Podgozze	Galicia	2390	
Podhayce	„	26406	
Podiebrád	Csehország	2376	
Pölten St.	A.-Austria	2917	
Platz	Csehorsz.	2675	
Pola	Istria	3932	
Porto-Ré	Tengerpart	3814	
Pozsega	Slavonia	3823	
Postelberg	Csehorsz.	2312	
Pottendorf	A.-Austria	3040	
Poson (Pressburg)	Poson	2982	
Prachatitz	Csehorsz.	2672	
Prága	„	2374	
Prerau	Morva	2563	
Prestitz	Csehorsz.	2550	

A távirdai állomás neve Name der Telegr.-Station	Ország, megye, szék vagy kerület Land, Comitat, Stuhl oder Kreis	Díj-négy-szög Tax-Quadrat	Távird. díj 1—20 szóig Telegr Gebühr v. 1—20 Worten
Příbram	Csehország	2493	
Privigye	Nyitra	2806	
Przemysl	Galicia	2519	
Püspökladány	Szabolcs	3234	
Rácsa	Határőrv.	3948	
Rácz-Almás	Fehér	3287	
Radautz	Bukovina	30608	
Radkersburg	Stiria	3398	
Radomysl	Galicia	2334	
Radstadt	Salzburg	3211	
Ragusa	Dalmátia	4605	
Ragusa-vecchia	„	4665	
Rajevoselo	Határőrv.	3947	
Rakonitz	Csehorsz.	2372	
Radegund	Stiria	3277	
Raudnitz	Csehorsz.	2253	
Reichenau	A.-Austria	3098	
Reichenau	Csehország	2379	
Reichenberg	„	2193	
Resicza	Krassó	3836	
Reute	Tirol	3143	
Retz	A.-Austria	2798	
Ried b. Landeck	Tirol	3262	
Ried b. Wels	F. Austria	2911	
Rimaszombat	Gömör	2931	
Risano	Dalmátia	4667	
Riva	Tirol	3623	
Rochlitz	Csehorsz.	2197	
Römerbad *	Stiria	3576	
Römerstadt	Morva	2442	
Rohrbach	F. Austria	2852	
Roveredo	Tirol	3624	
Rovigno	Istria	3871	
Rožnau	Morva	2565	
Rózsahegy	Liptó	2688	
Rozsnyó (Rosenau)	Gömör	2812	
Rozniadow	Galicia	2277	
Rudolfswerth	Krain	3636	
Ruma	Slavonia	3890	
Rumburg	Csehorsz.	2134	
Ruskberg	Határőrv.	3778	
Rymanow	Galicia	2576	
Rzeszow	„	2397	
Saaz	Csehorsz.	2311	
Sadagora	Bukovina	29408	
Salzburg	Salzburg	3030	
Samac	Határőrv.	3886	
Sambor	Galicia	2580	
Sam bor	Határőrv.	3698	
Sanok	Galicia	2577	
Sárköz- Ujlak	Szatmár	3060	
Sárospatak	Zemplén	2935	
Satoralja Ujhely	„	2875	
Sauerbrunn b. Rohitsch	Stiria	3517	
Saybusch	Galicia	2508	
Scardona	Dalmátia	4238	
Schäding	F.-Austria	2851	
Schässburg (Segesvár)	Segesvári szék	36005	
Schelletau	Morva	2678	
Schlaggenwald	Csehorsz.	2369	
Schlan	Csehország	2313	
Schlanders	Tirol	3383	
Schlukenau	Csehorsz.	2074	
Schönberg	Morva	2441	
Schönbrunn	A.-Austria	2979	
Schönlinde	Csehorsz.	2134	
Schüttenhofen	„	2611	
Schwechat	A.-Austria	2980	
Sebenico	Dalmátia	4298	
Seelowitz	Morva	2680	
Seidenberg	Krain	3635	
Selmeczbánya (Schemnitz)	Hont	2867	
Selve	Dalmátia	4115	
Seltschan	Csehország	2494	
Senftenberg	„	2380	
Sepsi-Szt.-György	Háromszék	36608	
Sid	Slavonia	3888	
Sign	Dalmátia	4300	
Siklós	Baranya	3645	
Sillian	Tirol	3388	
Siófok	Veszprim	3345	
Skata	Galicia	27609	
Skotschau	Silésia	2507	
Slatina	Slavonia	3704	
Sucatyn	Galicia	28807	
Sobieslau	Csehorsz.	2615	
Sokal	Galicia	22803	
Sopron (Oedenburg)	Sopron	3100	
Spalato	Dalmátia	4360	
Spital b. Villach	Karinthia	3391	
Stagno	Dalmátia	4544	
Stainz	Stiria	3336	
Stanislau	Galicia	27605	
Spital a. Pyhrn	F.-Austria	3094	
Spitz	A.-Austria	2917	
Stadt Liebau	Morva	2503	
Starkenbach	Csehorsz.	2197	
Steinbrücken	Stiria	3576	
Steinitz	Morva	2682	
Steinschönau	Csehorsz.	2194	
Sternberg	Morva	2502	
Steyer	F.-Austria	2974	
Stockerau	A.-Austria	2919	
Storozinetz	Bukovina	30008	
Strakonitz	Csehorsz.	2612	
Strassnitz	Morva	2742	
Stry	Galicia	26402	
Suchopolje (Terezovac)	Slavonia	3643	
Suczawa	Bukovina	31209	
Szabadka (Teresiopel)	Bács	3590	
Szabadszállás	Nagy-Kunság	3348	
Szala- Egerszeg	Zala	3341	
Szalatna (Nagy)	Zólyom	2868	
Szamos- Ujvár	B. Szolnok	33002	
Szász- Régen	Torda	34205	
Szász-Sebes	Szász Sebes	36601	
Szatmár Németi	Szatmár	3059	
Szászváros (Broos)	Szászvár szék	3660	
Szczawnica	Galicia	2572	
Szécsény	Nógrád	2989	

A távirdai állomás neve Name der Telegr.-Station	Ország, megye, szék vagy kerület Land, Comitat, Stuhl oder Kreis	Dij-négy-szög Tax-Quad-rat	Távird dij 1—20 szóig Telegr Gebühr v. 1—20 Worten
Szeged	Csongrád	3531	
Szegszárd	Tolna	3527	
Székesfehérvár	Fehér	3286	
Szepes-Váralja (Kirchdrau)	Szepes	2753	
Szent.-Hubert	Torontál	3712	
Szered	Poson	2924	
Sziget (Marmaros)	Marmaros	30602	
Szigetvár	Somogy	3584	
Szilágy-Somlyó	Kraszna	3299	
Szinyér-Váralja	Szatmár	3120	
Sziszek (Militär)	Határőrv.	3760	
Sziszek (Ó)	„	3760	
Szobb	Hont	3047	
Szobráncz	Ung	2817	
Szolnok	Heves	3291	
Szombathely	Vas	3220	
Szomolnok	Szepes	2813	
Tabor	Csehorsz.	2554	
Tachau	„	2428	
Tannwald	„	2196	
Tapolcsán (Nagy)	Nyitra	2865	
Tarnobrzeg	Galicia	2276	
Tarnopol	„	25807	
Tarnow	„	2393	
Tarvis	Karinthia	3451	
Tasnád	Közép-Szolnok	3178	
Tata (Totis)	Komárom	3105	
Técső	Marmaros	30001	
Telfs	Tirol	3204	
Teltsch	Morva	2677	
Temesvár	Temes	3714	
Teplitz	Csehorsz.	2192	
Teplitz (Trencsin m.)	Trencsin	2745	
Teschen	Silésia	2506	
Tetschen a. Elbe	Csehorsz.	2193	
Theresienstadt	„	2253	
Turdossin	Árva	2629	
Tione	Tirol	3563	
Tisza-Ujlak	Ugocsa	2999	
Titel	Határőrv.	3831	
Tlumacz	Galicia	27606	
Tőke-Terebes	Zemplin	2816	
Tokaj	„	2995	
Tolna	Tolna	3467	
Toplice (Varasd)	Horvátor.	3520	
Topusko	Határőrv.	3818	
Torda	Erdély, Torda	34802	
Torna	Torna	2813	
Tornalja	Gömör	2872	
Trappano	Dalmátia	4482	
Tolmein	Tenger mellett	3631	
Trau	Dalmátia	4359	
Trautennau	Csehorsz.	2258	
Trebitsch	Morva	2618	
Trembowla	Galicia	26408	
Trencsin	Trencsin	2745	
Trento (Trient)	Tirol	3564	
Triesch	Morva	2617	
Triest	Tenger mell.	3692	
Troppau	Silésia	2444	

A távirdai állomás neve Neme der Telegr.-Station	Ország, megye, szék vagy kerület Land, Comitat, Stuhl oder Kreis	Dij-négy-szög Tax-Quad-rat	Távird. dij 1—20 szóig Telegr. Gebühr v. 1—20 Wo ten
Truskawiec	Galicia	26401	
Tschernembl	Krain	3756	
Tüffer (fürdö) (Bad)	Stiria	3576	
Turócz Szt.-Márton	Turócz	2687	
Tuschkau	Csehorsz.	2490	
Tysmienica	Galicia	27605	
Udvarhely (Székely)	Udvarhely	35406	
Uj-Pécs	Torontál	3774	
Uj-Pest	Pest	3168	
Uj-Verbász	Bács	3769	
Uj-Vidék	Bács	3830	
Ulaszkowce	Galicia	27608	
Umago	Istria	3751	
Ungarisch Brod	Morva	2683	
Ungarisch Hradisch	„	2683	
Ungarisch Ostrau	„	2743	
Ungvár	Ung	2817	
Unterberkowitz	Csehorsz	2314	
Uščie-Biscupie	Galicia	28209	
Ustrzyki	„	2578	
Vácz (Waitzen)	Pest	3108	
Vág-Besztercze	Trencsin	2686	
Vág-Ujhely	Nyitra	2804	
Valpó	Slavonia	2706	
Varasd	Horvátorsz.	3520	
Veglia	Istria	3874	
Veldes	Krain	3513	
Velejte	Zemplin	2875	
Verebély	Bars	2925	
Verlica	Dalmátia	4240	
Verovitic (Verőcze)	Slavonia	3643	
Versetz	Temes	3894	
Veszprim	Veszprim	3284	
Villach	Karinthia	3392	
Vinkovce	Határőrv.	3827	
Völkermarkt	Karinthia	3394	
Vöslau	A.-Austria	3039	
Vordernberg	Stiria	3155	
Vukovár	Slavonia	3827	
Wadowice	Galicia	2449	
Wagstadt	Silésia	2505	
Waidhofen a/d Ybbs	A.-Austria	3035	
Wall. Meseritsch	Morva	2564	
Wallern	Csehország	2732	
Wamberg	„	2379	
Warnsdorf	„	2134	
Wartenberg (Bad)	„	2256	
Watra-Dorna	Bukovina	32407	
Weidenau	Silésia	2322	
Weisskirchen (Mähr.)	Morva	2564	
Weisskirchen (Banat)	Határőrv.	3955	
Weitra	A.-Austria	2795	
Wels	F.-Austria	2973	
Wessely	Morva	2743	
Weyer	F. Austria	3034	
Wien (Bécs)	A.-Austria	2920	
Wiener-Neustadt	„	3039	
Wiesenburg	Morva	2382	
Wiesenthal	Csehország	2196	
Wigstadtl	Silésia	2504	

A távirdai állomás neve Name der Telegr.-Station	Ország, megye, szék vagy kerület Land, Comitat, Stuhl oder Kreis	Dij-négy-szög Tax-Quad-rat	Távird. dij 1—20 szóig Telegr. Gebühr v. 1—20 Worten	A távirdai állomás neve Name der Telegr.-Station	Ország, megye, szék vagy kerület Land, Comitat, Stuhl oder Kreis	Dij-négy-szög Tax-Quad-rat	Távird. dij 1—20 szóig Telegr. Gebühr v. 1—20 Worten
Wilhelmsburg	A.-Austria	2977		Zenta	Bács	3651	
Windischgrätz	Stiria	3456		Zilah	K.-Szolnok	3299	
Winterberg	Csehország	2672		Zloczow	Galicia	24605	
Wischau	Morva	2622		Znaim	Morva	2739	
Wittingau	Csehorsz.	2675		Zimony (Semlin)	Határőrv.	3952	
Wlaschim	„	2495		Zöptau	Morva	2382	
Wodnian	„	2673		Zolkiew	Galicia	24002	
Wolfsberg	Karinthia	3335		Zólyom	Zólyom	2868	
Wottitz	Csehorsz.	2494		Zombor	Bács	3708	
Würbenthal	Silésia	2383		Zsolna (Sillein)	Trencsin	2627	
Zágráb (Agram)	Horvátor.	3638		Zuckmantel	Silésia	2323	
Zaleszczyki	Galicia	28208		Zupanje	Határőrv.	3887	
Zára	Dalmátia	4176		Zurawno	Galicia	26403	
Zbraslawitz	Csehorsz.	2436		Zwettel	A.-Austria	2796	
Zell a See	Salzburg	3209		Zwickau	Csehorsz.	2194	
Zengg	Határőrv.	3935		Zwittau	Morva	2500	

A *-al jelölt helyeken a távirda csak a nyári hónapok alatt, a drauecki állomás csak a dunagőzhajózási idény alatt van nyitva.

Pest, 1871. Nyomatott az „Athenaeum“ nyomdájában.

POSTAI
RENDELETEK TÁRA.

Közrebocsátja a kereskedelmi ministerium.

14. sz. Pest, augustus 12-én 1871.

Tartalom.

Levelezési lapok használata a külföldi forgalomnál. — Az arabiai Adenbe és Előindiába intézett levelek díjazása. — Változások. — Uj postaintézetek. — Személyzetiek. — Pályázatok. — Figyelmeztetés.

Inhalt.

Zulassung der Korrespondenzkarten im Verkehre mit fremden Staaten. — Taxirung der Briefe nach Aden in Arabien und Vorder-Indien. — Veränderungen. — Neue Postanstalten. — Personalien. — Konkurse. — Zur Nachricht.

Levelezési lapok használata a külföldi forgalomnál.

Folyó évi augustus 1-től kezdve egyrészről az osztrák-magyar monarchia, másrészről Belgium, Dánia, Angolország, Németalföld, Norvégia, Portugal (via Németország) Svajcz-, Svéd- és Spanyolország (via Németország) és Éjszak-Amerika egyesült államai közt levelezési lapok hozattak forgalomba.

A levelezési lapok ugyanazon portoilleték alá esnek, mint az illető országokba szóló vagy onnan eredő egyszerü bérmentesitett levelek, s a feladó által mindig bérmentesitendők.

Ezen országok közti forgalomnál egyelőre a belföldi levelezési lapok fognak használtatni, a kiegészitő porto a levelezési lapok czimoldalára felragasztott levéljegyek által fedeztetvén.

Levelezési lapok ajánlva is küldhetők, az ajánlott levelekre szabott díj megfizetése mellett; az ajánlati illeték megfizetése hasonlókép levéljegy felragasztása által történik.

Elégtelenül bérmentesitett levelezési lapok nem fognak elküldetni, hanem a feladónak, ha kitudható, visszaadatni, ellenesetben kézbesithetlen levelek módjára kezeltetni.

Azon kicserélő postahivatalok, melyek a levelezési lapokat a külföldi postahivataloknak közvetlenül adják át, illetőleg onnan veszik át, azokat minden tekintetben az egyszerü bérmentesitett levelek módjára kezelik.

A postahivatalok a külföldi levélporto-díjszabályt ezen rendeletnek megfelelőleg egészitsék ki.

Zulassung der Korrespondenzkarten im Verkehre mit fremden Staaten.

8943/1077.

Vom 1. August l. J. an werden Korrespondenzkarten im Verkehre zwischen der österr. ung. Monarchie einerseits, Belgien, Dänemark, Grossbritanien, den Niederlanden, Norwegen, Portugal (via Deutschland), Schweden, der Schweiz, Spanien (via Deutschland) und den vereinigten Staaten von Nordamerika andererseits zugelassen.

Die Korrespondenzkarten unterliegen denselben Portogebühren wie frankirte einfache Briefe nach und beziehungsweise aus den betreffenden Ländern, und müssen stets vom Absender frankirt werden.

Vorläufig sind für den Verkehr mit diesen Ländern die internen Korrespondenzkarten zu verwenden, und ist das Ergänzungsporto durch Aufkleben von Briefmarken auf der Adressseite zu entrichten.

Die Rekommandation der Korrespondenzkarten ist gegen die für rekommandirte Briefe festgesetzte Gebühr zulässig, die Rekommandations-Gebühr ist gleichfalls durch Aufkleben von Briefmarken zu entrichten.

Ungenügend frankirte Korrespondenzkarten werden nicht befördert, und sind dem Aufgeber — wenn derselbe ermittelt werden kann — zurückzustellen, sonst aber als unbestellbare Korrespondenzen zu behandeln.

Bei den Auswechslungs-Postämtern, welche die Korrespondenzkarten direkt an ausländische Postanstalten ausliefern, beziehungsweise von dort empfangen, sind dieselben in jeder Beziehung ebenso zu behandeln, wie einfache frankirte Briefe.

Die kön. Postämter haben die ausländischen Brief-Porto-Tarife hiernach zu ergänzen.

Pest, 1871. augustus 3-án.

Az arabiai Adenbe és Előindiába intézett levelek díjazása.

8226/836.

A triesti postaigazgatóság jelentése szerint az osztrák-magyar birodalom postahivatalainál gyakran adatnak fel Előindiába intézett oly levelek, melyek elégtelenül vannak bérmentesitve.

A m. k. postahivatalok ennélfogva vonatkozással f. évi február 21. 932. sz. alatt s f. évi május 5. 5512. számu (postai rendeletek tára 1871. évi 4. szám 24. lap s 8. szám 45. lap) kelt rendeletekre az arabiai Adenbe és Előindiába intézett küldemények díjait és egyéb szállitási föltételeit illetőleg következőkre figyelmeztetnek:

Közönséges levelek a rendeltetési helyig bérmentesitve vagy a nélkül küldhetők.

Elégtelenül bérmentesitett levelek bérmentesitlen levelek módjára kezeltetnek.

Ajánlott levelek, árumustrák és nyomtatványok a feladásnál a rendeltetési helyig bérmentesitendők.

Az összdíj egy Adenbe és Előindiába bérmentesitve intézett levélért minden vámlat után 45 krajczár; és egy Adenből és Előindiából eredő bérmentesitlen levélért minden fél unczia után (7/20 lat) 50 krajczár; Adenbe és Előindiába intézett árumustrák és nyomtatványokért minden 2½ vámlat után 9 krajczár; ajánlott levélpostai küldeményekért ezeken kivül még 27 krajczár ajánlati illeték szedendő.

A m. k. postaigazgatóságok ezen határozatokat hirlapok és falragaszok által szokásos módon hozzák a közönség tudomására.

Taxirung der Briefe nach Aden in Arabien und Vorder-Indien.

Nach einer Anzeige der Postdirektion in Triest gelangen häufig bei den Postämtern der österr. ung. Monarchie Briefe nach Vorder-Indien zur Aufgabe, welche unvollständig frankirt sind.

Den kön. ung. Postämtern werden daher nachstehend die mit den Erlässen vom 21. Feber d. J. Z. 932 und vom 5. Mai 1871. Z. 5512 (Postverordnungsblatt vom Jahre 1871. Nummer 4. Seite 24 und Nummer 8. Seite 45) kundgemachten Bestimmungen über die Taxen und sonstigen Versendungsbedingungen für Briefe nach Aden in Arabien und Vorder-Indien zur genauesten Darnachachtung bekannt gegeben:

Gewöhnliche Briefe können unfrankirt oder bis zum Bestimmungsorte frankirt abgesendet werden.

Unvollständig frankirte Briefe werden als gar nicht frankirt behandelt.

Rekommandirte Briefe, Waarenproben u. Drucksachen müssen bei der Aufgabe bis zum Bestimmungs-Orte frankirt werden.

Die Gesammttaxe für einen frankirten Brief nach Aden und Vorder-Indien beträgt 45 Kr. pr. Zoll-Loth, und für einen unfrankirten aus Aden und Vorder-Indien 50 Kr. pr ½ Unze (7/20 Loth) für Waarenproben und Drucksachen nach Aden und Vorder-Indien 9 Kreuzer für je 2½ Zoll-Loth; für rekommandirte Briefpostsendungen ist ausserdem eine Rekommandationsgebühr von 27 Nkr. einzuheben.

Diese Bestimmungen sind von den k. ung. Post-Direktionen durch Zeitungen zu verlautbaren und mittelst öffentlichen Anschlages zur Kenntniss des Publikums zu bringen.

Pest, 1871. julius 21.

Változások.

9091/969.

A felsőolaszországi vasuttársulat tudósitása szerint a siciliai szigetre intézett kocsipostai küldemények csak via Genua szállithatók és Genuáig bérmentesitendők.

A kocsipostai tarifában (Olaszország II via Görz vagy Ala) a 14 b) lapon a 3—4 sor közé irandó:

Veränderungen.

Nach einer Mittheilung der oberitalienischen Eisenbahn-Gesellschaft können Fahrpostsendungen nach der Insel Sicilien nur über Genua versendet werden, und müssen dieselben bis Genua frankirt sein.

Im Fahrpost-Tarife „Italien II. via Görz oder Ala“ ist auf Seite 14 b) zwischen der 3—4. Zeile einzuschalten:

„Fahrpostsendungen nach der Insel Sicilien müssen bis Genua frankirt werden“.

Pest, 1871. augustus 1-jén.

8797/928.

Bliesbrücken és Farschweiler lotharingiai helységekben német postaintézetek léptek életbe.

A buckenheimi (Saar-Union) postahivatal ezentul kizárólag Saar-Union-nak fog neveztetni.

A m. k. postahivatalok ennélfogva az elsassi s lotharingiai német postahivatalok jegyzékét (postai rendeletek tára 1871. 5. szám 31 és 32. lap) e szerint igazitsák ki.

In den Orten Bliesbrücken und Farschweiler in Lothringen sind deutsche Postanstalten in Wirksamkeit getreten.

Das Postamt in Buckenheim (Saar-Union) führt fortan lediglich die Bezeichnung Saar-Union.

Die k. ung. Postämter haben hiernach das Verzeichniss der deutschen Postanstalten im Elsass und in Lothringen (Post-Verord.-Blatt 1871. Nummer 5. Seite 31 und 32) zu berichtigen.

Pest, julius 25. 1871.

9147/977.

A külföldi levélpostai tarifában (Amerika) következő változások teendők:

A 144. számmal jelölt pótlapon, az 5. és 6. sorban

nevek kitörlendők és helyettök teendő

Továbbá ugyanazon lapon a 18. sorban

után teendő:

Végre a 144 a) lapon a 8. sorban

nevek kitörlendők és helyettük teendő:

Im Briefportotarife für das Ausland (Amerika) sind nachstehende Aenderungen vorzunehmen:

Auf Seite 144. (Einlageblatt) sind in den Zeilen 5 und 6 die Namen

„St. Thomas und Curacao"

zu streichen, und dafür zu setzen

„Westindien"

Ferner ist auf derselben Seite in Zeile 18 nach

„Greytown"

einzuschalten:

„und Westindien mit Ausnahme von Thomas und Curacao."

Endlich sind auf Seite 144 a) in der Zeile 8 die Namen:

„St. Thomas und Curacau"

zu streichen und dafür zu setzen:

„Westindien."

Pest, 1871. augustus 1-jén.

A németországi államok következő helyein uj posta-expeditiok léptek életbe.

In den nachstehenden Orten der deutschen Staaten sind Post-Expeditionen in Wirksamkeit getreten.

A postahivatal neve Name des Postamtes	Külföldi díjnégyszög Ausl. Tax-quadrat	Ország vagy tartomány Land o. Provinz	A postahivatal neve Name des Postamtes	Külföldi díjnégyszög Ausl. Tax-quadrat	Ország vagy tartomány Land o. Provinz
Beuron	2497	Poroszország	Klein-Gnie	182	Poroszország
Bräunsdorf	1743	Szászország	Lebbin	450	„
Dahlhausen	1365	„	Melaune	1631	„
Eppendorf	1804	„	Niemberg	1444	„
Gerdshagen	366	Meklenburg-Schwerin	Raudten (pályaudvar)	1522	„
Grabnik	412	Poroszország	Reinsberg	1683	Szászország
Gross-Linichen	730	„	Retkowo	917	Poroszország
Jünkerath	1833	„	St. Gangloff	1736	Sachsen-Altenburg
Kallinowen	414	„	Zehna	510	Meklenburg-Schwerin

A herzbergi, krischai és bährenthali postahivatalok feloszlattak. — Die Postexpeditionen zu Herzberg, Krischa und Bährenthal sind aufgehoben.

Uj postaintézetek.

A következő helyeken uj postahivatalok léptek életbe:

Neue Postanstalten.

In den nachstehenden Orten sind neue Postanstalten in Wirksamkeit getreten:

a) A cs. kir. postaterületen.

A postahivatal neve Name des Postamtes	Ország, megye vagy kerület. Land, Comitat oder Kreis	Belföldi dij terület Inl. Taxfl.	Külföldi dijnégyszög. Ausl. Taxquadrat.	Távolság mint Entfernung wie für	Közlekedik Erhält die Verbindung mittels		
					a postajárat neme Gattung der Post	honnan von	hova nach
Preszbaum	A.-Austria	301	3731	Baden	küldöncz	Preszbaum	pályaudvar ugyanott
Artstetten	„	289	3660	Gr.-Pöchlarn	gy. küldöncz	Gr.-Pöchlarn	Artstetten
Gnadendorf	„	305	3539	Aspern a. d. Zaya	„	Mistelbach Gnadendorf	Gnadendorf Stronsdorf
Nieder Kreuzstetten	„	308	3602	Gaunersdorf	gyalog küldöncz	Nieder Kreuzstetten (helység)	Nieder-Kreutzstetten (pályaud.)
Ramingdorf	„	287	3723	Steyr	„	Ramingdorf (helység)	ugyanott pályaud.
Schleinbach	„	308	3602	Gaunersdorf	„	Schleinbach (helység)	ugyanott pályaud.
Stadlau	„	311	3666	Bécs	vasut vonatok	Bécs (helység)	Brünn Pest
Bohus-lavice	Csehország	43	2757	Neustadt a. d. Mettau	gyalog küldöncz	Bohus-lavice	Neustadt a.d.Mettau
Böhmis-Kahn	„	18	1868	Aussig	„	Böhm.Kahn	Aussig
Birkendorf	Krajna	670	4798	Radmansdorf	„	Birkendorf	Podnart (pályaud.
Jauerburg	„	670	4720	„	„	Jauerburg (helység)	ugyanott pályaud.
Lengenfeld	„	669	4643	Wurzen	„	Lengenfeld (helység)	ugyanott pályaud.
Maria-Laufen	„	670	4720	Radmansdorf	gyalog küldöncz	Maria-Laufen	Birkendorf
Sairach	„	673	4872	Idria	„	Sairach	Idria
Inner Bratz	Tyrol	428	4131	Bludenz	malleposta	Innsbruk	Bregenz
Rumo Marcenában	„	634	4632	Cles	gyalog küldöncz	Rumo Marcenában	Cles

A tiefengrundi postahivatal Silesiában ideiglenesen feloszlatott s kézbesitési kerületének helységei, ugy mint: Niedermühle, Schindelkamühle, Tiefengrund és Wilčinka a wüstpohlomi postahivatalhoz osztattak be.

Az eckartsaui postahivatal Alsó-Austriában feloszlatott s kézbesitési kerületének helységei, ugymint: Eckartsau, Ganzschedl, Haringsee, Hausauer-Jägerhaus, Kopfstetten, Pframa és Witzelsdorf az orthi postahivatalhoz osztattak be.

Das Postamt Tiefengrund in Schlesien wurde zeitweilig aufgelassen, und es sind die Ortschaften seines Bestellungsbezirkes, als: Niedermühle, Tiefengrund, Schindelkamühle und Wilčinka dem Postamte Wüstpohlom zugewiesen worden.

Das Postamt Eckartsau in Österreich unter der Enns wurde aufgehoben und es sind die Orte seines Bestellungsbezirkes, als: Eckartsau, Ganzschedl, Haringsee, Hausauer-Jägerhaus, Kopfstetten, Pframa und Witzelsdorf dem Postamte Orth zugewiesen worden.

Személyzetiek. — Personalien.

Azon postatisztek, járulnokok és postavezetők

névjegyzéke,

kik az egyetemleges létszámnak 1871. évi junius hó végével történt rendezése folytán előléptettek.

A tisztviselők vezeték és keresztneve	Postaigazgatósági kerület
A) Postatisztek.	
1. Az I-sö osztályba 900 frt fizetéssel:	
Vukassovich Gyula	Pest
Kapdébo István	Kassa
Hán Ferencz	Pest
Nimbsgern Antal	„
Reif Antal	„
Gottl Mór	Poson
Niamesny Imre	Pest
2. A II-dik osztályba 800 frt fizetéssel:	
Ragályi Géza	Pest
Tscheppen Ferencz	„
Kiss László	„
Pál Gyula	„
Dauscher Sándor	„
Háger Károly	„
Markovacz Ferencz	„
Mihályevics Ignácz	Temesvár
Duriguzzi Vilmos	Sopron
B. Baumgarten Emil	„
Skočič Márk	Zágráb
Fábián Otto	Pest
Röszler József	„
B) Járulnokok.	
Az I-sö osztályba 600 frt fizetéssel:	
Bauer Gyula	Pest
Dreher István	„
Müller Ede	„
Kaczer Vilibald	„
Géczy Bódog	Nagy-Szeben
Wurdelia Gábor	Zágráb
Knoblauch Arthur	Pest
Beleznay János	„
Barcsai József	„
Wagner Bernát	„
Sörtély László	„
Szadeczky Mihály	„
Tischner Sándor	Poson
Oreser János	Zágráb
Skoumal József	Pest
Ördög Pál	„
Kamocsay Gábor	„
Michaelis Károly	Nagy.-Szeben
Kraft Otto	„
Légrády János	Pest
Brecht Frigyes	„
Welsch József	Zágráb
Jachmann Gyula	Kassa
Löw Róbert	„
Japunčič János	Zágráb
Mildner Vilmos	Pest
Scharrič Ferencz	Zágráb
C) Postavezetők.	
1. Az I-sö osztályba 500 frt fizetéssel:	
Horowczynsky Leo	Nagy-Szeben
Schröder Károly	Nagy-Várad
Füredi János	„
Gettina Sándor	„
2. A II-dik osztályba 450 frt fizetéssel:	
Biró Mihály	Pest
Obermayer Antal	Sopron
Hermann Ferencz	Nagy-Szeben
Vučkovich Mihály	Sopron
Girscht Mihály	Pest
Würffel József	Zágráb
Kovács Lajos	Pest
3. A III-dik osztályba 400 frt fizetéssel végleges minöségben:	
Bartha Ferencz	Pest
Nagy János	Nagy-Várad
Major István	Temesvár
Neubauer Nándor	Nagy-Várad
Lingják Antal	Kassa
Nagy Péter	Pest
Güntner Ignácz	„
Wels József	Nagy-Szeben
Kovás Gergely	Nagy-Várad
Rieger Ferencz	Sopron

1. Kineveztettek: III-ad osztályu postatisztté: Maró Károly 1-sö osztályu járulnok Nagy-Váradon;

I. osztályu járulnokká: Maurer Mihály postakiadó,

II-od osztályu járulnokká: Stankovics János gyakornok mindketten Nagy-Váradra;

fogalmazó gyakornokokká: Sztankovits Géza, és Trötzer Gusztáv végzett jogászok az első a pesti, a második a soproni postaigazgatósághoz;

Postamesterekké: a pesti kerületben: Gremsberger József Tinnyére; a posoni kerületben: Lauro Adolf Aranyos-Maróthra, Petsner János Liptó-Szent-Miklósra, Farkas János Nagyjókára; a soproni kerületben: Brucker Gáspár Rátzpetrére, Czompó Alajos Vésére, Koszter Ágoston Szászvárra, Oppenheimer Károly Gyepüfüzesre, Mrazek Ferencz Kaboldra, Salkovics József Szil-Sárkányba, Ősz Gábor Kis-Komáromba, Gabriel Antal Szent-Margitára, Latz-

kó István Gyöngyösmellékre, Német János Puszta-Sz.-Mihályra, Jeskó Gusztáv Csernyére, Mönk Ignátz Pinka-Minszentre; a kassai kerületben: Sipos Lajos Nagybocskóra; a nagyváradi kerületben: Fogarasi Lajos Reszege-Szaniszlóra, Szabó Márton Nagybajomra, Gying Ödön Robogányra, Jansa Antal Cséffára, Catka Ignátz Sarkad-Kereszturra, Torni Szilárd Székudvarra, Fráter Ágoston Mezőtelegdre; a temesvári kerületben: Vuja Eutim Temes-Remetére, Hirsch György Módosra, Wilhelm József Sághra, Joannovics György Kanakra; a nagyszebeni kerületben: Csiki György Erdő-Szent-Györgyre; a zágrábi kerületben: Mučniak Louiza Glinára, Braidič György Valisselora, Maletič József Feričancére, Fleck Ferencz Zwecsévora;

postavezetővé: Krajcsovics János Pestre.

II. Előléptetett: Tinter Károly III. osztályu postavezető Temesvárt az osztrák létszámból való visszahelyeztetése alkalmával a II-dik osztályba előbeni rangjával, Steiner Venczel és Turetzky Péter postavezetők közé való soroztatásával.

III. Áthelyeztettek: Jestrabski Kelemen, Stingl András II-od osztályu, Löw Zsigmond III. osztályu postavezető a pesti kerületből a posoniba; Klausek Károly II-dik osztályu postavezető a soproni kerületből a lembergi kerületbe, Kaba József, Tamás Mihály és Kroó Antal III. osztályu postavezetők a kassai kerületből, és pedig az első a pesti, a két utóbbi a nagyváradi kerületbe; Neubauer Nándor III. osztályu postavezető Pestről Nagyváradra.

IV. Kielégités mellett kilépett: Sátor Vilmos III. osztályu postatiszt Pesten.

V. Leköszöntek: Mráz Ágoston fogalmazó-gyakornok a pénzügyi hatósághoz való átlépése alkalmával; Waszil András III. osztályu postavezető Kassán.

VI. Meghaltak: Wscheteczka Ferencz postaigazgatósági fogalmazó Pesten, Szabó Vilmos I. osztályu járulnok Pesten.

Pályázatok. — Concurse.

Postajárulnoki állomásra a zágrábi postaigazgatóság kerületében 500 frt fizetéssel, 100 frt lakpénzzel s 200 frt biztositék letétele mellett.

A kérvények három hét alatt a zágrábi postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásokra szerződés és 600 frt biztositék letétele mellett:

1. Egerben; járandóság 1400 frt fizetés, 140 frt irodai és 2850 frt szállitási átalány;

2. Váczon; évi járandóság 1200 frt fizetés, 150 frt irodai- és 1884 frt szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a pesti postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett Nyirbélteken (Szabolcs megye); évi járandóság 180 frt fizetés, 24 frt irodai és 500 frt szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a nagy-váradi postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásokra szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett:

1. Nemes-Miletitsen (Bácsmegye); évi járandóság 120 frt fizetés, 20 frt irodai és 500 frt szállitási átalány;

2. Moraviczán (Temesmegye); évi járandóság 120 frt fizetés, 20 frt irodai 400 frt szállitási átalány és 68 hold postaföldnek viszavonható haszonélvezete.

A kérvények három hét alatt a temesvári postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra szerződés és 600 frt biztositék letétele mellett Medgyesen (Erdély); évi járandóság 1200 frt fizetés, 200 frt irodai átalány.

A kérvények három hét alatt a nagy-szebeni postaigazgatósághoz intézendők.

1. **Postamesteri állomásra** Bánok-Sz.-Györgyön (Zalamegye) 100 frt biztositék letétele s szerződés megkötése mellett. Évi járandóság 120 frt évi fizetés 24 frt irodai s 350 frt szállitási átalány.

Postamesteri állomásra Pornón (Vasmegye) szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett. Evi járandóság 120 frt fizetés, 20 frt irodai s 1198 frt szállitási átalány.

3. **Postamesteri állomásra** (Babocsán (Somogymegye), 100 frt tiszti biztositék letétele s szerződés mellett. Évi járandóság: 150 frt fizetés, 36 frt irodai s 480 frt szállitási átalány.

4. **Postamesteri állomásra** Eszterházán (Sopronmegye) szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett; évi járandóság 200 frt fizetés, 24 frt irodai és 324 frt szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a soproni postaigazgatósághoz intézendők.

Figyelmeztetés. A Kallina Lipót bécsi cs. k. postatiszt által szerkesztett „Post Tarife, Leidfaden zur schnellen Taxirung der Brief- und Fahrpostsendungen nach dem Inn- und Auslande, nebst allgemeinen Postbestimmungen“ czimü folyó iratnak a folyó évi junius 25-dikéig kiadott rendeletekkel bővitett harmadik füzete R. v. Waldheim könyvkereskedésében (Bécs Schulerstrasse 13. szám alatt) megjelent. Uj előfizetőknek ezen és a negyedik évnegyedi, folyóévi októberben megjelenendő füzet 60 krnyi előfizetési ár iránt bérmentesen megküldetik.

Zur Nachricht. In der Verlagshandlung R. v. Waldheim (Wien Schulerstrasse Nr. 13.) ist bereits das 3-te Quartalheft der von Leopold Kallina k. k. Postoffizial in Wien verfassten „Post-Tarife; Leidfaden zur schnellen Taxirung der Brief- und Fahrpost-Sendungen nach dem Inn- und Auslande nebst allgemeinen Postbestimmungen“ erschienen. Neueintretenden Abonnementen wird dieses als auch das IV-te im Oktober erscheinende Quartalheft gegen Einsendung von 60 Kreuzer franco übersendet.

Pest, 1871. Nyomatott „Athenaeum“ nyomdájában.

POSTAI
RENDELETEK TÁRA.

Közrebocsátja a kereskedelmi ministerium.

15. sz. Pest, September 3-án 1871.

Tartalom.

Levelezési lapok Francziaországba szállithatók. — A horvát nemzeti muzeum levelezéseinek portomentessége. — Az 1873-ik évben Bécsben tartandó nemzetközi kiállitás cs. kir. főigazgatóságának postaküldeményei portomentesek. — Változások. — Uj postaintézetek. — Személyzetiek. — Pályázatok. — Értesités.

Inhalt.

Zulassung der Korrespondenzkarten im Verkehre nach Frankreich. — Portofreiheit der Correspondenzen des kroatischen National-Museums. — Portofreiheit der Post-Sendungen der k. k. Generaldirektion für die in Wien im Jahre 1873. abzuhaltende, internationale Ausstellung. — Veränderungen. — Neue Postanstalten. — Personalien. — Konkurse. — Zur Nachricht.

Levelezési lapok Francziaországba szállithatók.

9468/1144.

Folyó évi augustus 3-án 8943/1077 szám alatt kelt s a postai rendeletek tára folyó évi 14. számában kibocsátott rendelet kapcsán értesittetnek a kir. postahivatalok, miszerint az ott közlött föltételek alatt (az egyszerü, bérmentesitett levél után járó dij stb. előleges lefizetése mellett) levelezési lapok ezentul Francziaországba is küldhetők.

A külföldi levél-porto dijszabály ezen rendeletnek megfelelőleg egészitendő ki.

Zulassung der Korrespondenzkarten im Verkehre nach Frankreich.

Im Nachhange zur h. o. Verordnung vom 3-ten August l. Js Z. 8943/1077 (V. Bl. Nro 14. J. 1871) wird den kgl. Postämtern bekannt gegeben, dass nunmehr Korrespondenzkarten auch im Verkehre nach Frankreich gegen die in der vorerwähnten Verordnung festgesetzten Bedingungen, — also insbesondere gegen Vorausbezahlung der für einen einfachen frankirten Brief nach Frankreich entfallenden Portogebühr etc. — zugelassen werden.

Die kgl. Postämter haben die ausländischen Briefporto-Tarife hiernach zu ergänzen.

Pest, 1871. augustus 11-én.

A horvát nemzeti muzeum levelezéseinek portomentessége.

8623.

A horvát nemzeti muzeumnak Zágrábban a hatóságokkal, hasonnemü intézetekkel és saját vidéki tagjaival váltott levelezéseire nézve a postai dijmentesség az 1865-ik évi oktober 2-án kelt szabályrendelet II-ik czikk 9-ik pontja alapján engedélyeztetett.

Portofreiheit der Korrespondenzen des kroatischen National-Museums.

Dem kroatischen National-Museum in Agram ist rücksichtlich seiner Correspondenzen im Verkehre mit Behörden und gleichartigen Instituten, sowie mit seinen auswärtigen Mitgliedern die Portofreiheit auf Grund des Art. 2. Absatz 9 der Normalvorschrift vom 2-ten Oktober 1865. bewilligt worden.

Pest, 1871. julius 26.

Az 1873-ik évben Bécsben tartandó nemzetközi kiállitás cs. kir. főigazgatóságának postaküldeményei portomentesek.

9647/1169.

A bécsi nemzetközi kiállitás cs. k. főigazgatóságának levelei s küldeményei az 1865. évi october hó 2-án kelt legfelsőbb elhatározás II. czikkének 1. 3. és 4. pontja, továbbá a VII. és VIII. czikk értelmében portomentesen kezelendők.

Erről a kir. postahivatalok oly megjegyzéssel értesittetnek, hogy ezen központi bizottságnak portoköteles felekhez intézett levelei a fenidézett elhatározás V. szakaszának utasitása szerint a portomentesség elnyerése végett „portomentes hivatalos ügy", portoköteles testületek és személyeknek ezen főigazgatósághoz intézett levelei pedig a küldő kilétének megjelölésével s „hivatalos felszólitás folytán" megjegyzéssel látandók el.

Portofreiheit der Postsendungen der k. k. Generaldirektion für die in Wien im Jahre 1873. abzuhaltende internationale Ausstellung.

Die Korrespondenzen und Sendungen der k. k. Generaldirektion für die Weltausstellung in Wien sind im Sinne des Artikels II. Absatz 1, 3, und 4, dann der Artikel VII. und VIII. des Gesetzes vom 2-ten October 1865 portofrei zu behandlen.

Die k. k. Postämter werden hievon mit dem Bemerken verständigt, dass nach Massgabe des Artikels V. des soeben citirten Gesetzes die Korrespondenzen dieser Central-Commission an portopflichtige Adressaten behufs Erlangung der Portofreiheit mit der Bezeichnung: „portofreie Dienstsache" und Korrespondenzen von portopflichtigen Corporationen und Personen an diese Generaldirektion mit der Bezeichnung der Eigenschaft der Versender und mit dem Beisatze: „über ämtliche Aufforderung" versehen sein müssen.

Pest, 1871. augustus 17-én.

Kocsipostai küldemények szállitása Franczіaországba via Schweicz.

10215/1083.

Párisba, valamint Franczіaországnak a vasut mentében fekvő nevezetesb helyeire értek nyilvánitással vagy a nélkül intézett kocsipostai küldemények a svajczi posták és a Paris-Lyon-Mediterranée nevü franczia vasuttársaság közvetitésével szállithatók el.

A szállitás Neufchâtel, Verrieres és Pontarlier-en át történik.

A küldeményekhez, melyek sem levelet, sem egyéb irott közlést nem tartalmazhatnak, a Svajczba intézett küldeményekre nézve előirt vámnyilatkozaton kivül következő, franczia nyelven szerkesztett kisérőiratok mellékleudők:

1) Szállitó levél (lettre de voiture);

2) vámnyilatkozat (declaration pour les douanes) és

3) tartalomnyilvánitás a franczia vasutak számára (declaration d'expedition en grande vitesse).

A nyomatott blanquette-ák, melyeken ezen kisérőiratok az illető rovatok kitöltése által állittatnak

Fahrpostverkehr nach Frankreich auf dem Wege durch die Schweiz.

Durch Vermittlung der schweizerischen Posten, und der französischen Eisenbahn-Gesellschaft Paris-Lyon-Mediterranée können Fahrpostsendungen mit oder ohne Werthangabe nach Paris sowie nach den bedeutenderen, an den Bahnen gelegenen Orten Frankreichs befördert werden.

Die Beförderung erfolgt über Neufchâtel, Verrieres und Pontarlier.

Den Sendungen, denen ein Brief oder eine sonstige handschriftliche Mittheilung durchaus nicht beigeschlossen sein darf, sind ausser den für Sendungen nach der Schweiz erforderlichen Zolldeklarationen noch folgende, in französischer Sprache abgefasste Begleitpapiere beizugeben, u. zw.:

1) Ein Frachtbrief (lettre de voiture);

2) Eine Zolldeklaration (declaration pour les douanes) und

3) eine Inhaltserklärung für die französischen Eisenbahnen (declaration d'expedition en grande vitesse).

Die Drucksorten, auf welchen diese Begleitpapiere durch Ausfüllung der betreffenden Rubriken aus-

ki, az orsz. postagazdászati hivatalnál kaphatók és az elküldőknek darabonkint egy krért adatnak el.

A kisérőlapok azon pecsét lenyomatával legyenek ellátva, melylyel az ahhoz tartozó küldemény van lezárva.

A 2. és 3. alatt emlitett okmányokat a küldő tartozik aláirni s nevét a szállitólevélre is följegyezni.

A küldemények bérmentesitlenül vagy a rendeltetési helyig bérmentesitve adhatók föl, csupán a gyors romlásnak kitett és oly küldemények, melyeknek értéke a rendeltetési helyig járó szállitási költséget előreláthatólag nem födözné, bérmentesitve veendők fel.

A Francziaországba intézett kocsipostai küldemények portója következőleg alakul:

a) feladási helytől az osztrák-svajczi határig az egyszerüsitett külföldi tarifa szerinti portoból;

b) Verrieres-ig a svajczi kocsipostai tarifa 7. távolsági foka szerint kiszámitott svajczi transitoportoból, és

c) a franczia szállitó-intézetek javára eső illetékekből (szállitási dij, vámkezelési, kézbesitési illeték, a nem „bureau restante“ vagy „en garde“ jelzetü küldeményeknél stb.)

A küldemény bérmentesitése esetében a svajcz-franczia határig járó [a) és b)] portoilleték a feladáskor — a franczia határszéltől a rendeltetési helyig járó szállitási s egyéb illetékek pedig a föladótól az elinditás alkalmával a küldeményhez csatolt bérmentesitési lap (bulletin d'affranchissement) visszaérkezésekor utólag szedendők.

A vis major által okozott veszteségek és sérülésekért a franczia vasutak nem szavatolnak.

Az 1871. évi május 10. 5721/550. szám alatt a postai rend. tára 9. számában közzétett rendelet azon határozata, mely szerint a csomagok a franczia éjszaki vaspálya több állomásaira Belgiumon át ismét szállittathatnak, ezen rendelet által érintelenül hagyatik.

gefertigt werden müssen, sind von dem k. ung. Postamte in Pest zu beziehen und den Versendern gegen Entrichtung von 1 Neukreuzer pr Stück zu überlassen.

Diese Begleitpapiere müssen Abdrücke des Siegels tragen, mit welchem die dazu gehörige Sendung verschlossen ist.

Die unter 2. und 3. aufgeführten Dokumente müssen mit der Unterschrift des Absenders versehen sein, dessen Name auch auf dem Frachtbrief enthalten sein muss.

Die Sendungen können unfrankirt, oder bis zum Bestimmungsorte frankirt abgefertigt werden; nur Sendungen, welche dem Verderben unterliegen, und solche, deren Werth die Transporttaxe bis zum Bestimmungsorte voraussichtlich nicht decken würden, sind nur frankirt anzunehmen.

Die Portogebühren für Fahrpostsendungen nach Frankreich setzen sich zusammen:

a) aus dem Porto vom Aufgabeorte bis zur österreichisch-schweizerischen Grenze nach dem vereinfachten Auslandstarife;

b) aus den schweizerischen Transitporto bis Verrieres nach der 7-ten Entfernungsstufe des schweizerischen Fahrposttarifes, und

c) aus dem für die französischen Transportanstalten entfallenden Gebühren (Transporttaxe, Zollabfertigungsgebühr, Bestellgebühr für die nicht „bureau restante“ oder „en garde“ adressirten Sendungen etc.).

Im Falle der Frankirung einer Sendung ist die bis zur schweizerisch-französischen Grenze entfallende Portogebühr [a) und b)] bei der Aufgabe zu erheben, den Sendungen ein Frankozettel (bulletin d'affranchissement) beizugeben und der Betrag der von der französischen Grenze bis zum Bestimmungsorte entfallenden Transport- und sonstigen Gebühren vom Aufgeber nachträglich zu erheben, sobald der Frankozettel zurücklangt.

Für Verluste und Beschädigungen, welche durch höhere Gewalt herbeigeführt werden, übernehmen die französischen Eisenbahnen keine Garantie.

Die Bestimmungen der Verordnung vom 10. Mai l. J. Z. 5721/550 (P. Verord.-Blatt Nummer 9. Seite 49) betreffend die Wiederbeförderung von Paketen nach mehreren Stationen der französischen Nordbahn via Belgien, werden durch die vorstehenden Anordnungen ht berührt.

Pest, 1871. aug. 29.

Változások.

9948/1205.

Beblenheim, Jebsheim, Thann melletti Weiler és Westhofen elsassi, továbbá Aumetz, Fontay, Grosz-Hettingen és Waldwiese lotharingiai helységekben német postahivatalok léptek életbe.

A Lotharingiában fekvő Forbach, Lärchingen (Lorquin) és Valerienthal (Vallérysthal) postahivatalok ezentul Forbach Lotharingiában, Lörchingen (Lorquin) és Vallérysthal megnevezéssel jelöltetnek.

Továbbá az elsassi Hunzenheimban levő német postahivatal megszüntetett.

A m. k. postahivatalok Elsass és Lotharingia postahivatalainak a jelen évi postarendeletek tára 5-ik számában közzétett névjegyzékét e szerint igazitsák ki.

Veränderungen.

In den Orten Beblenheim, Jebsheim, Weiler bei Thann und Westhofen im Elsass, ferner in Aumetz, Fontay, Gross Hettingen und Waldwiese in Lothringen sind deutsche Postanstalten in Wirksamkeit getreten.

Die in Lothringen gelegenen Postämter in Forbach, Lärchingen (Lorquin) und Valerienthal (Vallérysthal) führen fortan die Benennung Forbach in Lothringen, Lörchingen (Lorquin) und Vallérysthal.

Ferner ist die deutsche Postanstalt in Hunzenheim im Elsass aufgehoben worden.

Die k. ung. Postämter haben das Verzeichniss der deuschen Postanstalten im Elsass und in Lothringen (Post-Verordnungsblatt v. J. 1871 Nummer 5.) hiernach zu berichtigen.

Pest, 1871. aug. 22.

Uj postaintézetek.

A következő helyeken uj postahivatalok léptek életbe:

Neue Postanstalten.

In den nachstehenden Orten sind neue Postanstalten in Wirksamkeit getreten:

a) A m. kir. postaterületen.

A postahivatal neve Name des Postamtes	Ország, megye vagy kerület. Land, Comitat oder Kreis	Belföldi dij terület Inl. Taxfl.	Külföldi dijnégyszög. Ausl. Taxquadrat.	Távolság mint Entfernung wie für	Közlekedik Erhält die Verbindung mittelst:		
					a postajárat neme Gattung der Post	honnan von	hova nach
Gyepüfüzes	Vas	503	4247	Pornó	küldöncz-kocsi	Gyepüfüzes	Pornó
Merczifalva	Temes	958	4982	Orczifalva	vasut	Arad	Temesvár
Gyöngyösmellék	Somogy	920	4964	Darány	gyalogposta	Gyöngyösmellék	Darány
Petrozsény	Hunyad	996	5193	*)	vasut	Piski	Petrozsény
Bobota	Szerém	939	5223	Vera	Cariolposta lovasposta „	Eszék Eszék Bobota	Pétervárad Zimony Vinkovce
Sóvár	Sáros	352	3317	Eperjes	küldönczposta	Sóvár	Eperjes
Szentmargit	Sopron	494	3935	Kismarton	„	Ruszt	Sopron
Garadna	Abauj	358	3562	Forró	vasut	Kassa	Pest
Ráczpetre	Baranya	932	4968	Villány	„	Mohács	Pécs

*) A petrozsényi és toroczkói postahivatalok belföldi dijtávolságára nézve a postahivatalok elöttes postaigazgatóságaik által külön fognak értesittetni.

A bártfai fürdőben f. évi Augustus 1-ével a fürdőidény tartamára postahivatal állittatott föl.

A bihar-nagybajomi és az udvari postahivatalok f. é. augustus 1. ismét életbeléptettek.

A verai postahivatal Bobota helységbe tétetett át.

Bezüglich der internen Taxmeilenentfernung des Postamtes Petrozseny und Toroczkó werden die Postämter von der vorgesetzten Postdirektion separat verständigt werden.

Im Bade Bartfeld wurde am 1. August d. J. für die Dauer der Badesaison ein Postamt errichtet.

Die Postämter Biharnagybajom und Udvari wurden mit 1. August d. J. reaktivirt.

Das Postamt Vera wurdenach Bobota verlegt.

postahivatal neve Name des Postamtes	Ország, megye vagy kerület. Land, Comitat oder Kreis	Belföldi dij-terület Inl. Taxfl.	Külföldi dijnégyszög. Ausl. Taxquadrat.	Távolság mint Entfernung wie für	Közlekedik Erhält die Verbindung mittelst		
					a postajárat neme Gattung der Post	honnan von	hova nach
Szilsárkány	Sopron	499	4009	Csorna	küldönczkocsi	Szilsárkány	Kapuvár
Szászvár	Baranya	728	4819	Bonyhád	gyalogposta	Szászvár	Bonyhád
Maslok (Blumenthal)	Temes	968	4910	Brukenau	küldönczkocsi	Temesvár	Lippa
Toroczkó	Torda	788	4614	*)	„	Toroczkó	Nagyenyed
Mosonyszolnok	Mosony	496	3871	Magyaróvár	gyalogposta	Mosony-Szolnok	Magy. Ovár
Somos-ujfalu	Nógrád	348	3683	Salgótarján	vasut	Pest	Ő-Zólyom
Csécse	„	530	3884	Szirák	„	„	„

A fentebbi uj postahivatalok forgalmi köre:

Gyepűfüzes: Egyházfüzes (Kirchfidisch), Gyepűfüzes (Kohfidisch), Horvados (Harnisch), Jobbágyi Ujfalu (Rohrbach), Pinkamiske (Mischendorf), Pinkócz (Gindenbach), Pőszőny (Badersdorf), Sárosszék (Kothzicken), Ujhegy (Neuberg).

Gyöngyösmellék: Gyöngyösmellék, Magyarujfalu, Németujfalu, Szörény községek, Szentmihályfa, és Ujmajor puszták.

Petrozsény: Bányitza, Livadzel (Livazeny), Merisor, Petrilla, Petrozseny, Petrozsenydilsa.

Sóvár: Ábrány, Aranybánya, Erdőcske, Gyulvész, Harság, Kakasfalu, Németsovár, Sasujfalu, Sóvár, Zsegnye.

Szentmargit: Szentmargit.

Garadna: Alsónovaj, Alsószend, Felsőnovaj, Felsőszend, Garadna, Hernádszőlled, Idrány, Radvány, Szala, Vécse helységek, Radvány, Sárvár, Szebenye, Szőrbénye puszták.

Ráczpetre: Áta, Birján, Devecser, Egerág, Herend, Ivánbattyán, Kassa, Lothárd, Magyarpeterd, Nagybudmér, Németpalkonya, Ráczpetre, Vokány, Trinitás.

Szilsárkány: Alsópásztori, Bogyoszló, Felsőpásztori, Kistata, Németi, Pottyond, Rábacsanak, Rába-Pordány, Szil, Szilsárkány helységek, Högyész, János, Köles, Noszlop, Petlen és Potyond majorságok

Szászvár: Battyán, Bikal, Császta, Kárász, Köblény, Magyaregregy, Marócz, Ráczkozár, Szárász, Szászvár, Tófü, Vékény.

Máslok: Máslok (Blumenthal), Németremete (Königshof).

Toroczkó: Aranyosrákos, Bedelő, Borév, Csegez, Gyertyános, Hidas, Lunka, Toroczkó, Toroczkószentgyörgy, Vidály.

Mosonyszolnok: Mosonyszolnok (Zanegg) helység, Haidhof puszta.

Somosujfalu: Somosujfalu helység, Somoskő puszta.

Csécse: Alsótold, Buják, Csécse, Ecseg, Felsőtold, Hollókő, Kisbokor, Kozárd, Kutassó (Gutas), Nagybokor, Szentiványi helységek, Csontorok, Garáb, Hényel, Kecskéd, Rózsasalmás puszták.

Személyzetiek. — Personalien.

A földmivelés-, ipar- és kereskedelemügyi m. kir. minister Haupt Károly pesti postahivatali ellenőrt a győri postahivatal gondnokává s Wurdelia Manó I. osztályu postatisztet a zágrábi postahivatalhoz ellenőrré nevezte ki.

Pályázatok. — Concurse.

Ellenőri állomásra a pesti postahivatalhoz 600 ft. tiszti biztositék letétele mellett; évi járandóság 1200 esetleg 1100 ft. fizetés és 200 ft. lakpénz;

Kilencz postatiszti és 5 esetleg 14 postajárulnoki állomásra a pesti postaigazgatóság kerületében 700 ft. illetőleg 500 ft. évi fizetéssel, 200 ft. s illetőleg 150 ft. lakpénz és 40 ft. helyi pótlékkal, vidéken alkalmazás esetére 150 ft. illetőleg 100 ft. lakpénz-illetékkel, 300 ft. illetőleg 200 ft. készpénzbiztositék letétele mellett;

A kérvények három hét alatt a pesti postaigazgatósághoz intézendők;

Egy postatiszti állomásra a zágrábi postaigazgatósági kerületben 700 ft. évi fizetéssel 150 ft. lakpénzzel, 300 ft. biztositék letétele mellett; továbbá három

postajárulnoki állomásra, 500 ft. évi fizetéssel s 100 ft. lakpénzzel, 200 ft. biztositék letétele mellett; esetleg négy ingyenes postahivatali gyakornoki állomásra.

A kérvények három hét alatt a zágrábi postaigazgatósághoz intézendők;

Postamesteri állomásokra szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett:

1. Himesházán (Baranyamegye); járandóság 120 frt fizetés, 24 ft. irodai s 600 ft szállitási átalány.
2. Lajta-Szent-Miklóson (Sopronmegye); évi járandóság 150 frt fizetés, 30 frt irodai és 450 frt szállitási átalány.
3. Andocson (Somogymegye) évi járandóság 120 frt fizetés és 24 frt irodai átalány;
4. Repczelakon (Vasmegye); évi járandóság 140 frt fizetés, 36 frt irodai és 500 frt szállitási átalány;
5. Ikervárott (Vasmegye). Évi járandóság 120 frt fizetés, 20 frt irodai s megfelelő szállitási átalány;
6. Pápoczon (Vasmegye) Évi járandóság 120 frt fizetés 20 frt irodai s 480 frt szállitási átalány;
7. Ivánban (Sopronmegye) Évi járandóság 120 frt fizetés, 20 frt irodai s 312 frt szállitási átalány;
8. Derecskén (Sopronmegye). Évi járandóság 120 frt, fizetés 20 frt. irodai s 432 frt szállitási átalány;
9. Felső-Pulyán (Sopronm.). Évi járandóság 120 frt fizetés, 24 frt irodai s 312 frt szállitási átalány;
10. Czinfalván és Vulkapordányban (Sopronmegye). Évi járandóság 150 frt fizetés és 30 frt irodai átalány;
11. Noszlopon (Veszprémmegye). Évi járandóság 120 frt fizetés, 20 frt irodai s 348 frt szállitási átalány;
12. Marczaltön (Veszprémm.). Évi járandóság 120 frt fizetés, 20frt irodai s 876 frt szállitási átalány;
13. Berhidán (Veszprémm.). Évi járandóság 120 frt fizetés, 20 frt irodai s 396 frt szállitási átalány;
14. Lovászpatonán (Veszprémmegye). Évi járandóság 120 frt fizetés, 20 frt irodai s 348 frt szállitási átalány;

Balaton-Edericsen (Zalamegye). Évi járandóság 120 frt fizetés, és 20 frt irodai átalány.

A kérvények három hét alatt a soproni postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra Borsán (Marmarosmegye) szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett; évi járandóság 120 frt fizetés, 20 frt irodai és 500 frt szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a kassai postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra Tasnádon (Középszolnokmegye) szerződés és 200 frt ovadék letétele mellett, évi járandóság 400 frt fizetés, 20 frt irodai, 750 frt szállitási átalány és 31 frt 50 kr. postalegényilleték.

Postamesteri állomásokra szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett:

1. Tisza-Lökön (Szabolcsmegye); évi járandóság 200 frt fizetés, 24 frt irodai és 750 frt szállitási átalány;
2. Illyén (Biharmegye); évi járandóság 200 frt fizetés, 20 frt irodai átalány;

A kérvények három hét alatt a nagyváradi postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra Orahoviczán (Veröczemegye) szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett; évi járandóság 200 frt fizetés, 20 frt irodai és 2154 frt szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a zágrábi postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásokra tiszti szerződés és 100 frt biztositék mellett:

1. Oroszlámoson (Torontálm.). Évi járandóság 180 frt fizetés, 20 frt irodai és 600 frt szállitási átalány;
2. Ó-Moraviczán (Bácsmegye). Évi járandóság 120 frt fizetés, 20 frt irodai és 450 frt szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a temesvári postaigazgatósághoz intézendők.

Értesités. — Zur Nachricht.

Zimmer Alajos, teplitzi postahivatali gondnok által szerkesztett s a postai szakban eddig kibocsátott és még fenálló rendeleteket tartalmazó tárgymutató (3. kiadás) legközelebb a kiadó bizományában fog megjelenni. Ára egy-egy példánynak franco szélküldéssel 1 frt.

Der vom Postamts-Verwalter Alois Zimmer in Teplitz verfasste Index (3. Auflage) über die im Postfache bis jetzt erlassenen und dermalen noch bestehenden Vorschriften wird demnächst im Verlage des Herausgebers erscheinen und kann von demselben um den Preis von 1 fl. per Exemplar franco bezogen werden.

Bojkovszky Ferencz nagylévárdi (posonmegyei) m. k. postamesternél o. é. 60 krajczárért kaphatók a belföldi mértföldmutatókhoz tartozó kiegészitési lapok, melyekben az 1865-től 1871 junius 14-ig összesen 1834 ujonnan felállitott postahivatal a dijterület, ország, megye és távolság megnevezésével van elősorolva.

Bei Franz Bojkovszky Postmeister in Gross-Schützen (Pressburger Comitate) sind um den Preis von 60 kr. Ö. W. zu bekommen die zu dem inländischen Meilenweiser gehörigen Ergänzungsblätter, welche seit dem Jahre 1865 bis 14. Juni 1871 sämmtliche 1834 neu aufgestellten Postämter mit den bezüglichen Taxfeldern, Ländern oder Comitaten und Entfernungsstationen enthalten.

Pest, 1871. Nyomatott az „Athenaeum“ nyomjádában.

POSTAI
RENDELETEK TÁRA.

Közrebocsátja a kereskedelmi ministerium.

16. sz. Pest, september 15-én 1871.

Tartalom.

A posta-jövedéki pénzek helyes és idején való felszámitása. — A külföldi hirlapok megrendelésére és szétküldésére vonatkozó határozatok módositása. — A hivatalos (állami) távsürgönyök dijkötelezettsége és az azok után felmerülő távirati illetékek fizetése és elszámolása. — A cs. k. erdőfelügyelők levelezése és küldeményeinek portomentessége. — Változások. — Személyzetiek. — Pályázatok. — Helyreigazitás.

Inhalt.

Richtige und zeitgemässe Verrechnung der Postgefällsgelder. — Aenderung in den Bestimmungen hinsichtlich der Bestellung und Versendung der ausländischen Zeitungen. — Taxpflichtigkeit der ämtlichen (Staats-) Telegramme, Bezahlung u. Verrechnung der dafür entfallenden Telegramm-Gebühren. — Portofreiheit der Correspondenzen und Sendungen der k. k. Forstinspektoren. — Veränderungen. — Personalien. — Konkurse. — Berichtigung.

A posta-jövedéki pénzek helyes és idején való felszámitása.

A posta-jövedéki havi számadásokban, valamint az utalványozási és utánvételi naplókban és jegyzékekben oly hiánylatok merülnek fel, melyek az ebbeli számtétel egyszerüségénél fogva legtöbb esetben csupán csak tisztátalan szándékból eredhetnek.

Ezek meggátlása czéljából, vonatkozólag az 1868. martius 31-én és 1869. évi julius 16-án 4512/1132 és 13242/2605 számok alatt kelt azon évi rendelvénylapok 9-dik s illetőleg 8-dik számaiban közzétett itteni rendeletekre, a következő határozatok pontos megtartására szigoruan utasittatnak a kir. postahivatalok és pedig:

1. Az érkezett vagy elinditott rovatlapokban foglalt franco, porto s a hozzászámitott (Auslagen) porto még az érkezési és illetőleg az elinditási napon és pedig azonnal a posta érkezése vagy elinditása után az illető számadási naplóba, — az utazók és a magánsürgönyök illetékei azonnal az utazó vagy sürgöny fölvételekor az illető lajstromokba, — a felvett utánvételek és utalványok szintén azonnal a fölvételkor és a kifizetett utánvételek és utalványok a kifizetéskor az illető számadási okmányokba bevezetendők.

A naplókba nem vezetett utalványi lapok elküldése, vagy a bevételi záradékkal ellátott, de a bevételi naplóba be nem vezetett utánvételi lapok visszaküldése, nemkülönben ha a bevételi naplókba kisebb összegek vezettetnek be, mint az utal-

Richtige und zeitgemässe Verrechnung der Postgefällsgelder.

5815/682.

Bei Revision der Postgefälls-Monatrechnungen und namentlich bei der Gebarung mit den Postanweisungs- und Nachnahme-Geldern werden sehr nahmhafte Mängel entdeckt, welche bei der Einfachheit der diesfälligen Rechnungslegung nur einer unlauteren Absicht zugeschrieben werden können.

Um nun diesen Missbräuchen nachhaltig zu begegnen, werden den kön. Postämtern unter Bezugnahme auf die Verordnungen vom 31. März 1868. und 16. Juli 1860 Z. 4512/1132 und 13242/2605 (Vdgsbl. v. J. 1868 Nr. 8 u. v. J. 1869 Nr. 9) die nachstehenden Bestimmungen zur genauesten Darnachachtung vorgezeichnet.

1. Sind die in den eingelangten oder abgefertigten Karten eingetragenen Franco-, Porto- und Auslagenporto-Beträge noch am Tage der Ankunft, beziehungsweise Abfertigung der Post und zwar gleich nach dem Anlangen oder Abfertigen der Post in die betreffenden Rechnungs-Journale, — die Passagier- und Privatstaffeten-Gebühren sofort bei der Aufnahme des Passagiers oder der Estaffete, — endlich die aufgenommenen Geldanweisung- und Nachnahme-Beträge ebenfalls gleich bei der Aufnahme, die ausgezahlten derlei Beträge gleich bei der Auszahlung in die bezüglichen Rechnungs-Dokumente einzutragen.

Die Abfertigung von Geldanweisungen oder das Zurücksenden von Nachnahmescheinen, welche mit der Einnahms-Clausel versehen sind, ohne vorhergegangener Einzeichnung in die betreffenden Einnahms-Journale, sowie die Einzeichnung kleinerer als der wirklich

ványi vagy utánvételi lapokban foglaltatnak, hamisításnak tekintetik, és mint ilyen bünvádi fenyiték alá esik.

2. Figyelmeztetnek a postahivatalbeliek különösen arra, hogy ha a postaintézetet magánügyeikben igénybe veszik, ugyanazon szabályok alá esnek, mint bármely más fél; ennélfogva, ha személyeikhez intézett utánvétellel terhelt küldemények érkeznek, azokat csakis az utánvételi összeg tettleges befizetése után vehetik föl; hasonlóan ha saját részükről utalványokat küldenek, az utalványi lapot csak az utalványozandó összeg tettleges befizetése után vezethetik a bevételi lajstromba és csak a bevezetés után küldhetik azt el.

3. A felvevő postahivatalok kötelesek szigoruan ügyelni arra, hogy a feladó felek által kiállitott utalványi lapokban az utalványozandó összeg számokban és betükben tisztán olvasható és minden tévedést kizáró módon föl legyen jegyezve. — Austriai területre szóló utalványokba az összeg betükben német nyelven irandó. A pénzösszeg beirására szánt rovat üresen maradt helyei erős tintavonalzással kitöltendők. — A felvevő postahivatal kelti betüzője olyképen alkalmazandó, hogy a postahivatal neve és a fölvétel kelte könnyen olvasható legyen. — A fölvételi szám és a napló betüje, valamint a fölvevő közeg névaláirása és az illető postakerület följegyzése szintén oly módon kell hogy történjék, hogy e részben kétely egyáltalán ne támadhasson.

4. Ugyanez áll az utánvételi lapokra nézve is, a melyekben a fölvett összeg, annak elszámolási adatai, az illető postakerület, nemkülönben az utánvételi lapon erre kijelölt helyen a felvevő és a kifizető postahivatalok kelti betüzői pontosan és tisztán beigtatandók. — Az utánvételi lapok az utánvételi összeg befizetése után azonnal visszaküldendők. — A felvevő postahivatalok kötelesek, ha valamely utánvételi lap négy hét lefolyása alatt vissza nem érkezik, azt közvetlenül a leadóhivatalnál reclamálni, és a történt reclamatiót a kézi lajstromban (Nachnahme-Manuale) följegyezni. — Ha a leadó-postahivatal egy hét lefolyása alatt a reclamatióra nem válaszol, a felvevő posta-hivatal az esetet a postaigazgatóságnak azonnal jelentse föl, melynek kötelességében álland az ügyet a lehetőleg leggyorsabb módon tisztába hozni.

vereinnahmten, zur Auszahlung angewiesenen Geldanweisung- und Nachnahme-Beträge in die genannten Journale wird als Fälschung angesehen und als solche strafgerichtlich geahndet.

2. Die Postbediensteten werden ausdrücklich aufmerksam gemacht, dass sie sich im Falle der Benützung der Postanstalt in eigenen Angelegenheiten sowie jede andere Partei den jeweilig bestehenden Postvorschriften zu unterwerfen haben. – Dieselben dürfen demnach die unter ihrer Adresse eingelangten, mit Nachnahme belasteten Sendungen nur erst nach thatsächlich erfolgter Einzahlung des Nachnahme-Betrages beheben, und dürfen die von ihnen selbst herrührenden Postanweisungen nur erst nach wirklich erfolgter Erlegung des anzuweisenden Betrages in das Einnahms-Journal eintragen und nach der erfolgten Eintragung abfertigen.

3. Die Aufgabs-Postämter haben strenge darauf zu sehen, dass die von den Partheien ausgestellten und zur Aufgabe gebrachten Geldanweisungs-Blanquette den anzuweisenden Betrag mit Ziffern und Buchstaben deutlich und auf unzweideutiger Weise entnehmen lassen. Auf Postanweisungen nach dem österreichischen Gebiet ist die angewiesene Summe mit Buchstaben in deutscher Sprache einzutragen. Die leer gebliebenen Stellen der zur Einschreibung des Betrages bestimmten Rubrik sind auf den Postanweisungen mit starken Tintenstrichen auszufüllen. — Das Aufgabs-Postamt hat den Datumstempel derart auszudrücken, dass aus dem Abdrucke der Name des Postamtes und das Aufgabs-Datum leicht entnommen werden kann. Ebenso soll die Aufgabs-Nummer, der Buchstabe des Journals, die Unterschrift des Aufnahms-Beamten, die Aufzeichnung des betreffenden Postbezirkes durch Deutlichkeit jedwelchem Zweifel vorbeugen.

4. Dasselbe gilt auch bei den Nachnahmescheinen, auf welchen der eingezahlte Betrag, dessen Verrechnungsdaten, der Postbezirk, sowie an den hiezu bestimmten Stellen die Orts- und Datumstempel des Einnahms- und Auszahlungs-Postamtes deutlich anzusetzen sind. — Die Nachnahmescheine sind nach erfolgter Einzahlung des Nachnahmebetrages sofort zurückzusenden. — Den Aufgabs-Postämtern wird zur Pflicht gemacht, Nachnahmescheine, welche binnen vier Wochen nicht zurückgelangen, zuerst unmittelbar bei den Abgabs-Postämtern zu reklamiren und die geschehene Reklamation im Nachnahme-Manuale anzumerken. — Sollte das Abgabs-Postamt innerhalb 8 Tagen auf die Reklamation nicht antworten, so hat das Aufgabs-Postamt den Fall ohne Verzug der Postdirektion anzuzeigen, welche dann die möglichst schleunige Erledigung der vorgelegten Angelegenheit zu veranlassen hat.

5. Minden postahivatal köteles magát minden hó 15-én rovancsolni; a rovancsolás adatai e czélra szánt füzetbe felveendők és a postahivatalnál megőrizendők. — A felügyelők a postahivatalok megvizsgálása és rovancsolása alkalmával a postahivatal által eszközlött félhavi rovancsolások adatait és eredményeit vizsgálják meg.

Ezen félhavi rovancsolásnál a postahivatal összes tartozásai, tehát a felvett levéljegyek, az érkezett rovatlapokban foglalt porto és hozzászámitott porto, az elindított rovatlapokban foglalt franco, a befizetett utazó- vagy magánsürgöny-illetékek, a fölvett postautalványok és utánvételek, a postaigazgatóság által engedélyezett pénzkészletek (Verläge), a netán kiszabott birságok, közlött hiánylatok és effélék a lap egyik oldalán feltüntetendők és összeadandók, és ennek ellenében a másik oldalon fedezés- és követelésként a levéljegyek még el nem árusitott készlete, a még nem kézbesitett és nem bérmentesitett küldemények, levelek és térti levelek portója, vagy a leszámolás végett vett bárczák, az elinditott rovatlapokban foglalt hozzászámitott (Auslagen-) porto, a kifizetett utalványok és utánvételek, az elengedett birságok, hiánylatok, kifizetett express-illetékek, a postaigazgatóság meghagyása folytán a jövedéki pénzekből netán teljesitett fizetések, a postapénztárba szolgáltatott (a conto) részletfizetések és végre a meglevő készpénz kiteendő.

Ezen tételeket összeadván, az összeg épen a tartozás összegével kell hogy megegyezzék; ha különbség mutatkozik, jele, hogy a bejegyzésekben valami hiba követtetett el.

A postahivatal tartozik nyomban az összes tételeket, bejegyzéseket és számadási okmányokat átvizsgálni, és ha a hiba nem fedezhető fel és a fedezési összeg nagyobb a tartozási összegnél, a többlet a tartozáshoz számitandó és a hó végével a kezelési kimutatásban (Gebahrungs-Ausweis) a „Különfélék“ rovatában ezen kitétellel „a rovancsolásnál talált felesleg“ bevételként fölszámitandó; mely felesleg az ugyanazon időszaki számadásban előfordult hiánylatok törlesztésére fog fordittatni.

Semmi körülmény alatt nincsen megengedve, hogy ily többlet elhallgattassék, vagy visszatartassék; az ily cselekedet egyenesen sikkasztás gyanánt tekintetnék és megfenyittetnék. Ha a fedezeti összeg kisebb a tartozási összegnél, tartozik a rovancsoló postahivatal a különbletet nyomban megtériteni.

6. A jövedéki pénzek magánczélokra, vagy — a postautalványok és utánvételek kifizetését kivéve — a postaigazgatóság külön utalványozása nélkül leen-

5. Jedes Postamt ist verpflichtet sich am 15-ten eines jeden Monates selbst zu scontriren. Die Scontrirungsdaten sind in ein hiezu bestimmtes Heft aufzunehmen und beim Postamte aufzubewahren. Die Postinspectoren haben bei Amtsrevisionen die Daten und Ergebnisse der von den Postämtern vollzogenen, halbmonatlichen Selbst-Scontrirungen durchzusehen.

Das Scontrirungs-Operat ist derart zu verfassen, dass auf der einen Blattseite sämmtliche Schuldigkeiten des Postamtes als: die behobenen Briefmarken, das zukartirte Porto und Auslagenporto, das abkartirte Franko, die eingezahlten Passagier- und Privatstaffeten-Gebühren, die aufgenommenen Geldanweisung- und Nachnahme-Beträge, die von der Postdirektion bewilligten Geldverläge und Vorschüsse, — die etwa zuerkannten Geldstrafen, — die mitgetheilten Mängel und dgl. a. aufgezählt und die bezüglichen Beträge addirt erscheinen; auf der anderen Seite hingegen sind als Deckung: der nicht verkaufte Markenvorrath, — das Porto der nicht bestellten unfrankirten Sendungen, Briefe und Retourbriefe, oder die zur Abrechnung erhaltene Retourbriefbollete, das abkartirte Auslagenporto, — die ausgezahlten Geldanweisung- und Nachnahme-Beträge, die nachgesehenen Geldstrafen, Mängel, ausgezahlte Express-Gebühren, die auf besondere Verordnung der Postdirektion etwa aus den Gefällsgeldern bestrittenen Ausgaben, die à conto Abfuhren an die Postkassa und endlich das vorhandene Baargeld aufzuzählen.

Diese Positionen addirt müssen eine mit der Schuldigkeit übereinstimmende gleiche Summe ergeben. — Zeigt sich hiebei eine Differenz, so ist dies ein Zeichen, dass die Einzeichnungen fehlerhaft geschahen.

In diesem Falle sind sämmtliche Positionen, Einzeichnungen und Rechnungsdokumente genau zu überprüfen und wenn der Fehler nicht entdeckt werden kann, und die Deckungssumme grösser ist, als die Schuldigkeit, ist der Mehrbetrag zur Schuldigkeit zuzuschlagen und mit Ende des Monats im Gebahrungs-Ausweise unter der Rubrik „Verschiedenes“ mit dem Zusatze „Ueberschuss aus der halbmonatlichen Scontrirung“ in Einnahme zu verrechnen.

Es ist unter keinem Vorwande gestattet, einen solchen Ueberschuss zu verschweigen oder zurückzubehalten; denn dies würde als Unterschleif betrachtet und darnach behandelt werden. Sollte die Deckungssumme kleiner sein, als die Schuldigkeit, so ist der Abgang sofort zu ersetzen.

6. Die Verwendung der Postgefällsgelder zu Privatzwecken, oder — mit Ausnahme der Auszahlung von Postnachnahmen und Postanweisungen, welche lediglich auf Gruud der bezüglichen Scheine ohne be-

dő használata, bünfenyitő megtorlás terhe alatt tiltva van.

Saját járandóságaikat, amennyiben azok határozott összegben vannak kiszabva, tehát a tiszti fizetést, irodai és szállitási átalányokat, ha a jövedéki pénzek készlete azt engedi, a postahivatalok minden hó 8-dika után az egész hóra egyszerre vehetik föl; kötelesek azonban az összeget, a melyet fölvettek, előjegyezni és a rovancsolási okmányokban közvetlenül a készpénz előtt fedezésként külön föltüntetni. — A nem átalányozott illetményeiket csak a hó végén vehetik föl.

7. Valahányszor a hó folyama alatt valamely postahivatalnál a jövedéki pénzkészlet, ez esetben az utalványi és utánvételi pénzeket is ideértvén, a 200 forintnyi összeget eléri, köteles az illető postahivatal azt rögtön, mint részlet- (à conto) fizetést a postaigazgatóság pénztárába szállitani.

A postaigazgatóságok, ha a forgalom azt megkivánja, megengedhetik, hogy egyes postahivatalnál nagyobb pénzkészlet is legyen; az ily postahivatalok névlajstroma és a megengedett pénzkészlet maximuma a postai szakszámvevőséggel közlendő. A hó végével azonban ezen pénzkészlet is a végbeszolgáltatásba (saldo) vonandó és a postapénztárba szállitandó. Azon nagyobb forgalmu postahivataloknak, — a hol a jövedéki pénzek naponkint a 200 forintot elérik, de az 1000 forintot meg nem haladják, — megengedtetik, hogy minden ötödik napon teljesitsenek részletfizetéseket. A teljesitett részletfizetések a hó végével a kezelési kimutatás (Gebahrungs-Ausweis) illető helyén sorrendben és a postapénztári naplóczikk megnevezésével beirandók.

8. Az összes számadások a hó utolsó napján bezárandók, a rovatlapok postahivatalonkint összefüzendők, az utalványi és utánvéti lapok a naplók sorrendje szerint összekötendők, és ezek után az egyes naplók, jegyzékek és alszámadások bevételi és kiadási összegei a kezelési kimutatásba (Gebahrungs-Ausweis) vezetendők. A kezelési kimutatás czimoldalán az illető postahivatal neve, a számadási hó és év, a postakerület és végre a rovatos helyen a kezelési kimutatáshoz tartozó egyes naplók, alszámadások és azok okmányainak száma kiteendő. A kezelési kimutatás rovatai és berendezése mutatja már, hogy az a számadó postahivatalnak egységes és teljes, minden egyes üzleti ágat magába foglaló havi számadását képezi. Minden postahivatal köteles a havi kezelési kimutatás bevételi és kiadási tételeit és

sondere Anweisung erfolgt, — ohne besondere Anweisungs-Verordnung der Postdirektion ist bei strafgerichtlicher Ahndung verboten.

Den Postämtern wird gestattet, die fixen Bezüge, d. i. die Jahresbestallung, dann die Amts- und Botenpauschalen nach dem 8-ten des Monats, wenn die eingegangenen Gefällsgelder dazu ausreichen, auf Einmal für das ganze Monat zu beheben; die behobene Summe ist jedoch vorzumerken und im Scontrirungs-Operate unmittelbar vor dem Baargelde als Deckung abgesondert anzuführen. — Die nicht pauschalirten Gebühren hingegen können nur am Ende des Monates und zwar beim Abschlusse der Rechnung behoben werden.

7. So oft im Laufe des Monats bei einem Postamte die eingegangenen Gefällsgelder, wohin in diesem Falle auch die Geldanweisungen und Nachnahmen zu zählen sind, den Betrag von 200 Gulden erreichen, ist das betreffende Postamt verpflichtet, diesen Betrag allsogleich als à Conto-Abfuhr an die Postdirektions-Cassa abzuführen.

Die Postdirektionen können einzelnen Postämtern, — wenn der Verkehr dies erheischt, — gestatten einen grösseren Geldvorrath zu führen; das Verzeichniss solcher Postämter und das Maximum des bewilligten Geldvorrathes ist dem Postfachrechnungs-Departement bekannt zu geben. — Am Schlusse des Monates ist aber auch dieser Vorrath in die Saldo-Abfuhr einzubeziehen und an die Postkassa abzuführen. — Postämtern mit grösserem Verkehre, deren Gefällsgelder täglich den Betrag von 200 Gulden erreichen, von 1000 Gulden nicht übersteigen, wird erlaubt à Conto-Abfuhren, welche immer in runden Summen zu leisten sind, nur jedem 5-ten Tage abzusenden. Die geschehenen á Conto-Abfuhren sind mit Ende des Monats im Gebahrungs-Ausweise an der bestimmten Stelle der Reihefolge nach und mit Angabe des Journals-Artikels der Postkassa auszuweisen.

8. Sämmtliche Rechnungen sind mit dem letzten Tage des Monats abzuschliessen. — Die Brief- und Fahrpostkarten sind von jedem Postamte separat zusammen zu heften, die Geldanweisungen und Nachnahmescheine nach den laufenden Nummern der bezüglichen Journale zu ordnen und zu binden, und die Einnahms- und die Ausgabs-Summen der einzelnen Journale, Verzeichnisse und Subrechnungen in den Gebahrungs-Ausweis einzusetzen. — Auf dem Titelblatte des Gebahrungs-Ausweises ist der Name des betreffenden Postamtes, der Verrechnungs-Monat und das Jahr, der Postbezirk und in den rubrizirten Stellen die Anzahl der dem Gebahrungs-Ausweise beigeschlossenen, einzelnen Journale, Subrechnungen und deren Rechnungs-Dokumente und Belege deutlich einzutragen. Die Rub-

összegeit a postahivatalnál előirt módon megtekintés végett nyilvánlatban tartandó számadási könyvben (Gebahrungs-Vormerkbuch) elöjegyezni és a bejegyző aláirásával hitelesiteni. — A kezelési kimutatás összes mellékleteivel együtt legfeljebb a számadási hóra következő 3-dikán a postaigazgatóság számviteli osztályához, a végtartozás (Saldo) pedig ugyancsak 3-ikán a postaigazgatóság pénztárába okvetlenül és minden hiány nélkül elküldendő.

Azon számadások és végtartozási beszolgáltatásokról, melyek 8-kán még be nem érkeztek, a számviteli osztály azonnal lajstromot terjeszt a postaigazgatóság elé, mely sulyos felelősség terhe alatt rögtön intézkedik, hogy a hiányzó számadás és végtartozás behajtassék s a hanyagok ellen szigorral jár el. — A kincstári postahivatalok számadásai szintén 3-dikán küldendők be. A mely hivatal heti számadásokat tesz, ott az eddigi eljárásban változás nem áll be.

9. A késedelmes számadó, vagy ki a végtartozást a következő hó 3-ig be nem szolgáltatja, vagy ki megfelelő pénzkészlet mellett részletfizetéseket nem teljesit, vagy ki a félhavi rovancsolásokat nem teljesiti, vagy ki a számadásokat a hó folyama alatt rendben nem vezeti, vagy ki az utánvételi lapokat nem nyomban a küldemény kézbesitése után küldi vissza, első izben szigoruan megintetik, második izben 5 forint birsággal illettetik, és harmadizben, mint megbizhatlan, a postaszolgálatra nem alkalmatas egyén tiszti szerződés fölmondása nélkül azonnal elmozdittatik.

Az ily elmozditás esetében a postahivatal az állomás betöltéseig, vagy ha az hat hó alatt be nem töltethetnék, hat hó időfolyama alatt, az elmozditott postamester költségén és veszélyén kezeltetik. — Ha a fenebbi mulasztások valamely posta-kiadót terhelnek, az szintén a postaszolgálatból kirekesztetik és képesitési okmánya elvétetik.

Ha az tünik ki, hogy a fennebbi mulasztások nem csupán hanyagságból, hanem rosz szándékból eredtek és a postakincstár vagy egyes felek károsul-

riken und die Eintheilung des Gebahrungsausweises zeigen, dass letzterer dem rechnungslegenden Postamte als ganzmonatliches, vollständiges Rechnungs-Instrument, in welchem für jeden einzelnen Manipulationszweig eigene Rubriken eröffnet sind, zu dienen hat. — Jedes Postamt hat ferner die Empfangs- und Ausgabs-Positionen des Gebahrungs-Ausweises in einem eigens hierzu beim Postamte zu führenden Gebahrungs-Vormerkbuche in vorgeschriebener Weise evident zu halten. — Die Einzeichnungen in dieses Vormerkbuch sind durch die Unterschrift des Rechnungslegers zu bekräftigen. Der Gebahrungs-Ausweis sammt seinen Beilagen muss längstens am 3-ten des auf den Rechnungsmonat folgenden Monates an die Postdirektionsrechnungs-Abtheilung und die Saldo-Abfuhr ebenfalls am 3-ten an die Postdirektions-Cassa vollständig und ohne jedwelchen Rückstand eingesendet werden.

Ueber jene Rechnungen und Saldo-Abfuhren, welche bis zum 8-ten des Monates bei der Rechnungs-Abtheilung und beziehungsweise bei der Post-Kassa nicht eingegangen sind, ist von der Rechnungs-Abtheilung sofort ein Ausweis der Postdirektion vorzulegen, welche bei strenger Verantwortung die allsogleiche Eintreibung der abgängigen Rechnungen und Saldo-Abfuhren zu veranlassen und gegen die Saumseligen mit Strenge vorzugehen hat. Die Aerarial-Postämter haben ebenfalls bis zum 3-ten die Rechnungen einzusenden. Dort, wo Wochenrechnungen eingeführt sind, tritt eine Aenderung nicht ein.

9. Der saumselige Rechnungsleger oder wer die Saldo-Abfuhr bis zum 3-ten nicht einsendet, sowie wer bei entsprechenden Gefälls-Einnahmen keine à Conto Abfuhren geleistet hat, oder die halbmonatlichen Scontirungen unterlässt, oder die Rechnungen im Laufe des Monats unordentlich führt, oder endlich die Nachnahmescheine nicht sofort nach Ausfolgung der Sendung zurücksendet, wird das erstemal ermahnt, das zweitemal mit 5 Gulden gestraft und dass drittemal als unverlässlich und deshalb zum Postdienste nicht geeignet, ohne Kündigung des allfälligen Dienstvertrages allsogleich entlassen.

Das betreffende Postamt ist in solchem Falle bis zur Besetzung der Postmeisterstelle, oder wenn diese binnen 6 Monaten nicht besetzt werden könnte, während dieser Dauer auf Kosten und Gefahr des entlassenen Postmeisters zu administriren. — Sollten obige Versäumnisse irgend einem Postexpeditor zur Last fallen, so ist derselbe ebenfalls aus dem Postdienste auszuschliessen und sein Befähigungs-Dekret einzuziehen.

Wenn es sich herausstellt, dass obige Unterlassungen nicht blos aus Nachlässigkeit oder Unwissenheit, sondern aus böser Absicht entsprangen und dem Postärar oder einzelnen Parteien dadurch Schaden verur

tak, az illető egyén ellen bünfenyitő eljárás inditandó meg.

10. A számadásoknak ekként történt figyelmes összeállitásánál nagyobb összegü hiánylatok alig fordulhatnak elő; ha mindazáltal előfordulnának, és egyes postahivatal vagy egyes számadó tisztviselők részére egy-egy évnegyedben a 30 frtnyi összeget meghaladják, a postaigazgatóság az illető ellen azonnal fegyelmi vizsgálatot inditand, és ha nem sikerül az illetőnek, magát egészen tisztázni és a hiánylat a rovancsolásoknál talált és kellően beszámolt feleslegekben sem találja magyarázatát, az illető mint megbizhatlan egyén fegyelmi uton a postaszolgálatból eltávolitandó. — A hol a postaigazgatóság eltávolitásra elég okot nem talál, vagy ha a hiánylatok évnegyedenkint a 30 forintot nem érik el, az illető a hiányolt összeg 10%-kával és ha a százalék 50 krt el nem ér, 50 kr.-ral megbirságolandó; ugyszintén 50 kr. birság alkalmazandó, valahányszor a kezelési kimutatások kellően nem szereltetnek fel, és az azokhoz tartozó alszámadások okmányai kellően rendezve, vagy füzve, vagy a kezelési kimutatás czimlapján följegyezve nincsenek; ha az utalványi és utánvételi lapok mind a befizetésnél mind pedig a kifizetésnél kellően ki nem állittatnak, vagy ha a betüzők épen nem, vagy oly hanyagul alkalmaztatnak, hogy az illető postahivatal neve nem olvasható.

A postaigazgatóságok kötelesek az itt megállapitott birságokat minden egyes tudomásukra jövő esetben alkalmazni és azt csak kivételesen, ha az illető hiba még nem ismétlődött, engedhetik el. — A felügyelők a postahivatalok megvizsgálásánál különös figyelmet forditsanak arra, vajjon az utánvételi összegek a küldemények kézbesitési napján vannak-e bevételezve és az utánvételi lapok visszaküldve.

A postaigazgatóságok számosztályai a beérkezett számadásokat lehetőleg összegezzék és az észrevett hibákat vagy szabálytalanságokat előadmányi iven a postaigazgatóság tudomására hozzák, illetőleg mindjárt az intézkedések tervezetét készitsék el.

sacht wurde, so ist gegen das betreffende Individuum das strafrechtliche Verfahren einzuleiten.

10. Bei der in angedeuteter Weise vollführten Zusammenstellung der Rechnungen dürften Bemängelungen nur in unerheblichen Beträgen vorkommen; — sollten trotzdem derlei Mängel bei einem Postamte oder einem rechnungslegenden Postbeamten in einem Quartal den Betrag von 30 Gulden übersteigen, so hat die Postdirektion gegen den Betreffenden ohne Verzug die Disciplinar-Untersuchung einzuleiten. — Kann derselbe sich nicht vollständig rechtfertigen und fände der Abgang auch nicht in Ueberschüssen, welche bei den Selbst-Scontrirungen vorgefunden und der Verrechnung zugeführt wurden, seine Aufklärung, so ist die Entfernung des unordentlichen und unverlässlichen Rechnungslegers aus dem Postdienste im Disciplinar-Wege zu veranlassen. — In Fällen, wo die Postdirektion hinreichenden Grund zur Entlassung nicht findet, oder wenn die Mängel in einem Quartale den Betrag von 30 Gulden nicht erreichen, ist der Schuldtragende mit einer Geldstrafe von 10% des bemängelten Betrages und wenn diese 50 Kreuzer nicht ausmacht, mit einer Minimal-Geldstrafe von 50 Kr. zu belegen. — Die Geldstrafe per 50 Kr. ist ferner anzuwenden, wenn die Gebahrungs-Ausweise nicht gehörig adjustirt, die dazu gehörigen Subrechnungen, Dokumente und Rechnungsbelege nicht entsprechend geordnet, zusammengeheftet und am Titelblatte des Gebahrungs-Ausweises nicht gehörig verzeichnet sind; — ebenso wenn die Geldanweisungen und Nachnahmescheine sowohl bei der Aufnahme als bei der Auszahlung nicht vorschriftsmässig ausgestellt, oder die Postamtsstempel gar nicht, oder so fahrlässig aufgedrückt werden, dass der Name des Postamtes nicht entnommen werden kann.

Die Postdirektionen sind gehalten, die hier festgesetzten Geldstrafen in jedem einzelnen, zu ihrer Kenntniss gelangten Fall anzuwenden und können diese Geldstrafen nur ausnahmsweise und nur dann nachsehen, wenn der gerügte Fehler kein wiederholter ist. — Die Postinspektoren haben bei der Revision der Postämter ihr besonderes Augenmerk darauf zu richten, ob die Nachnahme-Beträge noch am Tage der Ausfolgung der Sendungen in Einnahme gesetzt und die Nachnahmescheine zurückgesendet wurden.

Die Rechnungsabtheilungen der Postdirektionen haben die eingelangten Rechnungen soviel als möglich durchzusummiren und die wahrgenommenen Mängel und Vorschriftswidrigkeiten mittelst Referatsbogen der Postdirektion zur Kenntniss zu bringen, respective gleich den Entwurf der Verfügung auszufertigen.

Különös figyelmet forditsanak a részletfizetések pontos beszolgáltatására; és ha egyes postahivatal a részletfizetéseket mellőzvén, a hó végével egyszerre nagyobb összeget szállit be, ezen körülményre a postaigazgatóságot külön figyelmeztessék.

Besonders ist darauf zu sehen, dass die à Conto-Abfuhren pünktlich geschehen und sollte ein Postamt mit Unterlassung dieser Abfuhren am Schlusse des Monates auf einmal eine grössere Summe abführen, so ist über diesen Umstand der Postdirektion besonderer Bericht zu erstatten.

Pest, 1871. julius 26.

A külföldi hirlapok megrendelésére és szétküldésére vonatkozó határozatok módositása.

Aenderung in den Bestimmungen hinsichtlich der Bestellung und Versendung der ausländischen Zeitungen.

9485/1148.

A posta utján megrendelt külföldi hirlapoknak az illető postahivatalokhoz való sommás szétküldése a tett tapasztalás szerint a kézbesitésnél többféle nehézségekbe ütközvén, az 1869. nov. 15-én 20804/4090 szám alatt az azon évi rendelvény-lap 15-dik számában foglalt ebbeli határozatok 3-ik és 4-ik pontjai akkép módosittatnak, hogy f. év oktober 1-től kezdve a posta utján megrendelt külföldi hirlapok minden egyes példánya külön, az előfizető nevét és lakhelyét előtüntető czimszalag alatt küldessék szét az illető postahivatal hirlaposztálya részéről. Mire nézve utasittatnak a kir. postahivatalok, hogy az előfizetési naplót ezután is vezetvén, a fentjelölt időtől kezdve a külföldi hirlapok megrendelését minden egyes előfizető nevének és lakhelyének az illető postahivatal hirlaposztályához intézett megrendelő ivben való tiszta és olvasható feljegyzése mellett eszközöljék.

A megrendelt külföldi hirlapok ennek folytán az előfizetők czimei alatt küldetvén szét, magától értetik, miszerint az idézett határozatok 4-ik pontjában elsorolt átutalási és utánküldési esetekben az illető leadó postahivatal értesitése fölösleges.

Nach der gemachten Erfahrung ist die summarische Versendung der im postämtlichen Wege bestellten ausländischen Zeitungen bei deren Zustellung an die Abonnenten auf mehrseitige Schwierigkeiten gestossen. Aus diesem Anlasse findet man die Punkte 3 und 4 der Verordnung vom 15. November 1869 Z. 20804/4090 (Verordnungsblatt v. J. 1869 Nr. 15) dahin abzuändern, dass vom 1-ten Oktober l. J. an die im postämtlichen Wege bestellten ausländischen Zeitungen so wie vormals unter eigenen, den Namen und Wohnort der Abonnenten tragenden Adresschleifen versendet werden, wesshalb die kön. Postämter angewiesen werden, unter Beibehaltung des Zeitungs-Abonnementsbuches vom obigen Zeitpuukte an bei Bestellungen von ausländischen Zeitungen jedesmal in dem an die betreffende Postamts-Zeitungs-Expedition gerichteten Bestellungsbogen die Adresse des Abonnenten genau und deutlich einzuzeichnen.

Da hiernach die Versendung der ausländischen Zeitschriften unter Adresse der Abonnenten stattfindet, so versteht es sich von selbst, dass in den im Punkt 4 der bezogenen Verordnung angeführten Überweisungs- und Nachsendungsfällen die schriftliche Verständigung der betreffenden Abgabspostämter zu unterbleiben hat.

Pest, 1871. aug. 21.

A hivatalos (állami) távsürgönyök dijkötelezettsége és az azok után felmerülő távirati illetékek fizetése és elszámolása.

Tax-Pflichtigkeit der ämtlichen (Staats-) Telegramme, — Bezahlung und Verrechnung der dafür entfallenden Telegramm-Gebühren.

9764/1187.

A hivatalos (állami) távsürgönyök dijmentessége 1870. évi január 1-től kezdve megszünvén, a postaszolgálat érdekében váltott távsürgönyökre nézve következő utasitás adatik ki.

1. A hivatalos (állami) távsürgönyök kiállitására külön e czélra készitett és minden távirdai állomásnál dijmentesen kapható nyomtatvány használandó.

Sürgős esetekben, és ha oly nyomtatvány rögtön meg nem szerezhető, a távsürgöny közönséges papirra is irható.

2. A távsürgöny felső balszélén feljegyzendő az illető ministerium, melynek a táviratozó hatóság, hivatal vagy közeg akár közvetlenül akár közvetve alá van rendelve, az utóbbi esetben a ministerium megnevezése után mindjárt a táviratozó közvetlen hatósága, végre saját czime és azon körülmény, magán vagy közszolgálat érdekében küldetik-e a távirat.

A nyiregyházai postahivatal például a következőket fogja feljegyezni:

„kereskedelmi ministerium,“
„nagyváradi postaigazgatóság,“
„nyiregyházai postahivatal,“
„postaszolgálat érdekében“.

Megjegyzendő, hogy e kitételek csupán a távirat jellegezésére szolgálnak és azért nem közvetlenül a távirat szövege előtt, hanem elkülönitve, a felső bal szélére irandók.

A távirat azon kivül még a kelti bélyeggel vagy hivatalos pecséttel láttassék el.

3. A sürgönyilletékek a feladásnál hiteleztetnek; a központi postaosztály a távirdai számvevőség által készitett és a sürgönylapokkal ellátott számlák alapján évnegyedenkint fogja a felmerült távirdai illetékeket a központi távirdai pénztár részére utalványozni.

4. A számlák a lapokkal együtt egyes postaigazgatóságoknak fognak a végből kiadatni, hogy a táviratok tartalmát és szükséges voltukat megvizsgálván, azok illetékeit, melyek valamely postaközeg mulasztása folytán váltak szükségessé, vagy melyek váltására épen semmi szükség fön nem forgott, az illetőktől behajtsa

Mit 1-ten Jänner 1870 hat die Taxbefreiung der ämtlichen (Staats-) Telegramme bei der Telegrafen-Anstalt aufgehört. Betreff der in Angelegenheiten des Postdienstes gewechselten Telegramme wird daher verfügt:

1. Die ämtlichen (Staats-) Telegramme sind auf eigens hiezu bestimmten und bei jeder Telegrafenstation unentgeltlich zu beziehenden Blanquetten auszustellen.

In dringenden Fällen, und wenn eine solche Drucksorte sofort nicht beizuschaffen ist, kann das Telegramm auch auf gewöhnlichem Schreibpapier ausgestellt werden.

2. An der linken oberen Ende des Telegrammes ist das betreffende Ministerium, welchem die absendende Behörde, das Amt oder der Bedienstete entweder unmittelbar oder mittelbar untergeordnet ist — im letzteren Falle gleich unter der Benennung des Ministeriums, — die unmittelbar vorgesetzte Behörde des Absenders, schliesslich die Bezeichnung des Absenders selbst, und der Umstand anzumerken, ob das Telegramm in Privat- oder Dienstes-Angelegenheit abgesendet wird.

Das Postamt in Nyiregyháza z. B. hätte Folgendes anzumerken:

„Handels-Ministerium,“
„Postdirektion Grosswardein,“
„Postamt Nyiregyháza,“
„In Angelegenheiten des Postdienstes.“

Es wird ausdrücklich bemerkt, dass diese Aufschrift nur zur näheren Bezeichnung des Telegrammes dient, daher nicht unmittelbar vor dem Texte, sondern abgesondert an der linken obern Ecke anzusetzen ist.

Das Telegramm ist ausserdem noch mit dem Datumstempel oder Amtssiegel zu versehen.

3. Die Telegrammgebühren werden bei der Aufgabe creditirt. Die Central-Post-Section wird die entfallenden Telegrammgebühren vierteljährig auf Grund der vom Telegrafen-Rechnungs-Departement gelieferten und mit den aufgegebenen Telegrammen belegten Ausweise für die Telegrafen-Hauptcassa anweisen.

4. Diese Ausweise werden dann sammt den Telegrammen an die einzelnen Postdirectionen zu dem Zwecke versendet, damit diese den Inhalt und die Nothwendigkeit der Telegramme prüfen, und die Gebühren für jene Telegramme, welche aus Verschulden eines Postbediensteten nothwendig geworden, oder zu

és elszámolás végett a kereskedelmi ministeriumhoz fölterjeszsze.

5. Ezen rendelet nem vonatkozik a távirati postautalványokra; ezek az ezévi posta-rendeletek tára 69. lapján foglalt utasitás szerint állitandók ki, és a távirati illeték mindjárt a föladásnál fizetendő.

Hasonlóan a föladásnál fizetendő azon táviratok illetéke, melyek valamely magánfél kérelmére, például hogy bizonyos a kérelmező fél által feladott levél ne kézbesittessék, vagy hogy valamely küldeményre rótt utánvétel törültessék, és efélékben küldetnek, és melyek illetékét az illető fél a kérelem benyujtásakor letenni köteles.

A postahivatalok figyelmeztetnek egyébként:

6. hogy csak a kezelési szabályokban előirt esetekben, vagy ha a halasztásban veszély van, és ha a czél a közönséges levelezési uton el nem érhető, vegyék igénybe a távirdát.

A távirat szövege szoritkozzék a szükséges körülmények előadására, minden felesleges szavak és czimezkedések kihagyásával.

deren Absendung ein Grund nicht vorhanden war von den Schuldtragenden einheben, und zur entsprechenden Verrechnung an das kön. ung. Handels-Ministerium einsenden.

5. Diese Verordnung hat keinen Bezug auf die Postanweisungs-Telegramme, welche im Sinne der im Postverordnungsblatte ex 1871 Seite 69 kundgemachter Weisung auszustellen, und wie bisher gleich bei der Aufgabe zu frankiren sind.

Ebenso sind sofort bei der Aufgabe zu bezahlen jene Telegramme, welche auf Ansuchen einer Privatparthei abgefertigt werden, z. b. damit ein von derselben aufgegebener Brief nicht eingehändigt oder damit die auf einer abgefertigten Sendung lastende Nachname aufgelassen werde u. dgl. In diesen Fällen ist die entfallende Telegrammgebühr von der betreffenden Parthei gleich beim Vorbringen ihrer Bitte zu entrichten.

Den Postämtern wird übrigens bedeutet:

6. dass sie den Telegrafen nur in den Fällen, welche in den Manipulation-Vorschriften ausdrücklich bezeichnet sind, sonst aber nur wenn Gefahr im Verzuge, oder der angestrebte Zweck im gewöhnlichen Correspondenzwege nicht zu erreichen wäre, in Anspruch zu nehmen haben.

Der Text der Telegramme ist deutlich, kurz und bündig zu halten, und sind alle überflüssigen Worte Titulaturen uud Höflichkeitsformeln wegzulassen.

Pest, 1871. augustus 17-én.

A cs. k. erdőfelügyelők levelezései és küldeményeinek portomentessége.

Portofreiheit der Correspondenzen und Sendungen der k. k. Forstinspektoren.

10411/1113.

A m. kir. postahivatalok miheztartás végett értesittetnek, hogy az oszt. postaterület némely tartományaiban felállitott cs. k. erdőfelügyelők azon cs. k. hivatalokkal egyenjogu közegek közé soroltatnak, melyek levelezései s küldeményei az 1865 évi oktober 2-án kelt s a postaintézetnek portomentes használatát tárgyazó szabályrendelet II czikk 1. pontja, továbbá a VII és VIII czikke szerint a portoilleték fizetésétől fel vannak mentve.

Ennélfogva a cs. kir. erdőfelügyelők levelezései a gazdászati egyletekhez és erdőtulajdonosokhoz, valamint ezeknek beadványai a cs. kir. erdőfelügyelőkhöz II. czikk 3. és 4. szakasza szerint portomentesen kezelendők, ha közszolgálat érdekében történnek, illetőleg ha azok átalános rendeletek, vagy különös hivatalos

Dem kön. ung. Postämtern wird zur Darnachachtung bedeutet, dass die in einigen Kronländern des jenseitigen Postgebietes bestellten k. k. Forstinspektoren in die Kategorie der, den k. k. Aemtern gesetzlich gleichgestellten Organe gehören, daher ihre Correspondenzen und Sendungen, die im Art. II. Abth. 1, dann Art. VII. und VIII. des Gesetzes vom 2-ten Oktober 1865 über die gebührenfreie Benützung der Postanstalt normirte Portofreiheit zu geniessen haben.

Demnach sind auch die Correspondenzen der Forstinspektoren an landwirthschaftliche Vereine und Waldbesitzer und die Eingaben dieser an die Forstinspektoren nach Art. II. Abtheilung 3 und 4 portofrei zu behandeln, wenn sie Angelegenheiten des öffentlichen Dienstes betreffen, beziehungsweise in Folge all-

felszólitás folytán adatnak be, és a czimen az V. czikk 2. és 3. szakaszában előirt megjelöléssel vannak ellátva.

gemeiner Verordnungen oder besonderer ämtlicher Aufforderung eingebracht werden, und auf der Adresse mit der im Art. V. Abtheilung 2 und 3 vorgeschriebenen Bezeichnung versehen sind.

Pest, 1871. aug. 30.

Változások.

Veränderungen.

9977/1214

Vonatkozással a f. évi julius 10-kén 8100—837 szám alatt kibocsájtott rendeletre a m. kir. postahivataloknak a postai rend. tára mai számával küldetik meg az Elsass- és Lotharingiába (Strassburg és a Lauter melletti Weissenburg kivételével) intézett s onnan eredő csomagküldeményeknek Elsass és Német-Lotharingia területén eszközlött szállitásért 100 vámfont sulyig s 10.000 francig (4000 o. é. forintig) kiszámitott dijtáblázata.

Elsass és Német-Lotharingia postahelyeire (Strassburg és a Lauter melleti Weisenburg kivételével) értéknyilvánitással vagy a nélkül intézett s onnan eredő csomagok portója ekkép alakul:

a) a Strassburgig, mint határdijpontig s illetőleg onnan szállitott küldeményeket az egyszerüsitett külföldi tarifa szerint terhelő közös portóból;

b) a további szállitásért a rendl. tára jelen számához mellékelt tarifa szerinti portóból.

A b) alatt érintett dijak Elsass és Német-Lotharingiába a bérmentesitve intézett küldeményeknél „további franco", az onnan bérmentesitlenül eredőknél „költségek" czime alatt számitandók fel.

Elsass és Német-Lotharingiába értéknyilvánitással intézett vagy onnan eredő küldemények dijazását illetőleg, ha sulyuk 15 latig terjed, az 1870. évi november 22. kelt 23264—4349. számu rendelet marad hatályban.

Mit Beziehung auf die Verordnung vom 10. Juli d. J. Z. 8100—837, wird den k. ung. Postämtern mit der heutigen Nummer des Postverordnungsblattes ein bis zum Gewichte von 100 Zollpfund und bis zum Werthe von 10.000 Francs (4000 fl ö. W.) ausgerechneter Tarif für Paketsendungen nach und aus dem Elsass und Deutsch-Lothringen (mit Ausnahme von Strassburg und Weissenburg an der Lauter) für die Beförderungsstrecke im Elsass und Lothringen hinausgegeben.

Das Porto für Pakete ohne und mit Werthangabe nach und aus allen Postorten im Elsass und Deutsch-Lothringen exclusive Strassburg und Weissenburg an der Lauter setzt sich wie folgt zusammen:

a) aus dem gemeinschaftlichen Porto bis zu, respective von dem Taxgrenzpunkte Strassburg nach dem vereinfachten Auslandstarife;

b) aus dem Porto für die weitere Beförderungsstrecke nach dem diesem Verordnungsblatte beiliegenden Tarife.

Die sub b) verzeichneten Beträge sind bei frankirten Sendungen nach dem Elsass und Deutsch-Lothringen als „Weiterfranco", bei unfrankirten Sendungen aus diesen Ländern als „Auslagen" zu verrechnen.

Bezüglich der Taxirung der Briefe mit deklarirtem Werthe bis zum Gewichte von 15 Loth, nach und aus dem Elsass und Deutsch-Lothringen bleiben die Bestimmungen der Verordnung vom 22. Novemb. 1870. Z. 23264—4349 aufrecht.

Pest, 1871. augustus 25-én.

10698/1145

A berlini főpostaigazgatás tudósitása szerint, mostantul fogva Párisba intézett kocsipostai küldemények ugyanazon föltételek alatt, mint a háboru kitörése előtt, via Belgium szállithatók.

Nach einer Mittheilung des deutschen General-Postamtes in Berlin können von jetzt ab Fahrpostsendungen nach Paris unter denselben Bedingungen, wie vor dem Ausbruche des Krieges, auf dem Wege über Belgien befördert werden.

Pest, 1871. sept. 7.

Személyzetiek. — Personalien.

A földmivelés-, ipar- és kereskedelemügyi m. kir. minister Gerhardt Ignácz pesti postaigazgatósági fogalmazót ugyanezen postaigazgatósághoz titkárrá nevezte ki.

I. Kineveztettek: III. osztályu postatisztekké: Korinszky Ferencz I-sö osztályu járulnok Posonba; Varga Ákos I-sö oszt. járulnok Nagy-Váradra; Kraft Rezső, Szydlovski Venancz, Pawlicič Miklós I-sö oszt. járulnokok Pestre; **I-sö osztályu járulnokká:** Sellner József cs. kir. hadnagy Pestre; **II-ik osztályu járulnokokká:** Sebők Gejza gyakornok Sopronba; Szél Ernő, Benedek Sándor gyakornokok Nagyváradra; Zákó József, Forray József, Bodi Imre; Kucsera János gyakornokok Pestre; **fogalmazógyakornokká:** Szántó Károly ügyvédjelölt Temesvárra;

Postamesterekké: a pesti kerületben: Patkó István Ráczalmásra; **a soproni kerületben:** Gál Sándor Acsádszilvágyra, Nyull Alajos Mezőlakra, Péczely Károly Vépre, Illés Ferencz Vaszárra, Záray Antal Szemerére, Bertalan Elek Gyömörére; Kelemen Imre Kapolcsra, Takács János Szombathelyre; **a kassai kerületben:** Trsztyanszky Vilma Kapivárra, Heffermann József Bánrévére, Spong Teréz Szerednyára, Usz Ede Tarnóra; **a nagyváradi kerületben:** Andrész Károly Nyiregyházára, Komjáthy Kálmán Kölcsére; Király Sándor Piskoltra, Hubert Antal Csucsra; Schwarzer Emil Székelyhidra, Dreysier Nándor Battonyára, Czéglányi Antal Csökmöre; **a temesvári kerületben:** Stankovics Lázár Osztapárra, Preszly Károly Pacsérra, Eöklödy Tamás Ujszegedre, Schwarz Lipót Óbébára; **a nagyszebeni kerületben:** br. Keményi Kálmán Palota-Ilvára; **a zágrábi kerületben:** Ribarič Sándor Podturnomi sz. Ivánra.

II. Áthelyeztettek: Heinczel Márk a győri postahivatal gondnoka a bécsi postahivatalhoz ellenőri minőségben; Hrad Ferencz I-sö osztályu postatiszt a pesti kerületből a nagyszebeni kerületbe.

III. Nyugdijaztatott: Haas János I-sö osztályu postavezető Pesten; **Elbocsájtattak:** Kugler József I-sö osztályu postavezető Sopronban, Mayer Fülöp ideiglenes minőségü postavezető Temesvárott.

Pályázatok. — Concurse.

Postaigazgatósági **fogalmazói** állomásra kilenczszáz (900) forint fizetés és kétszáz (200) forint lakpénzzel.

A folyamodványok a végzett jogtudományok és a jó sikerrel letett államvizsgák kimutatása mellett három hét lefolyása alatt a pesti postaigazgatósághoz intézendők.

Hat **postatiszti**, esetleg több **járulnoki** s dijtalan **postagyakornoki** állomásra a soproni postaigazgatóság kerületében 700 ft, illetőleg 500 ft fizetéssel, 150 frt, illetőleg 100 lakpénzzel és 300 frt illetőleg 200 frt biztositék letétele mellett.

A kérvények három hét alatt a soproni postaigazgatósághoz intézendők.

Három **postatiszti**, esetleg három **postajárulnoki** állomásra a nagyváradi postaigazgatóság kerületében 700 ft illetőleg 500 ft fizetéssel, 150 frt, illetőleg 100 frt lakpénzzel 300 ft illetőleg 200 ft biztositék letétele mellett.

A kérvények három hét alatt a nagyváradi postaigazgatósághoz intézendők.

Postajárulnoki állomásra a temesvári postakerületben 500 frt évi fizetés, 100 frt lakpénz és 200 frt biztositék letétele mellett.

Folyamodványok három hét alatt a temesvári m. k. postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra Ó Budán szerződés és 400 ft biztositék letétele mellett; évi járandóság 800 ft fizetés, 70 ft irodai és 240 ft szállitási átalány.

Postamesteri állomásokra szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett:

1. **Füzitő** czukorgyár helyén (Komárommegye) évi járandóság 120 frt. fizetés és 20 frt. irodai átalány;

2. **Versegen** (Pestmegye); évi járandóság 120 frt. fizetés, 20 frt. irodai és 250 frt. szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a pesti postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra Püspökiben (Posonmegye) szerződés és 100 ft biztositék letétele mellett; évi járandóság 120 ft fizetés és 20 ft irodai átalány.

Postamesteri állomásra Jabloniczon (Nyitramegye) szerződés és 100 frt. biztositék letétele mellett évi járandóság 200 frt. fizetés és 30 frt. irodai átalány.

A kérvények három hét alatt a posoni postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásokra:

1. **Somogyvárott** szerződés és 100 frt. biztositék letétele mellett; évi járandoság 120 frt. fizetés, 24 frt. irodai és 240 frt. szállitási álalány;

2. **Városlödön** (Veszprémmegye) szerződés és 100 frt. biztositék letétele mellett; évi járandóság 250 frt. fizetés, 50 frt. irodai, 1830 frt. szállitási s 600 frt. előfogati átalány;

3. **Szillban** (Somogymegye) szerződés és 100 frt. biztositék letétele mellett; évi járandóság 120 frt. fizetés, 24 frt. irodai s 240 frt. szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a soproni postaigazgatósághoz intézendők.

4. **Postamesteri állomásra Torna-Almáson** szerződés és 100 frt. biztositék letétele mellett; évi járandóság 200 frt. fizetés, 24 frt. irodai, 1632 frt. szállitási átalány s 32 frt postalegényi illeték.

A kérvények három hét alatt a kassai postaigazgatósághoz küldendők.

Postamesteri állomásokra:

1. **Bellovárott** szerződés és 400 frt. biztositék letétele mellett; évi járandóság 780 frt fizetés, 78 frt. irodai és 2316 frt. szállitási átalány;

2. **Stubicán** (Zágrábmegye) szerződés és 100 frt. biztositék letétele mellett; évi járandóság 120 frt. fizetés, 20 frt. irodai és 140 frt. szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a zágrábi postaigazgatósághoz intézendők.

Helyreigazitás. „A postai rendeletek tára“ folyó évi 15. számának 85. lapján a németszöveg első sorában „von dem k. ung. Postamte in Pest“ helyett olvasandó „von dem k. ung. Landes-Postökonomate in Pest.“

Berichtigung. Im deutschen Texte des diesjährigen Post-Verordnungsblattes N. 15. Seite 85, Zeile 1 ist anstatt „von dem k. ung. Postamte in Pest“ — „von dem k. ung. Landes Postökonomate in Pest“ zu setzen.

Pest, 1871. Nyomatott az „Athenaeum“ nyomjádában.

POSTAI
RENDELETEK TÁRA.

Közrebocsátja a kereskedelmi ministerium.

17. sz. Pest, october 1-én 1871.

Tartalom.

Az osztrák magyar követségek és ügynökségek levelezéseinek postai kezelése. — Változások. — Uj postaintézetek. — Személyzetiek. — Pályázatok. — Helyreigazitás.

Inhalt.

Portobehandlung der Correspondenzen an die k. und königl. Gesandtschaften und Agentien im Auslande. Veränderungen. — Neue Postanstalten. — Personalien. — Konkurse. — Berichtigung.

Az osztrák-magyar követségek és ügynökségek levelezéseinek postai kezelése.

10922/1329.

Intézkedés történt, hogy a hazai közhatóságok részéről a külföldön székelő osztrák-magyar követségekhez és ügynökökhöz intézett levelezések rendszerint az ő Felsége személye körüli ministerium utján továbbitassanak, és csak sürgős esetekben közvetlenül a posta utján küldessenek el.

Ez utóbbi esetben a jelzett levelezések kezelése a következő:

a) a német államokon kivül a külföldön székelő osztrák-magyar követségekhez és ügynökökhöz intézett levelezések kivétel nélkül a feladásnál bérmentesitendők;

b) a német államokban székelő osztrák-magyar követségekhez és ügynökségekhez intézett levelezések, ha „Portomentes közügy“ megjelöléssel ellátvák, portomentesen szállitandók; ha e megjelölés hiányzik, csak ugy mint a többi, a német államokon kivül székelő követségekhez intézett levelezések a feladásnál bérmentesitendők;

c) a külföldön lévő osztrák-magyar követségekhez és ügynökségekhez intézett kocsipostai küldemények kivétel nélkül a feladásnál bérmentesitendők.

Portobehandlung der Korrespondenzen an die k. und königl. Gesandtschaften und Agentien im Auslande.

Es wurde die Verfügung getroffen, dass die von inländischen Behörden an die im Auslande residirenden k. und königl. Gesandschaften und Consulate gerichteten Correspondenzen in der Regel durch das k. ung. Ministerium um die Person Sr. Majestät vermittelt, und nur in Fällen der Dringlichkeit zur Post aufgegeben werden, in welch' letzteren Falle rücksichtlich der Behandlung der bezeichneten Korrespondenzen folgendes zu beobachten ist:

a) Die Korrespondenzen an die k. und königl. Gesandtschaften und Agentien im Auslande ausserhalb der deutschen Staaten sind ohne Ausnahme bei der Aufgabe zu frankiren;

b) die Korrespondenzen an die k. und königl. Gesandschaften und Agentien innerhalb der deutschen Staaten sind, wofern sie mit der Bezeichnung „Portofreie Dienstsache“ versehen sind, portofrei abzusenden; in Ermangelung der portobefreienden Bezeichnung aber gleich den übrigen an die Gesandtschaften im Auslande ausserhalb Deutschland lautenden Korrespondenzen bei der Aufgabe zu frankiren;

c) Fahrpostsendungen an die auswärtigen k. und königl. Gesandtschaften und Consulate sind unbedingt portopflichtig und sind ausschliesslich bei der Aufgabe zu frankiren.

Pest, 1871. september 21.

Változások.

6465/636

A rendeletek tára mai számával veszik a magy. kir. postahivatalok a magyar szövegű külföldi levélpostai tarifát oly utasitással, hogy azt a rendeletek tára utján vett magyar szövegű értesitések szerint helyesitsék és kiegészitsék.

A temesvári és zágrábi postakerületbeli határőrvidéki postahivatalok az 1870. évi kiadásu német szövegü tarifával lévén ellátva, ezt a rendeletek tára német szövegében veendő értesitések szerint egészitsék ki.

A horvát postahivataloknak, melyek még eddig ily tarifával ellátva nincsenek, az ujabb kiadásu német szövegü külföldi levélpostai tarifa később fog megküldetni, mely szintén a rendeletek tára utján vett értesitès szerint lesz kiegészitendő.

Azon postahivatalok, melyek a magyar kiadású levélpostai tarifát kapják, az 1868. évi kiadású, és esetleg az 1870-ki német kiadású tarifákat azonnal küldjék be az elöljáró postaigazgatósághoz.

Veränderungen.

Mit der heutigen Nummer des Postverordnungsblattes erhalten die kön. Postämter in Ungarn je ein Exemplar des Briefporto-Tarifes für das Ausland in ungarischer Ausgabe mit der Weisung, denselben nach den im ungarischen Texte des Postverordnungsblattes kundgemachten Aenderungen zu ergänzen.

Die zum Postdirektionsbezirke Temesvár und Agram gehörigen Postämter der kroat. slav. und serb. banater Militärgrenze, welche bereits im Besitze des Auslands-Tarifes der 1870-er deutschen Ausgabe sind, haben diesen Tarif nach den im deutschen Texte des Post-Verordnungsblattes kundgemachten Aenderungen richtig zu stellen und zu ergänzen.

Den kroatischen Postämtern wird je ein Exemplar des Auslands-Tarifes der deutschen Ausgabe v. J. 1870. im Wege der vorgesetzten Postdirektion nachträglich zugesendet werden, und sind dieselben gleichfalls nach den im deutschen Texte des Postverordnungsblattes erscheinenden Aenderungen zu ergänzen.

Diejenigen Postämter, welche gegenwärtig den Auslandstarif in ung. Ausgabe erhalten, haben die älteren Tarife vom Jahre 1868. und etwa 1870. an ihre vorgesetzten Postdirektionen einzusenden.

Pest, 1871. september 20.

Uj postaintézetek.

A következő helyeken uj postahivatalok léptek életbe:

Neue Postanstalten.

In den nachstehenden Orten sind neue Postanstalten in Wirksamkeit getreten:

A cs. kir. postaterületen.

A postahivatal neve Name des Postamtes	Ország, megye vagy kerület. Land, Komitat oder Kreis.	Belföldi dij-terület Inl. Taxfl.	Külföldi dijnégyszög Ausl. Taxquadrat	Távolság mint Entfernung wie für	Közlekedik Erhält die Verbindung mittelst		
					a postajárat neme Gattung der Post	honnan von	hova nach
Kirchberg an der Wild	Alsó Austria	290	3412	Gross-Siegharts	küldöncz	Karlstein Göpfritz	Göpfritz Gross Siegharts
Neuaigen	„	298	3600	Tuln	„	Neuaigen (helység)	Neuaigen (pályaudvar)
Neudorf Staats mellett	„	305	3478	Kautendorf	„	Neudorf	Staats (pályaudvar)
Pischelly	Csehország	122	2905	Schwarz-Kosteletz	„	Pischelly	Dnespek

A postahivatal neve Name des Postamtes	Ország, megye vagy kerület Land, Komitat oder Kreis	Belföldi dijterület Inl. Taxfl.	Külföldi dijnégyszög Ausl. Taxquadrat	Távolság mint Entfernung wie für	Közlekedik Erhält die Verbindung mittelst		
					a postajárat neme Gattung der Post	honnan von	hova nach
Unter Vrem	Krajna	877	5087	Senosetsch	küldöncz	Unter Vrem	Ober Lesece (pályaudvar)
Obsteig	Tirol	433	2636	Obermimingen	malleposta	Innsbruck	Füssen
St. Vigil Ennebergben	„	642	4473	*)	küldöncz	St. Vigil	Bruneck
Lausa	Felső Austria	470	3790	Losenstein	„	Lausa	Losenstein
Katharinaberg Reichenberg mellett	Csehország	27	1811	Reichenberg	„	Katharinaberg	Reichenberg
Liebenstein	„	6	2067	Haslau	„	Liebenstein	Haslau
Zumberg	„	134	2911	Nassaberg	„	Zumberg	Nassaberg
Storo	Tirol	840	4936	Condino	„	Riva	Condino
Ansfelden	Felső-Austria	277	3655	Ebelsberg	„	Ansfelden	Ebelsberg
Reichersberg	„	272	2487	Obernberg	„	Scheerding	Obernberg
Kalk-Podol	Csehország	133	2910	Heřmanmiestetz	„	Kalk-Podol	Heřmanmiestetz
Radin	„	41	2713	Jičin	„	Radim	Jičin
Ober Böhmisch Wernersdorf	„	40	1924	Politz	„	Ob. Böhmisch Wernersdorf	Starkstadt

*) Az ennebergi St. Vigil postahivatal távolságának a belföldi mérföldmutatóba leendő felvétele tárgyában az előttes postaigazgatóság teendi az értesitést.

*) Wegen Aufnahme der Entfernung der Postämter Turrach und Ebene Reichenau in den internen Weilenweiser wird die Verständigung durch die vorgesetzte k. k. Postdirektion erfolgen.

10667/1139.

Diemeringen elsassi s Rodenmachern és Herny lotharingiai helységekben német postahivatalok léptek életbe.

A m. kir. postahivatalok az elsass és német-lotharingiai német postahivatalok jegyzékét (postai rendeletek tára 1871. évi 5. szám 31. és 32. lap) e szerint igazitsák ki.

In den Orten Diemeringen im Elsass, Rodenmachern und Herny in Lothringen sind deutsche Postanstalten in Wirksamkeit getreten.

Die k. ung. Postämter haben das Verzeichniss der deutschen Postanstalten im Elsass und Lothringen (Postverordnungsblatt vom J. 1871. Nummer 5, Seite 31 und 32) hienach zu berichtigen.

Pest, 1871. september 5.

Irsa pestmegyei postahivatal neve „Alberti Irsá"-ra lett megváltoztatva, s a mérföldmutatókban e szerint jegyzendő be.

Das Postamt Irsa im Pester Comitat hat von nun an die Benennung „Alberti-Irsa" zu führen, und sind die Meilenweiser hiernach zu berichtigen.

Személyzetiek. — Personalien.

A földmüvelés-, ipar- és kereskedelemügyi magy. kir. minister Bagoly Károly pesti postahivatali ellenőrt az országos postagazdászati hivatalhoz gondnokká nevezte ki.

I. Kineveztettek: III. osztályu postatisztekké: Bogáts Bertalan I-ső osztályu járulnok Nagyszebenbe, Gallego Ede és Szendrei János I-ső osztályu járulnokok Pestre; **I-ső osztályu járulnokká:** Spindlbauer Gusztáv cs. kir. hadnagy Nagyszebenbe,

II-ik osztályu járulnokokká: Szabó Kálmán postakiadó, Klimesch Vilmos, Manhold István és Verhás Gyula gyakornokok Pestre;

Postamesterekké: a) a pesti kerületben: Bezák József Kápolnára; Morgenbesser Konrád Alberti-Irsára; — **a pozsonyi kerületben:** Huszágh István Turdossinra, Bojkovszky Ferencz Malaczkára, Preusz Dávid Radosóczra; — **a soproni kerületben:** Péter Ferencz Alhóra, Tóth Vilmos Magyar-Bolyba; — **a kassai kerületben:** Szpák Balázs Garadnára, Stein János Tiszaluczra, Czukor Anna Husztra, Világi Sándor Horbokradványba, Kisfaludi László Tiszolczra; — **a nagyváradi kerületben:** Papp János Csiszérre, Szerdahelyi Mór Vetésre, Bárdossi György Boiczára; — **a temesvári kerületben:** Fischer Sebestyén Máslokra; — **a nagyszebeni kerületben:** Jéch Károly Ujegyházra; **a zágrábi kerületben:** Smoiver Caecilia Karlobágóba, Stifter Mária Pakraczra;

Postavezetőkké: Sommer Antal Sopronba, Pankuch Antal Nagyváradra, és Felkaer György Pestre.

II. Áthelyeztetett: Kullmann Mihály III-od osztályu ideiglenes minőségű postavezető a kassai kerületből a nagyváradi kerületbe.

III. Leköszönt: Morgenbesser Konrád III-ad osztályu postatiszt Pesten Alberti-Irsára postamesterré történt kineveztetése alkalmával.

IV. **Elbocsáttatott:** Aldia János II. osztályu postahivatali járulnok Zágrábban.

Pályázatok. — Concurse.

Ellenőri állomásra a pesti postahivatalhoz, egyezer kétszáz esetleg egyezer száz forint fizetés és 200 ft. lakpénzzel, 600 frt tiszti biztositék letétele mellett.

A kérvények három hét alatt a pesti postaigazgatósághoz intézendők.

Négy **másodosztályu járulnoki** állomásra a zágrábi postaigazgatóság kerületében, 500 frt fizetéssel, 100 frt lakpénzzel, 200 frt biztositék letétele mellett, esetleg 3 ingyenes postahivatali gyakornoki állomásra.

A kérvények három hét alatt a zágrábi postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra Örmezőn (Zemplén megye) szerződés és 100 ft biztositék letétele mellett; évi járandóság 150 ft fizetés és 20 ft irodai átalány.

A kérvények három hét alatt a kassai postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásokra szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett:

1. **Klopodián** (Temesmegye); évi járandóság 120 frt fizetés, 20 frt. irodai és 200 frt szállitási átalány;

2. **Temerinen** (Bácsmegye); évi járandóság 200 frt fizetés, 20 frt irodai átalány és az időkinti hajtópénzek élvezete.

A kérvények három hét alatt a temesvári postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett: **Nuštárott** (Szerémmegye) évi járandóság 120 frt fizetés, 20 frt. irodai átalány.

A kérvények három hét alatt a zágrábi postaigazgatósághoz küldendők.

Postamesteri állomásra Edelényen (Borsodmegye) szerződés és 200 frt biztositék letétele mellett; évi járandóság 220 frt fizetés: 20 frt irodai, 297 frt szállitási átalány és 60 frt istáló segély.

A kérvények három hét alatt a pesti postaigazgatósághoz küldendők.

Pstamesteri állomásra Beszterczebányán (Zólyommegye) szerződés és 600 frt biztositék letétele mellett; évi járandóság 2000 frt fizetés, 400 frt irodai, 1239 frt szállitási, 82 frt 50 kr. kocsitisztitási átalány és 80 frt kocsiszinbér.

A kérvények három hét alatt a posoni postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásokra szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett:

1) **Bátoson** (Erdélyben); évi járandóság 120 frt fizetés, 20 frt irodai és 82 frt szállitási átalány;

2) **Alperéton** (Erdélyben) évi járandóság 120 frt fizetés, 20 frt irodai és 300 frt szállitási átalány;

A kérvények három hét alatt a nagyszebeni postaigazgatósághoz intézendők.

Helyreigazitás.

A cs. kir. postaterületen életbe lépett uj postahivatalokról a folyó évi „Postai Rendeletek Tára“ 10. számának 57. lapján közzétett kimutatásban „Villichgratz“ helyett „Billichgratz“ olvasandó és a belföldi mérföldmutató e szerint kiigazitandó.

Berichtigung.

In dem Ausweise über die auf dem k. k. Postgebiete in Wirksamkeit getretenen neuen Postämter (Post-Verordnungsblatt 1871, N. 10. Seite 57) soll es statt „Villichgratz“ „Billichgratz“ heissen; wornach der inländische Meilenweiser zu rectificiren ist.

Pest, 1871. Nyomatott az „Athenaeum“ nyomjádában.

POSTAI
RENDELETEK TÁRA.

Közrebocsátja a kereskedelmi ministerium.

18. sz. Pest, october 12-én 1871.

Tartalom.

A nem kincstári postahivatalok számára szükséges betüzők és hivatalos pecsétnyomók beszerzése. — Változások. — Uj postaintézetek. — Pályázatok.

Inhalt.

Beistellung der Amtssiegel und Stampiglien für nicht ärarische Postämter. — Veränderungen. — Neue Postanstalten. — Konkurse.

A nem kincstari postahivatalok számára szükséges betüzők és hivatalos pecsétnyomók beszerzése.

11250/1206.

A nem kincstári postahivatalok a részükre szükséges betüzőket és hivatalos pecsétnyomókat ezentúl kivétel nélkül előttes postaigazgatóságaik utján a kir. postakincstártól használatul ingyen fogják kapni.

Az elhasznált betüzőknek és hivatalos pecsétnyomóknak ujakkal leendő felcserélése iránt a kir. postahivatalok előttes postaigazgatóságukhoz tartoznak fordulni.

A kir. postaigazgatóságok ezen tárgyakat az előirt módon az országos postagazdászati hivatalnál rendelik meg és az illető postahivataloknak kiszolgáltatják; kötelesek levén egyszersmind ezen tárgyakat mint olyanokat, melyek a kir. postakincstár kizáró tulajdonához tartoznak, az illető postahivatalok leltárába felvenni, és azoknak szándékos megrongálásukat szigorúan ellenőrizni.

A használhatatlanná vált betüzők és hivatalos pecsétnyomók a postaigazgatóságok által a postahivataloktól bevonandók, s megfelelő kimutatás és ellennyugta mellett félévenkint az országos postagazdászati hivatalhoz beküldendők.

Ezzel egyidejüleg minden ide vonatkozó korábbi rendelet hatályon kivül helyeztetik.

Beistellung der Amtssiegel und Stampiglien für nicht ärarische Postämter.

Die nicht ärarischen Postämter ohne Ausnahme, werden von nun an ihre Amts-Siegel und Stampiglien im Wege der vorgesetzten Postdirection unentgeltlich vom Postärar erhalten.

Wegen Umtausch der abgenützten Stampiglien und Amts-Siegeln mit neuen haben sich die königlichen Postämter an ihre vorgetzte Post-Direction zu wenden.

Die Letzteren bestellen diese Gegenstände in vorgeschriebener Weise beim Landes-Postoekonomate und senden dieselben an die betreffenden Postämter; welche verpflichtet sind diese Amts-Requisiten als Eigenthum des Postärars in die Inventare der damit betheiligten Postämter einzutragen, und deren absichtliche Beschädigung strenge zu überwachen.

Die unbrauchbar gewordenen Stampiglien und Amts-Siegel sind durch die Postdirectionen von den Postämtern einzufordern, und mittelst entsprechenden Ausweises und eines Gegenscheines halbjährlich an die Landes-Postoekonomie-Verwaltung einzusenden.

Hiemit werden die bisherigen, hierauf Bezug habenden Verordnungen ausser Wirksamkeit gesetzt.

Pest, 1871. september 26.

Változások.

Az egyesült Dunafejedelemségek postaigazgatása a dijkörök méretét alábbszállitván, ezáltal a romániai postahivataloknak különféle határpontoktól kiszámitott, a moldva és oláhországi kocsipostai tarifában elősorolt távolsági fokozatai is teljesen megváltoztak.

Ennélfogva a nevezett kocsipostai tarifában a 6., 7. és 8. számú lapok kitörlendők és azok helyébe az ugyanezen lapszámokkal jelölt betétlapok illesztendők.

Továbbá az egyesült Dunafejedelemségek kocsipostai tarifájában következő változások teendők:

Az 5. lapon alulról az 1—10 sor bezárólag kitörlendő és helyette teendő:

Veränderungen.

11323/1362.

In Folge einer von der Postverwaltung der vereinigten Fürstenthümer vorgenommenen Reduktion des Zonen-Ausmasses hat sich die in dem Fahrposttarife „Moldau und Walachei" enthaltene Uebersicht der Entfernungsstufen der rumänischen Postämter von den verschiedenen Grenzpunkten gänzlich geändert.

In dem genannten Fahrposttarife sind daher die Seiten 6, 7 und 8 zu streichen und ist an deren Stelle das mit denselben Seitenzahlen versehene Einlageblatt einzukleben.

Ferner sind in dem Fahrposttarife „Vereinigte Fürstenthümer" folgende Aenderungen vorzunehmen:

Auf Seite 5 sind die Zeilen 1 bis incl. 10 von unten zu streichen und dafür zu setzen:

I. Gewichtstaxe:

„Als Gewichtstaxe sind für jede einzelne Sendung zu berechnen:

a) eine Grundtaxe von 30 bani (12 Nkr.);

b) für je 2 Pfund (1 Kilogramm) und für jede Entfernungsstufe eine Taxe von 10 bani (4 Nkr.)

II. Werthtaxe:

„Als Werthtaxe sind für jede einzelne Sendung zu berechnen:

a) eine Grundtaxe von 30 bani (12 Nkr.)

b) für je 500 Franks (200 fl. ö. W.) und für jede Entfernungsstufe eine Taxe von 10 bani (4 Nkr.)

III. Allgemeine Taxirungsvorschriften:

Es wird entweder die Gewichtstaxe oder die Werthtaxe erhoben.

Sendungen ohne Werthangabe werden durchgängig nach der Gewichtstaxe,

Sendungen mit Werthangabe nach der Werthtaxe berechnet, wenn nicht die Werthtaxe niedriger ist, als die Gewichtstaxe, in welchem Falle die letztere, jedoch keine Werthtaxe in Anwendung kommt.

Auf Grund dieser Bestimmungen ist der nachfolgende rumänische Tarif für Packete bis 100 Pfund und bis zum Werthe von 25,000 Francs = 10,000 fl. ö. W. ausgerechnet.

In den Sätzen dieses Tarifes ist die für jede Fahrpostsendung zu erhebende rumänische Grundtaxe von 30 bani (12 Nkr.) mit inbegriffen.

Gehören aber zu einem Begleitbriefe mehrere Stücke, so wird für jedes Stück die Gewichtstaxe oder die Werthtaxe besonders, die Grundtaxe jedoch nur einmal erhoben."

A 4. lapon alulról a 2 sorban, továbbá a 9., 10, és 12. lapon a „Szuczawa-Nemerceni" dijhatárpont helyett „Itzkani" határpont teendő.

Auf Seite 4 in Zeile 2 von unten, ferner auf den Seiten 9, 10 und 12 ist statt des Taxgrenzpunktes „Szuczawa-Nemerceni" der Grenzpunkt „Itzkani" zu setzen.

Végre az egyesült Dunafejedelemségekbe intézett kocsipostai küldemények számára szolgáló irányitási és portofelszámitási kimutatásból.

Endlich sind die in der Anweisung zur Instradirung und Portoberechnung der Fahrpostsendungen nach den vereingten Fürstenthümern die Orte:

„Baia-de-Arama, Baneasa, Barbosi, Bufta, Butcecza, Burdujani, Calinesti, Chetilla, Cilibia, Comana, Comanesti, Cucu, Darabani, Dolhasca, Fauri-vece, Fratesti, Galbeni, Gilava, Grožesti, Horesu, Jancsa, Itzkani, Ivesti, Krimka, Lespedi, Liteni, Monastirea-Casinu, Mamornicza, Mawrodin, Mircesti, Muftin, Ocna-Mare, Odobesti, Peri, Pedul-Koai, Poslogi, Preasca, Preval, Pufesti, Racaciune, Radauzi, Sagut, Serbesti, Slanicu, Stefanesti, Sulitza, Tarasni, Ternetzi, Tirgu-Herza, Tirgu-Hirlaul, Titu, Valea-Rea, Vidra und Vilcow"

helységek kitörlendők.

zu streichen.

A fenti változások f. évi oktober 13-án lépnek életbe.

Die vorstehenden Aenderungen treten am 13. Oktober d. J. in Wirksamkeit.

Pest, 1871. september 27.

11324/1363.

A belgiumi kocsipostai tarifa 3. lapján a 8—11. sor kitörlendő.

In dem Fahrposttarife „Belgien“ sind auf Seite 3 die Zeilen 8 bis incl. 11. zu streichen.

A nagybritaniai és irlandi kocsipostai tarifának 23. lapján alulról a második és harmadik sor közé szurandó:

Im Fahrposttarife „Grossbritanien und Irland“ ist auf Seite 23 zwischen den Zeilen 2 und 3 von unten einzuschalten:

„Der Beigabe dieser Zolldeklaration bedarf es aber nicht, wenn der Inhalt der Sendung auf der Begleitadresse angegeben ist.“

Az amerikai kocsipostai tarifában következő változások teendők:

Im Fahrposttarife „Amerika“ sind die nachfolgenden Aenderungen vorzunehmen:

A 4. lapon e czikk „Zollvorschriften“ következőleg változtatandó meg:

Auf Seite 4 ist der Absatz „Zollvorschriften“ abzuändern, wie folgt:

„Jeder Sendung muss eine Deklaration beigefügt sein, welche nicht allein den Inhalt der Sendung nach Art und Gattung, sondern auch den Werth jedes einzelnen Gegenstandes genau bezeichnet. Nebst dieser Deklaration sind allen in Oesterreich einer Zollamtshandlung unterliegenden Sendungen zwei deutsche Zolldeklarationen beizugeben, von denen eine beim Postamte in Oesterreich bleibt, die zweite die Sendung zu begleiten hat.“

Ugyanezen lapon, alulról az 5—7. sor következőleg változtatandó meg:

Auf derselben Seite sind die Zeilen 5—7 von unten wie folgt abzuändern:

„4. wenn der Anspruch auf Entschädigung bei der Beförderung über Hamburg nicht innerhalb der nächsten 12 Monate, bei der Beförderung über Bremen nicht innerhalb der nächsten 9 Monate nach der Auflieferung der Sendung geltend gemacht wird.“

A 31. lapon a 7. sor következőleg alakitandó:

Der Zeile 7 auf Seite 31 ist die folgende Fassung zu geben:

„Bei der Beförderung über Hamburg ist eine Inhaltsdeklaration nur dann erforderlich, wenn eine Werthangabe stattgefunden hat, bei der Beförderung über Bremen muss jeder Sendung eine Inhaltsdeklaration beigegeben werden.“

Végre ugyanazon lapnak utolsó 2 sora következőképen változtatandó meg:

Endlich sind die beiden letzten Zeilen auf derselben Seite wie folgt zu ändern:

„4. wenn der Anspruch auf Entschädigung bei der Beförderung über Hamburg nicht innerhalb der letzten 12 Monate, bei der Beförderung über Bremen nicht innerhalb der nächsten 18 Monate nach Auflieferung der Sendung geltend gemacht wird.“

Pest, 1871. september 25.

Uj postaintézetek.

A következő helyeken uj postahivatalok léptek életbe:

Neue Postanstalten.

In den nachstehenden Orten sind neue Postanstalten in Wirksamkeit getreten:

A cs. kir. postaterületen.

A postahivatal neve Name des Postamtes	Ország, megye vagy kerület. Land, Komitat oder Kreis.	Belföldi dijterület Inl. Taxfl.	Külföldi dijnégyszög Ausl. Taxquadrat	Távolság mint Entfernung wie für	Közlekedik Erhält die Verbindung mittelst		
					a postajárat neme Gattung der Post	honnan von	hova nach
Grafendorf Gruszbach mellett	Morvaország	302	3417	Gruszbach	küldöncz	Grafendorf	Gruszbach
							Malspitz
Lodenitz Komau mellett	„	154	3355	Kanitz	„	Lodenitz	
							Mährisch
Vöttau	„	291	3351	Frain	„	Vöttau	Budwitz

A postahivatal neve Name des Postamtes	Ország, megye vagy kerület Land, Komi'at oder Kreis	Belföldi dij-terület Inl. Taxfl.	Külföldi dijnégyszög Ausl. Taxquadrat	Távolság mint Entfernung wie für	Közlekedik Erhält die Verbindung mittelst		
					a postajárat neme Gattung der Post	honnan von	hova nach
Wischenau	Morvaország	292	3353	Znaim	küldöncz	Wischenau	Hosterlitz
Heiligen Kreuz am Waasen	Styria	686	4409	Kirchbach	„	Heiligen Kreuz Kirchbach	Preszdorf Gratz
Luggau	Karintia	654	4477	*)	„	Luggau	Kötschach

*) A luggaui postahivatal távolságának a belföldi mérföldmutatóba leendő felvétele tárgyában az előttes postaigazgatóság teendi az értesitést.

*) Wegen Aufnahme der Entfernung des Postamtes Luggau in den internen Meilenweiser wird die Verständigung durch die vorgesetzte s. s. Postdirektion erfolgen.

Pályázatok. — Concurse.

Két **postajárulnoki állomásra** a nagyváradi postakerületben, 500 frt évi fizetéssel, 100 frt lakpénzzel és 200 frt biztositék letétele mellett.

A kérvények három hét alatt a nagyváradi postaigazgatósághoz intézendők.

Postajárulnoki állomásra a temesvári postaigazgatóság kerületében 500 frt évi fizetéssel, 100 frt lakpénzzel, és 200 frt biztositék letétele mellett.

A kérvények három hét alatt a temesvári postaigazgatósághoz intézendők.

Postajárulnoki állomásra a nagyszebeni postakerületben, 500 frt évi fizetés, 100 frt lakpénz élvezete, és 200 frt biztositék letétele mellett.

A kérvények három hét alatt a nagyszebeni postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra Zsámbékon (Pestm.) szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett. Évi járandóság 120 frt fizetés, 20 frt irodai, és 397 frt szállitási átalány.

Postamesteri állomásra Kókán (Pestmegye) tisztiszerződés és 100 frt biztositék letétele mellett. Évi járandóság 120 frt fizetés, 20 frt irodai és 300 frt szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a pesti postaigazgatósághoz küldendők.

Postamesteri állomásokra tiszti szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett:

1. **Szaplonczán** (Mármarosmegye) 150 frt évi fizetéssel és 24 frt irodai átalánynyal;
2. **Váriban** (Beregmegyében); évi járandóság: 150 frt fizetés, 24 frt irodai, és 600 ft szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a kassai postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett:

1. **Kálló-Semjénben** (Szabolcsmegye); évi járandóság 150 frt fizetés, 20 frt irodai átalány;
2. **Vámospércsen** (Hajdúváros); évi járandóság 200 frt fizetés, 30 frt irodai, és 200 frt szállitási átalány;
3. **Egyeken** (Szabolcsmegye) tiszti szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett; évi járandóság: 200 frt évi fizetés, 20 frt irodai átalány;
4. **Nyir-Lugoson** (Szabolcsmegye) tiszti szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett; évi járandóság: 150 frt évi fizetés, 20 frt irodai átalány.

A kérvények három hét alatt a nagyváradi postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra: 1. **A Nagykanizsai** pályaudvarban. szerződés és 400 frt biztositék letétele mellett; évi járandóság: 600 frt fizetés, 200 frt irodai átalány, 1065 frt visszavonható kezelési segély, és 732 frt átalány három hivatali szolga fentartásáért, valamint a hivatali helyiségek élvezete;

2. **Tabon** (Somogymegye); évi járandóság 456 frt fizetés, 48 frt irodai, és 1080 frt szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a soproni postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásokra szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett;

1. **Deronyban** (Bácsmegye); évi járandóság: 150 ft fizetés, és 20 ft irodai átalány;
2. **Dognácskán** (Krassómegye); Évi járandóság 120 frt fizetés, 20 frt irodai és 1272 frt szállitási átalány azonkivül 34 hold földnek visszavonható haszonélvezete;
3. **Kernyáján** (Bácsmegye); évi járandóság: 150 frt fizetés, 20 frt irodai átalány;
4. **Kumbaján** (Bácsmegye); évi járandóság 120 frt fizetés, 20 frt irodai és 312 frt szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a temesvári postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásokra szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett.

1. **Broodban** Kulpa mellett (Fiume megye); évi járandóság 120 frt fizetés, 20 frt irodai és 180 frt küldönczátalány;
2. **Ivanskán** (Bellovármegye); évi járandóság: 120 frt fizetés, 20 frt irodai és 264 frt küldönczátalány;
3. **Banovajarugán** (Gradiskai határőrezredbeli kerületben); évi járandóság: 120 frt fizetés, 20 frt irodai és 297 frt küldönczátalány.

A kérvények három hét alatt a zágrábi postaigazgatósághoz intézendők.

Pest, 1871. Nyomatott az „Athenaeum“ nyomjában.

POSTAI
RENDELETEK TÁRA.

Közrebocsátja a kereskedelmi ministerium.

19. sz. Pest, october 28-án 1871.

Tartalom.

A komáromi postahivatal felhatalmazása a 100 frton felüli pénzutalványok felvételére és kifizetésére. — Az 1873-dik évben tartandó bécsi nemzetközi világkiállitás részére a birodalmi tanácsban képviselt királyságok- és tartományokban alakitandó cs. k. kiállitási bizottmány postaküldeményeinek portomentessége. — Változások. — Uj postaintézetek. — Pályázatok.

Inhalt.

Ermächtigung des Postamtes in Komárom zur Aufnahme und Auszahlung von Geldanweisungen über 100 fl. — Portofreiheit der für die Wiener Weltausstellung 1873. in den vom Reichsrathe vertretenen Königreichen und Ländern zu bildenden k. k. Ausstellungs-Commissionen. — Veränderungen. — Neue Postanstalten. — Konkure.

A komáromi postahivatal felhatalmazása a 100 frton felüli pénzutalványok felvételére és kifizetésére.

Ermächtigung des Postamtes in Komárom zur Aufnahme und Auszahlung von Geldanweisungen über 100 fl.

12061/1437.

A komáromi postahivatal felhatalmaztatott, hogy folyó évi december 1-től kezdve a nagyobb összegü utalványok közvetitésére már felhatalmazott postahivatalokkal 1000 frtig terjedő pénzutalványokat válthasson és a bécsi és pesti postahivatalokhoz 5000 frtig terjedő pénzutalványokat felvehessen.

Das Postamt in Komárom ist vom 1-ten Dezember 1871 an zur Aufnahme und Auszahlung von Geldanweisungen bis zum Betrage von tausend Gulden, im Verkehre mit den zur Vermittelung von grössern Geldanweisungen bereits ermächtigten Postämtern ermächtigt. Nach Pest und Wien kann dasselbe Geldanweisungen bis zum Betrage von fünftausend Gulden annehmen.

Pest, 1871. october 9.

Az 1873-dik évben tartandó bécsi nemzetközi világkiállitás részére a birodalmi tanácsban képviselt királyságok- és tartományokban alakitandó cs. k. kiállitási bizottmány postaküldeményeinek portomentessége.

Portofreiheit der für die Wiener Weltausstellung 1873. in den vom Reichsrathe vertretenen Königreichen und Ländern zu bildenden k. k. Ausstellungs-Comisionen.

11737/1253.

Az 1873-dik évben tartandó bécsi nemzetközi világkiállitás részére a birodalmi tanácsban képviselt királyságok- és tartományokban alakitandó cs. k. kiállitási bizottmányok levelei és küldeményei a portomentességet a közhatóságokkal és felekkel (kiállitókkal, hirlapokkal stb) való érintkezésnél ugyanazon kiterjedésben és feltételek alatt fogják élvezni, a mint az a

Die für die Wiener Weltausstellung 1873 in den vom Reichsrathe vertretenen Königreichen und Ländern zu bildenden Ausstellungs-Commissionen haben in ihrem Verkehre mit den Behörden und Parteien (Ausstellern, Journalen etc.) die Portofreiheit in demselben Umfange und unter denselben Bedingungen zu geniessen, wie sie die k. k. General-Direktion für die Wiener

folyóévi augustushó 17-kén 9647—1169 sz. a. a „Postai rendeletek tárá"-nak folyóévi 15. számában közzétett rendelet értelmében a bécsi nemzetközi világkiállitás cs. k. főigazgatóságának megadatott.

Weltausstellung laut der Verordnung vom 17-ten August l. Jahres, Zahl 9647—1169 (V. Blt. Nr. 15. 1871.) zukommt.

Pest, 1871. october 6.

Változások. | **Veränderungen.**

11891/1420.

A „Nagybritania és Irland" kocsipostai tarifából a 27 és 28 oldalszámokkal jelölt lap eltávolitandó és annak helyébe a rend. tára mai számához mellékelt betétlapok csatolandók.

Aus dem Fahrposttarife „Grossbritanien und Irland" ist das mit den Seitenzahlen 27 und 28 versehene Blatt zu entfernen, und sind an dessen Stelle die dem heutigen Verordnungsblatte beiliegenden Einlageblätter einzukleben.

Pest, 1871. october 9.

12002/1448

A berlini főpostahivatal tudósitása szerint mostantól fogva nemcsak a f. é. május 10-én és sept. 7-én 5721—1550 és 10698—1145 sz. a. a rendeletek tára 9-dik és 16. számaiban kiadott rendeletekben megnevezett, hanem Francziaország minden többi helyeire intézett kocsipostai küldemények is az előbbi föltételek alatt Belgiumon át való elszállitás végett ismét elfogadtathatnak.

Ezen küldemények bérmentesitlenül küldethetnek el, ha azonban kivánja a föladó, hogy a küldemények bérmenten szolgáltassanak ki a czimzettnek, bérmentesitési lapok mellékeltessenek.

Nach einer Mittheilung des Generalpostamtes in Berlin können von jetzt ab zur Beförderung auf dem Wege über Belgien von den k. Postämtern ausser nach den in den h. v. Verordnungen v. 10 Mai l. J. Z. 5721—1550 u. v. 7 Septbr. l. J. Z. 10698—1145 (P. V. B. vom J. 1871. Seite 49 u. 98) genannten Orten in Frankreich nach welchen schon bisher Fahrpostsendungen zugelassen wurden, auch nach allen übrigen Orten in Frankreich Fahrpostsendungen angenommen werden.

Diese Sendungen können unfrankirt abgesendet werden, wünscht der Absender aber, dass die Sendungen den Adressaten frei ausgehändigt werden, so sind denselben Franco-Zettel beizufügen.

Pest, october 16. 1871.

11840/1265

A berlini főpostaigazgatás közlése szerint a Frederikshaven és Arendal közt fentartott postagőzhajózási összeköttetés a folyóévre nézve september hó végével meg lett szüntetve.

Miről a kir. postahivatalok a folyóévi junius 6-án 6728—665. szám alatt (1871. P. R. T. 54. lap) kibocsátott rendelet kapcsán értesittetnek.

Nach einer Mittheilung des General-Postamtes in Berlin wurde die zwischen Frederikshaven und Arendal unterhaltene Postdampfschiffahrt mit Ende September für das laufende Jahr geschlossen.

Hievon werden die k. Postämter unter Bezug auf die Verordnung vom 6-ten Juni l. J. Zahl 6728—665 (V. Blt. 1871. Seite 54.) in Kenntniss gesetzt.

Pest, 1871. october 6.

11892/1421.

Stettin és Newyork között postagőzhajózási összeköttetés létesittetvén és a tengerentuli tartományokba intézett és onnan eredő levelek dijai, ha az éjszaknémet és éjszak-amerikai közvetlen levélcsomagokban szállittatnak, ujból leszállittatván, a külföldi magyar szövegü levélportotarifában következő változások teendők:

In Folge der Einrichtung einer Postdampfschiff-Verbindung zwischen Stettin und New-York und einer neuerlichen Ermässigung der Taxen für Briefe nach und aus überseeischen Staaten, welche in den directen Briefpacketen zwischen norddeutschen und nordamerikanischen Postämtern Beförderungen erhalten, sind in dem Briefportotarife für das Ausland (Text deutsch) folgende Aenderungen vorzunehmen:

1. A 82 és 83 oldalon ezen szavak helyett: „Brema vagy Hamburg“ mindenütt „Brema, Hamburg vagy Stettin“ teendő.

A portotételek az Egyesült-Allamokba intézett és onnan eredő levelekért mint következik, megváltoztatandók:

a) A szállitásnál Belgiumon és Nagybritánián át bérmentesitett levelekért 15 kr. (5 kr. belföldi és 10 kr. idegen porto) vámlatonkint, bérmentesitetlen levelekért 30 kr minden 15 grammes sulyért.

b) A szállitásnál via Brema, Hamburg vagy Stettin bérmentesitett levelekért 13 kr (5 kr belföldi és 8 kr idegen porto) vámlatonkint, bérmentesitetlen levelekért 25 kr minden 15 grammes sulyért.

2. A 84 és 85 oldalon ezen szavak helyett „Hamburgon vagy Bremán át“ mindenütt teendő: „Hamburgon, Bremán vagy Stettinen át.“

1. Auf den Seiten 121 u. 122 ist statt den Worten: „Bremen oder Hamburg“ überall zu setzen: „Bremen, Hamburg oder Stettin.“

Die Taxen für Briefe nach und aus den Vereinigten Staaten sind wie folgt abzuändern:

a) Bei der Beförderung über Belgien und England für frankirte Briefe 15 kr (5 kr internes und 10 kr fremdes Porto) per Zolloth, für unfrankirte Briefe 30 kr pr 15 grammes.

b) Bei der Beförderung über Bremen, Hamburg oder Stettin für frankirte Briefe 13 kr. (5 kr. internes und 8 kr fremdes Porto) pr Zolloth, für unfrankirte Briefe 25 kr pr 15 grammes.

2. Das mit den Seitenzahlen 123 und 124 bezeichnete Blatt ist aus dem Briefportotarife zu entfernen und dafür das dem heutigen Postverordnungsblatte beiliegende Blatt einzukleben.

A portotételek e két oldalon mint következik változtatandók meg:

A) Canada, Uj-Braunschweig, Uj-Schottland.

	Belgiumon és Angolországon át	Hamburgon, Bremán vagy Stettinen át
belföldi porto	5 kr	5 kr.
idegen „	10 „	8 „
Az összporto	15 kr	13 kr.
bérmentesitlen leveleknél . . .	30 kr	25 kr.

B) Aspinvall stb.

belföldi porto	5 kr	5 kr.
idegen porto	25 „	23 „
Az összporto	30 kr	28 kr.
bérmentesitlen levelekért . . .	45 kr	40 kr.

C) Uj-Granada stb.

belföldi porto	5 kr.	5 kr.
idegen porto	42 „	40 „
Az összporto	47 kr.	45 kr.
bérmentesitlen levelekért . . .	62 kr.	57 kr.

D.) Bolivia, Chili, Ecuador, Peru.

belföldi porto	5 kr.	5 kr.
idegen „	75 „	74 „
Az összporto	80 kr.	79 kr.
bérmentesitlen levelekért . . .	95 kr.	90 kr.

3. A 86. 118, 119 és 136-dik oldalon ezen szavak helyett: „via Hamburg vagy Brema“ mindenütt „via Hamburg, Brema vagy Stettin“ teendő.

4. A 118. oldalon a portotétek következőképen megváltoztatandók:

a) bérmentesitett levelekért Chinába és Japánba via Cöln 30 kr (5 kr belföldi és 25 kr idegen porto), via Hamburg, Brema vagy Stettin 28 kr (5 kr belföldi és 23 kr idegen porto) vámlatonkint;

b) bérmentesitetlen levelekért Chinából és Japán-

3. Auf den Seiten 125, 158, 159 und 177 ist statt „via Hamburg oder Bremen“ überall zu setzen: „via Hamburg, Bremen oder Stettin.“

4. Auf Seite 158 sind die Taxen wie folgt abzuändern:

a) für frankirte Briefe nach China und Japan via Cöln 30 kr (5 kr internes und 25 kr fremdes Porto), via Bremen, Hamburg oder Stettin 28 kr (5 kr internes und 23 kr fremdes Porto) per Zolloth.

b) für unfrankirte Briefe aus China und Japan

ból via Cöln 45 kr, via Hamburg, Bréma és Stettin 40 kr. minden 15 grammes sulyfokozatért.

5. A 136. oldalon a portotétek mint következik változtatandók meg:

a) bérmentesitett levelekért a Sandvich-szigetekre via Belgium 22 kr. (5 kr belföldi és 17 kr idegen porto), via Hamburg, Brema vagy Stettin 20 kr (5 kr belföldi és 15 kr idegen porto) vámlatonkint;

b) bérmentesitetlen levelekért a Sandvich-szigetekről via Belgium 30 kr és via Hamburg, Brema vagy Stettin 25 kr minden 15 grammes sulyfokozatért.

via Cöln 45 kr, via Bremen, Hamburg oder Stettin 40 kr per 15 grammes.

5. Auf Seite 177 endlich sind die Taxen folgendermassen abzuändern:

a) für frankirte Briefe nach den Sandwichsinseln via Belgien 22 kr (5 kr. internes und 17 kr fremdes Porto) via Bremen, Hamburg u. Stettin 20 kr (5 kr. internes und 15 kr fremdes Porto) pr. Zolloth.

b) für unfrankirte Briefe von den Sandwichsinseln 30 kr. beziehungsweise 25 kr pr. 15 grammes.

Pest, október 16. 1871.

12176—1451.

Helyreigazitás. A folyóévi postai rendeletek tára 15. számának 84—85 lapján közzétett, folyó évi aug. 29-kén 10215/1083 sz. a. kelt rendelet 4. pontjának a) alatti szakasza ekképen változtatandó meg:

a) „a földadási helytől az osztrák-svájczi határig, illetőleg a lindau-constanzi határdijpontig az egyszerüsitett külföldi tarifa szerinti portoból.“

Berichtigung. In der Verordnung vom 29. Aug. 1871. Z. 10215/1083 (Postverordnungsblätt v. J. 1871. S. 84—85) ist folgende Aenderung vorzunehmen:

Auf Seite 85 ist im Punkte 3 der Satz sublitt. a) abzuändern wie folgt:

a) Aus dem Porto vom Aufgabeorte bis zur österr. schweizerischen Grenze, respektive bis zum Taxgrenzpunkte Lindau-Constanz nach dem vereinfachten Auslandetarife.“

Pest, october 15. 1871.

Uj postaintézetek.

A következő helyeken uj postahivatalok léptek életbe:

Neue Postanstalten.

In den nachstehenden Orten sind neue Postanstalten in Wirksamkeit getreten:

A) A m. kir. postaterületen.

A postahivatal neve Name des Postamtes	Ország, megye vagy kerület. Land, Komitat oder Kreis.	Belföldi dij-terület Inl. Taxfl.	Külföldi dijnégyszög Ausl. Taxquadrat	Távolság mint Entfernung wie für	Közlekedik Erhält die Verbindung mittelst		
					a postajárat neme Gattung der Post	honnan von	hova nach
Kaál	Heves	535	3887	Heves	vasut	Pest	Kassa
Ozora	Tolna	722	4506	Simontornya	küldönczposta	Enying	Tamási
Mernye	Somogy	714	4663	Igal	gyalogposta	Mernye	Igal
Tahi Tótfalu	Pest	520	3947	Vácz	gyalogposta gőzhajó	Szent-Endre	Bogdány Pest
Bácsbresztovácz	Bács	937	5171	Szonta	küldönczposta	Bácsbresztovácz	Prigl. Szentiván
Ósztapár	„	937	5114	„	„	„	„
Palics*)	„	744	4901	Horgos	vasut	Eszék	Nagyvárad
Reszege-Szaniszló	Szatmár	559	3963	Nyirbéltek	„	Debreczen	Szatmár
Palotailva	Torda	796	4208	—**)	küldönczposta	Déda	Toplicza
Tápio-Bicske	Pest	537	4180	Tápio-Szele	gyalogposta	Tápio-Bicske	Tápio sz.Márt.
Rusevo	Požega	927	5272	Pleternica	küldönczposta	Rusevo	Pleternica

*) A palicsi postahivatal csak a fürdőidény alatt működik.
**) A palotailvai postahivatal földrajzi távolsága iránt a postahivatalok előttes postaigazgatóságaik által külön fognak értesittetni.

*) Das Postamt Palics fungirt blos während der Badesaison.
**) Bezüglich der geographischen Entfernung des Postamtes Palotailva werden die Postämter seitens der vorgesetzten Postdirektion separat verständigt werden.

A fennebbi uj postahivatalok fogalmi köre:

Kaál: Kaál helység, Tarnócza puszta;

Ozora: Ozora;

Mernye: Asza'ó, Ecsény, Geszti, Mernye, Mocsolád, Ósomodor, Polány, Szentgáloskér, Ujsomodo községek, Pál és Somodor puszták;

Tahi-Tótfalu: Pócsmegyer, Tótfalu helységek, Leányfalu, Leányvár és Tahi puszták;

Bácsbresztovácz: Bácsbresztovácz;

Reszege-Szaniszló: Reszege-Szaniszló;

Palotailva: Palotailva;

Tápio-Bicske: Pand, Tápió-Bicske, Tápio-Ság és Tápio-Szecsö;

Rusevo: Bilacmali, Bilac veliki, Caglin, Dedinarieka, Dobrogostje, Imbrievci, Ivanovci (Rusevo mellett), Latinovac, Migalovci, Paka (Rusevo mellett), Rusevo, Sapna, Sooskidol, Pożega megyében; továbbá Dubovik, Glogovica, Matkovic mala, Slatinik gornji, Slatinik dolnji és Zdence a broodi határőrezred területén.

A dobi postahivatal (Szatmármegyében) folyó évi september 25-kén megszüntetett.

Das Postamt in Dob (Szatmárer Comitat) wurde mit 25-ten September l. J. aufgelöst.

A cs. kir. postaterületen.

A postahivatal neve Name des Postamtes	Ország, megye vagy kerület Land, Komi at oder Kreis	Belföldi dij-terület Inl. Taxll.	Külföldi dijnégyszög Ausl. Taxquadrat	Távolság mint Entfernung wie für	Közlekedik Erhält die Verbindung mittelst		
				a postajárat neme Gattung der Post	honnan von	hova nach
Ossiunitz	Krajna	888	5148	Gottschee	küldöncz	Ossiunitz	Brood Kulpa mellett
Visignano	Tengerpart	879	5249	Visinada	„	Visinada	Parenzo
Wzdów	Galiczia	210	3001	Brzezow	„	Wzdow	Grabownica
Bukszoja	Bukovina	606	3847	Gurahu mora	személyszállitó	Szuczava	Bistritz Kimpolung
Feldkirchen Mattighofen mellett	Felsö Austria	265	3716	Mattighofen	gyalog küldöncz	Mattighofen	Pischelsdorf
Kirchberg Mattighofen mellett	„	265	3716	„	gyalog küldöncz	„	„
Pischelsdorf Mattighofen mellett	„	265	3716	„	„	„	„
Dub Wällischkirchen mellett	Csehország	120	3282	Wodnian	„	Dub	Strunkowitz
Maleč	„	134	2970	Nassaberg	„	Maleč	Willimow
Trinksaifen	„	9	1972	Neudek	„	Neudek	Graszlitz
Turrach	Stájerország	663	4401	*)	szekér küldöncz	Ebene Reichenau Turrach	Turrach Stadl
Ebene Reichenau	Karinthia	663	4401	*)	„	Ebene Reichenau „	Feldkirchen Turrach

§) Turrach és Ebene Reichenau postahivatalok távolságának a belföldi mérföldmutatóba leendő felvétele iránt, az előttes postaigazgatóság fog intézkedni.

*) Wegen Aufnahme der Entfernung der Postämter Turrach u. Ebene Reichenau in den internen Meilenweiser wird die Verständigung durch die vorgesetzte Postdirektion erfolgen.

A postahivatal neve Name des Postamtes	Ország, megye vagy kerület Land, Komitat oder Kreis	Belföldi dijterület Inl. Taxfl.	Külföldi dijnégyszög Ausl. Taxquadrat	Távolság mint Entfernung wie für	Közlekedik Erhält die Verbindung mittelst		
					a postajárat neme Gattung der Post	honnan von	hova nach
Feistritz-Pulst	Karinthia	667	4485	Klagenfurt	gyalog küldöncz	Freistritz-Pulst postahivat.	Freistritz-Pulst pályaudvar
Himmelberg	„	667	4484	„	„	Himmelberg Ebene Reichenau	Feldkirchen „
Metnitz	„	664	4402	Weisensfeld	„	Metnitz	Friesach
Schwarzenbach Bleiburg mellett	„	681	4648	Praszberg	„	Schwarzenbach	Bleiburg
Campolongo*)	tengerpart	872	5016	Sagrado	„	Cervignano Sagrado	Sagrado Cervignano
Czchów	Galiczia	194	2928	Woynicz	„	Czchów	Zakluzyn

*) A campolongoi postahivatal az Udinei cividalei és palmanuovai olasz postahivataloktól nem több mint 4 mérföldnyire fekszik (a külföldi levélpostatariffa 27 old. e szerint kiegészitendő).

*) Das Postamt Campolongo liegt von den italienischen Postanstalten Cividale, Palmanuova und Udine nicht weiter als 4 geog. Meilen entfernt. [Der Briefpost-Tarif für das Ausland (Italien) ist hiernach auf Seite 27. zu ergänzen]

Pályázatok.

Két dijtalan postahivatali **gyakornoki állomásra** a temesvári m. k. postahivatalnál.

A kérvények három hét alatt a temesvári postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásokra tiszti szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett:

1) **Csikvárt** (Fehérmegye); évi járandóság: 150 frt fizetés, 24 frt irodai, és 570 ft szállitási átalány.

2) **Nyerges-Ujfaluban** (Esztergommegye). Évi járandóság 220 frt fizetés, 36 frt irodai és 846 frt szállitási átalány, azonkivül 21 frt ostorpénz és 33 frt előfogati átalány.

A kérvények három hét alatt a pesti postaigazgatósághoz küldendők.

Postamesteri állomásra Levelen (Mosonmegye), tiszti szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett. Évi járandóság 120 frt fizetés, 20 frt irodai, és szabályszerü szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a posoni postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásokra tiszti szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett:

1) **Feleden** (Gömörmegye). Évi járandóság 120 frt fizetés, 20 frt irodai és 456 frt szállitási átalány.

2) **Polenán** (Beregmegye). Évi járandóság 200 frt évi fizetés, 20 frt irodai, 210 frt előfogati, 648 frt szállitási átalány és ezenkivül a szabályszerü hajtó és ostorpénzek az ott átvonuló személyszállitó kocsik szállitásáért;

3) **Kisfaludon** (Beregm.); évi járandóság 150 frt fizetés, 20 frt irodai s 1296 frt szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a kassai postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra Dulcón (Krassómegye) tiszti szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett. Évi járandóság 120 frt fizetés, 20 frt irodai és 300 frt szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a temesvári postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásokra tiszti szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett:

1) **Alsó-Csernátonban** (Háromszék). Évi járandóság: 150 frt fizetés, 30 frt irodai és 200 frt szállitási átalány;

2) **Illyefalván** (Háromszék). Evi járandóság 120 frt fizetés, 20 frt irodai átalány;

3) **Branyicskán** (Hunyadmegye). Évi járandóság 150 frt fizetés, 30 frt irodai, és 200 frt szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a nagyszebeni postaigazgatósághoz intézendők.

Concurse.

Pest, 1871. Nyomatott az „Athenaeum“ nyomdájában.

Melléklet a „Postai Rendeletek Tára“ 19-dik számához.

Pest, november 10-kén 1871.

Uj postaintézetek.

A következő helyeken uj postahivatalok léptek életbe:

Neue Postanstalten.

In den nachstehenden Orten sind neue Postanstalten in Wirksamkeit getreten:

A) A m. kir. postaterületen.

A postahivatal neve Name des Postamtes	Ország, megye vagy kerület. Land, Komitat oder Kreis.	Belföldi dij-terület Inl. Taxfl.	Külföldi dijnégyszög Ausl. Taxquadrat	Távolság mint Entfernung wie für	Közlekedik Erhält die Verbindung mittelst		
					a postajárat neme Gattung der Post	honnan von	hova nach
Tisza-Szajol	Heves	541	4267	Szolnok	vasut	Czegléd	Kassa
Puszta-Szt.-Mihály	Vas	493	4331	Szt.-Elek	küldönczposta	Szombath. Németujvár	P.-Szt.-Mih. Szt.-Elek
Alhó	„	490	4162	Felső-Eőr	„	Felső-Eőr	Hartberg
Szolád	Somogy	711	4503	Szemes	„	Szolád	Kőröshegy
Cséffa	Bihar	759	4359	Tenke	vasut	Nagyvárad	Csaba
Sarkad-Keresztur	„	758	4439	Geszt	küldönczposta	Sarkad	Sarkad-Keresztur
Székudvar	Arad	761	4603	Kisjenő	„	Kétegyháza	Kisjenő
Horbok-Radvány	Zemplén	215	3257	Csebinye	küldönczposta	Nagymih.	Mezőlaborcz.
Gyömöre	Győr	509	4095	Tét	vasut	Győr	Szombath.
Szemere	„	509	4010	„	„	„	„
Vép	Vas	504	4249	Rum	„	„	„
Mezölak	Veszprém	512	4169	Pápa	„	„	„
Vaszar	„	512	4085	„	„	„	„

A fennebbi uj postahivatalok forgalmi köre:

Tisza-Szajol: Tisza-Püspöki, Tisza-Szajol községek és Tengő, Kengyel puszták.

Puszta-Szt.-Mihály: Horvát-és Német-Csencs (Tschanschendorf), Csencs-Taród (Dindersdorf), Gamisdorf, Pinkócz (Güttenbach), Puszta-Szt.-Mihály, Rabort (Rauchwarth) Salafa (Schallendorf), és A.-Ujhegy (Neuberg).

Alhó: Alhó, Bükkösd (Buchschachen), Farkasfalva (Wolfau), Kiczléd (Kitzladen) és Lipótfalva (Loipersdorf).

Szolád: Csepely, Öszöd, Szárszó, Falu Szemes, Szolád, Teleki községek és Csilag, Gyugy, Nyeshegy, Rád puszták.

Cséffa: Barakony, Bikács, Cséffa, Gyapju, Inánd, Nagy-Ürögd, Nyárszeg, Oláh-Szent-Miklós, Rojt, Székelytelek, Zsembely községek és Mácsa puszta.

Sarkad-Keresztur: Almás-Nyék, Győr, Győrelő, Herpa, Kanya, Kinanyék, Romogy, Sarkad-Keresztur, Varsányhely, Veresgyürüs és Zenó.

Székudvar: Székudvar.

Horbok-Radvány: Alsó-Csebinye, Felső-Csebinye, Horbok-Csebinye, Homonna-Olyka, Homonna-Zbojna, Homonna-Rokito, Horbok-Radvány, Hrubó, Izbugya-Béla, Bresztó, Hosszumező, Hrabóc, Izbugya-Radvány, Izb.-Rokitó, Izb.-Zbojna, Koskóc, Orosz-krajna, Sztr.-Olyka, Kriva-Olyka, Tót-Jablonya, Valentóc, Volica és Világ községek.

Gyömöre: Fel-Pécz, Kis-Pécz, Gyömöre, Szerecsény községek és Csigi, Hali, Várerdő puszták.

Szemere: Szemere község és Szt.-Pál puszta.

Vép: Bárdos, Bozzai, Pór- és Darács-Porpácz, Vép (Weppendorf).
Mezőlak: Acsád, Békás, Mezőlak, Mihályháza, Szergény községek és Aszonyfa, Börhend, Kamond Mátyusháza, Petend, Szélmező, Tima puszták.
Vaszar: Csót, Gecse, Nyőgér, Pere- és Kápolnás-Takácsi, Vanyola, Vaszar községek, Porpáczi Ujmajor majorok és Acz, Gyula, Jánosházi, Felső-és Alsó-Szalmavár puszták.

Az ideiglenesen megszüntetett erdő-szt.-györgyi postahivatal folyóévi october 4-én működését ismét megkezdte.

A csertészi postahivatal f. é. oktober 4-én véglegesen beszüntettetvén, annak forgalmi köréhez tartozott helységek a mezőlaborczi postahivatal kézbesitési kerületéhez csatoltattak.

A csebinyei postahivatal folyó évi oktober 5-én Horbok-Radványba és a szemesi postahivatal folyó évi november 1-jén Szolád községbe helyeztetett át.

Das zeitlich aufgelassene Postamt Erdő-Szt.-György ist am 4-ten Oktober l. J. wieder in Wirksamkeit getreten.

Das Postamt in Csertész wurde mit 4-ten Oktober d. J. aufgelassen und dessen Bestellungsbezirk in jenen des Postamtes Mezőlaborcz einverleibt.

Das Postamt Csebinye wurde mit 5-ten Oktober l. J. nach Horbok-Radvány und das Postamt in Szemes mit 1-ten November d. J. nach Szolád verlegt.

A cs. kir. postaterületen.

A postahivatal neve Name des Postamtes	Ország, megye vagy kerület Land, Komitat oder Kreis	Belföldi dij-terület Inl. Taxfl.	Külföldi dijnégyszög Ausl. Taxquadrat	Távolság mint Entfernung wie für	Közlekedik Erhält die Verbindung mittelst		
					a postajárat neme Gattung der Post	honnan von	hova nach
Gerasdorf	Alsó-Austria	308	3666	Stammersdorf	gyalog küldöncz	Gerasdorf	Gerasdorf p. u.
Maria-Ratschitz	Csehország	16	2672	Brüx	gyalog küldöncz	Maria-Ratschitz	Ratschitz p. u.
Petzer	„	39	1870	Gross-Aupa	„	Marschendorf	Petzer
Wurzmes	„	19	2671	Komotau	„	Wurzmes	Wurzmes p. u.
Dechantskirchen	Stájerország	490	4078	Friedberg	küldöncz kocsiposta	Aspang	Hartberg
Ober-Pulsgau	„	692	4727	Windisch-Feitritz	„	Ober-Pulsgau	Pragerhof
Semriach	„	491	4243	Peggau	gyalog küldöncz	Semriach	Peggau
Sinabelkirchen	„	492	4329	Ilz	küldöncz kocsiposta	Graz	Fürstenfeld
Bigliana nel Coglio	Tengerpart	872	4943	Görz	gyalog küldöncz	Bigliana nel Coglio	Cormons
Auzza	Tengerpart	672	4870	Tolmein	„	Auzza	Canale
Lech	Tirol	429	4132	Stuben	„	Lech	Stuben
Bessenitz	Csehország	278	3408	Budweis	gyalog küldöncz	Bessenitz	Kaplitz
Hermannseifen	„	39	2681	Arnau	„	Arnau	Hermannseifen
Křivsoudov	„	126	3033	Čechtice	gyorsposta	Kuttenberg	Čechtice
Kuklena	„	45	2800	Königgrätz	küldönczkocsi	Nechanitz	Königgrätz
Neuhammer	„	9	1972	Neudek	„	Gossengrünn Neudek	Joachimsthal Eibenstok
Rynarec	„	129	3162	Pilgram	„	Pilgram	Ober-Cerekve
Preloka	Kraina	902	5205	Generalskistol	gyalog küldöncz	Preloka	Weinitz
Antignana	Tengerpart	882	5298	Pisino	küldönczkocsi	Pisino	Parenzo

A postahivatal neve Name des Postamtes	Ország, megye vagy kerület Land, Komitat oder Kreis	Belföldi díjterület Inl. Taxfl.	Külföldi dijnégyszög Ausl. Taxquadrat	Távolság mint Entfernung wie für	Közlekedik Erhält die Verbindung mittelst		
					a postajárat neme Gattung der Post	honnan von	hova nach
Samaria Görz mellett	Tengerpart	873	5018	Haidenschaft	gyalog küldöncz	Samaria	Haidenschaft
Servola	„	876	5143	Triest	„	Servola	Triest
Dobrigno	„	893	5302	Maliusca	„	Dobrigno	Maliusca
Verbenico	„	894	5350	Novo	„	Verbenio	Veglia
Herrnskretschen	Csehország	15	1808	Tetschen	küldöncz kocsi gyalog küldöncz	Dittersbach Herrnskretschen	Herrnskretschen Niedergrund Elbemellett
Knežice	Morvaország	140	3227	Pirnitz	gyalog küldöncz	Knežice	Okričko
Markt Raigern	„	154	3295	Brünn	küldöncz kocsi	Raigern	Raigern
Urbanau	„	142	3226	Teltsch	gyalog küldöncz	Urbanau	Teltsch

Az ottoki postahivatal (Krajnában) Leesbe lett áttéve; földrajzi távolsága marad az eddigi.

Hliboka helységben (Bukovina) a hasonnevü pályaudvari postaexpeditio helyébe postahivatal lett felállitva ugyanazon feladattal és földrajzi távolsággal.

Tremošna, Žituoves (Judendorf) csehországi-és Bitinja krainai postahivatalok feloszlattak.

Das Postamt Ottok in Krain wurde nach Lees übertragen. Die geographische Entfernung ist wie für das bestandene Postamt in Ottok.

Im Orte Hliboka in der Bukowina ist an Stelle der im Bahnhofe gleichen Namens bestandenen Postexpedition ein Postamt in Wirksamkeit getreten, und gelten für das neue Postamt dieselben Bestimmungen, wie für die aufgelassene Postexpedition.

Die Postämter Tremošna und Žituoves (Judendorf) in Böhmen und Bitinja in Krain sind aufgelassen worden.

Személyzetiek.

Ő csász. és apost. királyi Felsége Rácz József a pesti postaigazgatóság ideiglenes vezetőjének a királyi tanácsosi czimet díjmentesen legkegyelmesben adományozni méltoztatott.

A földmivelés-, ipar és kereskedelemügyi minister Novotny Vincze II-od osztályu postatisztet és Buthy Lajost a pesti postaigazgatósághoz fogalmazókká nevezte ki.

I. Kineveztettek. III. osztályú postatisztekké: Kass Ignácz fogalmazó-gyakornok Temesvárra, Mayer Hugo, Novotny Gyula és Mück József I-sö osztályu járulnokok, mindannyian a zágrábi kerületbe, Bene Róbert fogalmazó-gyakornok, Brzuska János, Merx Ede, Román Ferencz, Takács Gyula, Koller Gyula, Géczy Bódog, Krausz József, I-sö osztályu járulnokok és Winczig Jakab Nagykanizsa vaspályai postamester, mindannyian a pesti kerületbe.

Personalien.

I-sö osztályu járulnokokká: Breitenfeld Gusztáv fogalmazó-gyakornok Schmuller Antal, cs. k. hadnagy a pesti kerületbe.

II. osztályu járulnokokká: Madarassy Ferencz postakiadó a posoni kerületbe, Seidler Ödön, és Czappan Márk gyakornokok, Vidákovits László postakiadó a zágrábi kerületbe Szakáll László, Novák Zsigmond, Isó Pál, Loidl Jozsef, Schwend Imre gyakornokok a pesti kerületbe, Nikolics Miklós postakiadó a temesvári kerületbe;

postamesterekké:

a) a pesti kerületben: Zemlényi Sándor Téténybe, Grimm Pál Ujszászra, Csánk Elek Kunszentmártonba;

b) a posoni kerületben: Wetzenkircher Károly Nagylévárdra, Balla Zsigmond Marczellházára, Szuchanek Alajos Miavára, Sydó Ádám Udvardra, Pauzevang Károly Dévénybe;

c) a soproni kerületben: Loserth Mihály Babocsára, Handelsmann Náthán Vésére, Purmann Károly Baánra, Faits Károly Bánok-Szentgyörgyre;

d) a kassai kerületben: Pálka András Felkára, Jávorszky József Bélyre, Kovács Gyula Királyházára, Holczberger Péter Taraczkóra, Ferjencsik Dániel Harkácsra, Kémery Gábor Körösmezőre;

e) a nagyváradi kerületben: Malachovszky Béla Nyirbéltekre, Herpay Péter Érsemjénre, Bándy Viktoria Tiszalökre, Topay György Illyére.

f) a temesvári kerületben: Brankovics Pál Teregovára, Koválik János Ujszivácra, Égi Lajos Nemesmiliticsre, Stenner György Bázisra, Győrfy Pál Szantovára, Klein József Doroszlóra;

g) a zágrábi kerületben: Jurkovič Božó Orahovicára.

Postavezetőkké: Almer Bernhard és Kerbler János a soproni, Mayer Károly a temesvári kerületbe.

II. Áthelyeztettek: Pokorny Ignácz I-sö osztályú postatiszt és Welsch József I-sö osztályú járulnok a zágrábi kerületből, Widl Károly II. osztályu postatiszt a soproni kerületből a bécsi cs. k. postahivatalhoz; Kettig László I-sö osztályú járulnok büntetésképen a zágrábi kerületből a soproni kerületbe; Jallics János III-ad osztályu postavezető a pesti kerületből a soproniba, Csürködy Péter III-adosztályu postavezető és Kullmann Mihály ideiglenes minőségü postavezető a nagyváradi kerületből a pesti, illetőleg a kassai kerületbe.

III. Nyugdijaztatott: Michel Antal II. osztályu postavezető Temesvárott.

IV. Leköszöntek: Weisz Károly II. osztályu járulnok Temesvárott; Pankuch Antal ideiglenes minőségü postavezető Nagyváradon.

Pályázatok.

Fogalmazó-gyakornoki állomásra a pesti kir. postaigazgatóságnál, 480 frt segélydijjal, 60 frt helyi pótlékkal és 150 frt lakpénzzel.

A folyamodványok a végzett jogtudományok és a jó sikerrel letett államvizsgálat kimutatása mellett három hét alatt a pesti postaigazgatósághoz intézendők.

Dijtalan postahivatali gyakornoki állomásra a kassai postakerületben.

A kérvények három hét alatt a kassai postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásokra tiszti szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett:

1) **Csötörtökön** (Posonmegye); 120 frt évi fizetéssel, 20 frt irodai és szabályszerü szállitási átalánynyal;

2) **Handlován** (Nyitram.); évi járandóság: 120 frt tiszti fizetés, 20 frt irodai és szabályszerü szállitási átalány;

3) **Talloson** (Posonm.); évi járandóság 120 frt fizetés, 20 frt irodai és 408 frt szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a posoni postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásokra tiszti szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett:

1) **Bánréven** (Gömörmegye); évi járandóság 150 frt fizetés, 24 frt irodai és 1272 frt szállitási átalány;

2) **Iglón** (Szepesm.); évi járandóság 770 frt fizetés, 70 frt irodai és 768 frt szállitási átalány;

3) **Szurdokon** (Marmarosm.); 120 frt fizetéssel, 20 frt irodai és 560 frt szállitási átalánynyal;

Concurse.

4) **Tornán** (Tornam.); évi járandóság: 252 frt fizetés, 30 frt irodai és 1332 frt szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a kassai postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásokra tiszti szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett:

1) **Király-Daróczon** (Szatmárm.); évi járandóság: 120 frt fizetés, 24 frt irodai és 650 frt szállitási átalány;

2) **Dombegyházán** (Csanádm.) 150 frtnyi fizetéssel és 20 frt irodai átalánynyal;

3) **Mácsán** (Aradm.); évi járandóság: 200 frt fizetés, 24 frt irodai átalány;

4) **Székudvaron** (Aradm.); évi járandóság: 150 frt fizetés, 20 frt irodai átalány.

A kérvények három hét alatt a nagyváradi postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra: szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett: **Nyárad-Szeredán** (Erdélyben); évi járandóság 120 frt fizetés, 20 frt irodai és 460 frt szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a nagyszebeni postaigazgatósághoz intézendők.

Postmeisterstelle gegen Dienstvertrag und Caution von 100 fl. Jahresbestallung 120 fl., Amtspauschale 20 fl., Botenpauschale 234 fl.

Die Gesuche sind binnen drei Wochen bei der k. Postdirektion in Agram einzubringen.

Pest, 1871. Nyomatott az „Athenaeum“ nyomdájában.

POSTAI

RENDELETEK TÁRA.

Közrebocsátja a kereskedelmi ministerium.

20. sz. Pest, november 18-án 1871.

Tartalom.

I. A postai utánvételek maximalis összegének fölemelése 200 forintra, illetőleg 500 forintra és a postai utánvételekre vonatkozó határozatok egyéb módositása. —II. Postai utánvételi jegyek behozatala. — III. Szállitólevelek használata kocsipostai küldemények feladásánál. — IV. A postautalványoknak express kézbesitése. — V. Másodlatok kiállitása postautalványok elveszése esetében.

Inhalt.

I. Erhöhung des Maximalbetrages der Postnachnahmen auf 200 fl. beziehungsweise 500 fl. und sonstige Aenderungen in den Bestimmungen über Postnachnahmen. — II. Einführung von Postnachnahmekarten im internen Verkehre, — III. Beigabe von Frachtbriefen zu Fahrpostsendungen. — IV. Expressbestellung von Postanweisungen. — V. Die Ausfertigung von Duplikaten für in Verlust gerathene Postanweisungen.

11006/1334.

I.

A postai utánvételek maximalis összegének fölemelése 200 forintra, illetőleg 500 forintra és a postai utánvételekre vonatkozó határozatok egyéb módositása.

A cs. kir. osztrák kereskedelmi ministeriummal létrejött egyezmény folytán a postai utánvételekre vonatkozó határozatokban folyóévi december 15-től kezdve következő változások lépnek életbe:

A postai utánvételek maximalis összege nem-kincstári postahivataloknál.

1-ször. Minden a kocsipostai szolgálattal foglalkozó m. kir. és cs. kir. osztrák postahivatalnál 200 frtig terjedő utánvétellel terhelt küldeményeket lehet az osztrák-magyar monarchia bármely helyére a kocsipostánál föladni.

A postai utánvételek maximalis összege kincstári postahivataloknál.

2-szor. A m. kir. és cs. k. osztr. kincstárilag kezelt postahivatalok közt váltott küldeményeknél az utánvételi összeg 500 forintig terjedhet.

Erhöhung des Maximalbetrages der Postnachnahmen auf 200 fl. beziehungsweise 500 fl. und sonstige Aenderungen in den Bestimmungen über Postnachnahmen.

Zufolge Vereinbarung mit dem k. k. österr. Handelsministerium haben in den Bestimmungen über Postnachnahmen vom 15-ten Dezember 1871 an folgende Aenderungen einzutreten.

Maximal-Betrag der Nachnahmen bei nicht-ärarischen Postämtern.

1tens. Bei jedem mit dem Fahrpostdienste betrauten k. ung. und k. k. österr. Postamte können Sendungen, belastet mit einer Nachnahme bis zum Betrage von 200 fl. nach jedem Orte der österr. ung. Monarchie zur Fahrpost aufgegeben werden.

Maximalbetrag der Nachnahmen bei ärarischen Postämtern.

2tens. Zwischen den durch Staatsbeamte verwalteten k. ung. und k. k. österr. Postämtern können die einzelnen Sendungen mit Nachnahme bis zum Betrage von 500 fl. belastet werden.

Ezen postahivatalok a következők: | Solche Postämter sind folgende:

Magyar kir. postahivatalok. — K. ung. Postämter.

Arad.
Brassó (Kronstadt).
Buda vár (Ofen-Festung).
„ viziváros (Wasserstadt).
Debreczen.
Eszék.
Fiume.
Győr (Raab).
Károlyfehérvár (Karlsburg).
Károlyvár (Karlsstadt).
Kassa.
Kolosvár (Klausenburg).
Komárom (Komorn).
Miskolcz.
Nagy-Kanizsa .
Nagyszeben (Hermannstadt).
Nagyvárad (Grosswardein).
Nyiregyháza.
Pécs (Fünfkirchen).
Pest (város).
„ (Lipótváros).
„ (Terézváros).
Poson (Pressburg).
Sziszek.
Sopron (Oedenburg).
Szatmár.
Szeged.
Székesfehérvár(Stuhlweissenburg).
Temesvár.
Varasd.
Zágráb (Agram).
Zimony (Semlin).

Cs. kir. osztrák postahivatalok. — K. k. österr. Postämter.

Baden.
Bécs (Wien) ide értve a kocsipostai szolgálattal megbizott bécsi fiók- és pályaudvari postahivatalokat is. (Nebst den mit dem Fahrpostdienste betrauten Filial- und Bahnhofpostämtern Wiens).
Bochnia.
Bodenbach.
Bozen.
Bregenz.
Brixen.
Brody.
Bruck a d./M.
Brünn.
Cattaro.
Czernovicz.
Döbling.
Eger (Csehország).
Feldkirch.
Görz.
Gratz.
Hietzing.
Hohenstadt.
Innsbruck.
Ischl.
Karlsbad.
Klagenfurt.
Kolomea.
Krakau.
Krems.
Kufstein.
Laibach.
Lemberg.
Linz.
Lundenburg.
Marburg.
Meidling.
Meran.
Olmütz.
Pola.
Prága.
Przemysl.
Ragusa.
Reichenberg.
Roveredo.
Rzeszow.
Salzburg.
Sz. Pölten.
Spalato.
Sechshaus.
Stanislau.
Steyer.
Szuczava.
Tarnow.
Tarnopol.
Teplitz.
Trient.
Triest.
Troppau.
Villach.
Währing.
Wels.
Wiener-Neustadt.
Zara.

Provisio.

3-szor. A postaintézet jutaléka (provisio) az utánvételi összegnek minden 5 frtja vagy az 5 frtot meg nem ütő része után 50 frtig 3 krral, 50 frton tul 2 krral számittatik.

A jutalék (provisio) minimuma 6 krajczárban állapittatik meg.

A teljesen kiszámitott dijszabály az A) mellékletben foglaltatik.

Provision.

3tens. Die Provision wird für Nachnahmen bis zum Betrage von 50 fl. mit 3 kr. für je 5 fl. bei höheren Nachnahmen für den Mehrbetrag über 50 fl. mit 2 kr. für je 5 fl. oder den Theilbetrag hievon berechnet.

Der geringste Betrag einer Provision wird mit 6 kr. festgesetzt.

Der vollständig ausgerechnete Provisionstarif ist in der Anlage A) enthalten.

Szállitólevél melléklése.

4-szer. Minden, utánvétellel terhelt küldemény (az utánvételi jegyek kivételével) az utánvételi lappal egyesitett, bélyegzett szállitólevél mellett adandó föl.

E czélra kizárólag a magyar postaigazgatás által világos zöld papiron a B) alatti minta szerint kiállitott, a szabott 5 kros bélyeggel ellátott és minden postahivatalnál 6 krért kapható nyomtatvány használandó.

Más, mint a magyar postaigazgatás által kiadott, imént leirt utánvételi lapok használata nincs megengedve; s igy nem használhatók a m. kir. postahivataloknál az osztrák postaigazgatás által az ottani terület számára hasonló minta után rózsaszin papiron kiállitott nyomtatványok sem.

Elrontott szállitólevelek kicserélése.

A föladó által már kitöltött, de hibás kiállitás miatt el nem fogadható utánvételi lap és szállitólevél nyomtatványa,ha postai kezelés nyomait (minő a portoföljegyzés, hely- és keltbélyegző) nem viseli, a postahivataloknál darabonkint 1 kr lefizetése mellett uj eféle nyomtatványnyal kicserélhető.

A szállitó-levelek megrendelése és elszámolása.

5-ször. A kir. postahivatalok a bélyegzett ürlapokat 100 darabot tartalmazó egész csomagokban vagy legalább tiz darabot tevő mennyiségben, darabját 6 krajczárjával számitva, a levél és hirlapjegyekkel együtt egy és ugyanazon vét- és ellenbizonylat mellett rendelik meg a postaigazgatósági levéljegyraktárnál és a levél- és hirlapjegyek módjára számolják el.

A kicserélt (elrontott) utánvételi ürlapok elszámolása ép ugy történik, mint az elrontott bélyegzett utalványlapoké.

Minden, a kocsipostai szolgálattal megbizott postahivatal lássa el magát megfelelő készlettel az utánvételi ürlapokból, ily készlet hiánya 5 frt rendbirságot vonván maga után.

A legelső szükségletre a postahivatalok az előttes postaigazgatóságok által még novemberhó folyamában hivatalból fognak elláttatni kellő mennyiségü utánvételi ürlapokkal, melyeknek elszámolása decemberhóban kell hogy történjék; jövőre minden postahivatal idején való megrendelés által gondoskodjék a szükséges készlet megujitásáról. A megrendelt után-

Beigabe von Frachtbriefen.

4-tens. Jeder Nachnahmesendung (mit Ausnahme der Postnachnahmekarten) ist ein mit dem Nachnahmeschein vereinigter, gestempelter Frachtbrief beizugeben.

Hiezu darf ausschliesslich nur die von der ung. Postverwaltung, auf lichtgrünem Papier nach dem Formulare B) aufgelegte, mit dem Finanzstempel pr. 5 kr. bereits versehene, und bei jedem Postamte gegen den Betrag von 6 kr. zu beziehende Drucksorte verwendet werden.

Die von der österreichischen Postverwaltung für das dortige Gebiet nach dem gleichen Formulare auf lichtrothem Papier aufgelegte Drucksorten, oder aber geschriebene oder anderweitig aufgelegte Nachnahme-Scheine werden nicht zugelassen.

Austausch unbrauchbarer Blanquetten.

Blanquette, welche vom Versender bereits ausgefüllt, aber wegen mangelhafter Ausfertigung nicht angenommen worden sind, können, wenn sie kein Merkmal einer postämtlichen Behandlung (Gewicht und Portoansätze, dann Orts- und Datumstempel) an sich tragen, bei den Postämtern gegen Erlag von 1 kr. pr. Stück gegen neue Blanquette umgetauscht werden.

Bezug und Verrechnung der Frachtbriefe.

5 tens. Die kön. Postämter haben diese gestempelten Blanquette mit den Briefmarken zugleich in ein und demselben Empfangs- und Gegenscheine, in Packen zu 100 Stück oder in 10-teln das Stück à 6 kr. bei den Postdirektions-Depots zu bestellen und gleich den Briefmarken zu verrechnen.

Die Verrechnung der umgetauschten Nachnahme-Blanquetten findet ebenfalls in derselben Weise statt wie die Verrechnung der umgetauschten, gestempelten Geldanweisungs-Blanquetten.

Jedes Postamt, welches mit dem Fahrpostdienste betraut ist, hat einen angemessenen Vorrath von gestempelten Nachnahme-Blanquetten zu führen. Der Abgang eines solchen Vorrathes wird mit einer Ordnungsstrafe von 5 fl. geahndet.

Für den allerersten Bedarf werden die Postämter von den Postdirektionen von Amtswegen und ohne vorhergehende Bestellung mit einem angemessenen Vorrathe solcher Nachnahme-Blanquette unter Anschluss eines Gegenscheines noch im Monate November versehen werden. Die Verrechnung dieses Vorrathes hat im Monate December zu geschehen; in der Folge hat jedes Postamt durch rechtzeitige Bestellung für die Erneuerung des Vorrathes zu sorgen, welcher

vételi ürlapok mindig azon hónapban számolandók el, melynek keltét viseli az ellenbizonylat.

Hasonló módon fognak a postahivatalok a szükséges nyomtatványok első kellékével a postaigazgatóság által elláttatni. A további szükséglet a többi nyomtatványokkal együtt a szokott módon rendelendő meg.

A használaton kivül helyezett nyomtatványok maradványa (utánvételi lap, aviso) december 15-én ellenbizonylat mellett a postaigazgatósághoz beküldendő.

6-szor. A postaigazgatósági levéljegy-raktárak a bélyegzett utánvételi szállitó-leveleket a levél és ujságjegyekkel egy és ugyanazon vét- és ellenbizonylat mellett rendelik meg és számolják el.

A számadás végén azonban a bélyegérték (5 kr. darabonkint) elkülönitve tüntetendő fel és az egész összegből levonandó.

A postaigazgatósági számviteli osztály a maradványösszeget levéljegyekérti bevételként az I. rovatra könyvelendi, a bélyegértékre nézve pedig ugy fog eljárni, mint az adóhivatalhoz átszolgáltatandó adó- és tiszti dijösszegekre nézve, arról a postai szakszámvevőséget havonkint értesitvén.

A pénzügyministeriummal való leszámolás a bélyegértékre nézve negyedévenkint a postai szakszámvevőség által fog eszközöltetni.

A szállitólevél és utánvételi lap kitöltése.

7-szer. Az utánvétellel terhelt küldemény feladója a szállitólevelet — (a porto, franco, suly, jutalék rovatait kivéve) minden részleteiben, az utánvételi lapot pedig az első rovatban „Postai előjegyzés“ fölirásig pontosan és olvashatólag tartozik kitölteni, különösen pedig saját nevét és lakását vagy üzleti helyiségét az utánvételi lapon helyesen följegyezni, hogy annak idejében az utánvételi összeg befizetése megtörténtéről és ennek fölvétele végett értesittethessék.

Az utánveendő összegnek a szállitólevelen számokkal, a küldemény czimiratán pedig és az utánvételi lapon betükkel és számokkal kell kiirva lennie.

Kivételképen oly esetekben, midőn a feladó fél ezen utánvételi ürlapok szabályszerü kitöltéséhez egyátalán nem ért, a felvevő postahivatal töltendi ki a szállitólevelet és az utánvételi lapot a feladó fél bemondása után és a küldemény czimirata szerint. Ezen munkáért külön dijt követelni nem szabad; de a feljedesmal in demselben Monate zu verrechnen ist, in welchem der Gegenschein datirt ist.

In gleicher Weise werden die Postämter für den ersten Bedarf mit den nöthigen Drucksorten von der Post-Direktion versehen werden. Der spätere Bedarf ist gelegentlich mit den sonstigen Drucksorten zu bestellen.

Der Vorrath an den ausser Gebrauch gesetzten Drucksorten (Nachnahmescheine und Aviso) ist am 15-ten December an die Postdirektion einzusenden.

6-tens. Die Postdirektions-Briefmarken-Depots haben die gestempelten Nachnahmescheine ebenfalls mit den Brief- und Zeitungs-Marken mittelst ein und derselben Empfangs- und Gegenscheine zu beziehen, und mit denselben zu verrechnen.

Am Schlusse der Rechnung ist jedoch der Stempelwerth (5 kr. pr. Stück) der hinausgegebenen Nachnahmescheine auszuscheiden und von der Schlusssumme abzuziehen.

Das Postdirektions-Rechnungs-Departement hat den verbliebenen Betrag als Einnahme für Briefmarken reel auf die I. Einnahmsrubrik zu vereinnahmen, die Summe des Stempelwerthes hingegen gleich den Steuern, Taxen und Zeitungstempeln als Abfuhr an das Steueramt, durchlaufend zu behandeln, und das Postfach-Rechnungs-Departement allmonatlich davon in Kenntniss zu setzen. Mit dem Finanzministerium wird die Abrechnung durch das Postfach-Rechnungs-Departement vierteljährig gepflogen werden.

Ausfertigung des Frachtbriefes und des Nachnahmescheines.

7-tens. Der Versender einer Nachnahmesendung hat den Frachtbrief (mit Ausnahme der Rubriken für die Porto-, Franco- und Gewichtsansätze) in allen seinen Theilen, und die oberste Rubrik des Nachnahmescheines bis zur Ueberschrift „Postvermerk“ des Aufgabsamtes, genau und deutlich auszufüllen, und insbesondere seinen eigenen Namen, und seine Wohnung oder sein Geschäftslokal auf dem Nachnahmeschein verlässlich anzugeben, damit die Avisirung der eingezahlten Nachnahme leicht bewirkt werden könne.

Der Nachnahmebetrag ist auf den Frachtbriefe nur Ziffern, im Nachnahmeschein und auf der Emballage der Sendung in Ziffern und bezüglich der Gulden in Buchstaben anzusetzen.

Ausnahmsweise und nur in besonders rücksichtswerthen Fällen, wenn z. B. der Versender mit der Ausfüllung des Blanquettes durchaus nicht umzugehen versteht, hat das Aufgabspostamt nach den Angaben des Versenders, und in Uebereinstimmung mit der Adresse der Sendung den Frachtbrief und den Nachnahmeschein auszufüllen. Eine besondere Gebühr darf

adó fél ily esetben nem követelheti azt, hogy a szokott sorrendben elégittessék ki, hanem várakoznia kell, mig a netán jelenlevő többi felek kielégittetnek.

Külön föladási vevények.

8-szor. Az utánvételi küldemények számára a mellékelt C) minta szerint, külön fizetési szelvénynyel ellátott föladási vevények adatnak ki. Az utánvett összeg kifizetése csak oly föladási vevényre teljesittetik, mely a fizetési szelvénynyel el van látva.

Eljárás a fizetési szelvény vagy a föladási vevény hiányában.

Ha a szelvény hiányzik vagy magát a föladási vevényt nem képes a föladó elémutatni, a postaigazgatósághoz benyujtandó bélyegköteles folyamodványnyal külön kifizetési engedélyt kell kérnie, mely csak kellően megejtett vizsgálat után, ha a kifizetés még nem teljesittetett, és más tekintetben sem forog fen akadály, fog megadathatni.

Az utánvételi küldemény kézbesitése.

9-szer. Az utánvétellel terhelt küldemény rendeltetése helyére érkezvén, a szállitólevél az utánvételi laptól elválasztandó, és a czimzettnek a fenálló szabályok szerint vagy a küldeménynyel együtt vagy ennek utólagos kiválthatása végett kézbesitendő.

Az utánvételi lap minden körülmény között a leadó postahivatalnál őrizendő mindaddig, mig a küldemény ki nem váltatott.

Az utánvételi összeg befizetése megtörténtével a leadó postahivatal a „postai előjegyzés“ rovatát azonnal kitölteni és az utánvételi lapot a legelső postával a föladási hivatalhoz visszaküldeni tartozik.

Kézbesithetlen utánvételi küldeményekkel való elbánás.

10-szer. A mely utánvételi küldemény, beérkezése után számitott 14 nap alatt át nem vétetik vagy a melynek átvétele egyátalán megtagadtatik, legelső postával megfelelő megjegyzéssel ellátva a szállitó-levél és utánvételi lap kiséretében a föladási hivatalhoz visszaküldendő.

Az utánvétel csökkentése vagy elengedése.

Ha a czimzett a küldeményt csak az utánvételi összeg csökkentése vagy elengedése mellett hajlandó elfogadni, ebbeli szándékát a 14 napi határidőn belül tartozik a leadó postahivatalnál irásban bejelenteni,

hiefür nicht abverlangt werden. Die Parthei hat jedoch in diesem Falle nicht das Recht zu verlangen in der gewöhnlichen Reihenfolge abgefertigt zu werden, sondern hat sich bis nach erfolgter Abfertigung aller anderen Partheien zu gedulden.

Eigene Aufgabs-Recepisse.

8-tens. Für die Nachnahmesendungen werden (nach dem Formulare Anlage C) eigene mit einem Auszahlungs-Coupon versehenen Aufgabs-Rezepisse aufgelegt. Die Auszahlung der Nachnahme erfolgt nur, wenn das Aufgabs-Rezepisse mit dem Auszahlungs-Coupon noch versehen ist.

Verfahren bei Abgang des Auszahlungs-Coupons oder des ganzen Recepisses.

Fehlt dieser Coupon oder kann der Versender das Aufgabs-Rezepisse überhaupt nicht beibringen, so hat er mittels gestempelten Gesuches bei der Postdirektion um die besondere Auszahlungsbewilligung nachzusuchen, welche ihm nur nach gehörig gepflogener Erhebung, wenn die Auszahlung nicht etwa schon erfolgt war, und auch sonst kein Bedenken obwaltet, ertheilt werden kann.

Zustellung der Nachnahmesendung.

9-tens. Bei der Ankunft einer Nachnahmesendung am Bestimmungsorte ist der Frachtbrief von dem Nachnahmeschein zu trennen, und die Sendung nach Massgabe der bestehenden Vorschriften mit dem Frachtbriefe entweder zu avisiren oder zuzustellen.

Der Nachnahmeschein bleibt unter allen Umständen, insolange die Sendung nicht bezogen ist, in Händen des Abgabs-Postamtes.

Nach erfolgtem Erlage des Nachnahmebetrages hat das Abgabs-Postamt unverzüglich die Rubrik „Postvormerk des Abgabs-Postamtes“ im Nachnahmescheine auszufüllen und denselben mit der nächsten Postgelegenheit an das Aufgabs-Postamt zurückzuleiten.

Behandlung unbestellbarer Sendungen.

10-tens. Wird eine Nachnahmesendung innerhalb 14 Tagen vom Tage des Einlangens an gerechnet nicht bezogen, oder verweigert der Adressat die Annahme überhaupt, so ist die Sendung unter Angabe des Grundes mit dem Frachtbriefe und dem Nachnahmescheine sofort an das Aufgabs-Postamt zurückzusenden.

Herabminderung oder Auflassung der Nachnahme.

Erklärt sich der Adressat aber bereit die Sendung gegen Herabminderung oder Auflassung der Nachnahme zu beziehen, so hat er diess dem Abgabs-Postamte schriftlich mitzutheilen, welches diese Mit-

mely irásbeli nyilatkozat a küldemény körülményes leirása, a feladó nevének és lakásának megjelölése mellett a feladási hivatalnak hivatalos uton haladéktalanul megküldendő.

A föladási hivatal erre a küldő fél határozatát megtudja és ha ez a csökkentéshez vagy elengedéshez megegyezését adja, a föladási vevényben és az utánvételi kézikönyvben ezen megjegyzést teszi:

„Az utánvételi összeg leszállittatott .... forintra" vagy: „Az utánvételi összeg elengedtetett" — és a leadó hivatalt erről tudósitván, az utánvételi lap helyesitésére valamint a czimzett értesitésére megkeresi.

Megtagadván a feladó a kért leszállitást vagy elengedést, vagy ha ez iránt 3 nap alatt nem nyilatkozik, erről a leadó postahivatal a küldemény visszajuttatása végett értesitendő.

Az eredeti utánvételi összeg után kiszabott jutalék (provisio) leszállitásának vagy elengedésének nincs helye.

Hasonló eljárás követendő, ha a föladó fél az utánvételi összeg leszállitását vagy elengedését maga kivánja, mit azonban mindig irásban kell kijelentenie.

Az esetben, ha a leszállitást vagy elengedést czélzó irásbeli nyilatkozat beérkeztekor az illető küldemény már kézbesittetett és az eredeti utánvételi összeg lett befizetve, a beszedett összegnek a czimzett kezéhez való visszafizetésének nincs helye; hanem a dolog minibenlétéről értesitendő a föladási postahivatal, mely a feladónak a tényleg utánvett összeget fizetendi ki a leszállitás- vagy elengedésre vonatkozó megjegyzésnek a föladási vevényben és az utánvételi kézikönyvben való törlése mellett.

A föladó értesitése az utánvétel befizetése megtörténtéről.

11-szer. A föladónak eddig divott külön aviso által történt értesitése megszünte tetvén, a helyett a befizetési záradékkal visszaérkezett utánvételi lap fog a mellékelt D) minta szerint vezetendő kézbesitési könyvecske mellett a postahivatal székhelyén lakó föladónak levélhordó által kézbesittetni.

Azon föladóknak, kik az utánvételi lapoknak a postahivatalnál való átvételét irásban fentartják maguknak, vagy olyanoknak, kik a postahivatal székhelyén kivül vidéken laknak, a visszaérkezett utánvételi lapok nem kézbesittetnek levélhordó által, hanem a postahivatalnál szolgáltatnak ki a föladók vagy

theilung, unter Angabe des Werthes und des Gewichtes der Sendung und des Namens und der Wohnung des Versenders unverzüglich im Dienstwege dem Aufgabs-Postamte zu übersenden hat.

Das Aufgabs-Postamt hat sofort die Entscheidung des Versenders einzuholen, und im Falle derselbe in die Herabminderung oder Auflassung einwilligt, dies in dem Original-Aufgabs-Rezepisse und im Nachnahme-Manuale anzumerken, und das Abgabs-Postamt wegen Rektifizirung des Nachnahmescheines und weiterer Verständigung des Adressaten zu ersuchen.

Willigt der Versender in die Herabminderung oder Auflasung der Nachnahme nicht ein, oder erklärt er sich bei dem Aufgabs-Postamte nicht binnen 3 Tagen, so ist dem Abgabs-Postamte wegen Rückleitung der betreffenden Sendung ebenfalls die Mittheilung zu machen.

Eine Herabminderung oder Auflassung der nach dem ursprünglichen Nachnahmebetrag bemessenen Provision hat niemals stattzufinden.

In ganz gleicher Weise ist vorzugehen, wenn der Versender aus eigenem Antriebe die Herabminderung oder Auflassung einer Nachnahme verlangt, was er stets schriftlich auszudrücken hat.

Wäre die Sendung beim Einlangen der Mittheilung über die Herabminderung oder Auflassung der Nachnahme schon bestellt und die Nachnahme eingehoben, so hat eine Rückstellung des eingehobenen Nachnahmebetrages an den Adressaten nicht stattzufinden, sondern ist das Aufgabs Postamt von diesem Sachverhalte einfach zu verständigen, welches den eingehobenen Betrag unter entsprechender Anmerkung im Manuale unter den für die Auszahlung von Nachnahme vorgeschriebenen Modalitäten dem Versender auszuzahlen hat.

Verständigung des Versenders von der Einzahlung der Nachnahme.

11tens. Die Avisirung des Versenders von der eingezahlten Nachnahme hat in der bisherigen Form aufzuhören. Statt derselben werden die mit der Einzahlungsklausel zurücklangenden Nachnahmescheine mittels eines nach Formulare, Anlage D) zu führenden Bestellbuches dem Versender, wenn er im Sitze des Aufgabs-Postamtes seinen Wohnort oder sein Geschäftslokal hat, zugestellt.

Ausserhalb des Sitzes des Aufgabs-Postamtes wohnende oder jene Versender, welche sich die Abholung der Nachnahmescheine bei dem Postamte schriftlich vorbehalten, werden nicht avisirt, sondern haben innerhalb der bestimmten Frist die zurücklangenden Nachnahmescheine beim Postamte abzuholen, oder abholen

megbizottjaik jelentkezésére a kézbesitési könyvben történendő átvételi elismerés iránt.

Az utánvételi lapok kézbesitéseért díj csak nemkincstári postahivataloknál és oly esetben fizetendő, ha a kézbesités tényleg a fél lakásán történt. A kézbesitési dij 1 ujkrajczár.

Az utánvételi összeg kifizetése és ebbeli határidő.

12-szer. Az utánvételi összeg a küldemény föladása napját követő hónap 1-től számitandó két hó alatt veendő fel. Például egy october 20-án feladott küldemény utáni utánvételi összeg legfeljebb december 31-én lenne fölveendő.

Az utánvételi összeg a nélkül, hogy a fél személyének igazolása kivántatnék, de egyszersmind a postaintézet részéről is minden további szavatolás kizárásával annak kezéhez fizettetik ki, ki a fizetési szelvénynyel ellátott föladási vevény előmutatása mellett nyujtja be a kellőleg aláirt utánvételi lapot, mely alkalommal a fizetési szelvény a föladási vevénytől elválasztatik, s ez utóbbi az illető félnek visszaadatik.

Ha a fentebb kitett határidő elmulasztatik, a kifizetés csak külön postaigazgatósági engedély mellett a 8. pont alatt előirt módon teljesithető, mely engedély kinyerése végett a föladó bélyegköteles folyamodványt tartozik a postaigazgatósághoz benyujtani.

Lajstrom melletti kézbesitése az utánvételi lapoknak

13-szor. Ha valamely föladó fél számára egyszerre nagyobb számu utánvételi lap érkezik vissza, vagy ha valaki az utánvételi lapok tömegesebb kézbesitését hosszabb időközökben óhajtja s ebbeli kivánságát a postahivatallal irásban tudatja, a kézbesités az E) mintára kiállitandó lajstrom mellett eszközölhető, mire nézve következő eljárás követendő:

a) A lajstrom az összegnek betükkel való bejegyzésén és az aláiráson kivül egészen a postahivatal által állitandó ki és összegelendő.

b) Egy és ugyanazon lajstromba csak oly utánvételek veendők föl, melyek vagy mind a magyar, vagy mind az osztrák postaterületen lettek befizetve és a jegyzék szerint vagy A (Magyarország) vagy B (Austria) betüvel jelölendő.

c) Az egyes utánvételi lapokat a fölvételi hónapok sorrendjében a kézikönyv számaival kell bejegyezni, és a bejegyzési rendben összefüzve a lajstromhoz csatolni. Az igy fölszerelt lajstrom a 11. pontban emlitett kézbesitési könyv mellett kézbesittetik, melyzu lassen, und bei dieser Gelegenheit den Empfang im Bestellbuche zu bestättigen.

Eine Gebür für die Zustellung der Nachnahmescheine ist nur bei den nicht-taerarischen Postämtern, und wenn die Zustellung thatsächlich ins Haus erfolgt zu entrichten und zwar 1 kr. pr. Stück.

Auszahlung, und Termin zur Auszahlung der Nachnahmen.

12-tens. Der Nachnahmebetrag ist innerhalb zweier Monaten, vom 1-ten des auf den Aufgabstag folgenden Monates an gerechnet (von einer am 20-ten Oktober aufgegebenen Sendung z. B. bis längstens 31. Dezember) zu beheben, und wird ohne Abforderung einer Legitimation, und ohne Uebernahme einer weiteren Haftung dem Ueberbringer des mit dem Auszahlungscoupon versehenen Original-Aufgabs-Rezepisses und des unterfertigten Nachnahmescheines ausgezahlt. Der Auszahlungs-Coupon wird bei dieser Gelegenheit vom Aufgabs-Rezepisse getrennt, und dieses dem Ueberbringer zurückgestellt.

Wird der zweimonatliche Auszahlungs-Termin versäumt, so hat der Versender in der im Punkte 8. angegebenen Weise mittelst stempelpflichtigen Gesuches um die besondere Auszahlungsbewilligung bei der Postdirektion nachzusuchen.

Zustellung der Nachnahmescheine mittels Consignation.

13-tens. An jene Versender, für welche auf einmal eine grössere Anzahl Nachnahmescheine einlangt, oder welche sich die Zustellung derselben in längeren Zwischenräumen schriftlich vorbehalten, kann nach dem Ermessen des Aufgabs-Postamtes die Zustellung mittels einer nach dem Formulare, Anlage E) ausgefertigten Consignation erfolgen, wobei folgendes Verfahren zu beobachten ist:

a) Die Consignation ist, bis auf die Einsetzung des Betrages in Buchstaben, und die Unterschrift des Versenders vollständig vom Postamte auszufertigen und zu summiren.

b) In eine und dieselbe Consignation dürfen nur solche Nachnahmebeträge eingesetzt werden, welche entweder im Gebiete der ungarischen oder im Gebiete der österreichischen Postverwaltung eingezahlt wurden, und ist die Consignation demgemäss auch entweder mit A (Ungarn) oder mit B (Oesterreich) zu bezeichnen.

c) Die einzelnen Nachnahmescheine sind nach den Aufgabsmonaten geordnet mit ihren Manualzahlen zu verzeichnen und so geheftet der Consignation beizuschliessen, und diese mittels des im Punkte 11. erwähnten Zustellungsbuches, in welchem die Manuals-

ben az egyes utánvételi lapok kézi naplóbeli számai föltüntetendők. A mely postahivatal másoló géppel van ellátva, az a lajstromból másolatot tartván vissza, a kézi naplóbeli számoknak a kézbesitési könyvecskébe való bejegyzése elmaradhat.

d) A föladó fél a lajstromban foglalt összes utánvételek összegét betükkel kiirván, annak átvételét elismeri és a lajstromot az utánvételi lapokkal, valamint az eredeti föladási vevényekkel — ez utóbbiakat az utánvételi lapok szerint rendezve — átadja a postahivatalnak, mely a kifizetési szelvényeket a vevényektől elválasztván az utánvételeket kifizetendi. Az egyes utánvételi lapok aláirása a föladó részéről ez esetben elmaradhat.

e) A lajstrom-előmutatójának addig is, mig az utánvételi összeg folyóvátétetik, fedezésül a lajstrom szelvénye szolgáltatik ki, mely utóbbi az utánvételek kifizetése alkalmával visszaváltandó és megsemmisitendő.

Az idején vissza nem érkező utánvételi lapok reclamatiója.

14-szer. Ha valamely utánvételi lap az illető küldemény föladásától számitott 4 hét alatt vissza nem érkezik, az hivatalból levelezés utján közvetlen a leadási postahivatalnál reclamálandó és erről a kézikönyvben megjegyzés teendő. Ha ezen reclamatióra 8 nap mulva válasz nem érkezik, erről jelentés teendő a postaigazgatósághoz, mely a további nyomozást azonnal megteszi és a késedelmező postahivatalbelit 5 frtig terjedő birsággal fenyitendi.

Oly postahivatalnál, hol a kocsipostai föladási szolgálat a leadási szolgálattól elkülönitve más helyiségben teljesittetik, a postahivatali gondnok tartozik az iránt intézkedni, hogy a kézbesitetlen küldeményekkel visszaérkezett utánvételi lapok a kézikönyvben kivezettessenek.

Eljárás ha az utánvételi lap kezelés közben vesz el.

15-ször. Ha az utánvételi összeg befizettetett és az utánvételi lap vissza is küldetett, de ennek daczára ez utóbbi a föladási postahivatalhoz nem érkezett, a leadási postahivatal az utánvételi összeg bevételezésére vonatkozó mindazon adatokat, melyek a postai előjegyzés II. rovatában szoktak kitétetni, a tudakozványra jegyzi fel; a föladási postahivatal pedig a kifizetést, a szokásos elővigyázat mellett, a tudakozvány alapján és ennek csatolása mellett teljesiti, egyuttal e körülmény-

Nummern der einzelnen Nachnahmescheine jedoch ersichtlich zu machen sind, zuzustellen.

Ist das betreffende Postamt mit einer Copirpresse versehen, so kann die Einzeichnung der einzelnen Manuals-Nummern im Bestellbuche unterbleiben, und ist von der Consignation eine Copie zurück zu behalten.

d) Der Versender hat den Gesammtbetrag der in eine Consignation verzeichneten Nachnahmen in der Consignation mit Buchstaben zu bestättigen, und dieselbe sammt den Nachnahmescheinen und geordneten Original-Aufgabs-Recepissen dem Postamte zu übersenden, welches die Auszahlungs-Coupons von den Aufgabs-Recepissen zu trennen, und die Nachnahmen dem Ueberbringer auszuzahlen hat. Eine Unterfertigung der einzelnen Nachnahmescheine hat zu unterbleiben.

e) Zur Deckung während der Liquidation wird dem Ueberbringer der Consignation, der an derselben befindliche Ausschnitt übergeben, welcher bei der Aushändigung des Geldbetrages einzuziehen und zu vernichten ist.

Reclamation der nicht rechtzeitig zurücklangenden Nachnahmscheine.

14tens. Jeder Nachnahmeschein, welcher binnen 4 Wochen, vom Tage der Aufgabe an gerechnet, nicht zurücklangt, ist von Amstwegen und zwar im Korrespondenzwege unmittelbar beim Abgangspostamte zu reklamiren und diess im Manuale anzumerken. Langt eine Antwort auf die Reklamation binnen 8 Tagen nicht ein, so ist die Anzeige an die vorgesetzte Direktion zu erstatten, welche die weiteren Erhebungen sofort zu pflegen und den säumigen Postamtbediensteten mit Geldbussen bis zu 5 fl. zu strafen hat.

Bei jenen Postämtern, wo der Fahrpostaufgabsdienst von dem Fahrpostabgabs-dienst getrennt ist, haben die Vorstände Sorge zu tragen, dass die Nachnahmescheine zu den als unbestellbar zurückgelangten Sendungen im Nachnahme-Manuale sofort ausgetragen werden.

Vorgang bei einem Verluste des Nachnahmescheines.

15tens. Stellt es sich heraus, dass die Nachnahme eingezahlt, und der Nachnahmeschein zurückgesendet wurde, bei dem Aufgabs-Postamte aber nicht eingelangt ist, so hat das Abgabs-Postamt die Empfangsstellungsdaten des Nachnahmebetrages in gleicher Weise wie es für den Postvormerk II. des Nachnahmescheines vorgeschrieben ist, auf dem Reklamationsscheine anzusetzen, und das Aufgabs-Postamt unter entsprechender Anmerkung im Manuale und im Auszahlungs-Journale die Auszahlung unter Beobachtung der sonst vorgeschriebenen Vor-

ről mind a kézikönyvben mind pedig a kifizetési naplóban megjegyzést tevén.

Eljárás ha az utánvételi lap a feladó félnél vesz el.

16-szor. Ha a feladó fél kezében veszett el az utánvételi lap a kézbesités megtörténte után, a föladási postahivatal hat krajczár lefizetése iránt másodlatot állit ki és azt mint ilyet megjelölvén, a dolog mibenlétét tudató hivatalos irat kiséretében a leadási hivatalhoz küldi, mely utóbbi a „leadási postahivatal előjegyzése" rovatát kitöltvén, a másodlatot ugyanazon uton, a melyen kapta, a föladási hivatalnak visszaküldi. A felvevő hivatal a kézikönyvben és a kifizetési naplóban, a leadóhivatal pedig a bevételi naplóban teszi meg a megfelelő megjegyzést. A netán utólagosan megkerülő eredeti utánvételi lap keresztülvonalozandó és a postaigazgatósághoz felterjesztendő.

Az utánvételi küldemények felvétele.

17-szer. A postahivatalok az utánvételi küldemények fölvételénél még a föladási vevény kiszolgáltatása előtt győződjenek meg, valjon a szállitólevél egyes rovatai és az utánvételi lap felső rovata helyesen és olvashatólag vannak-e kitöltve és a szállitólevél tételei az utánvételi lapéival összeütnek-e; ellenkező esetben uj szállitólevél és utánvételi lap kiállitására lesz a föladó fél fölszólitandó.

Javitás az utánvételi lapnak a föladó által kitöltött első rovatában meg nem engedhető.

A postai előjegyzések rovatainak kitöltése a postahivatal teendője.

A kézikönyv vezetésére, a rovatolás- és előjegyzésre, valamint az utánvételi lapok visszaküldésére vonatkozó szabályok változatlanul maradnak.

Az utánvételek kifizetése.

18-szor. A kifizető hivatal mindenekelőtt az utánvételi lapot a föladási vevény és a kézikönyv tételeivel összehasonlitván, ha ezekben eltérést nem talál, az utánvételi lapot a kézikönyvben vezesse ki, a kifizetési szelvényt a főadási vevényről szelje le és csak azután teljesitse a kifizetést.

Ha az utánvételi lapok lajstrom mellett (13 pont) mutattatnak be, azonkivül a lajstrom szelvénye is visszakérendő és megsemmisitendő. Ha pedig a postaigazgatóság külön utalványa folytán történik a kifizetés, ezen utalvány értelmében kell eljárni és ennek számát

sichten auf Grund und unter Anschluss der Reklamation zu leisten.

Verlust des Nachnahmescheines nach erfolgter Zustellung an den Versender.

16tens. Ist ein Nachnahmeschein nach erfolgter Bestellung an den Versender in Verlust gerathen, so hat das Aufgabs-Postamt gegen die Gebühr von 6 kr. auf einem neuen Blanquette ein Duplikat des Nachnahmescheines auszufertigen, dasselbe gehörig als Duplikat zu bezeichnen und unter Darstellung des Sachverhaltes im Korrespondenzwege an das Abgabs-Postamt zu leiten, welches die Rubrik „Postvormerk des Abgabs-Postamtes" auszufüllen, das Duplikat im Korrespondenzwege an das Aufgabs-Postamt wieder zurück zu leiten hat. Das Aufgabs-Postamt hat im Manuale und im Auszahlungsjournale, das Abgabspostamt aber im Einzahlungsjournale die entsprechende Anmerkung zu pflegen. Die etwa später zum Vorschein kommenden Original-Nachnahmscheine sind zu durchstreichen und der Postdirektion vorzulegen.

Vorgang bei der Aufnahme der Nachnahmesendungen.

17tens. Die Postämter haben sich bei der Aufnahme von Nachnahmesendungen jedesmal vor Ausfolgung des Aufgabs-Rezepisses genau zu überzeugen ob die einzelnen Rubriken des Frachtbriefes und die oberste Rubrik des Nachnahmescheines deutlich und genau ausgefüllt sind, und die Ansätze des Frachtbriefes mit jenem des Nachnahmescheines übereinstimmen; anderen Falles ist die Ausfertigung eines neuen Frachtbriefes und Nachnahmescheines zu fordern.

Correcturen im Nachnahmscheine sind unzulässig.

Die Ausfüllung der Postvormerke ist Sache der Postämter.

Die Vorschriften über die Einzeichnung im Manuale, so wie über die Kartirung, Vormerkung und Rücksendung der Nachnahmescheine bleiben ungeändert.

Vorgang bei der Auszahlung von Nachnahmen.

18tens. Vor Auszahlung der Nachnahmen hat das auszahlende Amt erst die Nachnahmscheine mit den Ansätzen im Aufgabs-Rezepisse und im Manuales zu vergleichen, die Scheine als ausbezahlt im Manuale auszuzeichnen und die Auszahlungs-Coupons von dem Aufgabs-Rezepisse zu trennen, und erst dann die Auszahlung vorzunehmen.

Sind die Nachnahmescheine mittels einer (Punkt 13.) Consignation eingereicht worden, so ist ausserdem noch der Consignations-Ausschnitt einzuziehen und zu vernichten. Erfolgt die Auszahlung auf spezielle Anweisung der Postdirektion, so ist genau nach Inhalt der Anweisung vorzugehen und Zahl und Datum derselben

és keltét a kézikönyvben valamint a kifizetési naplóban följegyezni.

A kifizetesi naplóban az utánvételi lapok ugy mint eddig egyenkint vezetendők be és csak a lajstrom mellett bemutatott utánvételi lapokra nézve engedtetik meg, hogy azok eltérőleg ezen szabálytól együttesen egy naplószám alatt aképen vezettessenek be, hogy a naplószám után közvetlenül e szavak: „N. N. lajstroma .... darab utánvételi lappal" és a pénzrovatban a lajstrom főösszege állittassék be, a lajstrom és az utánvételi lapok a kiadási naplóhoz csatoltatván.

Eljárás az utánvételi maximum tullépése esetében.

19-szer. Ha oly postahivatalhoz, mely csak 200 frtig terjedő utánvételek közvetitésére van följogositva, ezen összeget meghaladó utánvétellel terhelt küldemény érkezik, vagy ha viszont ily hivataltól eredő több mint 200 frttal terhelt küldemény érkezik valamely kincstári postahivatalhoz, az utánvétel beszedendő ugyan és szabályszerüleg leszámolandó, de a kellően kitöltött utánvételi lap a postaigazgatósághoz küldendő. A postaigazgatóság az utánvételi lapot kifizetés végett, ha saját kerületebeli postahivatal ól ered 2 frt pénzbirság kirovása mellett ennek, ha pedig más kerületbeli postahivataltól származik, az illető postaigazgatóságnak küldi meg hasonló czéból és a fenjelzett pénzbirság alkalmazása végett.

Szavatolási és kártéritési kötelezettség ezen szabályok meg nem tartása esetében.

20-szor. A kir. postahivatalok a fenebbi, jelesül pedig az utánvételek kifizetésére vonatkozó szabályok pontos megtartására oly megjegyzéssel utasittatnak, miszerint minden e részbeni mulasztásért és ebből netán eredő káros következményekért felelősségre és kártéritésre fognak vonatni.

im Manuale und im Auszahlungsjournale anzumerken.

Im Auszahlungsjournale sind die eizelnen Nachnahmescheine wie bisher speziell einzustellen, nur hinsichtlich der mittels Consignation eingereichten Nachnahmescheine wird gestattet, dass die Verzeichnung der einzelnen Nachnahmescheine unterbleibe und in der Rubrik „Post Nr. . . ." die laufende Zahl des Auszahlungsjournals, in den folgenden Rubriken aber die Bemerkung „Consignation des (Name des Versenders) mit .... St. Scheine" und in der Geldkolone der Gesammtbetrag der Consignation eingesetzt werde. Die Consignation ist sammt den Nachnahmescheinen der betreffenden Ausgabspost des Journales beizuschliessen.

Vorgang bei Ueberschreitung des für Nachnahme festgesetzten Maximal-Betrages.

19tens. Sollte einem nur zur Annahme von Sendungen mit Nachnahme bis 200 fl. ermächtigten Postamte eine höher belastete Sendung zukommen, oder von einem solchen Postamte eine höher belastete Sendung einlangen, so ist der Nachnahmebetrag zwar einzuheben und im Nachnahme-Einnahms-Journal zu verrechnen, der Nachnahmeschein aber nach Ausfüllung des Postvormerkes an die vorgesetzte Direktion einzusenden.

Die Postdirektion hat den Nachnahmeschein zu vidiren, und wenn das Aufgabsamt zum eigenen Bezirke gehört, demselben unter Andiktirung einer Geldstrafe von 2 fl zur Auszahlung an den Versender zu übermitteln. Untersteht das Amt einer anderen Direktion, so ist der Schein zum gleichen Zwecke an dieselbe zu leiten.

Haftungs- und Ersatzpflichtigkeit für die Ausserachtlassung dieser Vorschriften.

20tens. Die Postämter haben diese Vorschriften namentlich aber jene, welche sich auf die Auszahlung der Nachnahmen beziehen, genauestens zu beobachten, und sind für die Folgen einer Ausserachtlassung dem Postärar gegenüber haftungs- und ersatzpflichtig.

Pest, oktober 29. 1871.

A.) Melléklet.

Az utánvételi jutalék (provisio) tarifája.

Az utánvétel összege	A jutalék		Az utánvétel összege	A jutalék	
	frt	kr.		frt	kr.
10 forintig bezárólag	—	6	255 forinton felül 260 forintig	1	14
10 forinton felül 15 forintig	—	9	260 „ „ 265 „	1	16
15 „ „ 20 „	—	12	265 „ „ 270 „	1	18
20 „ „ 25 „	—	15	270 „ „ 275 „	1	20
25 „ „ 30 „	—	18	275 „ „ 280 „	1	22
30 „ „ 35 „	—	21	280 „ „ 285 „	1	24
35 „ „ 40 „	—	24	285 „ „ 290 „	1	26
40 „ „ 45 „	—	27	290 „ „ 295 „	1	28
45 „ „ 50 „	—	30	295 „ „ 300 „	1	30
50 „ „ 55 „	—	32	300 „ „ 305 „	1	32
55 „ „ 60 „	—	34	305 „ „ 310 „	1	34
60 „ „ 65 „	—	36	310 „ „ 315 „	1	36
65 „ „ 70 „	—	38	315 „ „ 320 „	1	38
70 „ „ 75 „	—	40	320 „ „ 325 „	1	40
75 „ „ 80 „	—	42	325 „ „ 330 „	1	42
80 „ „ 85 „	—	44	330 „ „ 335 „	1	44
85 „ „ 90 „	—	46	335 „ „ 340 „	1	46
90 „ „ 95 „	—	48	340 „ „ 345 „	1	48
95 „ „ 100 „	—	50	345 „ „ 350 „	1	50
100 „ „ 105 „	—	52	350 „ „ 355 „	1	52
105 „ „ 110 „	—	54	355 „ „ 360 „	1	54
110 „ „ 115 „	—	56	360 „ „ 365 „	1	56
115 „ „ 120 „	—	58	365 „ „ 370 „	1	58
120 „ „ 125 „	—	60	370 „ „ 375 „	1	60
125 „ „ 130 „	—	62	375 „ „ 380 „	1	62
130 „ „ 135 „	—	64	380 „ „ 385 „	1	64
135 „ „ 140 „	—	66	385 „ „ 390 „	1	66
140 „ „ 145 „	—	68	390 „ „ 395 „	1	68
145 „ „ 150 „	—	70	395 „ „ 400 „	1	70
150 „ „ 155 „	—	72	400 „ „ 405 „	1	72
155 „ „ 160 „	—	74	405 „ „ 410 „	1	74
160 „ „ 165 „	—	76	410 „ „ 415 „	1	76
165 „ „ 170 „	—	78	415 „ „ 420 „	1	78
170 „ „ 175 „	—	80	420 „ „ 425 „	1	80
175 „ „ 180 „	—	82	425 „ „ 430 „	1	82
180 „ „ 185 „	—	84	430 „ „ 435 „	1	84
185 „ „ 190 „	—	86	435 „ „ 440 „	1	86
190 „ „ 195 „	—	88	440 „ „ 445 „	1	88
195 „ „ 200 „	—	90	445 „ „ 450 „	1	90
200 „ „ 205 „	—	92	450 „ „ 455 „	1	92
205 „ „ 210 „	—	94	455 „ „ 460 „	1	94
210 „ „ 215 „	—	96	460 „ „ 465 „	1	96
215 „ „ 220 „	—	98	465 „ „ 470 „	1	98
220 „ „ 225 „	1	—	470 „ „ 475 „	2	—
225 „ „ 230 „	1	2	475 „ „ 480 „	2	2
230 „ „ 235 „	1	4	480 „ „ 485 „	2	4
235 „ „ 240 „	1	6	485 „ „ 490 „	2	6
240 „ „ 245 „	1	8	490 „ „ 495 „	2	8
245 „ „ 250 „	1	10	495 „ „ 500 „	2	10
250 „ „ 255 „	1	12			

B) Melléklet. (Előlap.)

A feladó által töltendő ki. (Vom Versender auszufüllen.)

Postahivatal betűzője (Postamts-Stempel)

Szállitólevél.
(Frachtbrief.)

Utánvétel (Nachnahme) ..... frt ..... kr.

T. cz. } .....
Pl. T. } .....

A küldemény neme és jelzete (Gattung und Zeichen der Sendung } .....

Tartalom (Inhalt) .....

Érték (Werth) ..... frt ..... kr

Rendeltetési hely (Bestimmungsort) } .....

Utolsó posta (Letzte Post) } .....

Feladó neve és lakása (Name und Wohnung des Absenders) } .....

A feladó fél pecsétje számára.

Kizárólag utánvételi küldeményekre használandó. (Nur für Nachnahme-Sendungen zu benützen.)

A postahivatal által töltendő ki. (Vom Postamte auszufüllen.)

Suly (Gewicht) ..... font (Pfund) ..... lat (Loth.)

Franco ..... frt ..... kr.

Provisio ..... frt ..... kr.

Porto ..... frt ..... kr.
Provisio ..... frt ..... kr.
Egyéb kiadás (Sonstige Auslagen) } ..... frt ..... kr.
Utánküldési porto (Porto für Nachsendung) } ..... frt ..... kr.
Visszaküldési porto Retourporto } ..... frt ..... kr.

B.) (Hátlap.)

A feladó által töltendő ki. (Vom Versender auszufüllen)

A feladó neve, lakása vagy üzlethelyisége (Name, Wohnung oder Geschäftslocale des Aufgebers) } .....

Utánvételi lap. (Nachnahmeschein.)

A küldemény czime (Adresse) .....

Utánvételi összeg (Nachnahmebetrag) ..... frt ..... kr.

azaz (d. i.) ..... forint (Gulden) ..... kr. o. ért. (Kr. öst. W.)

A postahivatal által töltendő ki. (Vom Postamte auszufüllen.)

I. A felvevő postahivatal előjegyzése. (Post-Vermerk des Aufgabs-Amtes.)

Az utánvételi összeg a kézi naplóba (Der Nachnahmebetrag im Manuale sub Nr.) } ..... } szám alatt jegyeztetett be. (eingetragen.)

A postahivatalbeli aláirása: (Unterschrift des Postbediensteten) } .....

II. A kézbesitő postahivatal előjegyzése. (Post-Vormerk des Abgabs-Amtes.)

Az érkezési naplóban előjegyeztetett (Eingetragen im Ankunftsbuch sub Nr. } ..... folyó szám alatt.

Az utánvételi összeg mai napon alólirott postahivatalnál (Der Nachnahmebetrag wurde bei dem gef. Postamte heute im } naplóban (Journ. sub Nr.) } tétel-sz.a. bevét. (vereinnahmt mit)

..... frttal (Gulden) ..... krral. (Krzn.)

Postahivatal (Postamt) } .....

187 .. évi ..... hó ..... -n.

Postakerület (Post-Bezirk) } .....

A postahivatalbeli aláirása (Unterschrift des Postbediensteten } .....

A fenebbi küldemény a czimzett fél által át nem vétetvén, visszaküldetett. (Obige Sendung wegen Nichtbezug zurückgesendet.)

Postahivatal (Postamt) } .....

kelt am } .....

III. Visszaérkezett utánvételi lap postai előjegyzése.
(Post-Vormerk des Aufgabs-Amtes bei der Rücklangung des Nachnahmescheines.)

A visszaérkezés előjegyeztetett a kézi naplóban } .....
Die Zurücklangung im Manuale vorgemerkt am }
Az utánvételi összeg kifizettetett és kiadásba tétetett 187 .. évi ..... hó ..... -n a ..... kiadási napló ..... tételszám a.
(Der Nachnahme-Betrag ausgezahlt und am ..... -ten ..... 187 .. in Ausgabs-Journal ..... unter Post-Nr. ..... verrechnet.)

Postahivatal } .....
Postamt }

A befizetett összeget általvettem (Den eingezahlten Betrag erhalten):

Az átvevő aláirása: — (Unterschrift der Parthei)

1. Ezen blanquette-ek minden m. k. postahivatalnál 6 krért kaphatók.

2. A küldemény feladója köteles az ezen blanquette szélén megjelölt helyeket olvasható irással p o n t o s a n kitölteni, különösen pedig az utánvételi összeget az e czélra megvonalozott helyre betükkel is kiirni.

3. Azon blanquette-ek, melyek nincsenek helyesen kitöltve, vagy melyeken az utánvételi összeg ki van javitva, a feladásnál visszautasittatván, ujakkal pótolandók.

4. Oly blanquette-ek, melyek a postai kezelés előtt váltak használhatatlanokká, darabonkint 1 kr lefizetése mellett ujakért kicserélhetők.

5. Az utánvételi összeg a feladás napját követő legközelebbi hó 1-től számitandó két hó lefolyása alatt (valamely utánvételi küldemény után, mely p. o. junius 10-kén adatott volna fel, legkésőbben augustus 31-kén) veendő fel, minthogy ellenkező esetben a kifizetés csak irásbeli s 50 kros bélyeggel ellátott megkeresvény folytán az illetékes postaigazgatóságnak különös utalványozására eszközöltethetik.

6. Ha a küldemény feladója a felvevő postahivatal székhelyén lakik, az utánvételi lap külön értesitvény helyett lakására fog küldetni. A küldemények azon feladói pedig, kik nem laknak a felvevő postahivatal székhelyén, vagy ha az utánvételi lap két hó lefolyása alatt nem lett volna kézbesitve, sziveskedjenek küldeményük iránt a felvevő postahivatalnál tudakozódni.

7. Az utánvételi összeg csupán a kifizetési szelvénynyel ellátott feladási vevény előmutatása mellett s azon esetben, ha az utánvételi lap kézbesittetett (6. pont) csak a kellőleg aláirt eredeti utánvételi lap iránt szolgáltatik ki; ennélfogva a küldemények feladói felkéretnek, hogy az emlitett okmányokra figyelemmel legyenek.

1. Diese Blanquetten sind bei jedem k. ung. Postamte um den Betrag von 6 kr. zu beziehen.

2. Der Versender hat die am Rande des Blanquettes bezeichneten Stellen g e n a u mit leserlicher Handschrift auszufüllen, insbesondere die Anzahl der Gulden des Nachnahmebetrages an den schrafirten Stellen in Buchstaben ersichtlich zu m a c h e n.

3. Undeutlich ausgefertigte oder hinsichtlich des Nachnahmebetrages corrigirte Blanquette werden bei der Aufnahme zurückgewiesen, und sind durch neue zu ersetzen.

4. Solche vor der postämtlichen Verwendung unbrauchbar gewordene Blanquette können gegen Erlag von 1 kr. pr. Stück gegen neue umgetauscht werden.

5. Der Nachnahmebetrag ist vom 1-ten des auf den Aufgabstag folgenden Monates an gerechnet binnen zwei Monaten (für eine Nachnahmesendung welche am 10-ten Juni aufgegeben worden wäre, längstens bis 31-ten August) zu beheben; ansonsten die Auszahlung nur über schriftliches mit 50 kr. Stempel versehenes Einschreiten und auf spezielle Anweisung der Postdirektion erfolgen kann.

6. Wenn der Versender im Sitze des Aufgabspostamtes wohnt, wird der Nachnahmeschein statt eines besonderen Avisos in die Wohnung zugestellt. Ausserhalb des Sitzes des Postamtes wohnende Versender, oder wenn der Nachnahmeschein innerhalb der Frist von 2 Monaten nicht zugestellt werden sollte, wollen sich beim Aufgabspostamte anfragen.

7. Der Nachnahmebetrag wird nur gegen Beibringung des mit dem Auszahlungs-Coupon noch versehenen Aufgabs-Recepisse, — und im Falle der Nachnahmeschein (Punkt 6.) zugestellt wurde, — des gehörig unterfertigten Original-Nachnahmescheines ausgezahlt; die Versender werden daher ersucht auf diese Documente sorgfältig zu achten.

C.) Melléklet.

..... szám. (Előlap.)

Föladási-vevény. (Aufgabs-Recepisse.)

A mai napon alulirt postahivatalnál elszállitás végett föladatott:

Am heutigen Tage ist bei dem unterzeichneten Postamte zur Beförderung übergeben worden:

Tárgy: .....
Gegenstand:

Nyilvánitott érték: [redacted] frt. kr.
Declarirter Werth:

Suly: [redacted] font [redacted] lat
Gewicht

Czim. — Adresse: .....

.....

Rendeltetési hely: .....
Bestimmungsort:

Postai utánvétel: [redacted] frt. kr.
Postnachnahme:

A föladó fizetett franco fejében: ..... frt ..... kr.
Bei der Aufgabe wurde entrichtet:

Kelt 18 .....-ik napján.

Kifizetési-bárcza. — Auszahlungs-Abschnitt.

Az utánvétel csak ezen szelvénynyel ellátott feladási vevény előmutatójának fog kifizettetni.

Ha a szelvény a vevényről a befizetés előtt bármily okból leszakadna, a kifizetés csak a postaigazgatóság engedelmével teljesithető.

Die Nachnahme wird nur gegen Vorweisung des mit diesem Abschnitte versehenen Aufgabs-Recepisses ausgezahlt.

Sollte der Abschnitt aus irgend einer Ursache vom Aufgabs-Recepisse abgelöst worden sein, ohne dass die Auszahlung geleistet wurde, so muss zur letzteren die Bewilligung der Postdirection eingeholt werden.

(Hátlap.)

Figyelmeztetés.

1. A szavatolás a föladástól számitott három hó mulva megszünik.

2. Az utánvételi összeg a föladás után következő hónap 1-jétől számitott két hó alatt veendő fel mert különben a kifizetés csak a postaigazgatóság engedelmével történhetik meg.

3. Azon elküldők, kik nem laknak a felvevő postahivatal székhelyén, nem fognak külön értesittetni arról, hogy az utánvétel megérkezett, hanem a 2-ik pontban meghatározott időtartam alatt kötelesek az utánvétel végett a feladási vevény előmutatása mellett jelentkezni.

Zur Nachricht.

1. Der Anspruch auf Entschädigung erlischt nach drei Monaten vom Tage der Aufgabe.

2. Der Nachnahmebetrag ist binnen zwei Monaten, vom 1-ten des auf dem Tage der Aufgabe folgenden Monates zu beheben, ansonsten die Auszahlung nur über specielle Anweisung der Postdirection erfolgen kann.

3. Die nicht im Sitze des Postamtes, bei welchem die Aufgabe erfolgt war, wohnenden Versender, werden von dem Eingange der Nachnahme nicht besonders avisirt, und haben sich innerhalb der im Punkt 2. angegebenen Frist, wegen der Behebung der Nachnahme unter Vorweisen des Aufgabs-Recepisses beim Postamte anzufragen.

D) Melléklet. (Előlap.)

Az utánvételi lap megjelölése			Átvételi elismerés	
Kézikönyv száma	Utánvételi összeg		A kézbesités napja	Aláirás

D) (Hátlap.)

Az utánvételi lap megjelölése			Átvételi elismerés	
Kézikönyv száma	Utánvételi összeg		A kézbesités napja	Aláirás

E) Melléklet.

A föladó neve és lakása vagy üzlethelyisége: .....

Name und Wohnung oder Geschäftslocale des Aufgebers: .....

Nr. .....

Consignatio

Kifizetési / Auszahlungs } *Nr.* .....

(az alábbi, a ..... postahivatal által kifizetendő utánvételekről).

(über nachstehende, durch das Postamt in ..... auszuzahlende Nachnahmen).

Tételszám Post Nr.	Az utánvételi lap megjelölése Bezeichnung des Nachnahme-Scheines			Az utánvétel bevételbe helyeztetett Die Nachnahme wurde in Empfang gestellt			Tételszám Post Nr.	Az utánvételi lap megjelölése Bezeichnung des Nachnahme-Scheines			Az utánvétel bevételbe helyeztetett Die Nachnahme wurde in Empfang gestellt		
	Kézikönyv száma Manuals-Nr.	Összlet Betrag frt	kr.	mely postahivatalnál bei dem Postamte	szám alatt unter Nr.	mikor am		Kézikönyv száma Manuals-Nr.	Összlet Betrag frt	kr.	mely postahivatalnál bei dem Postamte	szám alatt unter Nr.	mikor am
1								Átvitel Uebertrag					
2							5						
3							6						
4							7						
	Oldal Fürtrag							Összeg Summa					

Átvettem ..... frt kr.

Den Betrag pr. erhalten

(A forintok betükkel irandók.)
(Die Gulden in Buchstaben zu schreiben.)

CONSIGNATIO.

A föladó neve .....

Name des Aufgebers

Az utánvételi lapok darabszáma .....

Stückzahl der Nachnahmescheine

Főösszeg ..... frt. ..... kr. oszt. ért.

Gesammtbetrag österr. Währ.

A postahivatali bélyeg vagy a hivatalnok aláirása.

Stempel des Postamtes oder Unterschrift des Beamten.

II.

Postai utánvételi jegyek behozatala.

A cs. kir. osztrák kereskedelmi ministeriummal egyetértve folyóévi december 15-től kezdve az osztrák-magyar birodalom belföldi forgalmában bélyegzett postai utánvételi jegyek hozatnak be.

Ezen jegyek segélyével az időnkint meghatározott legmagasabb utánvételi összeg erejeig hátralékos követelések beszedése egyszerübb s kényelmesebb módon történhetik.

A postai utánvételi jegyek használatát illetőleg következők tartandók szem előtt:

1-ször. Az utánvételi jegyek az alább következő minta szerint világos zöld papirra vannak nyomtatva és 10 kros postabélyeggel ellátva, mely összegért minden postahivatalnál és levéljegyárudában kaphatók.

Hanly jegyek feladásuk előtt vigyázatlanságból vagy esetlegesen haszonvehetetlenekké válnak, 1 kr. lefizetése mellett elrontott levélboritékok módjára kicseréltetnek.

Az osztrák postaterület számára rózsaszin papiron kiállitott s osztrák postabélyeggel ellátott jegyek magyarországi postahivataloknál nem adhatók fel.

2-szor. A föladó köteles az utánvételi jegy előoldalán levő rovatokat a postai előjegyzésig tökéletesen kitölteni, és pedig saját nevét, ugy lakását vagy üzlethelyiségét, továbbá a czimzett nevét és az utánvételi összeget, a forintokat betükkel és számokkal kiirni.

A feladónak egyszersmind szabadságában áll a jegyen az 1. számu postai előjegyzés fölött üresen hagyott helyen a tárgyra vonatkozó jegyzetet (czimzethez intézett rövid közlést) irni.

Azontul és névszerint a vevényre nem szabad semmiféle közleményt jegyezni.

3-szor. Az utánvételi jegyek rendeltetési helyökre való szállitásáért a távolságra való tekintet nélkül 10 kr. illeték van kiszabva; a jutalék (provisio) az utánvételekre átalában megállapitott tarifa szerint számittatik.

Einführung von Postnachnahmekarten im internen Verkehre.

Im Einvernehmen mit dem k. k. österr. Handelsministerium werden vom 15ten Dezember 1871 im internen Verkehre der österreichisch-ungarischen Monarchie gestempelte Postnachnahmekarten eingeführt.

Mittelst dieser Karten kann die Einziehung rückständiger Forderungen bis zur Höhe des für Nachnahmen zeitweilig festgesetzten Maximalbetrages in einfacher und bequemer Weise bewerkstelliget werden.

Bezüglich der Benützung dieser Karten wird Folgendes festgesetzt:

1-tens. Die Blanquette zu Nachnahmekarten werden nach dem unten folgenden Formulare auf lichtgrünem Papier aufgelegt, sind mit dem Poststempel von 10 kr. versehen und um diesen Betrag bei allen Postämtern und Briefmarken-Verschleissern zu beziehen.

Wenn solche Karten vor ihrer Aufgabe durch ein Versehen oder zufällig unbrauchbar geworden sind, können dieselben gegen Erlag von 1 kr. gleich verdorbenen Briefcouverts umgetauscht werden.

Die im österreichischen Postgebiete auf lichtrothem Papier aufgelegten mit dem österreichischen Poststempel versehenen Blanquette dürfen zu Karten, welche bei diesseitigen Postanstalten zur Aufgabe kommen, nicht verwendet werden.

2-tens. Der Aufgeber hat die auf der ersten Seite der Nachnahmekarte vorhandenen Rubriken bis zum Postvormerke vollständig auszufüllen und zwar seinen eigenen Namen sowie seine Wohnung oder sein Geschäftslokale, sofort die genaue Adresse des Empfängers und den Nachnahmenbetrag und zwar die Gulden in Buchstaben und Ziffern anzusetzen.

Auch steht es dem Aufgeber frei, in dem oberhalb des Postvormerkes 1 freigelassenen Raume zur Sache gehörige Notizen (kurzgefasste Mittheilungen an den Adressaten) beizufügen.

Ausserhalb dieses Raumes und namentlich auf dem Rezepisse dürfen keine Beisätze angebracht werden.

3-tens Für die Beförderung der Karten an den Bestimmungsort ist ohne Unterschied der Entfernung der geringste Betrag der Fahrpostgewichts-Taxe mi 10 kr. zu entrichten; die Provision ist nach dem für Nachnahmen im allgemeinem festgesetzten Tarife zu berechnen.

Diese beiden Gebühren sind von dem Aufgeber

Ezen két illetéket a feladó tartozik lefizetni, és pedig a szállitási portot a bélyeggel ellátott utánvételi jegy használata, a jutalékot pedig a megfelelő levéljegyeknek az utánvételi jegyre illesztése által.

4-szer. Az utánvételi jegyek a kocsipostánál adandók fel, és mint kocsipostai tárgyak szállittatnak a feladó által megjelölt rendeltetési helyre. A rendeltetési helyen az utánveteli jegy czimzettnek, ha az a postahivatal székhelyén lakik, a rendes kézbesitő közegek által fog az utánvételi összeg befizetése végett bemutattatni.

Ha czimzett az utánvételi összeget azonnal lefizeti, a vevény az utánvételi jegytől elkülönittetik és czimzettnek kézbesittetik.

Czimzett kivánságára az utánvételi összeg befizetésével 14 napig várakozhatni; ez esetben azonban a vevény csak az utánvételi összegnek valóságos befizetése után különitendő el s adandó ki.

A postahivatal székhelyén kivül lakó czimzettek az utánvételi jegyek beérkeztéről postahivatali aviso kiküldése által értesittetnek.

Ezen aviso hátsó oldalán a feladó által az utanvételi jegyen czimzett részére netán feljegyzett közlésről emlités teendő.

Ily czimzettek tartoznak az utánvételi összeget, az értesités napjától számitott 14 nap alatt, az aviso előmutatása mellett a postahivatalnál lefizetni, avagy más által lefizettetni; mire a bemutatónak a postailag kiállitott s a jegytől elkülönitendő vevény kiadatik.

A vevénytől elkülönitett utánvételi jegy a kézbesitő közegtől átveendő, s az utánvételi összeg a feladó félnek leendő kifizetése végett azonnal mint utánvételi lap a föladó postahivatalhoz visszaküldendő. Ha czimzett megtagadja az utánvételi összeg befizetését avagy azt 14 nap alatt sem teljesitené, az utánvételi jegy a vele összekötött vevénynyel együtt, mint más kézbesithetlen utánvételi küldemény a feladó postahivatalhoz visszaküldendő.

5-ször. Az utánvételi jegyek kézbesitéseért, a kocsipostai küdeményekért járó kézbesitési dij szedendő.

zu entrichten und zwar das Gewichtsporto durch die mit dem Stempel versehene Nachnahmekarte und die Provision durch Briefmarken, welche auf der durch Vordruck ersichtlich gemachten Stelle der Karten aufzukleben sind.

4-tens. Die Nachnahmekarten sind bei der Fahrpost aufzugeben und werden als Fahrpost-Gegenstand an die von den Aufgeber bezeichnete Adresse befördert.

Am Bestimmungsorte werden dieselben dem Adressaten, wenn er im Standorte des Abgabs-Postamtes domizilirt, zur Einzahlung des Nachnahmebetrages durch die gewöhnlichen Bestellorgane präsentirt.

Wenn der Adressat den Nachnahmebetrag sofort berichtigt, ist das Rezepisse hierüber von der Nachnahmekarte abzutrennen und dem Adressaten auszuhändigen.

Auf Verlangen des Adressaten kann mit der Einzahlung der Nachnahme 14 Tage zugewartet werden, das Rezepisse ist in diesem Falle aber erst nach wirklich erfolgter Einzahlung des Nachnahmebetrages abzutrennen und auszufolgen.

Die ausserhalb des Standortes der Abgabs-Postämter wohnhaften Adressaten werden von dem Eintreffen der Nachnahmekarte durch Zusendung eines postämtlichen Aviso verständigt.

Auf der Rückseite desselben ist, falls von dem Aufgeber in der Nachnahmekarte etwa Mittheilungen an den Adressaten eingezeichnet wurden, hievon Erwähnung zu machen.

Derlei Adressaten haben binnen 14 Tagen vom Tage der Avisirung die Nachnahme unter Vorweisung des Aviso beim Postamte zu berichtigen oder berichtigen zu lassen, wogegen dem Uiberbringer das postämtlich ausgefertigte, von der Karte abzutrennende Rezepisse ausgefolgt wird.

Die von dem Rezepisse abgetrente Nachnahmekarte ist von dem Bestellorgane zurückzunehmen, und wird sofort behufs Auszahlung des Nachnahmebetrages an den Aufgeber als Nachnahmeschein an das Aufgabs-Postamt zurückgeleitet. Verweigert der Adressat die Zahlung des Nachnahmebetrages oder berichtigt er denselben nicht binnen 14 Tagen, so wird die Nachnahmekarte sammt dem damit verbundenen Rezepisse gleich einer anderen unanbringlichen Nachnahme-Sendung an das Aufgabs-Postamt retournirt.

5-tens Für die Zustellung der Nachnahmekarte ist die gewöhnliche Bestellungsgebühr für Fahrpostsendungen einzuheben.

6-szor Ily jegyek után- vagy visszaküldéséért külön dij nem számittatik.

7-szer. A postahivatalok miheztartás végett még a következőkre figyelmeztetnek:

a) A postautánvételi jegyek egy különös nemét képezik az utánvételi küldeményeknek; miért is kezelésüknél a megelőző pontokban foglalt eltérések tekintetbevételével az utánvételi küldeményekre érvényes szabályok (kocsipostánál való föladás, utánvételi kézikönyvbe való bevezetés stb) nyerik alkalmazásukat. Magától értetik, hogy az utánvételi jegyek mind a vevényekben, mind a kézikönyvben olyakul jelölendők meg.

b) Azon utánvételi jegyek, melyek a feladó által czimzetthez intézett közlemények följegyzésére szánt helyen kivül és névszerint a vevényen valamely közleményt tartalmaznak, a postán való szállitásra el nem fogadhatók.

c) A jegyen levő levéljegylenyomatok, ugy a felragasztott levéljegyek a feladó postahivatal által kellőleg megbetüzendők.

d) Az utánvételi jegyek az elküldésnél a kocsipostai rovatlapokban, mint kocsipostai darabok külön szám alatt vezetendők be, a midőn a kocsipostai rovatlap 5. 6. 7. és 14. számu rovatai megfelelőleg kitöltendők.

A 3. számu „tárgy és jelzet“ czimű rovatba az u. j. betü iratik be.

A 8. és 9. számu ugy a franco és porto rovatok vonallal huzatnak keresztül.

e) A leadó postahivatalok a beérkezett utánvételi jegyeket a beérkezett utánvételi lapokról vezetett jegyzékbe tartoznak bevezetni s a vevényt kellőleg kitölteni.

Az utánvételi jegyek bemutatásánál a 4. pont határozatai pontosan megtartandók, különösen pedig a levélhordók utasitandók, hogy az utánvételi összegről szóló vevényt czimzettnek csak az egész utánvételi összeg és kézbesitési dij lefizetése után kézbesitsék, magát a jegyet azonban mindig vegyék vissza.

A beérkezett utánvételi jegyek felöli értesitésére azon czimzetteknek, kik a leadó postahivatal székhelyén kivül laknak, külön nyomtatvány készittetett, az alább következő 2-ik minta (aviso) szerint, mely meg-

6-tens Für die Nach- und Retour-Sendung einer solchen Karte wird keine Gebühr in Anrechnung gebracht.

7-tens. Den Postämtern wird noch Nachstehendes zur Darnachachtung errinnert:

a) Die Postnachnahmekarten bilden eine besondere Gattung von Nachnahmesendungen und haben daher bei der Behandlung derselben die für Nachnahmesendungen geltenden Bestimmungen (Aufnahme bei der Fahrpost, Eintragung ins Nachnahme-Manuale etc.) mit den aus vorstehenden Absätzen ersichtlichen Abweichungen in Anwendung zu kommen.

Es ist selbstverständlich, dass die Postnachnahmekarten sowohl in den Rezepissen, als auch im Manuale etc. als solche zu bezeichnen sind.

b) Nachnahmekarten, welche ausserhalb des zur Einzeichnung von Mittheilungen des Aufgebers an den Adressaten bestimmten Raumes, und namentlich am Rezepisse irgend welche Beisätze enthalten, sind zur postämtlichen Beförderung nicht anzunehmen.

c) Die Marken-Abdrücke auf den Karten, so wie die aufgeklebten Briefmarken sind vom Aufgabsamte gehörig zu obliteriren.

d) In den Fahrpostkarten sind die Nachnahmekarten bei der Absendung als Fahrpoststücke unter eigenen Nummern einzutragen, und hiebei die Rubriken 5, 6, 7 und 14 der Fahrpostkarte entsprechend auszufüllen.

In der Rubrik 3 „Gegenstand und Signatur“ sind die Buchstaben N. K. einzusetzen.

Die Rubriken 8 und 9, dann die Franco- und Porto-Rubriken sind mit einem Querstriche zu durchziehen.

e) Die Abgabs-Postämter haben die eingelangten Nachnahmekarten im Vormerk über eingelangte Nachnahmescheine einzutragen und das Recepisse gehörig auszufüllen.

Bei Präsentirung der Nachnahmekarten ist genau nach den Bestimmungen des Punktes 4 vorzugehen, insbesondere sind die Briefträger anzuweisen, das Rezepisse über den Nachnahmebetrag dem Adressaten nur nach erfolgter Berichtigung des vollen Nachnahmebetrages und der Zustellungsgebühr einzuhändigen, die Karte selbst aber immer zurükzunehmen.

Zur Avisirung der eingelangten Nachnahmekarten an Adressaten, welche ausserhalb des Standortes der Abgabs-Postämter wohnen, ist eine besondere Drucksorte nach dem unten folgenden Formulare 2

felelő módon kiállitandó, különösen pedig abban a feladó neve világosan kiirandó.

f) Az utánvételi összeg lefizetése után visszaküldendő jegyek a visszaküldésnél ugy kezelendők, mint az utánvételi lapok.

Az utánvételi összegnek le nem fizetése következtében visszaküldendő jegyeknél a leadó postahivatal részéről a vevény előlapja és a jegy hátlapján lévő 3. számu postai előjegyzés tentával erősen keresztülhuzandó és a vevényre ezen szó: „Érvénytelen" szembeötlő módon kiirandó.

Az ezen jegyeken levő levéljegyek ismét megbetüzendők.

Eme térti jegyek szintén a d) alatt jelzett módon küldetnek vissza a feladási postahivatalhoz, mely az utánvételi jegyet a levélhordó könyvecskébe „térti jegy" megjegyzéssel jegyzi be, s a feladónak elismervény mellett adatja vissza, erről a kézikönyvben megjegyzést tevén.

g) A mi különben az utánvételi jegyen levő előjegyzés kitöltését, a kézikönyvbe és a leadó postahivatal által a beérkezett utánvételi lapokról vezetett előjegyzésbe való bevezetéseket, az utánvételek kifizetését, továbbá az utánvételi összegeknek bevételezését és kiadásba helyezését illeti, ugyanazon eljárás követendő, mint a többi utánvételi küldeményeknél.

h) A postai utánvételi jegyek a levéljegyek módjára, vét- és ellenbizonylat mellett kaphatók a postaigazgatósági raktárból 100 darabból álló csomagokban vagy ily csomag tizedrészében, és e tekintetben valamint az eladást és a postahivataloknak ezen jegyekkel való ellátását és a jegyek elszámolását illetőleg, a levéljegyekre fennálló szabályok érvényesek.

Az első szükségletre a postahivatalok az illető postaigazgatóságtól hivatalos uton fognak megfelelő készletet kapni, melynek értéke a folyóévi december havi kezelési kimutatásban számolandó fel.

(Avise) aufgelegt worden, welche im gewöhnlichen Wege zu beziehen ist. Dieses Aviso ist entsprechend auszufertigen, insbesonders ist in dasselbe der Name des Aufgebers deutlich einzusetzen.

f) Die nach erfolgter Berichtigung des Nachnahmebetrages zurückgehenden Karten sind bei der Rückbeförderung wie gewöhnliche Nachnahmescheine zu behandeln.

An den wegen unterlassener Einzahlung des Nachnahmebetrages retourgehenden Karten ist von Seite des Abgabspostamtes die Vorderseite des Rezepisses und der auf der Rückseite der Karte enthaltene Postvormerk 3 mit Tinte kräftig kreuzweise zu durchstreichen, und auf dem Rezepisse die deutliche Unterschrift: „Ungültig" anzusetzen.

Die auf diesen Karten befindlichen Marken sind der Reobliteration zu unterziehen.

Derlei Retourkarten sind in der sub d) angedeuteten Weise an das Aufgabs-Postamt zurück zu leiten.

Von Seite des Letzteren ist die Karte in das Briefträgerbüchel mit dem Beisatze „Retourkarte" einzutragen und dem Aufgeber gegen Empfangsbestätigung zurükzustellen, im Manuale aber hierüber die Anmerkung zu machen.

g) Im Uebrigen ist bezüglich der Ausfüllung des Postvormerkes in den Nachnahmekarten, der Eintragungen in das Manuale und in dem Postvormerke des Abgabsamtes über eingelangte Nachnahmescheine, der Auszahlung der Nachnahme, dann der Empfangs- und Ausgabs-Verrechnung der Nachnahmebeträge ganz in derselben Weise, wie bei den anderen Nachnahmesendungen vorzugehen.

h) Die Nachnahmekarten-Blanquette sind mit den Briefmarken zugleich mittels ein und desselben Empfang- und Gegenscheines bei den Postdirektions-Depots in Päcken zu 100 Stücke oder in Zehnteln zu fassen. In dieser Beziehung so wie bezüglich des Verschleisses und der Dotirung der Aufnahmsämter mit diesen Karten und der Verrechnung gelten die hinsichtlich der Briefmarken bestehenden Vorschriften.

Für den ersten Bedarf werden die Postämter von den Postdirektionen von Amtswegen mit einem angemessenen Vorrath an Nachnahmekarten betheilt werden, deren Werth im Gebahrungs-Ausweis pro December 1871 in Einnahme zu verechnen ist.

Pest, october 29. 1871.

A) Melléklet (előlap).

A beérkezett utánvételi lapok elöjegyzési száma: .....

Vevény

..... frt ..... krról, mely összeget ..... ur ..... ogy ..... n- feladott utánvételi jegyre alulirt postahivatalnál 18 ..... -n lefizetett.

A kézbesitő postahivatal bettüjöe

(Stempel des Abgabs-Postamtes.)

A postahivatalbeli aláirása: (Unterschrift des Postbediensteten)

Az elküldő által töltendő ki. (Vom Versender auszufüllen.)

A feladó neve, lakása vagy üzlethelyisége (Name, Wohnung oder Geschäftslocale des Aufgebers) .....

.....

Posta-utánvételi jegy.

(Post-Nachnahme-Karte)

Czim: Adresse:

.....

.....

Rendeltetési hely (Bestimmungsort) .....

Utolsó posta (Letzte Post) _____

Utánvételi összeg (Nachnahmebetrag) ..... frt. ..... kr.

azaz: d. i.: ..... frt ..... kr. o. ért. Kr. ö. W.

Irásbeli közleményekre szolgáló tér: — (Raum für schriftliche Mittheilungen:)

Az utánvételi jutalékot fedező levéljegyek felragasztására szolgáló hely. (Raum für die zur Berichtigung der Nachnahme-Provision aufzuklebenden Briefmarken.)

I. A felvevő postahivatali elöjegyzése.

(Post-Vormerk des Aufgabs-Amtes.)

Az utánvételi összeg a kézi naplóba (Der Nachnahmebetrag im Manuale sub Nr.) ..... szám alatt jegyeztetett be. (eingetragen.)

A postahivatalbeli aláirása: (Unterschrift des Postbediensteten:)

Az utánvételi jutalékot fedező levéljegyek felragasztására szolgáló hely. (Raum für die zur Berichtigung der Nachnahme-Provision aufzuklebenden Briefmarken.)

A) Melléklet (hátlap).

A fenebbi küldemény a czimzett fél által át nem vétetvén, visszaküldetett.

(Obige Sendung wegen Nichtbezug zurückgesendet.)

Postahivatal (Postamt) .....

kelt am .....

Jutalék (Provisio)

A postaintézet jutaléka az utánvételi összegnek minden 5 frtja vagy az 5 frtot meg nem ütő része után 50 ftig 3 krral 50 frton túl 2 krral számittatik.

A jutalék minimuma 6 krban van megállapitva.

Provision.

Die Provision wird für Nachnahmen bis zum Betrage von 50 fl. mit 3 kr. für je 5 fl.; bei höheren Nachnahmen für den Mehrbetrag über 50 fl. mit 2 kr. für je 5 fl. oder der Theilbetrag hievon berechnet.

Der geringste Betrag einer Provision ist mit 6 kr. festgesetzt.

II. A kézbesitő postahivatal elöjegyzése.

(Post-Vormerk des Abgabs-Amtes.)

Az érkezési naplóban elöjegyeztetett (Eingetragen im Ankunftsbuch sub Nr.) ..... folyó szám alatt.

Az utánvételi összeg mai napon alulirt postahivatalnál (Der Nachnahmebetrag wurde bei dem gef. Postamte heute im ..... naplóban (Journ. sub. Nr.) ..... tétel-szám alatt bevételeztetett (vereinnahmt mit)

..... frtal Guld. ..... krral. Krzn.

Postahivatal (Postamt) .....

187 ..... evi ..... -én ..... -n.

Póstakerület (Post-Bezirk) .....

A postahivatalbeli aláirása. (Unterschrift des Postbediensteten).

III. Visszaérkezett utánvételi jegy postai elöjegyzése.

(Post-Vormerk des Aufgabs-Amtes bei der Rücklangung der Nachnahmekarte.)

A visszaérkezés a kézi naplóban elöjegyeztetett (Die Zurücklangung im Manuale vorgemerkt am .....

Az utánvételi összeg kifizettetett és kiadásba tétetett 187 ..... évi ..... hó ..... -n a ..... kiadási napló ..... tételszám alatt.

(Der Nachnahme-Betrag ausgezahlt und am ..... -ten ..... 187 ... im Auzgabs-Jornal ..... unter Post-Nr. ..... verrechnet.

Postahivatal (Postamt) .....

A befizetett összeget átvettem (Den eingezahlten Betrag erhalten:)

Az átvevő fél aláirása: (Unterschrift der Parthei:)

(Nr. ..... des Vormerkes über eingelangte Nachnahmescheine.)

Recepisse

(über ..... fl. ..... kr. welche vom Hrn .... am ..... für die ..... in ..... aufgegebenen Nachnahmekate hieramts eingezahlt wurde.)

A kézbesitő postahivatal bettüjöe.

(Stempel des Abgabs-Postamtes.)

A postahivatalbeli aláirása: (Unterschrift des Postbediensteten:

B) Melléklet (előlap.)

Nyomtatványszám 316.

Értesités.

T. ez. .....

.....

Sziveskedjék a ..... postahivatalnál .....
..... ur által föladott utánvételi jegy szerint ..... frt. ..... krt két hét alatt alulirt postahivatalnál lefizetni; — különben az utánvételi jegy a föladónak fog visszaküldetni. — Kelt .....

Az utánvételi jegyen ezen irott közlés foglaltatik:

B) (hátlap)

Drucksorte-Nr. 316.

Aviso.

P t. .....

in .....

wird ersucht bei dem gefertigten Postamte den Betrag von ..... fl. ..... kr. auf die von Hrn ..... in ..... aufgegebene Nachnahmekarte innerhalb zweier Wochen einzuzahlen, widrigens die Naehnahmekarte an den Aufgeber zurückgesendet werden müsste. .....

Die Nachnahmekarte enthält nachstehende Bemerkung:

III.

Szállitólevelek használata kocsipostai küldemények feladásánál.

A cs. kir. osztrák kereskedelmi ministeriummal létrejött egyezmény alapján a kocsipostai küldemények feladásánál használandó szállitólevelekre nézve folyó évi december 15-től kezdve következő szabályok lépnek életbe:

1-ször. Utánvétellel terhelt kocsipostai küldemények a legujabban behozott utánvételi jegyek egyedüli kivételével különbség nélkül szállitólevél kiséretében adandók fel.

Ily küldeményekhez szállitólevélként kizárólag csak a postaintézet részéről kiadott, az utánvételi lapokkal egyesitett s minden poslahivatalnál példányonkint 6 krért kapható bélyeges blanquetták használandók.

2-szor. Utánvétellel nem terhelt kocsipostai küldemények mindannyiszor szintén szállitólevél kiséretében adandók fel, valahányszor azok sulya, ha pénzt vagy értékpapirt tartalmaznak, a 15 latot, más tartalomnál pedig a 3 latot meghaladja.

3 latot meg nem haladó küldeményekhez csak kivételesen használandó szállitólevél akkor, ha csekély terjedelmöknél vagy a külső burok minőségénél fogva a teljes czimiratot a küldeményre ráilleszteni nem lehet.

3-szor. Utánvétel nélküli küldeményekhez a fennebb kitett időtől fogva hasonlólag hivatalos s 5 kros pénzügyi bélyeggel ellátott szállitólevelek adatnak ki fehér papiron az alábbi alakban, melyek példányonkint 6 krért minden postahivatalnál kaphatók.

Az osztrák postaterületen kiadott és az osztrák pénzügyi bélyeggel ellátott szállitólevelek a magyar postaterületen feladott küldemények mellé nem használhatók.

Szabadságában áll azonban mindenkinek utánvétel nélküli küldeményekhez önmaga által készitett szállitólevelet is használni, melynek azonban lényegileg

Beigabe von Frachtbriefen zu Fahrpostsendungen.

Im Einvernehmen mit dem k. k. österr. Handelsministerium treten bezüglich der Beigabe von Frachtbriefen zu Fahrpostsendungen vom 15ten Dezember l. J. an folgende Bestimmungen in Wirksamkeit.

1tens. Fahrpostsendungen mit Nachnahme sind, mit einziger Ausnahme der neu eingeführten Nachnahmekarten, durchgehends mit einem Frachtbrief zur Aufgabe zu bringen.

Zu Frachtbriefen für solche Sendungen sind ausschliesslich die amtlich aufgelegten, mit dem Nachnahmeschein vereinigten, gestempelten und bei jedem Postamte um den Betrag von 6 kr. pr. Stück vorräthigen Blanquette zu verwenden.

2tens. Bei Fahrpostsendungen ohne Nachnahme ist die Beigabe eines Frachtbriefes immer erforderlich, wenn das Gewicht derselben, falls sie Geld oder Werthpapiere enthalten, 15 Loth, wenn sie aber andere Gegenstände enthalten 3 Loth überschreitet.

Zu Sendungen bis 3 Loth muss immer ausnahmsweise ein Frachtbrief beigegeben werden, wenn wegen ihres geringen Umfangs oder wegen der Beschaffenheit der Emballage die Anbringung einer vollständigen und haltbaren Adresse auf der Sendung selbst nicht mögich ist.

3tens. Für Sendungen ohne Nachnahme werden von dem obigen Zeitpunkte gleichfalls amtliche mit dem Finanzstempel von 5 Nkr. versehene Frachtbriefblanquette nach dem unten folgenden Formular auf weissen Papier aufgelegt, welche um den Preis von 6 Nkr. bei allen Postämtern zu beziehen sind.

Die im österr. Postgebiete aufgelegten mit dem österr. Finanzstempel versehenen Blanquette dürfen zu Frachtbriefen für Sendungen, welche im diesseitigen Postgebiete zur Aufgabe kommen, nicht verwendet werden.

Es ist aber Jedermann freigestellt zu Fahrpostsendungen ohne Nachnahme auch selbst aufgelegte Frachtbriefe zubenützen, dieselben müssen aber im

a postaintézet által kiadott mintának meg kell felelnie s 5 kros magyar bélyeggel ellátva lennie.

4-szer. Elrontott szállitó levelek, ha azok még nem viselik magukon a postakezelés nyomát (viteldij, hely- és kelti bélyegző stb.) darabonkint 1 kr lefizetése mellett kicserélhetők.

5-ször. A postahivatalok a bélyegzett szállitóleveleket a levéljegyekkel együtt ugyanazon vét- és ellenbizonylat mellett, 100 darabból álló csomagokban vagy ennek tizedrészében, példányonkint 6 krért a postaigazgatósági levéljegyraktárnál fogják megrendelni és a levéljegyekkel együtt elszámolni.

Az első szükségletre a postahivatalok előttes postaigazgatóságaik által láttatnak el a bélyeges szállitólevelek megfelelő készletével, mely a folyó évi decemberhavi kezelési kimutatásban számolandó fel.

Wesentlichen nach dem obigen Formulare ausgefertigt und mit einer ung. Stempelmarke zu 5 Nkr. beklebt sein.

4tens. Die Auswechslung verdorbener Blanquette ist, wenn dieselben keine Spuren der postämtlichen Verwendung (Portoansätze, Orts- und Datumstempel etc.) an sich tragen, gegen Erlag von 1 kr pr. Stück gestattet.

5tens. Die Postämter haben die gestempelten Frachtbriefe mit den Briefmarken zugleich in einem und demselben Gegen- und Empfang-Schein in Päcken von 100 Stück oder in Zehnteln, davon das Stück á 6 kr. gerechnet von dem Postdirektions-Markendepot auszufassen und gleich den Briefmarken zu verrechnen.

Für den ersten Bedarf werden die Postämter von den Postdirektionen mit einem angemessenen Vorrath an gestempelten Frachtbriefen versehen, welcher im Gebahrungs-Ausweise pro December 1871 zu verrechnen ist.

Pest, october 29. 1871.

Melléklet.

Szállitólevél.

(Frachtbrief.)

Postahivatal betüzője (Postamts-Stempel)

T. cz. }
Pl. T. }

A küldemény neme és jelzete (Gattung und Zeichen der Sendung)

Rendeltetési hely (Bestimmungsort)

Utolsó posta (Letzte Post)

Tartalom (Inhalt)

Érték (Werth)

Feladó neve és lakása (Name und Wohnung des Absenders)

A feladó fél pecsétje.

A feladó által töltendő ki. (Vom Versender auszufüllen.)

Súly (Gewicht) font (Pfund) lat (Loth.)

Franco frt. kr.

Porto fr. kr.

Egyéb kiadás (Sonstige Auslagen) fr. kr.

Utánküldési porto (Porto für Nachsendung) fr. kr.

Visszaküldési porto (Retourporto) fr. kr.

A postahivatal által töltendő ki. (Vom Postamte auszufüllen.)

Értesitésül.

1. Ezen blanquette-ek minden m. k. postahivatalnál 6 krért kaphatók.

2. A küldemény feladója köteles az ezen blanquette szélén megjelölt helyeket olvasható irással pontosan kitölteni.

3. Oly blanquette-ek, melyek a postai kezelés előtt váltak használhatatlanokká, darabonkint 1 kr. lefizetése mellett ujakért kicserélhetők.

Zur Nachricht.

1. Diese Blanquetten sind bei jedem k. ung. Postamte um den Betrag von 6 kr. zu beziehen.

2. Der Versender hat die am Rande des Blanquettes bezeichneten Stellen genau mit leserlicher Handschrift auszufüllen.

3. Vor der postämlichen Verwendung unbrauchbar gewordene Blanquetten können gegen Erlag von 1 kr. pr. Stück gegen neue umgetauscht werden.

IV.

A postautalványoknak „express" kézbesitése.

A cs. kir. osztrák kereskedelmi ministeriummal létrejött megegyezés folytán folyóévi december 15 től kezdve a postai utalványok a feladó kivánságára express által is kézbesithetők, következő feltételek alatt:

1-ször. Tartozik a föladó, ha a postai utalvány express kézbesitését kivánja, az utalványon „Postautalvány" fölirat fölött az „express" megjegyzést szembeötlő módon kiirni s a szelvényen saját nevét s lakását kitenni.

2-szor. A 15 kr express kézbesitési illeték esetleg, ha a czimzett a postahivatal székhelyén kivül lakik, a mérföldenkint vagy annak töredékeért 50 krral megállapitott küldönczdij a föladáskor készpénzben a föladó által fizetendő le.

3-szor. Az utalvány a rendeltetési helyen külön szolga által, a pénzeslevelek kézbesitésére nézve előirt óvatosság mellett, czimzettnek leadási vevény mellett azonnal kézbesittetik, a czimzettre bizatván, hogy az összeget a neki kézbesitett utalványra sajátkezüleg irandó nyugtatványozás után, a meghatározott 14 napi idő alatt a postahivatalnál (pénztárnál) vagy maga fölvegye, avagy saját veszélyére más által fölvétesse.

Ha valamely express postautalvány a leadó postahivatalhoz a délutáni hivatalos órák letelte után érkezik, a kézbesités csak másnap reggel történik.

4-szer. Ha a kézbesitésnél az tünnék ki, hogy a feladásnál a különczdij helyett csak az express kézbesitési illeték avagy a szükségesnél kevesebb küldönczdij fizettetett, a kézbesitő postahivatal a hiányzó összeget az utalvány hátoldalán irja föl s a czimzettől szedi be.

Az utóbbi ezen pótlékot megfizetni vonakodván, az utalvány neki csak ugy szolgáltatik ki, ha a fizetés megtagadásáról irásbeli nyilatkozatot ad.

Expressbestellung von Postanweisungen.

In Folge einer Vereinbarung mit dem k. k. österr. Handelsministerium kann vom 15-ten Dezember an die Expressbestellung von Postanweisungen auf Verlangen des Aufgebers unter folgenden Bedingungen stattfinden:

1-tens. Der Aufgeber hat auf der Anweisung an der Stelle ober der Aufschrift „Postanweisung" den Beisatz „Express" deutlich anzubringen, und auf dem Coupon seinen Namen und seine Wohnung anzusetzen.

2-tens. Die Expressbestellgebühr von 15 kr., beziehungsweise wenn der Adressat ausserhalb des Postortes wohnt, der Botenlohn von 50 kr. per Meile oder den Bruchtheil einer Meile ist vom Aufgeber baar zu entrichten.

3-tens. Die Anweisung ist am Bestimmungsort sofort durch einen eigenen Diener unter den für Geldbriefe vorgeschriebenen Vorsichten dem Adressaten gegen Abgabsschein zuzustellen. Es bleibt dem Adressaten überlassen den Betrag gegen eigenhändige Quittirung auf der zugestellten Anweisung bei dem Postamte (Postcassa) binnen der festgesetzten Frist von 14 Tagen abzuholen oder auf seine Gefahr, durch verlässliche Personen abholen zu lassen.

Wenn eine Expressanweisung bei dem Abgabs-Postamte (Postcassa) nach dem Schlusse der nachmittägigen Amtsstunden anlangt, so erfolgt die Bestellung der Anweisung erst am nächsten Morgen.

4-tens. Sollte sich bei der Zustellung zeigen, dass bei der Aufgabe anstatt des Botenlohnes nur die Expressbestellgebühr oder der Botenlohn mit einem zu geringen Betrag eingehoben wurde, so ist der fehlende Betrag von dem Abgabsamte auf der Rückseite der Anweisung anzusetzen, und vom Adressaten einzuheben.

Weigert sich der letztere diesen Nachtrag zu zahlen, so ist ihm die Anweisung gegen dem auszufolgen, dass er eine schriftliche Erklärung über die verweigerte Zahlung ausstellt.

Ez esetben valamint akkor is, ha az utalvány kézbesithető nem lenne, a feladó tartozik a hiányzó összeget utólagosan megfizetni, ha az ez iránti követelés a feladás napjától számitott 6 hónap alatt támasztatik.

5-ször. Ha valamely express-utalvány a czimzettnek tartózkodási helye megváltoztatása miatt utánküldetik, a továbbszállitás a levélpostával történik, és az utalvány az uj rendeltetési helyen csak az esetben kézbesittetik küldöncz által, ha az utánküldés anélkül történt, hogy az eredeti rendeltetési helyen az express kézbesités megkisértetett volna.

6-szor. Átalában ezen utalványok kezelésénél, a fenálló szabályok szerint kell eljárni, mindazáltal a postahivatalok még a következőkre figyelmeztetnek:

a) A megfizetett expressilleték a föladási vevényben és az utalványi lap „postai előjegyzés" rovatában következő szavakkal „Express (küldöncz) illeték fejében fizettetett . . . frt . . kr." följegyzendő.

A felvételi könyvben valamint a bevételi számadásban (befizetési naplóban) az utalvány „pr. Express" megjegyzéssel vezettetik be, és a beszedett kézbesitési vagy küldöncz-illeték a befizetésekre szánt pénzrovatban a befizetett összegek alatt E. J. betükkel jegyzendő be.

b) Express utalványok tekintet nélkül az összegre boriték alatt mindig ajánlva küldendők el az illető postahivatalhoz.

A boritékon följegyzendő az utalvány száma s ezen szó: ‚Express.'

Kisérőiratnak melléklése nem szükséges.

c) A beérkezési könyvbe a postautalvány hasonlókép „per express" megjegyzéssel vezettetik be.

Az utalvány kézbesitése a 3-ik pontban jelzett módon történik.

Ha a postahivatal (postapénztár) nincs ellátva egyszerre az oda beérkezett különféle utalványok kifizetéséhez szükséges pénzzel, akkor a távirda utján érkezett utalványok kifizetése után először is az express utalványok foganatositandók.

d) Ha a czimzett az express kézbesitésért az esetleges pótdijt kifizetni vonakodik és arról irásbeli nyilatkozatot ad (4. pont), ezen nyilatkozata a feladó postahivatalhoz (postapénztárhoz) kocsipostával küldetik el s az összeg „költség" czimen utánvétetik. A feladó postahivatal (postapénztár) ezen pótdij beszedése és elszámolása körül az express levelekre nézve fenálló

In diesem Falle, sowie wenn die Anweisung unbestellbar wäre, ist der Absender verpflichtet, den fehlenden Betrag nachträglich zu entrichten, wenn die bezügliche Forderung binnen 6 Monaten vom Tage der Aufgabe gestellt wird.

5-tens. Wenn eine Expressanweisung dem Adressaten wegen Wechsel des Aufenthaltes nachgesendet wird, so erfolgt die Nachsendung mittels der Briefpost, und wird die Anweisung an dem neuen Bestimmungsorte nur in dem Falle mittels Express bestellt, wenn die Nachsendung stattfand, ohne dass an dem ursprünglichen Bestimmungsorte die Expressbestellung versucht wurde.

6-tens. Im Allgemeinen ist bei Behandlung dieser Anweisungen nach den bestehenden Vorschriften vorzugehen, es ist jedoch hiebei von den Postämtern noch Nachfolgendes zu beeobachten:

a) Die bezahlten Expressgebühren sind im Aufgabsscheine einzusetzen, in dem Postvormerke der Anweisung aber mit den Worten „ . . . fl. . . kr. an Bestellgebühr (Botenlohn) eingehoben" anzumerken.

Im Annahmebuche, dann in der Einnahmrechnung (dem Einzahlungs-Verzeichnisse) ist die Anweisung mit dem Beisatze „per Express" einzutragen und die eingehobene Expressbestell- oder Botengebühr in die Geldkolone für die Einzahlungen unter dem Einzahlungsbetrage mit den Buchstaben E. G. einzustellen.

b) Expressanweisungen sind ohne Unterschied des Betrages immer rekommandirt unter Couvert an das betreffende Postamt (Postcassa) abzufertigen.

Auf dem Couvert ist die Numer derer Anweisung und das Wort „Express-Anweisung" anzusetzen.

Die Beigabe eines Begleitscheines ist nicht nothwendig.

c) Im Ankunftsbuche ist die Anweisung gleichfalls mit dem Beisatze „per Express" einzuzeichnen.

Die Zustellung der Anweisung hat in der im Punkt 3 angedeuteten Weise zu erfolgen.

Ist das Abgabspostamt (die Postcasse) augenbliklich mit den nöthigen Geldmitteln zur Auszahlung aller dort eingelangten Anweisungen nicht versehen, so sind nach den im telegrafischen Wege eingelangten Anweisungen zunächst die Expressanweisungen zu realisiren.

d) Wenn der Adressat die Zahlung der allfälligen Nachtragsgebühr für die Expressbestellung verweigert, und hierüber die schriftliche Erklärung abgiebt (Punkt 4.) so ist diese Erklärung an das Aufgabs-Postamt (die Postcasse) mittels Fahrpost zu senden und der Beitrag mittels Auslage nachzunehmen. Das Aufgabs-Postamt (die Postcasse) hat bei der Einhebung dieser Nachtrags-Gebühr nach den für Expressbriefe

utasitás (1868. évi postai rendeletek tára 41. lap 13. §.) értelmében járjon el.

e) Az esetben, ha valamely postautalvány czimzettnek az eredeti rendeltetési helyről különböző tartózkodási helyre utánküldetik, és az eredeti rendeltetési helyen az express kézbesités még meg nem kisértetett, mivel a postahivatalnak (postapénztárnak) már a postautalvány beérkeztekor tudomása volt a czimzett lakhelyének megváltoztatásáról, — a leadási bélyeg, illetőleg a postautalványi bélyegző lenyomata mellett, ezen szavak „ .... ra utánküldendő és ott express kézbesitendő“ irandók az utánvételi lapra.

Az eredeti rendeltetési helyen megkisértett express kézbesités esetére az utalványra ezen kitétel irandó „ .... ra utánküldendő s ott nem express kézbesitendő.“ Az uj rendeltetési hely postahivatala (postapénztára) az utalvány kézbesitésénél köteles magát ehhez tartani.

f) A kézbesitési illeték kifizetése és a leadó postahivatal általi kiadása ugyanazon módon történik, miként az a távirati utalványok kézbesitési illetékeire van rendelve.

gegebenen Bestimmungen (Verordnungsblatt ex 1868 Seite 41 §. 13.) vorzugehen.

e) Wird eine Postanweisung dem Adressaten an einen anderen als den ursprünglichen Bestimmungsort nachgesendet, so ist, wenn eine Expressbestellung am ursprünglichen Bestimmungsorte nicht stattfand, weil das Postamt (die Postcasse) schon beim Einlangen der Anweisung von dem Wechsel des Aufenthaltsortes des Adressaten in Kenntniss war, neben dem Abdrucke des Abgabsstempels respective der Geldanweisungs-Stampiglie der Beisatz „nachzusenden nach ..... und dort Express zu bestellen“ anzufügen.

Ist an dem ursprünglichen Bestimmungsorte eine Expressbestellung versucht worden, so hat der Beisatz auf der Anweisung zu lauten: „nachzusenden nach ..... und dort nicht Express zu bestellen“, das Postamt (die Postcasse) des neuen Bestimmungsortes hat bei Bestellung der Anweisung sich hiernach zu benehmen.

f) Hinsichtlich der Auszahlung der Bestellgebühr und der Verausgabung derselben beim Abgabsamte ist ganz in derselben Weise vorzugehen, wie bezüglich der Expressgebühren bei telegrafischen Anweisungen vorgeschrieben wurde.

Pest, october 29. 1871.

V.

Másodlatok kiállitása postautalványok elveszése esetében.

Az elveszett utalványlapok másodlatainak kiállitásánál követendő eljárás a cs kir. osztrák kereskedelmi ministeriummal egyetértőleg következőleg szabályoztatik:

1-ször Ha az utalvány a czimzettnek történt kézbesités után és a pénzösszeg fölvétele előtt vész el, jövőre is az utalványok kezelésére vonatkozó utasitás 21. §-ának határozatai maradnak érvényben.

Az elveszés bejelentését igazoló hivatalos elismervényben azonban a leadási postahivatal által nemcsak az átvételi napló száma, hanem azon szám és kelt is kiteendő, mely alatt az utalvány a megérkezési könyvben volt bevezetve.

Ezen adatok a másodlat kiállitásánál a feladási hivatal által a másolat hátsó oldalán fölül következő módon jegyzendő fel:

„Az eredeti utalvány a ..... i postahivatal megérkezési könyvében ..... én ..... sz. a. van bevezetve.

Die Ausfertigung von Duplikaten für in Verlust gerathene Postanweisungen.

Um das Verfahren bei Ausfertigung von Duplikaten für in Verlust gerathene Anweisungen entsprechend zu regeln wird einverständlich dem mit k. k. österr. Handelsministerium folgendes angeordnet.

1-tens. Wenn eine dem Adressaten bereits zugestellte Anweisung vor erfolgter Erhebung des Geldbetrages in Verlust geräth, haben auch in Zukunft die Bestimmungen de §. 21 der Unterrichtes über das Verfahren mit Postanweisungen in Anwendung zu kommen.

In der ämtlichen Bestättigung über die Anmeldung des Verlustes ist aber von dem Postamte des Bestimmungsortes nebst der Nummer und des Datum, unter welchem die Anweisung in dem Ankunftsbuche eingetragen war, anzugeben.

Diese Daten sind bei Ausstellung des Duplicates von dem Aufgabsamte auf der Rückseite des Duplicates oben in folgender Weise anzusetzen.

„Die Original-Anweisung ist im Ankunftsbuche des Postamtes in ..... am .... unter Nr. .... eingetragen“.

2-szor Ha a feladó az utalványt a föladási hivatalnál reclamálja, tudakozvány intézendő a leadási hivatalhoz s e tudakozvány, ha az utalvány ajánlva továbbittatott, az átrovatolási hivatalok utján, különben pedig közvetlenül küldendő el a leadási postahivatalnak.

A leadási postahivatal az esetben, ha az utalvány ott beérkezett és a czimzettnek kézbesittetett, de ez utóbbinál elveszett, a tudakozványban a számot és a keltet is följegyzi, mely alatt az utalvány a megérkezési könyvben be van vezetve. A tudakozvány ily esetben a föladónak kiadandó, ki ennek és az eredeti föladási vevény melléklése mellett másodlat küldését a posta-igazgatóságnál kérvényezendi. Egyébre nézve az 1. pont alatti határozatok szerint kell eljárni.

Ugyanez áll, ha az utalvány a leadási hivatalhoz érkezett és a megérkezési könyvbe bevezettetett, de nem kézbesittetett hanem a leadási postahivatalnál veszett el; csakhogy ez esetben a föladó részéről való irásbeli kérvényezés nem szükséges, hanem a föladási postahivatal a föladó kivánságához képest a tudakozvány melléklése és azon körülmény igazolása mellett, hogy a föladó az eredeti föladási vevénynyel magát igazolta, maga fordul a postaigazgatósághoz a másodlat elküldése végett.

Ha azonban az elintézett tudakozvány tartalma szerint a postautalvány a leadási postahivatalhoz be sem érkezett és a megérkezési könyvben nincs bevezetve, akkor a föladási postahivatal a másodlat kiállitására való engedélyt a fenkitett módon kérelmezi ugyan, de a föladó által kiállitott az utasitás 21. §-a értelmében fölszerelt másodlat a föladási hivataltól nem a rendeltetési helyre küldendő, hanem a postaigazgatósághoz terjesztendő fel, mely azt a leadási postahivatalhoz, vagy ha ez más kerülethez tartozik, az illető postaigazgatósághoz küldendi.

A leadási postahivatalnak elöttes postaigazgatósága e hivatalt ujabb nyomozásra és nyilatkozatra szólitja fel, valjon a kérdésben forgó utalvány időközben be nem érkezett és nem érvényesittetett-e.

Csak ezen körülmény tisztábahozatala után adható meg az engedély a másodlat érvényesitésére.

A fenemlitett nyomozás és a másodlatok nyilvántartásának könnyitése czéljából a postahivatalok ál-

2-tens. Wenn der Aufgeber einer Postanweisung dieselbe bei dem Aufgabspostamte reklamirt, so ist ein Nachfrageschreiben an das Abgabs-Postamt auszufertigen und wenn die Anweisung rekomandirt versendet wurde, im Wege der Umkartirungsämter, sonst aber direkt an das Abgabs-Postamt zu leiten.

Langt das Na hfrageschreiben mit der Auskunft zurück, dass die Anweisung beim Abgabs-Postamte eingelangt, und dem Adressaten zugestellt, demselben aber in Verlust gerathen sei, so ist das Nachfrageschreiben in welchem das beauskunftende Postamt auch die Nummer und das Datum, unter welchen die Anweisung in seinem Ankunftsbuche erscheint, anzugeben hat, dem Aufgeber auszufolgen, welcher unter Beilage derselben und des Original-Aufgabscheines um Bewilligung zur Absendung eines Duplicates bei der betreffenden Postdirektion einzuschreiten hat. Im übrigen ist nach den unter 1 bezeichneten Bestimmungen vorzugehen.

Dasselbe gilt, wenn die Anweisung beim Abgabs-Postamte eingelangt und in das Ankunftsbuch eingetragen aber nicht zugestellt, sondern beim Amte selbst ausser Evidenz gerathen ist; nur ist in diesem Falle ein eigenes schriftliches Einschreiten des Aufgebers nicht nöthig, sondern es hat sich das Aufgabspostamt über mündliches Verlangen des Aufgebers unter Beilage des Nachfrageschreibens und unter Bestättigung des Umstandes, dass sich der Aufgeber mit dem Original-Aufgabsscheine ausgewiesen hat, wegen Bewilligung zur Absendung eines Duplicates selbst an die Postdirektion zu wenden.

Ist aber nach Inhalt des beauskunfteten Nachfrageschreibens die Anweisung gar nicht zum Abgabs-Postamte gelangt und im Ankunftsbuche desselben nicht eingetragen, so hat zwar auch das Aufgabs-Postamt in der oben angedeuteten Weise die Bewilligung zur Ausstellung des Duplikates bei der Postdirektion auzusuchen; das von dem Aufgeber ausgefertigte nach §. 21 der Instruktion zu adjustirende Duplikat ist aber von dem Aufgabsamte nicht an den Bestimmungsort zu senden, sondern der Postdirektion vorzulegen, welche dasselbe an das Abgabs-Postamt, oder wenn dasselbe einer anderen Postdirektion untersteht, an diese zu leiten hat.

Die dem Abgabs-Postamte vorgesetzte Postdirektion hat dieses Amt zur neuerlichen, schleunigen Nachforschung und Aeusserung aufzufordern, ob die vermisste Anweisung nicht etwa mittlerweile eingelangt und ausbezahlt worden ist.

Erst nach Feststellung dieses Umstandes ist die Bewilligung zur Auszahlung aus das Duplikat zu ertheilen.

Zur Erleichterung der obigen Nachforschung und zu Evidenzhaltung der Duplikate sind von den Postämtern unter Benützung der Drucksorte für das An-

tal az „előjegyzés“ czimü nyomtatvány használása mellett előjegyzések vezetendők, még pedig:

a) minden csak a föladástól számitott 14 nap után a hivatalnál beérkezett utalványokról és

b) minden beérkezett és kifizetett másodlatokról.

Az a) alatti előjegyzés tekintendő meg mindig, valahányszor reclamált utalvány iránt történik nyomozás a másodlatok kifizetése előtt; a b) alatti előjegyzéssel pedig összehasonlitandók mindazon utalványok, melyek a 14 napi határidő után érkeznek be, hogy igy kétszeres fizetések mellőztethessenek.

3-szor. A czimzett kezében veszvén el az utalvány, a másodlat bérmentesitéséhez szükséges értékjegyet a föladó fizeti.

Minden más esetben föladónak a másodlat kiállitásához esetleg a megfelelő pótjegygyel ellátott utalványlap adatik rendelkezésére, illetőleg csatoltatik a postaigazgatóságtól nyert ide vonatkozó végzéshez.

Az erre fölhasznált utalványlapok s esetleg pótjegyek a postaigazgatóság székhelyén levő postahivatalnál helyezendők kiadásba a levéljegyek és boritékok számadásában; az ebbeli térités pedig, ha kipuhatolható, a hibás közegtől hajtandó be.

4-szer. Másodlat kiállitása időpontjától a postaigazgatás részéről minden szavatolás az eredeti utalványból és minden ez utóbbiból eredő kötelezettség megszünik.

kunftsbuch abgesonderte Vormerkungen zu führen nämlich:

a) Ueber alle erst nach Verlauf von 14 Tagen vom Aufgabsdatum gerechnet bei dem Amte eingelaufenen Anweisungen.

b) Ueber alle eingelaufenen und ausbezahlten Duplicate.

Die erstere Vormerkung ist bei den Nachforschungen über reklamirte Anweisungen und vor der Auszahlung von Duplikaten massgebend; mit der letztern sind alle Anweisungen zu vergleichen, welche nach dem oberwähnten Termine bei einem Amte einlangen, damit Doppelzahlungen hintangehalten werden.

3tens. Wenn die Anweisung dem Adressaten in Verlust gerathen ist, so hat der Aufgeber die zur Frankirung des Duplicates erforderlichen Werthzeichen zu bezahlen.

In allen anderen Fällen ist dem Aufgeber zur Ausfertigung des Duplikates ein mit der entsprechenden Ergänzungsmarke versehenes Blanquett zur Verfügung zu stellen, und dem bezüglichen Bescheide der Postdirektion beizuschliessen.

Die hiezu verwendeten Blanquette und Marken sind in der Markenrechnung des Postamtes im Standorte der Postdirektion verausgaben zu lassen, und der Ersatz hiefür von dem am Verluste schuldtragenden Postbediensteten, im Falle derselbe ermittelt werden kann, hereinzubringen.

4tens. Von dem Zeitpunkte der Ausfertigung eines Duplikates, erlischt für die Postverwaltung jede Haftung aus der Originalanweisung und jede aus der letzteren hervorgehenden Verbindlichkeit.

Pest, octber 29. 1871.

POSTAI

RENDELETEK TÁRA.

Közrebocsátja a kereskedelmi ministerium.

21. sz. Pest, november 20-án 1871.

Tartalom.

A Bécsben felállitott mezőgazdasági vegykisérleti állomás és a klosterneuburgi borászati vegykisérleti állomás levelezéseinek portomentessége. — Angolországba (via Hamburg) szóló küldeményekhez szivar vagy dohány nyilvánitás nélkül nem mellékelhető. — Változás. — Személyzetiek. — Pályázatok.

Inhalt.

Portofreiheit der Korrespondenzen der landwirthschaftlich-chemischen Versuchsstation in Wien und der önochemischen Versuchsstation in Klosterneuburg. — Unzulässigkeit der undeklarirten Beipackung von Zigarren oder Tabak zu den via Hamburg nach England u. s. w. bestimmten Sendungen. — Aenderung. — Personalien. — Concurse.

A Bécsben felállitott mezőgazdasági vegykisérleti állomás és a klosterneuburgi borászati vegykisérleti állomás levelezéseinek portomentessége.

12.986/1548.

A kir. postahivatalok miheztartás végett értesittetnek, hogy a Bécsben felállitott mezőgazdasági vegykisérleti állomás, valamint a klosterneuburgi borászati vegykisérleti állomás azon állami intézetek sorába tartoznak, melyeknek levelezései az 1865. october 2-án kelt szabályzat II. czikkelyének 9-ik pontja és ugyanezen szabályzat VII. czikkelye értelmében portomentesen kezelendők.

Portofreiheit der Korrespondenzen der landwirthschaftlich-chemischen Versuchsstation in Wien und der önochemischen Versuchsstation in Klosterneuburg.

Den k. Postämtern wird zur Darnachachtung bedeutet, dass die landwirthschaftlich-chemische Versuchsstation in Wien und die önochemische Versuchsstation in Klosterneuburg in die Kathegorie jener Staatsanstalten gehören, deren Korrespondenzen in Gemässheit des Art. II Absatz 9, dann des Art. VII des Regulativs vom 2. October 1865 über die gebührenfreie Benützung der Postanstalt von der Entrichtung der Portogebühr befreit sind.

Pest, nov. 5-én 1871.

Angolországba (via Hamburg) szóló küldeményekhez szivar vagy dohány nyilvánitás nélkül nem mellékelhető.

11952/1447.

A berlini főpostahatóság közlése szerint a legközelebbi időben gyakran történt, hogy az Angolországba vagy azontúl (via Hamburg) szóló küldeményekhez kisebb mennyiségben szivar vagy dohány mellékeltetett a nélkül, hogy az egyuttal a vámnyilatkozatban is fölemlíttetett volna. Ezen elhallgatás az angol vámtör-

Unzulässigkeit der undeklarirten Beipackung von Zigarren oder Tabak zu den via Hamburg nach England u. s. w. bestimmten Sendungen.

Nach einer Mittheilung des General-Postamtes in Berlin sind in neuerer Zeit öfter kleine Quantitäten von Zigarren oder Tabak der zur Beförderung via Hamburg bestimmten Sendungen nach und über England, undeklarirt beigepackt worden, was nach den englischen Zollgesetzen die Konfiskation der Sen-

vények szerint a küldemény elkobzását s ezen felül jelentékeny pénzbirságot von maga után.

Az Angolországba vagy azon túl (via Hamburg) szóló küldemények feladói erre figyelmeztetendők s felhivandók, hogy a tartalmat a kéziraton illetőleg a küldeménynyel továbbítandó vámnyilatkozaton mindig híven és pontosan tegyék ki.

dungen und ausserdem ansehnliche Geldstrafe zur Folge hat.

Die Aufgeber von Sendungen nach und über England via Hamburg sind hierauf aufmerksam zu machen und aufzufordern, den Inhalt stets vollständig auf der Begleitadresse, beziehungsweise mit der Sendung abzufertigenden Zolldeklaration anzugeben.

Pest, 1871 octob. 20.

12893/1530.

Boossheim elsassi helységben uj német postahivatal lépett életbe; ellenben a rheinaui német postahivatal Elsassban meg lett szüntetve.

A mariakirchi (Sainte-Marie-aux-Mines) postahivatal Elsassban jelenben Markirch (St. Marie-aux Mines) elnevezést nyert.

A kir. postahivatalok e szerint javitsák ki az elsass- és lothringeni német postahivatalok jegyzékét (postai rendeletek tára 32. lap.)

Im Orte Boossheim in Elsass ist eine deutsche Postanstalt in Wirksamkeit getreten; dagegen ist das deutsche Postamt in Rheinau in Elsass aufgehoben worden.

Das Postamt in Mariakirch (Sainte-Marie-aux-Mines) in Elsass führt fortan die Bezeichnung: Markirch, (St. Marie-aux-Mines).

Die k. ung. Postämter haben hiernach das Verzeichniss der deutschen Postanstalten in Elsass und in Lothringen (P. V. B. vom J. 1871. S. 32. zu berichtigen).

Pest, 1871. octob. 31.

Változás. | **Aenderung.**

12892/1529.

Az amerikai kocsipostai tarifa 31. sz. lapjának első sorában „vámnyilatkozat“ czimü tétele ekkép igazittassék ki.

Im Fahrposttarife „America“ ist auf Seite 31 der A linea 1, in dem Absatze „Zollvorschriften“ die folgende Fassung zu geben.

„Der Beigabe einer Zolldeklaration bedarf es bei der Beförderung über Hamburg nicht, wenn der Inhalt der Sendung auf der Begleit-Adresse angegeben ist. Bei der Beförderung über Bremen muss jeder Sendung eine Inhaltsdeklaration beigegeben werden, welche nicht allein den ganz genauen Inhalt, sondern auch den Werth desselben angibt. Die Declaration kann in deutscher Sprache abgefasst, und auch mit deutschen Buchstaben geschrieben sein.“

Pest, 1871. octob. 31.

Személyzetiek. | **Personalien.**

A földmivelés- ipar- s kereskedelemügyi minister Weissel Antal, Duronelly Alajos és Klein Ferencz postahivatali gondnokokat, — Petrikovics Károly postahivatali ellenőrt, Radics Gyula és Wieder Antal I-sö, Schöpflin Ágoston és Rétay Sándor II-od osztályu postatiszteket postafelügyelőkké nevezte ki.

Pályázatok.

Postahivatali gondnoki állomásokra:

a. Székesfejérvárt 1000 forint évi fizetés és szabad lakás esetleg 150 forint lakpénzzel,

b. Kassán,

c. Zágrábban,

1200 forint évi fizetés és 150 forint lakpénzzel;

Postahivatali ellenőri állomásra Pesten 1100 forint évi fizetés és 200 forint lakpénzzel.

Ezen állomásokkal 600 forint biztosíték letételének kötelezettsége van összekötve.

A kérvények három hét alatt a pesti, illetőleg kassai és zágrábi postaigazgatóságnál nyujtandók be.

Postahivatali gondnoki állomásra Ujvidéken 1000 frt évi fizetéssel és szabad lakással, esetleg 150 frt lakpénzzel, 600 frt biztositék letételére való kötelezettség mellett.

A kérvények három hét alatt a temesvári postaigazgatóságnál nyujtandók be.

Három postatiszti állomásra a posoni postakerületben, 300 frt biztositék letétele, 700 frt fizetés és 150 frt lakbér élvezete mellett, s egy, esetleg négy postajárulnoki állomásra, 200 frt készpénzbeni biztositék letétele, 500 frt fizetés s 200 frt lakbér élvezete mellett.

A kérvények három hét alatt a posoni postaigazgatósághoz intézendők.

Egy postajárulnoki állomásra a kassai postakerületben 200 frt biztositék letétele mellett. Évi fizetés 500, frt lakpénz 100 frt.

A kérvények három hét alatt a kassai postaigazgatósághoz intézendők.

Hat postatiszti, két esetleg nyolcz járulnoki állomásra a temesvári postaigazgatóság kerületében, 300 esetleg 200 frt biztositik letétele mellett, 700 illetőleg 500 frt évi fizetéssel, 150, illetőleg 100 frt lakpénzzel.

A kérvények három hét alatt a temesvári postaigazgatósághoz intézendők.

Concurse.

Postamesteri állomásokra tiszti szerződés és 400 frt biztositék letétele mellett:

1. Mező-Turon (Hevesm.); évi járandóság: 600 frt fizetés, 60 frt irodai, és 832 frt szállitási átalány;

2. Faddon (Tolnam.) tiszti szerződés és 100 frt biztositék letétele, 150 frt fizetés és 24 frt irodai átalány élvezete mellett;

3. Turán (Pestm.) tiszti szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett; évi járandóság: 140 frt fizetés, 20 frt irodai, és 300 frt szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a pesti postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásokra tiszti szerződés, és 100 frt biztositék letétele mellett:

1. Szielniczen (Liptómegye), 2. Rutkán, 3. Turczeken és 4. Pribóczon (Turóczm.),

5. Bergben és 6. Jálnán (Barsm.) 120 frt fizetéssel, 20 frt irodai és szabályszerinti szállitási átalánynyal.

Szállitási postamesteri állomásra a nagyszombati állami postahivatalnál szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett. Évi fizetés 200 frt szállitási átalány összesen 1459 frt.

A kérvények három hét alatt a posoni postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra tiszti szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett: Ágfalván (Sopronm.) 120 frt fizetéssel, 24 frt irodai és 200 frt küldönczátalánynyal.

Postamesteri állomásra a keszthelyi pályaudvarban (Zalamegye), szerződés és 200 frt biztositék letétele mellett. Evi járandóság: 400 frt fizetés, 50 frt irodai s 200 frt rakolási átalány, végül 90 frt lakpénz.

A kérvények három hét alatt a soproni postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásokra: 1. Nagykárolyban (Szatmárm.) tiszti szerződés és 600 frt biztositék letétele mellett; évi járandóság 1200 frt fizetés, 120 frt irodai és 1310 frt szállitási átalány;

2. a békés-csabai vaspályaudvaron tiszti szerződés és 200 frt biztositék mellett; évi járandóság: 500 frt fizetés, szabad lakás, — 100 frt irodai átalány, és 300 frt segélydij egy állandó szolga tartására;

3. Magyar-Cséken (Biharm.), tiszti szerződés és 100 frt biztositék mellett, 200 frt fizetéssel, 24 frt irodai, és 1200 frt szállitási átalánynyal;

4. Kisjenőben (Aradm.) tiszti szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett; évi járandóság : 300 frt fizetés, 30 frt irodai, és 750 frt szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a nagyváradi postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra tiszti szerződés, és 100 frt biztositék letétele mellett Bogojevon (Bácsm.) 120 frt fizetéssel, 20 frt irodai és 300 frt gyalogküldöncz-átalánynyal.

A kérvények három hét alatt a temesvári postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásokra, tiszti szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett:

1. Alsó-Csernátonban (Erdélyben); évi járandóság : 120 frt fizetés és 20 frt irodai átalány. (A P. R.-tára 19. számában tévedésből volt 150 frt fizetéssel és 30 frt átalánynyal közzétéve).

2. Algyógyon (Erdélyben) 120 frt fizetéssel, 20 frt irodai és 500 frt szállitási átalánynyal.

3. Szelistien (Szebenszék) 120 frt fizetéssel, 20 frt irodai és 140 frt szállitási átalánynyal;

4. Etéden (Udvarhelyszék), 120 frt fizetéssel, 20 frt irodai és 368 frt szállitási átalánynyal;

5. Nyarádtőn (Erdélyben) 150 frt fizetéssel, 30 frt irodai, és megfelelő szállitási átalánynyal;

6. Ruson (Erdélyben) 200 frt fizetéssel, 20 frt irodai és 200 frt szállitási átalánynyal;

7. Zernesten (Fogarasvidék); évi járandóság: 120 frt fizetés, 20 frt irodai s megfelelő szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a nagyszebeni postaigazgatósághoz intézendők.

Postmeisterstellen gegen Dienstvertrag, und 100 fl. Caution; in

1. V. Ternovitica (Bellovarer Comitat), Jahresbestallung 120 fl. Amtspauschale 20 fl., Botenpauschale 234 fl.

2. Verbovsko (Fiumaner Comitat), Jahresbestallung 120 fl., Amtspauschale 20 fl. Botenpauschale 280 fl.

Die Gesuche sind binnen drei Wochen bei der k. Postdirection in Agram einzubringen.

Pest, 1871. Nyomatott az „Athenaeum“ nyomdájában.

POSTAI

RENDELETEK TÁRA.

Közreboesátja a kereskedelmi ministerium.

22. sz. Pest, november 24-kén 1871.

Tartalom.

A Pesten kézbesitendő levelek elkülönitése a zárlatokban. — Uj postaintézetek. — Pályázatok.

Inhalt.

Abgesonderte Behandlung der in Pest zu bestellenden Briefen. — Neue Postanstalten. — Concurse.

A Pesten kézbesítendő levelek elkülönitése a zárlatokban.

Azon postahivatalok, melyek a pesti (városi) posta hivatallal közvetlen rovatolnak, jelen rendelet vételétől kezdve a Pestvárosba szóló, közönséges leveleket az átrovatolás végett odairányítandó egyéb levelektől elkülönitve „P e s t h e l y i“ és „Pest tovább“ megjelöléssel ellátott kötegekben, de egy és ugyanazon levélcsomag- vagy zsacskóban továbbítsák.

Az ugyanoda szóló ajánlott levelek „Pesthelyi“ és „Pest tovább“-bal megjelölt két külön levelezési lapba, azok darabszáma pedig a fenti megjelölés szerint elkülönitve, de egy és ugyanazon levélrovatlapba igtatandó, mint p. o.

„hat darab helyi“
„két darab tovább.“

A Pesten kézbesítendő, bérmentetlen vagy elégtelenül bérmentett levelek portotételei az illető levélrovatlapba vezetendők, s az illető pórtólevelek is ehhez csatolandók.

A mozgópostahivatalok a Pestvárosba szóló és fennebbi módon elkülönitett leveleket „Pesthely“ és „Pest tovább“ megjelöléssel ellátott külön levélrovatlapokkal lássák el s külön csomagolják.

A pest-délkeleti pályaudvari postahivatallal fenálló levélrovatolás érintetlen marad.

Abgesonderte Behandlung der in Pest zu bestellenden Briefe.

Jedes mit dem Postamte Pest (Stadt) in unmittelbarer Briefpostkartirung stehende Postamt hat vom Tage des Empfang n a h m e dieses Postverordnungsblattes

1. die in Pest zu bestellende gewöhnliche Briefe und die dahin zur Umkartirung zuinstradirenden Briefe in abgesonderten Briefbunden mit der Bezeichnung „Pest loco“ und „Pest weiter“ beide jedoch in einem und demselben Briefpackete oder Briefbeutel abzufertigen.

2. Die rekomandirten Briefe sind in zwei mit „Pest loco“ und „Pest weiter“ bezeichneten Correspondenzkarten deren Stückzahl aber — obgleich mit obiger Bezeichnung getrennt — in eine und dieselbe Briefkarte einzutragen z. B.

„sechs Stück loco“
„zwei Stück weiter“

3. In die Briefkarte für Pest-Stadt sind blos die Portoansätze der dort zu bestellenden ungenügend oder nicht frankirten Briefe einzusetzen und letztere der Briefkarte beizubinden.

Die fahrenden Postämter haben zu dem auf obiger Weise abgesonderten Briefmateriale für Pest Stadt auch separate „Pest loco“ und „Pest weiter“ Briefkarten auszustellen und die rekommandirte Correspondenz hiernach getrennt zu paketiren.

Die Briefpostkartirung mit Pest Bahnhof erleidet keine Aenderung.

Pest november 22-én 1871.

Uj postaintézetek.

A következő helyeken uj postahivatalok léptek életbe:

Neue Postanstalten.

In den nachstehenden Orten sind neue Postanstalten in Wirksamkeit getreten:

A) A cs. kir. postaterületen.

A postahivatal neve Name des Postamtes	Ország, megye vagy kerület Land, Komitat oder Kreis	Belföldi dijterület Inl. Taxfl.	Külföldi dijnégyszög Ausl. Taxquadrat	Távolság mint Entfernung wie für	Közlekedik Erhält die Verbindung mittelst		
					a postajárat neme Gattung der Post	honnan von	hova nach
Cepovano (Chiapavano)	Tengerpart	672	4944	Tolmein	gyalog küldöncz	Cepovano	Salcano
Quisca	„	671	4943	Canale	„	Quisca	Görz
Térstenik	Dalmatia	1101	5577	Jagnina	küldönczkocsi	Curzola	Stagmo
Niederdorf Kufstein mellett	Tirol	440	2617	Kufstein	gyalog küldöncz	Erl	Ebbs
Aigen Raabs mellett	Alsó Austria	290	3412	Raabs	küldönczkocsi	Grossau	Wappoltenreith
Strahlhoschtitz	Csehország	116	3155	Horaždiowitz	gyalog küldöncz	Strahlhoschtitz	Horaždiowitz
Wrbatek	Morvaország	150	3108	Olschan	„	Wrbatek	Wrbatek p. u.
Pražma	Szilezia	172	3049	Friedland Mistek mellett	küldöncz kocsi	Pražma	Dobrau
Gams Hieflau mellett	Stájerország	474	3926	Hieflau	„	Hieflau	Gössling
Maxau	„	692	4805	Pöltschach	„	Maxau	Pöltschach
Radenthein	Karintia	663	4482	Turrach	gyalog küldöncz	Radenthein	Millstadt
Raibl	„	668	4641	Flitsch	malleposta	Villach	Görz
Rangersdorf	„	651	4396	Winklern	küldöncz kocsi	Ober-Vellach	Winklern
Bad-Vellach Kappel mellett	„	680	4722	Kappel Ebern-dorf mellett	„	Ober-Seeland	Kappel

Pályázàtok.

Öt postatiszti, esetleg több járulnoki állomásra a pesti postaigazgatóság kerületében; 700 illetőleg 500 frt fizetéssel, 200 illetőleg 150 frt lakpénzzel, és 300 illetőleg 200 frt biztositék letétele mellett.

A kérvények 14 nap alatt a pesti postaigazgatóságnál benyujtandók.

Postamesteri állomásra Zólyom-Polhorán szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett. Évi járandóság: 120 frt tiszti fizetés, 20 frt irodai és 540 frt szállitási átalány.

Postamesteri állomásra a Lucskin (Liptóm.) fölállitandó uj postahivatalnál, mely csak a fürdőidény alatt fog müködni. Járandóság 48 frt fizetés, 8 frt irodai és 48 frt szállitási átalány.

Postamesteri állomásra Baánban (Trencsénm.) tiszti szerződés és 200 frt biztositék letétele mellett; évi járandóság 415 frt fizetés, 41 frt irodai és 714 frt szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a posoni postaigazgatósághoz intézendők.

Concurse.

Postamesteri állomásra Szász-Kézden (Erdélyben); szerződés és 100 frt ovadék letétele mellett. Évi fizetés 120 frt, irodai átalány 20 frt.

Postamesteri állomásra Deésen (Erdélyben) tiszti szerződés és 400 frt biztositék letétele mellett, évi fizetés 550 frt, irodai átalány 60 frt, szállitási átalány 1700 frt és a mallekocsiknak napontai szállitásáért Szamos Ujvárra és Csicsó-Kereszturra a rendes hajtó és ostorpénz.

A kérvények három hét alatt a nagyszebeni postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra Vizvárott (Somogym.) szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett. Évi járandóság 120 frt fizetés, 24 frt irodai s 120 frt gyalogküldönczátalány.

A kérvények három hét alatt a soproni postaigazgatósághoz intézendők.

Pest, 1871. Nyomatott az „Athenaeum“ nyomdájában.

POSTAI

RENDELETEK TÁRA.

Közrebocsátja a kereskedelmi ministerium.

23. sz. **Pest, december 15-kén 1871.**

Tartalom.

Változások. — Személyzetiek. — Pályázatok.

Inhalt.

Aenderungen. — Personalien. — Concurse.

Változások.

A francziaországi kocsipostai tarifából a 11—14 oldalszámmal jelölt lapok kivetendők s azok helyébe ugyanazon számokkal ellátott s a rendeletek tára mai számához mellékelt betétlapok csatolandók.

Továbbá a 8-dik oldalon alulról számitva a 13, 14 és 15 sorok megváltoztatandók mint következik:

Sendungen nach Charleville, Meziére, Reiner, Rethel u. Sedan können bis Givet frankirt werden. Die Taxe für Sendungen nach Givet ist dieselbe wie für Sendungen nach Belgien; ein besonderes französisches Porto kommt für dieselben nicht zur Erhebung.

Pest, 1871. november 18.

Aenderungen.

13.549/1621

Aus dem Fahrposttarife „Frankreich“ sind die mit den Seitenzahlen 11 bis incl. 14 versehenen Blätter zu entfernen und an deren Stelle die mit denselben Zahlen versehenen, dem heutigen Verordnungsblatte beiliegenden Einlageblätter einzukleben.

Ferner sind auf Seite 8 die Zeilen 13, 14 u. 15 von unten zu ändern wie folgt:

Személyzetiek.

A földmivelés-, ipar- és kereskedelemügyi minister Rácz József királyi tanácsost és a pesti postaigazgatóság ideiglenes vezetőjét pesti postaigazgatóvá nevezte ki.

I. Kineveztettek: a) III. osztályú postatisztekké: Schimko Károly, Puhr György, Alexy Frigyes I-ső osztályu járulnokok Sopronba; Lunczer Márton, Szacsvay Károly, Maurer Mihály I-ső osztályu járulnokok Nagyváradra; Mislovsky Sándor I-ső osztályu járulnok (Kassán) Pestre;

b) II. osztályú járulnokokká: Horváth Kálmán; Banics József, Nitsch Mór gyakornokok Sopronba; Kemény Antal gyakornok Temesvárra; Bende Pál, Nagy Sándor gyakornokok Nagyváradra; Rojkovits Ferencz és Lipp Béla gyakornokok Pestre;

c) postamesterekké: a pesti kerületben: Kronstein Antal Ó-Budára, Támár József Egerbe;

a posoni kerületben: Politzer Bernárd Nagy-Jokára, Sima János Nezsiderre;

Personalien.

a soproni kerületben: Steiner József Eszterházra Jesko Alajos Himesházára, Böhm Manó Pornóra, Reichard Sándor Ivánba, Kisfaludi Dénes Répczelakra, Huber Mátyás Lajtha-Szentmiklósra, Rigó János Szillba, Németh Lajos Somogyvárra, Jámbor Elek Marczaltőre, Kiss Péter Lovászpatonára, Patonay József Ikervárra;

a kassai kerületben: Stocz Ede Margitfalvára, Stark Sándor Szepes-Szombatra, Bodó Szabó József Somra, Leukanics András Perbenyikre, Preineszberger Gyula Borsára, Paulay Zsigmond Bátyura;

a temesvári kerületben: Demitrovich Franciska Ohababistrára, Beniczky Sándor Moraviczára

a nagyszebeni kerületben: Henrik János Medgyesre, Molnár József Tövisre, Szirbina Sándor Zámra, Jánky Sándor Verespatakra;

a zágrábi kerületben: Damjanovič Erzsébet Bellovárra;

d) fogalmazó gyakornokká: Schrimpf Zsigmond végzett jogász a posoni postaigazgatósághoz;

e) postavezetőkké: Weiszer Antal és Remsing Károly Temesvárra.

II. **Áthelyeztettek**: Dirr Frigyes III. osztályú postatiszt Pestről Sopronba; Löw Robert I-ső osztályú járulnok (Kassán) és Body Imre II. osztályú járulnok (Pesten) csere utján, Faulwetter Lajos II. oszt. járulnok Pestről Nagyváradra.

III. **Nyugdijaztatott**: Winczor Rezső, II. osztályú postavezető Temesvárt.

IV. **Meghaltak**: Herczog János II. osztályú postatiszt Pesten és Rosenauer Mihály I-ső oszt. járulnok Pesten;

V. **Elbocsáttatott**: Szilberberg Gyula I-ső oszt. járulnok Pesten.

Pályázatok.

Egy postatiszti és egy járulnoki állomásra a kassai postaigazgatóság kerületében (a fogalmazási szakhoz) 700 frt, illetőleg 500 frt fizetéssel, 150 frt illetőleg 100 frt lakpénzzel, 300 frt illetőleg 200 frt biztositék letétele mellett.

A kérvények három hét alatt a kassai postaigazgatósághoz intézendők.

Járulnoki állomásra a nagyváradi postakerületben 500 frt fizetéssel és 100 frt lakpénzzel, 200 frt biztositék letétele mellett.

A kérvények három hét alatt a nagyváradi postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra tiszti szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett:

1. Ocsán (Pestmegye) Évi járandóság 120 frt fizetés, 20 frt irodai és 635 frt szállitási átalány;

2. Pilismaróton (Esztergomm.) Évi járandóság 120 frt fizetés, 20 frt irodai s 250 frt szállitasi átalány.

A kérvények három hét alatt a pesti postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásokra tiszti szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett 1. Brezován (Zólyomm.). Évi járandóság 120 frt fizetés 20 frt irodai átalány;

2. Köbölkuton (Esztergomm.) Évi járandóság 200 frt fizetés, 20 frt irodai s 200 frt szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a posoni postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra tiszti szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett:

1. Fekete-Városban (Sopronmegye). Évi járandóság 120 frt fizetés 24 frt irodai és 804 frt szállitási átalány;

2. Magyarszéken (Baranyam.) Évi járandóság: 150 frt fizetés, 24 frt irodai és 852 frt szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a soproni postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásokra, tiszti szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett:

1. Hétharson (Sárosmegye) Évi járandóság 120 frt fizetés, 20 frt irodai és 1140 frt szállitási átalány;

2. Sugatagon (Mármarosmegye). Évi járandóság 120 frt fizetés, 20 frt irodai és 756 frt szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a kassai postaigazgatósághoz intézendők.

Concurse.

Postamesteri állomásokra, tiszti szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett:

1. Ugrán (Biharmegye). Évi járandóság: 120 frt fizetés, 20 frt irodai és 200 frt szállitási átalány;

2. Zsibón (Középszolnokmegye). Évi járandóság: 120 frt fizetés, 20 frt irodai és 800 frt szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a nagyváradi postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásokra tiszti szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett:

1. Bakóvárott (Temesmegye). Évi járandóság 150 frt fizetés és 20 frt irodai átalány;

2. Bocsáron (Torontálmegye). Évi járandóság: 120 frt fizetés, 20 frt irodai és 300 frt szállitási átalány;

3. Száderlakon (Temesmegye). Évi járandóság: 150 frt fizetés és 20 frt irodai átalány;

4. Fönlakon (Temesmegye). Évi járandóság: 150 frt fizetés és 20 frt irodai átalány;

5. Teregován (románbánsági ezred). Évi járandóság: 200 frt fizetés, 20 frt irodai és a szabályszerü hajtópénzek.

A kérvények három hét alatt a temesvári postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra, tiszti szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett: Maros-Ludason (Erdélyben). Évi járandóság: 200 frt fizetés, 24 frt irodai és 588 frt szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a nagyszebeni postaigazgatósághoz intézendők.

Postmeisterstellen gegen Dienstvertrag in

1. Daruvár im Požeganer Comitat. Caution 200 fl., Jahresbestallung 460 fl., Amtspauschale 46 fl., Beförderungspauschale 1992 fl.

2. Ravnagora im Fiumaner Comitat. Caution 100 fl., Jahresbestallung 120 fl., Amtspauschale 20 fl., Beförderungspauschale 430 fl.

3. Garešnica im Bellovárer Comitate. Caution 100 fl., Jahresbestallung 120 fl., Amtspauschale 20 fl.

4. Surcsin im Peterwardeiner Grenz-Regimente. Caution 100 fl., Jahresbestallung 120 fl., Amtspauschale 20 fl. und Beförderungspauschale 330 fl.

5. Kuzmin im Peterwardeiner Grenz-Regimente. Caution 100 fl., Jahresbestallung 120 fl, Amtspauschale 20 fl., Beförderungspauschale 354 fl.

Gesuche sind binnen drei Wochen bei der k. Postdirection in Agram einzubringen.

Pest, 1871. Nyomatott az „Athenaeum“ nyomdájában.

POSTAI
RENDELETEK TÁRA.

Közrebocsátja a kereskedelmi ministerium.

24. sz. Pest, december 20-kán 1871.

Tartalom.

Változások. — Személyzetiek. — Pályázatok.

Inhalt.

Aenderungen. — Personalien. — Concurse.

Változások.

14.351/1713

Olaszországba via Görz és Ala intézett értékküldemények lezárására valamint az ezekhez szükséges kisérő okmányok kiállítására és fölszerelésére vonatkozó határozatok a fölvevő portahivatalok által többször figyelmen kivül hagyatnak.

Különösen előfordult, hogy a hely- és kelti bélyegző a szállítólevelen vagy épen nem vagy tisztátalanul volt lenyomva és a feladó neve nem volt kitéve; mi által kézbesithetlenség esetében a feladó értesitése és esetleg a küldeménynek a feladás helyére való visszaküldése nehezittetett.

Olykor a szállítólevelek és a vámnyilvánitások megpecsételéséhez szinre nézve különböző pecsétviasz használtatik attól, melylyel maga a küldemény van lezárva.

Ily küldemények ezentul az olasz vasuttársulatok által visszautasittatnak.

A kir. postahivatalok őrködjenek a felett, hogy az Olaszországba intézett kocsipostai küldemények lezárása valamint a kisérő okmányok kiállitása az e részben fennálló határozatoknak megfelelően történjék, különösen pedig hogy a feladó neve és lakhelye a szállítólevelen önmaga a küldő által kitétessék s végre hogy a hely- és kelti bélyegző a szállítólevélre tisztán és olvashatólag nyomassék.

Az olaszországi II kocsipostai tarifában a következő toldalékok tétessenek:

A 12 oldalon a 14 sorban:

Aenderungen.

Die Bestimmungen über den Verschluss der nach Italien bestimmten, über Görz und Ala zu befördernden Fahrpostsendungen mit deklarirtem Werthe, und über die Ausfertigung und Adjustirung der bezüglichen Begleitpapiere werden von den Aufgabspostämtern häufig ausser Acht gelassen.

Insbesondere soll der Orts- und Datumstempel auf den Frachtbriefen häufig gar nicht oder sehr und deutlich aufgedrückt sein und die Angabe des Namens des Aufgebers fehlen, wodurch bei Unbestellbarkeit der Sendungen, die Benachrichtigung des Absenders und eventuell die Rückleitung an den Aufgabeort erschwert wird.

Zu den Siegelabdrücken auf den Frachtbriefen und Zolldeklarationen soll zuweilen Siegellack verwendet werden, dessen Farbe von jener des zum Verschlusse der Sendung selbst verwendeten, verschieden ist.

Sendungen letzterer Art werden künftig von den italienischen Eisenbahnen zurückgewiesen.

Die k. ung. Postämter haben darüber zu wachen dass der Verschluss der Fahrpostsendungen nach Italien so wie die Ausfertigung der Begleitpapiere den diesfälligen Bestimmungen genauestens entspreche und insbesondere, dass auf den Frachtbriefen der Name und Wohnort der Absender von den Letzteren selbst angesetzt werde und haben den Orts- und Datumstempel auf dem Frachtbriefe deutlich beizudrücken.

In dem Fahrposttarife Italiën II sind folgende Zusätze zu machen:

auf Seite 12 Zeile 14 ist zu setzen:

Name und Wohnort.

ugyanazon az oldalon a 19 és 20 sor közé szurandó:

auf derselben Seite ist zwischen den Zeilen 19 und 20 einzuschalten:

„Die Wachssiegel auf den Begleitadressen dürfen nicht von einem andern Siegellack herrühren als von jenem, welcher zum Versiegeln der Sendung selbst verwendet worden ist“

A 13 oldalon 16 sorban (10 pont) hozzá irassék:

Auf Seite 13 Zeile 16 (Punkt 10) ist beizufügen;

„Zu diesen Abdrücken darf nur der gleiche Siegellack verwendet werden, welcher zum Versiegeln der Sendung selbst gedient hat.“

Végül a kir. postahivatalok az Olaszországba intézett kocsipostai küldemények dijaztatása iránt kibocsátott határozatokra (olaszországi kocsipostai tarifa II 14 oldal és tovább) azzal figyelmeztetnek, hogy ezen határozatokhoz szorosan alkalmazkodjanak.

Schliesslich werden den k. ung. Postämtern die in Betreff der Taxirung der Fahrpostsendungen nach Italien (Fahrposttarif Italien II Seite 14. und folgende) erlassenen Bestimmungen zur genauen Darnachachtung in Erinnerung gebracht.

Pest, 1871. december 12.

Személyzetiek.

Kineveztettek: II-od osztályú járulnokokká: a) Pfeiffer Tófor, Dukat Károly, Bohus Ferencz, Szabó Ferencz, gyakornokok és Schmidt Emil postakiadó mindannyian Zágrábba, Édes János alsózsolczai postamester és Sebestény István postakiadó Pestre; Melczer Ede postakiadó Temesvárra; Gáll Gyula gyakornok Nagyváradra;

b) postamesterekké a) a pesti kerületben: Perndl Dezső Jászberénybe; Dorn Mária Zsámbékra; Mehlhardt Ferencz Füzitőre; Hets Nándor Versegre; Welser Ágoston Mácsára; Spiel Mihály Bajnára, Mattanovich Lajos Alsóábrányba;

a poso i kerületben: Droppa Zsuzsanna Oszdára;

a soproni kerületben: Ányos Ferencz Felsőpulyára, Hartmann Imre Cinfalvára, Pirch Antal Vulkapordányba, Bartussek János Városlődre, Vuerli Ferencz Andocsra, Kögler János Derecskére, Karger Alajos Jánosházára, Wanek Ignácz Kottoriba;

a kassai kerületben: Cseh Kálmán Sztrabicsóra, Major Alajos Torna-Almásra, Kovács András Váriba, Csehy Lajos Ormezőre;

a nagyváradi kerületben: Czibenszky Vazul Brátkára, Fódor Péter Tasnádra;

a temesvári kerületben: Vojnics Gerő Ó-Moraviczára, Turcsányi Rezső Klopodiára, Sebastián Mihály Gádra, Haupt József Oroszlámosra;

a zágrábi kerületben: Hibser Fábián Kulpa melletti Broodra;

c) postavezetőkké: Fleishmann Nándor és Szerényi Flóris Kassára.

II. **Meghalt**: Porkert Ede II-od osztályu járulnok Kassán.

Personalien.

Pályázatok. — Concurse.

Postamesteri állomásokra, tiszti szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett:

1. Tasson (Pestmegye). Évi járandóság: 120 frt fizetés, 20 frt irodai és 300 frt szállítási átalány; ezen felül menetenkint 50 kr. a szalki kikötőhez fentartandó gyalogpostajáratokért;

2. Alsó-Zzolczán (Borsodmegye). Évi járandóság: 120 frt fizetés, 20 frt irodai és 500 frt szállítási átalány;

3. Apátfalván (Borsodmegye). Évi járandóság: 120 frt fizetés, 20 frt irodai és 800 frt szállítási átalány;

4. Gödöllőn (Pestmegye). Évi járandóság 240 frt fizetés, 40 frt irodai és 400 frt szállítási átalány;

5. Tápio-Györgyén (Pestmegye). Évi járandóság: 120 frt fizetés, 24 frt irodai és 200 frt szállítási atalány.

A kérvények három hét alatt a pesti postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásokra tiszti szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett;

1. Buzinkán (Abaujmegye). Évi járandóság: 200 frt fizetésés 20 frt irodai átalány;

2. Alsó-Vereczkén (Beregmegye). Évi járandóság: 200 frt fizetés, 24 forint irodai, 480 frt szállitási, 438 előfogati átalány, és a hajtópénzek.

A kérvények három hét alatt a kassai postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra tiszti szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett:

Szent-Lőrinczen (Baranyamegye). Évi járandóság: 250 frt fizetés 36 frt irodai és 312 frt szállítási átalány.

A kérvények három hét alatt a soproni postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra, tiszti szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett:

Nagyváradon a vaspályaudvarban. Évi járandóság: 500 frt fizetés, és 50 frt irodai átalány.

A kérvények három hét alatt a nagyváradi postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra tiszti szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett:

Pádén (Torontálmegye). Évi járandóság: 120 frt fizetés, 20 frt irodai és 1050 frt szállítási átalány.

A kérvények három hét alatt a temesvári postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra tiszti szerződés és 100 frt biztositék letétele mellett:

Radnóton (Erdélyben) Évi járandóság: 150 frt fizetés, 20 frt irodai és 300 frt szállítási átalány.

A kérvények három hét alatt a nagyszebeni postaigazgatósághoz intézendők.

Két díjtalan gyakornoki állomásra a posoni postahivatalnál.

A kérvények három hét alatt a posoni postaigazgatósághoz intézendők.

Pest, 1871. Nyomatott az „Athenaeum“ nyomdájában.

POSTAI
RENDELETEK TÁRA.

Közrebocsátja a kereskedelmi ministerium.

25. sz. Pest, december 30-kán 1871.

Tartalom.

A hirlapok sor- és jegyzékének uj kiadása. — Franczia és spanyol hirlapok megrendelése. — Uj postaintézetek. — Személyzetiek. — Pályázatok.

Inhalt.

Hinausgabe eines neuen Zeitungs-Preis-Verzeichnisses. — Bestellung der französischen u. spanischen Zeitungen. — Neue Postanstalten. — Personalien. — Concurse.

A hirlapok sor- és árjegyzékének új kiadása,

Hinausgabe eines neuen Zeitungs-Preis-Verzeichnisses.

15.299/1829.

A postaigazgatóságok utján a hirlapok ujból kiadott sor- és árjegyzéke küldetett meg a kir. postahivatalok hivatalos használatára, melynek elején a hirlapok kezelésére vonatkozó szabályok foglaltatnak.

A kir. postahivatalok ezen szabályokat figyelmesen olvassák el, azokhoz szorosan alkalmazkodjanak és előforduló akadályok vagy panaszok esetében a közönséget és a hirlapkiadóságokat kellően világosítsák föl.

A hirlapok megjelenésére és előfizetési föltételeire vonatkozó változások évnegyedes pótjegyzékekben a végett fognak a kir. postahivatalokkal közöltetni, hogy azok alapján a most kiadott sor- és árjegyzéket egészítsék ki.

A hirlapok régibb kiadásu, ezennel érvényen kivül helyezett sor- és árjegyzékei a postaigazgatóságokhoz küldendők.

Im Wege der Postdirectionen werden die Postämter das neue Zeitungs-Preis-Verzeichniss mit den Bestimmungen über die Besorgung des Zeitungsdienste zum Amtsgebrauche erhalten.

Die kön. Postämter werden auf diese Bestimmungen mit der Weisung aufmerksam gemacht, sich mit denselben betraut zu machen und sich darnach genauestens zu benehmen; im Falle von Anständen und Beschwerden das Publikum und die Zeitungsverleger hiernach gehörig aufzuklären.

Die während des Gebrauches dieses Preisverzeichnisses eintretenden Aenderungen in dem Erscheinen und den Abonnementsbedingnissen u. dgl. der in- und ausländischen Zeitungen werden den kön. Postämtern mittels vierteljähriger Nachtragsverzeichnisse bekannt gegeben werden, auf Grund welcher das Hauptverzeichniss stets zu ergänzen und beziehungsweise richtig zu stellen sein wird.

Die älteren Zeitungspreis-Verzeichnisse haben hiermit ausser Gebrauch zu kommen und sind an die vorgesetzte Postdirektion einzusenden.

Pett- 1871. december 25.

Franczia és spanyol hirlapok megrendelése.

Bestellung der französischen u. spanischen Zeitungen.

14.912/1792—1871.

Az osztrák-magyar monarchia azon postahivatalai, melyek a német postahivatalok közti hirlapforgalom közvetitésére vannak felhatalmazva, 1872-ik évi január 1-től kezdve a franczia és spanyol hirlapok megrendeléseit nem mint eddig a Kehli, hanem a Strassburgi postahivatalhoz intézzék.

Die Bestellungen auf die vom 1. Jänner 1872 abonnirten französischen und spanischen Zeitungen sind von denjenigen Postämtern der österr.-ung. Monarchie, welche zum direkten Zeitungsverkehr mit deutschen Postanstalten ermächtiget sind, nicht mehr an das Postamt in Kehl, sondern an das k. deutsche Postamt in Strassburg in Elsass zu richten.

Pest, 1871. december 19.

14.628/1752—1871.

Brit-Columbia és a Vancouvers sziget Canada területéhez csatoltatván, az oda intézett és onnan eredő, Németország, Belgium és Nagybritanián át szállított levelezések a Canadába intézett és onnan eredő levelezésekhez hasonló kezelés és dijazás alá esnek.

Ehez képest a külföldi levélportotarifa (magyar kiadás) 88. és 89. lapján az 5-ik szám alatti rovatban az *a* betü alatt Canada után hozzáirandó: „Brit-Columbia és Vancouvers sziget," a *d* betü alatti szöveg „Vancouvers-sziget és Brit-Columbia" pedig átvonalozandó.

Britisch-Columbia mit der Vancouvers-Insel ist in das Gebiet von Canada einbezogen worden. Korrespondenzen nach und aus Britisch-Columbia und der Vancouvers-Insel sind bei der Beförderung über Deutschland, Belgien und Gross-Britanien von nun an ebenso zu behandeln und zu taxiren, wie Korrespondenzen nach und aus Canada.

Hiernach ist im Briefportotarife (deutsche Ausgabe) für das Ausland auf der Seite 127 und 128 bei Numero 5 (Britische Nordamerika) der Text unter litt. *d* zu streichen und unter litt. *a* nach Canada einzuschalten: „Brit.isch-Columbia und Vancouvers-Insel.

Pest, 1871. december 12.

Uj postaintézetek.

A következő helyeken uj postahivatalok léptek életbe:

Neue Postanstalten.

In den nachstehenden Orten sind neue Postanstalten in Wirksamkeit getreten:

A) A m. kir. postaterületen.

A postahivatal neve Name des Postamtes	Ország, megye vagy kerület Land, Komitat oder Kreis	Belföldi dijterület Inl. Taxfl.	Külföldi dijnégyszög Ausl. Taxquadrat	Távolság mint Entfernung wie für	Közlekedik Erhält die Verbindung mittelst		
					a postajárat neme Gattung der Post	honnan von	hova nach
Alsó-Ábrány	Borsod	543	3821	Harsány	vasut	Pest	Miskolcz
Pinka-Mindszent	Vas	503	4332	Körmend	küldönczposta	Németujvár	Körmend
Marczalháza	Komárom	508	3943	Komárom	gyalogposta	Marczalháza	Bátorkesz
Csernye	Veszprém	514	4172	Bodaik	„	Csernye	Bodaik
Brátka	Bihar	770	4363	Rév	vasut	Kolozsvár	Nagyvárad
Marczaltó	Veszprém	512	4084	Pápa	küldöncz-kocsi- és gyalogposta	Marczaltó „	Pápa Szány

A fennebbi uj postahivatalok forgalmi köre:

Alsó-Ábrány: Alsó-Abrány, Felső-Ábrány, Kács, Mező-Nyárad, Sály, Tibold-Darócz községek és Leányfalva puszta.

Pinka-Mindszent: Karácsfa (Hagersdorf), Lovaszad (Luising), Ném. Sároslak (Moschendorf), Ném. Büks (Deutsch-Pieling), Pinka-Mindszent (Allerheiligen), Pinka-Szt.-Király, Szentkut és Vasalla.

Marczalháza: Hetény, Kurtakész, Marczalháza, Radvány községek és Pát s Vért puszták.

Csernye: Csatka, Csetény, Csernye, Jásd, Suur, Szápár, Veleg községek és Csatár, Dolosd, Eszény, Gyón, Inota, Koromla, Kőszénybánya, Mecsér, Repcze, Sikator, Tárnok, Vadas, Vilmosmajor puszták.

Brátka: Brátka, Bánlaka, Dámos, Lóréponor, Remete és Sonkolyos községek.

Marczaltó: Marczaltó, Ó- és Uj-Malomfok, Egyházkesző, Felső- és Alsó-Görsöny községek és Antalfőmajor, Farkasd, Ihászi, Lesháza és Zsigmondháza puszták.

A temesmegyei Máslok (Blumenthal) postahivatal ezentul Máslak (Blumenthal) megnevezéssel jelöltetik.

Das Postamt Máslok (Blumenthal) im Temeser Comitat wird fortan die Benennung Máslak (Blumenthal) führen.

A dinnyési postahivatal f. é. november 1-jén ideiglenesen meg lett szüntetve: ellenben az ideiglenesen megszüntetett pestmegyei Tinnye és Esztergam-Bajna postahivatalok ugyanazon naptól fogva mükö-

Das Postamt Dinnyés wurde mit 1-ten November d. J. zeitlich aufgelassen, dagegen sind die zeitlich aufgelassenen Postämter Tinnye und Gran-Bajna mit demselben Tage wieder in Wirksamkeit getreten.

B) A cs. kir. postaterületen.

A postahivatal neve Name des Postamtes	Ország, megye vagy kerület Land, Komitat oder Kreis	Belföldi dij-terület Inl. Taxfl.	Külföldi dijnégyszög Ausl. Taxquadrat	Távolság mint Entfernung wie für	Közlekedik Erhält die Verbindung mittelst		
					a postajárat neme Gattung der Post	honnan von	hova nach
Dilce	Kraina	874	5088	Adelsberg	„	Adelsberg	Görz
Unter-Schischka	„	683	4874	Laibach	gyalog küldöncz	Unter-Schischka	Laibach
Langegg	Alsó-Austria	280	3410	Schrems	küldöncz kocsi	Purbach p. u.	Heiden-reichstein
Aschbach bei Steyr	Felső-Austria	287	3789	Steyr	gyalog küldöncz	Aschbach	Neuzeug
Garsten	„	287	3790	„	„	Garsten	Garsten p. u.
Kirchheim	„	275	3651	Ried	„	Gurten	Mattmach
Mönichdorf	„	285	3594	Königswiesen	küldöncz kocsi	Königswiesen Mönickdorf	Linz Grein
Obermühl Duna melletti	„	273	3589	Lembach	gyalog küldöncz és küldöncz kocsi	Obermühl Neufelden	Kleemühle Hofkirchen
Roitham	„	276	3787	Lambach	gyalog küldöncz	Roitham	Roitham p. u.
Chrastian	Csehország	127	3158	Béchin	„	Chrastian	Kalladey
Parschnitz	„	39	2682	Trautenau	küldöncz kocsi	Trautenau	Parschnitz
Dalleschitz	Morvaország	144	3292	Hrottowitz	„	M.-Kromau	Hrottowitz
Kriegsdorf	„	157	2918	Freudenthal	gyalog posta gyalog küldöncz	Sternberg Friedland	Freudenthal Kriegsdorf
Castellastua *)	Dalmatia	1110	5607	**)	gyalog küldöncz	Castellastua	Budua
Doberdó	Tengerpart	872	5017	Monfalcone	„	Doberdo	Monfalcone
Duttoule	„	873	5086	Comen	küldönczkocsi	S. Daniel	Sessana
Laas	Tirol	630	4466	Schlanders	malleposta	Botzen	Landek
Leopoldsdorf	Alsó-Austria	312	3667	Schlosshof	gyalog küldöncz	Leopoldsdorf	Ober Siebenbrunn pályaudvar
Miltigau	Csehország	11	2784	Sandau	„	Miltigau	Sandau
Mrziglod	Galicia	210	3002	Sanok	„	Mrziglod	Sanok
Muchowka	„	193	2927	Bochnia	malle- és lovasposta	Bochnia	Késmark
Neu-Cerekve	Csehország	129	3161	Pilgram	gyalog küldöncz	Neu-Cerekve	Čižkov
Pistyń	Galicia	406	3520	Kutty	küldönczkocsi	Kutty	Kolomea
Radna, Lichtenwald mellett	Stájerország	685	4952	Lichtenwald	gyalog küldöncz	Radna	Lichtenwald
Raasdorf	Alsó-Austria	311	3666	Gr.-Enzersdorf	„	Raasdorf	Gross-Enzersdorf pályaudv.
Sonntag, Walservölgyben	Tirol	428	4054	Bludenz	„	Sonntag	Thüringen
Suttvara *)	Dalmatia	1109	5603	Cattaro	levélposta	Cattaro	Budua

*) Castellastua és Suttvara postahivatalok egyelőre csupán a levélpostai és postautalványozási szolgálattal bizattak meg.

**) Castellastua postahivatal földrajzi távolságáról a postahivatalok postaigazgatóságaik által fognak értesíttetni.

*) Die Postämter Castellastua und Suttvara befassen sich vorderhand blos mit dem Briefpostdienste und dem Geldanweisungsgeschäfte.

**) Wegen Aufnahme der Entfernung des Postamtes Castellastua in den internen Meilenweiser wird die Verständigung durch die k. Postdirection erfolgen.

Mütterholz elsassi és Donnelay lotharingiai helységekben német postahivatalok leptek életbe.

Weiler (Ville) elsassi postahivatal ezután „Schlettstadt melletti Weiler (Ville) megjelölést fogja viselni.

A m. kir. postahivatalok az elsass és lotharingiai német postahivatalok jegyzékét (p. r. tára 1871. évi 31. és 32 lap) e szerint igazitsák ki.

In den Orten Müttersholz in Elsass und Lothringen sind deutsche Postanstalten in Wirksamkeit getreten.

Das Postamt in Weiler (Ville) in Elsass füht fortan die Bezeichnung „Weiler (Ville) bei Schlettstadt."

Die k. ung. Postämter haben das Verzeichniss der deutschen Postanstalten in Elsass und Lothringen (Postvdgsbl. 1871, Seite 31 und 32) zu berichtigen.

Schweizban, Wallis Canton Vernayaz nevü helységében uj postahivatal lépett életbe, mely a schweizi kocsipostai mérföldmutatóban 10. távolsági fok alatt jegyzendő be.

In dem Orte Vernayaz, im Cantone Wallis in der Schweiz, ist ein Postamt in Wirksamkeit getreten, welches mit der Entternungsstufe 10 in den schweizerischen Fahrpost-Meilenweiser aufzunehmen ist.

Személyzetiek. — Personalien.

A földmivelés, ipar s kereskedelemügyi magy. kir. minister Gollub Lajos pécsi I-sö osztályu postatisztet az ujvidéki, Schneider Ernő I. osztályu postatisztet a kassai postahivatalhoz gondnokká, Balázsovich Árpád nagyváradi postaigazgatósági fogalmazógyakornokot ministeri segédfogalmazóvá nevezte ki.

Pályázatok. — Concurse.

Postamesteri állomásra tiszti szerződés mellett:

1) Orosházán (Békésmegye) 400 frt biztosíték letétele mellett; évi járandóság 800 frt fizetés, 50 frt irodai és 1100 frt szállítási átalány;

2) Bánfalván (Békésmegye) 100 frt biztosíték letétele mellett; évi járandóság 120 frt fizetés, 20 frt irodai és 500 frt szállitási átalány;

3) Gállos-Petrin (Biharmegye) 100 frt biztosíték letétele mellett; évi járandóság 120 frt fizetés, 20 frt irodai és 200 frt szállítási átalány;

4) Remetén (Kővárvidék) 100 frt biztosíték letétele mellett; évi járandóság 150 frt fizetés, 20 frt irodai átalány.

A kérvények három hét alatt a nagyváradi postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásokra tiszti szerződés mellett

1) Bázjáson 400 frt biztosíték letétele mellett; évi járandóság 600 frt fizetés, 60 frt irodai és 200 frt szállítási átalány;

2) Birdán (Temesmegye) 100 frt biztosíték letétele mellett; évi járandóság 120 frt fizetés és 20 frt irodai átalány;

3) Carlsdorfon (határőrvidék) 100 frt biztositék letétele mellett; évi járandóság 180 frt fizetés, 20 frt irodai átalány.

A kérvények három hét alatt a temesvári postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásokra tiszti szerződés iránt és 100 frt biztositék letétele mellett

1) Bilkén (Beregmegye); évi járandóság 120 frt fizetés, 20 frt irodai és 300 frt szállítási átalány;

2) Feled (Gömörmegye); évi járandóság 120 frt fizetés, 20 frt irodai és 456 frt szállítási átalány;

3) Tarnón (Sárosmegye); évi járandóság 102 frt fizetés, 20 frt irodai és 300 frt szállítási átalány.

A kérvények három hét alatt a kassai postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra tiszti szerződés és 100 frt biztosíték letétele mellett

Trencsén-Varnán (Varin), évi járandóság 140 frt fizetés, 20 frt irodai és 180 frt szállítási átalány.

A kérvények három hét alatt a posoni postaigazgatósághoz intézendők.

Postamesteri állomásra Egerben (Hevesm.) tiszti szerződés és 600 frt biztositék letétele mellett; évi járandóság 1400 frt fizetés, 140 frt irodai és 2850 frt szállitási átalány.

A kérvények három hét alatt a pesti postaigazgasághoz intézendők.

Díjtalan gyakornoki állomásra a temesvári postahivatalnál.

A kérvények három hét alatt a temesvári postaigazgatósághoz intézendők.

Pest, 1871. Nyomatott az „Athenaeum" nyomdájában.